

برتراند راسل

اصول نویسازی جامعه

ترجمه: مهدی افشار

چاپ اول ۲۵۳۷



انتشارات زرین

- * اصول نوسازی جامعه
- * نوشه : برتراند راسل
- * ترجمه : مهدی افشار
- * ناشر : انتشارات زرین - تهران شاه آباد تلفن ۰۵۲۴۶
- * تیراز : ۳۰۰۰ نسخه
- * شماره ثبت
- * چاپ : چاپخانه آیدا

فهرست مطالب

صفحه	مطالب
۴ مقدمه
۵ اصل رشد
۴۴ دولت
۸۰ جنگ به عنوان یک نهاد
۱۱۸ مالکیت
۱۵۳ تربیت
۱۸۳ زناشویی و مسئله جمیعت
۲۱۶ مذهب و کلیسا
۲۲۷ چه میتوان کرد

مقدمه مترجم

ترجمه‌دهی‌مین اثراز آثار اصل فیلسوف بزرگ، جامع علوم، برتراند اسال، این امکان را به پارسی نویس منون واصل داده است تا بازگشی زنگ بر - نظرگاهها و آرمانهای واصل بگرد، چه واصل در همه آثاری که به ترتیب توالی نشر آنها مشتمل بر "زمانی و اخلاق" ، "تأثیر علم بر اجتماع" "گزینه آثار واصل" ، "قدرت و قدر" ، "بالاخره کتاب حاضر باشود ، یک هدف را دنبال کرده است و این هدف جزو خوشبختی و سعادت انسانها نبوده است، واصل در همه آثارش چهارمی مردمی داشته و گوشیده، است تا با پکارگیری امکانات موجود و با نظر داشت به وضع موجود راههای را عرضه نماید که انسانها براستی احساس سعادت و خوشبختی نمایند.

واصل بوزیره براین کتاب شاید بپیش از هر اثر دیگریش به اعمق وجود انساها رفت و گوشیده است تارفارهای انسانها را مورد برسی قرار داده، علل خودت جوشی‌ها ، سمجھی‌ها ، حنگ طلبی‌ها را باز شناسی کند.

در جزیان برسی رفتارهای شری راصل به سه عامل بوزیره و اندیشه، اندیشه و تفکر، روح و حنوبت توجه دارد، راصل متقد است غالب انسانها قادر به اینجاد تعادل بین این سه عامل نمی‌شود زیرا در صورتیکه فردیستواند این سه عامل را در هم آمیخته و زندگی خوبش را آجنبان شکل بخشد که از هر سه آنان یکسان بهره جوید خوشبختی واقعی را می‌خواهد کرد ولی کمتر انسانی قادر است یک چنین هماهنگی را اینجاد تعادل. راصل نمونه‌های از هر یک از این ناهمانگان را در انسانهای با گروههای مختلف و رفساری متفاوت عرفی می‌کند، از جمله کششان که صراحتاً "به عوامل روحی و معنوی پرداخته و از عوامل فکری و غیرهای فاصله" کرده‌اند در نتیجه غریزه‌سرگفتنه آنان تغییر ماهیت داده سبب شده و صورت میل به شکنجه و آزار دیگران را نمود کرده است و نیز داشتنشان که صراحتاً "به تفکر نشسته آند و غایب و روح و حنوبت را رها کرده‌اند" که خود نتایج بد خیم سیار در پی دارد و بالاخره انسانهای ناشدن بمنزین نهاد افرادی است که صراحتاً "به غایب خود پرداخته و از اندیشه و حنوبت تهی هستند".

راصل حراجه براین نکته‌ای بپندرد که سازمانهای سیاسی، اجتماعی و اقتصادی ما آنچنان شکل کرته که اندیشه‌های خلافت و نیز حنوبت را از انسانها باز ستابانده است و در نتیجه انسانها در خلاصه روحی و شریزی دست و پا می‌زنند که برای خلاص از این خلاصه حتی حاضرند و پر انگشتین جنگها را خوش آمد گویند تا تنوعی در زندگی‌شناسان فراهم آید.

راصل بر خلاف سیاری از فلاسفه ایدالیست و آرامان کرا در پی آن نیست که عقایدی ناممکن را عرضه نماید بلکه معتقد از این فیلسوف بزرگ علیو فابلیت اجرا و تحقق دارد و در صورتیکه انسانها بگویند نا نهادهای سیاسی، اجتماعی و اقتصادی خوبیش را باهantan شوه های ممکنی که پیشنهاد می‌کند تغییر دهند، انسانها در دیدنیه قاعدهای خواهند زیست که زندگی در آن برخلاف مدعای فاصله انتاظون و روسودلتگ و کات آور نیست. کتاب حاضر بلحاظ طرح بارهای سابل جامعه‌شناختی تاحدودی تخصصی می‌تعابد ولی با اندگ تمعقی در مفاهیم شناهدۀ خواهد شد که تا چه حد دل‌بیرون و به دل شستنی است.

مهندی افشار

فصل اول

"اصل رشد"

جنگ موجب تحولاتی در اعتقادات و امدهای همه کسانی که بدرای تأثیرات
و اندیشه‌های جدید می‌باشند شده است . این تغییرات کدام و چه
می‌باشند در هر موردستگی به کیفیت و شرایط دارد، اما این تحولات و
دگرگونیها اعم از آن که به یک شکل یا شکلی دیگر باشد تقریباً "همه جاگیر و
جهانی" بوده است.

به نظر من مهمترین آموزشی که از جنگ فرا گرفته‌ایم ، دست یافتن و
شناخت برخی محركهای اعمال انسان است . بدین معنی که این اعمال کدام
می‌باشند و ما بطور قانونی آذوه‌می‌کنیم آنها در چه شکل و چه حالتی تبلور
پابند . اگر این نظریه منطقی و صحیح باشد بنظرم برسد که توانایی بنیان دادن
به یک فلسفه سیاسی جدید که بیش از فلسفه سنتی لبرالیسم قادر به راست
ایستادن و مقابله علیه بحرانهای این برهه از زمان است می‌باشد . آنچه
در این کتاب در باره آن بحث شده اگر چه فقط یکی از مباحثت

۶ - اصول نوسازی جامعه

آن دقیقاً "در باره، جنگ می باشد ولی همه آنها از محركهای رفتاری که زائیده جنگ می باشد نشست گرفته است و همه این مطالب به این امید عرضه شده است که موجب ایجاد آنچنان نهادهای سیاسی در اروپا شود که انسان را علیه جنگ تشویذ و تحريم سازد، امیدی که من عمیقاً "اعتقاد به تحقق آن دارم، هوچند که حصول به این امید ممکن نمی گردد مگر از طریق ایجاد یک نو سازی بنیانی در ساخت حیات اجتماعی و اقتصادی.

در نظرکسی که خارج از حوزه اعتقادات و احساساتی قرار دارد که جنگ را ضروری میداند، انزوا و کناره گیری از فعالیت های عمومی چاره ناپذیر می نماید. در موارد بسیار بهنگامی که فاجعه ای بزرگ روی میدهد همدردی ها اوج می گیرد و همدردی خود موجب احتراز از انگیزه خویشتن نابود سازی است، که این انگیزه سراسر اروپا را در بر گرفته بود با اشتیاقی بسیار امانتوانه برای نجات بشر از نیستی و فناوری که بسرعت به سوی آن میروید، ضرورت برخلاف جریان آب حرکت گردن، در مقابل کینهها و دشمنی ها ایستادن، در خارج از جارچوب احساس اندیشیدن و برای لحظه ای از باد بردن قدرت نظریه پیروز را ایجاد می نماید. البته غیر ممکن است که بتوان احساسات کین خواهانه دیگران را خاموش ساخت اما امکان آن هست که از کین خواهی متقابل از سوی خودمان از طریق ایجاد تفاهم و همدردی احتراز جوئیم. چه بدون تفاهم و همدردی، درمان بیماری ها و رنجها یعنی که جهان را می آزاد ناممکن می باشد.

دو نظریه در مورد جنگ وجود دارد و این دو در نظرم غیر منطقی و

— اصل رشد — ۲

ناکافی می‌نماید. در کشورمان (انگلیس) این نظریه متدالوی است که این جنگ^(۱) نتیجه زشتخوبی‌های آلمانهاست و نظریه غالب صلح‌طلبان آن است که جنگ نتیجه پیچیدگی روابط سیاسی و جاه طلبی‌ها و فزون خواهی‌های دولتهاست. فکر می‌کنم طرفداران این دو نظریه از شناخت این حقیقت غافل مانده‌اند که جنگ تا چه حد از طبیعت انسانی مایه می‌گیرد.

آلمانها و نیز کسانی که دولت‌ها را تشکیل میدهند در مجموع انسانهای عادی هستند که توسط همان احساساتی تحریک شده به جنبش می‌آیند که سایرین تحریک می‌شوند. اینان پادیگر مردمان جهان چندان تفاوتی ندارند و تنها وجوده تفارق و تفاوت آنان در شرایط زیست آنهاست. جنگ مورد قبول مودمن است که نه آلمانی هستند نه سیاست پیشه، آنان با اشتیاق و بدلایلی غیر منطقی و ناکافی به جنگ رضایت داده، تن در میدهند. حال آن که اگر احساس مخالفت با جنگ عقیقاً "در نهاد سایر ملل یا طبقات اجتماعی جایگزین شده باشد و قوع جنگ ناممکن می‌گردد، موضوعات و امور کاذب و نادرستی که انسانها باور دارند و در مقابل موضوعات و امور منطقی و صحیحی را که انسان باور ندارد، شاخص انگیزه‌های آنان می‌باشد، الزامی نیست که این انگیزه انفرادی باشد، زیرا اعتقادات و انگیزه‌ها مسری است و آن احساس و تعابیر در جامعه بطور کلی وجود دارد.

۱ - این کتاب در سال ۱۹۱۵ در بحبوحه جنگ بین‌الملل اول نوشته شده است.

۸ - اصول نوسازی جا سده

همه ما به چیزهایی اعتقاد داریم که بهیج وجه زبر بنای منطقی برای باور داشت آنها وجود ندارد زیرا سرشت ما بطور ناخودآگاه آرزوی بصرخی اعمال را می‌نماید که اعتقادات بی پایه ما آنها را منطقی جلوه میدهد. اعتقادات بی پایه و اساس دارای چهره محترمی است که به انگیزه‌ها رنگ منطقی می‌بخشداما دقیقاً "با همین اعتقاد نادرست است که انسان تشویق می‌شود چه در اینجا و چه در آلمان جنگ را یک وظیفه بداند و آنرا بی‌کیرد. اولین آندیشه‌ای که به ذهن فردی که این نظریه را پذیرا می‌شود خطور می‌کند آن است که چه خوب می‌بود انسان بیشتر تحت حکومت و نفوذ منطق قرار می‌گرفت. در نظر همه کسانی که جنگ ضروری می‌نماید زیانهای ناگفتنی و بی‌حد و حصری بهار می‌آورد که بنظر می‌رسد از حماقت صرف و جنون جمعی مشاء می‌گیرد ولی این حماقت و این جنون جمعی موجب می‌شود که ضوابطی را که انسان بگاه صلح پذیرفته بود فراموش ننماید. اگر آندیشه‌های انسانها بیشتر تحت ناظارت قرار می‌گرفتند و اگر انسانها کمتر زبر نفوذ احساس قرار داشتند امکان آنیود که انسان خویشتن را از نزدیک شدن به تب جنگ دور نگهداشد و همه مناقشات را بطریقی صلح آمیز حل ننماید. این یک حقیقت است اما بخودی خود کافی نمی‌باشد. احساس احتراز از جنگ فقط در کسانی بیدار می‌شود که مایل به کنترل احساس جنگ می‌باشند چه فقط احساس است که قادر به فروشناندن احساسی دیگر می‌باشد و فقط یک انگیزه یا میل متضاد است که میل دیگری را دهنمی‌زند. منطق برخلاف آنچه اخلاقیون سنتی موعظه می‌نمایند را بجاد پکارندگی خوب نقش بسیار جزیی

و اندکی را بعده دارد. البته تنها قدرت منطقی نیست که مانع از جنگ میشود اما احیای انگیزه‌ها و احساسات کین خواهانه، انسانها را بسوی جنگ هدایت می‌کند. در نتیجه نه تنها طبیعت اندیشه‌خود آگاه که طبیعت انگیزه است که می‌باشد تغییر پذیرد.

همه فعالیتهای بشری از دو منبع منشأ می‌گیرد: انگیزمومیل. نقشی را که "میل" در این فعالیتها داراست بحد کافی همواره مشخص شده است. وقتی انسانها خود را کاملاً "راضی و خشنود نمی‌باشند و قادر به تحقق آنی آرمانهای خوشایندشان نمی‌باشد به تخیل پناه می‌جوینند که در مقابل اندیشه آنان افکار خوشایندی را که معتقد هستند آنان را خشنود می‌سازد، جلوه گر می‌نماید. هر میل مشتعل بر یک فاصله زمانی بین آگاهی از یک نیاز و فرصت ارضی آن نیاز است. اعمالی را که محرك آنها "میل" می‌باشد و از "میل" الهام می‌گیرند، ممکن است بخودی خود در دنیاک و رنج آور باشند و فاصله زمانی ارضی آنها ممکن است طولانی بوده و چه با موضوع و هدف میل در خارج از زندگی مابوده و با حتی پس از مرگ ما باشد. اراده، به عنوان یک نیروی جهت دهنده اساساً "دنهاله روی تعاملاتی است که با هدف خودکم و بیش فاصله‌دارند هر چند که در راه حصول به مقصود رنجها و مشکلاتی وجود دارد ولی اراده در مقابل تعاملات و انگیزه‌ها آنی که با آن تعامل مفاپت دارد مقاومت می‌نماید. همه آنچه که گفته شده مشهود و علنی است و فلسفه سیاسی امروز، تقریباً "بطور کامل بر "میل" به عنوان یک منبع اصلی اعمال انسانی بنیان گرفته است اما "میل" بر بیش از قسمتی از فعالیت بشری

۱۰ – اصول نوسازی جاوه

حاکم و نافذ نیست و مهمترین منشا "فعالیت بشری محسوب نمیشود بلکه فقط بخش آگاه، روشن و متمدن شده رفتار انسانها را شامل میشود، در بخش غریزی طبیعت انسانی، ما تحت تاثیر و نفوذ انگیزه‌هایی هستیم که موجب برخی رفتارها می‌باشد نه تحت تاثیرو میل که دارای یک هدف غایب است.

بهجه‌ها مبدوند و فریاد می‌زنند امانه به انخاطر کم‌قصد معنی برآین اعمال مترب است و نتیجه خوبی از آن حاصل میشود، بلکه آنان میدونند زیرا انگیزه آنان به آنها فرمان میدهد. سگها با دیدن نور ماه عوومی کنند آنها عوومی کنند نه بدین علت که در این کار نفعی برای آنها وجود دارد بلکه آنان انگیزه‌ای را احساس می‌کنند که عوومی نمایند. برخی اعمال نظیر خوردن، نوشیدن عشق ورزیدن، دعوا کردن و لاف زدن فاقد هدف است اما فقط انگیزه است که موجب این اعمال می‌گردد. کسانی که معتقدند انسان حیوان عقلایی است خواهند گفت که مردم لاف میزند تا سایرین در پاره آنان تصور و عقیده خوبی داشته باشند، اما اغلب ما میتوانیم موارد بیشماری را ببیاد آوریم علیرغم آن که آگاه بوده‌ایم بالاف زدن تحفیر میشویم باز هم لاف زده بخود جالیده‌ایم. اعمال غریزی بالطبع نتابیجی را دربر دارد که مورد تائید طبیعت بشری است، اما اجرای این اعمال غریزی از میل منشاء می‌گیرد. اعمال غریزی تحت فرمان مستقیم انگیزه قرار دارد و انگیزه غالباً "دارای قدرت زیادی است حتی در مواردی که نتایج مطلوب در بی نداشته باشد. انسانهایی که سنی از آنان گذشته‌ایل هستند که خود را منطقی ترو عقلایی تر

از بجهها و سکها تصور کنند و ناخودآگاهانه این حقیقت را که تا چه وسعتی انگیزه‌ها بشان در زندگی آنان نقشی آفریند از خود پنهان می‌سازند. این پنهان سازی ناخودآگاهانه همواره زمینه معنی‌را در بین می‌آورد. بدین معنی که وقتی انگیزه‌ای بهترکام پیدا می‌کند آن اجازه ارضاء نمی‌پاید ایجاد تمایلی می‌کند که هدف این تمایل همان خواست‌هایی است که انگیزه در صورت آزاد بودن میداشت در صورتیکه خواست‌های انگیزه با معیارهای موجود مطابقت نداشته باشد تضادی بین عاقبت اندیشه و تعقل از یکسو و انگیزه از سویی دیگر حاصل می‌شود. اگر انگیزه ضعیف و چندان زورمند نباشد، عاقبت اندیشه ممکن است پیروزی یا بدنتوجه اقدامی که از این پیروزی حاصل می‌آید عمل منطقی خوانده می‌شود. اما اگر بالعکس انگیزه قوی و زورمند باشد در اینصورت عاقبت اندیشه نادرست و کاذب جلوه نموده نتایج نامطلوب آن نادرسته انگاشته می‌شود، یا در افرادی که سرشتی شجاعانه و جسورانه دارند ممکن است نتایج انگیزه در کمال بی پرواپی بذرفة شده و بصورت منطقی شناخته شود. وقتی مکبت^(۱) تشخیص میدهد که او محکوم به شکست است دیگر تن به جنگ نمی‌دهد و فریاد بی می‌آورد که: حمله کن مک دوف،.

ولعنت بی او باد که اولین فریاد را بی آورد. نگهدار، کافی است.

اما یک چنین انگیزه بی برو و قدرتمندی بسیار نادر است. بیشتر

۱ - مکبت - نوشته ویلیام شکسپیر.

۱۲- اصول نوسازی جامعه

انسانها وقتی با انگیزه‌هایی قادرمند در درون خود مواجه می‌شوند عموماً ناخودآکاراً همانه خود را ترغیب می‌کنند که نتایج قابل قبولی در بی ارضی این انگیزه وجود دارد. همه فلسفه‌ها و کلیه نظامها و ارزش‌های اخلاقی از همین طریق بنیان می‌گیرد. آنان تبلوری‌از یک اندیشه هستند که راه‌ارضی انگیزه را هموار می‌سازند و هدف آن فراهم آوردن زمینه‌ای ظاهراً "منطقی" برای آزادگذاشتن انگیزه است. تنها اندیشه‌ای که صواب و درست است اندیشه‌ای است که ازانگیزه کن‌چکاوی منطقی شکل‌گیرد و غایت آن درجهٔ پاشد که بصورت میل که هدف آن دانش و شناخت است تجلی نماید. اما غالب مسیرهای فکری ازانگیزه‌های غیرعقلانی منشاء می‌گیرد و صرفاً "وسله‌ای" است برای خویشتن ترغیبی، در این جهت که در صورت ارضی انگیزه مازیان ندیده و دچار نارامی نخواهیم شد. وقتی انگیزه‌ای بازداشته می‌شود و از اراضی آن جلو گیری بعمل می‌آید، احساس نارامی می‌کنیم یا حتی درد شدیدی را احساس می‌کنیم. ما ممکن است انگیزه را آزاد بگذاریم تا از آن رنج در امان بمانیم و عمل ناشی ازانگیزه، آنکاه دارای یک هدف است و آن رهایی از رنج می‌باشد. اما رنج و درد وجود دارد فقط بخاطر انگیزه و انگیزه خود انسان را بسوی عمل حرکت میدهد نه آن که بسوی گریز از رنج ناشی از واپس زده کردن انگیزه، انگیزه بنا بر این بدون هرگونه هدفی باقی می‌ماند و هدف گریز از رنج تنها زمانی پیدایی می‌یابد که انگیزه در لحظه واپس زدگی باشد.

انگیزه بیش از میل بنیان فعالیت‌های ما را تشکیل میدهد. میل دارای

جایگاهی برای خود است ولی قادر آن جایگاه عظیمی است که بنظر می‌رسد دارا می‌باشد، انگیزه‌ها با خودشان یک رشته آرزوهای خیالی که راه آزاد گذاشتمند خود را هم‌وارمی‌سازند همراه می‌آورند؛ این آرزوهای خیالی انسانها را مجبور می‌سازند که احساس نمایند آزاد گذاشتن انگیزه‌های مهاتما تابع مطلوبی در بی دارد و آنان بخاطر همین نتایج است که اجازه عمل به انگیزه میدهند حال آن که حقیقت آن است که عمل آنان گواهی در خارج از میدان انگیزه ندارد، یک نفر ممکن ات کتابی بنویسد یا تصویری را نقشیندی کند با این اعتقاد که او خواستار ستایش و تحسین دیگران است که این اثر برای او به ارضان می‌آورد، اما به محض آن که کار وی پایان می‌گیرد در صورتیکه انگیزه خلاقیت وی راضی نشده باشد، آنچه که به انجام رسانده در نظرش ناخشنود کنند مجلوه کرده و کار نازه‌ای را از سر می‌گیرد، آنچه که در مورد خلق هنری صادق است همچنین در مورد غالب امور حیاتی زندگی مصدق می‌نماید.

انگیزه چیزی است که ما را به تحرک‌وا میداردو تعایلاتی را که تصویری کنیم دارا می‌باشیم صرفاً "جامه‌ای برای پوشاندن انگیزه‌هایمان می‌باشند.

این حقیقتی است که وقتی میل با انگیزه به مجادله می‌پردازد سهم بزرگی را در نظام دادن به زندگی انسانها بعده می‌گیرد. انگیزه هوسران و هرج و مرچ طلب است و به آسانی در یک نظام خوب سازمان‌کرده جانمی‌افتد، انگیزه ممکن است در کودکان یا هنرمندان تحمل شود اما پیدایی مظاهر انگیزه در افرادی که انتظار دارند جدی انگاشته شوند قابل قبول نیست. تقریباً "کلیه کارهای را که انسان بخاطر دستمزد انجام میدهد از میل منشأ

۱۴ - اصول نو سازی جامه

می‌گیرید نه انگیزه . کاربخودی خود امری کم و بیش خسته کننده و رنج آور است اما پرداخت پول در مقابل کار است که میل به کار را احیاء می‌کند . فعالیتهای جدی که ساعات کار یک انسان را پرمی‌کند - به استثنای محدودی افراد ثروتمند - اساسا " تحت نفوذ هدفهای قرار دارد و در این فعالیت‌ها انگیزه فاقد نقش است . در این مورد به سختی میتوان نقشی از زشخوبی و پلیدی یافت زیرا در این پدیده ارضاء کننده (کار) نشانی ازانگیزه مشاهده شعیشود .

انگیزه برای کسی که در عمل یا اندیشه‌اش نقشی ندارد ، به عنوان جنون نگریسته میشود . از آنجا که انگیزه از نتیجه مخالی است اساسا " بی شعر و عقیم خوانده میشود . کسی که به انگیزه فرصت خود نمایی نمیدهد دو ارزیابی متفاوت را در پیش روی دارد این که : چه نتایجی حاصل میشود و دیگر آن که کدامیک از نتایج حاصله مطلوب تر است . اختلاف عقیده‌ای که در یک فرد حاصل میشود و یا فردی که در تصمیم‌گیری مردد است و بر سردو راهی قرار گرفته است به نظر میرسد که این اختلاف عقیدتی نتیجه اخلاقی یا ناشی از تعلق و اندیشه است حال آن که ریشه حقیقی اختلاف نتیجه تضاد انگیزه هاست . در یک چندین شرایطی نا زمانی که اختلاف و تضاد بین انگیزه‌ها ادامه دارد هیچگونه موافقت اصولی بوجود نمی‌آید . در درون افرادی که دارای زندگی پر از فراز و نشیب و سختی داشته‌اند همواره انگیزه‌های قدرتمندی وجود داشته‌اند که هر یک دیگری را غیر منطقی و نادرست میدانسته است . انگیزه‌های عقیم و بی شرعاً انسان‌هارا بسوی نابودی و مرگ میکشاند اما

— اصل رشد — ۱۵

در برخی موارد دیگر، آنها ممکن است انسان را بسوی بهترین پدیده های جهانی سوق دهد. انگیزه عقیم منشاء و منبع جنگ است اما همچنین میتواند سوچشمہ دانش و هنر و عشق باشد. کمال مطلوب آن نیست که انگیزه را ضعیف ساخته بکشیم بلکه هدف آن است که انگیزه را بسوی زندگی و رشد بکشانیم نه آن که بسوی مرگ و نیستی.

کنترل و مهار زدن به انگیزش ها از طریق اراده، همانگونه که غالباً اخلاقیون موعظه‌منی نمایندو یا آن کماز طریق لزوم اقتصادی تحمیل می‌گردد در حقیقت کار مطلوب و خوشایندی نیست. زندگی که فقط هدف و امیال راهبر و هدایت کننده آن بوده و انگیزه در آن جایی برای خود نمایی نداشته باشد زندگی خسته کننده‌ای است، این زندگی فاقد روح و شادابی است و در نهایت انسان را نسبت به هدفهایی که برای کسب آنها تلاش می‌کند بی تفاوت می‌سازد. وقتی ملتی همگی بدینصورت زندگی می‌کنند همه فرد فرد تشکیل دهنده آن گرایش به سنتی و بی رغبتی دارند بدون آن که تلاشی برای شناخت و براندازی موانعی که در سر راه حصول به هدفها و خواستهای آنان قرار دارد، اعمال نمایند. گرایش به صفتی شدن و سازمان گرفتن جامعه بطور مداوم ملت‌های متمند را مجبور می‌سازد تا بیش از پیش برای هدف زندگی کنند نه برای انگیزه. در درازمدت یک چندین زیستنی اگر موجب خشک شدن چشمهای حیات و انگیزش‌های زیستن نشود، مولد انگیزش‌های تازه‌ای می‌شود که مشابه آن انگیزه‌های پیشین که تحت کنترل اراده قرار گرفته‌اند نمی‌باشد. این انگیزه‌های جدید بسیار آمادگی و پیمان سازی انسان را دارند

۱۶ - اصول نو سازی جاسه

ونسبت به انگیزه‌های پیشین که کنترل شده‌اند بمراتب ویرانگرتر می‌باشد. مقررات خشک شدید بوبزه وقتی که بی‌جهت و بدون دلیل تحمیل گردد غالباً "موجب پیداپیش انگیزش‌های شفاقت و ویرانسازی" می‌شود. این دلیلی براین حقیقت است که چرا حکومت‌های نظامی تاثیر نامطلوبی بر ملت‌ها بجا ی می‌نهند. اگر انگیزه‌ها راه خروجی در مقابل اختناق و فشارها پیدا نکنند، بی‌میلی به زندگی و قدران روح‌فعال و سرخوش برای زیستن پیدا می‌یابد. انگیزه‌های فردی که از ابتداقابل انتباط با موقعیت اجتماعی آن فرد نمی‌باشد در نتیجه بخی محدودیت‌های همه جانبه با توجه به شرایط و نحوه زیست وی عمیقاً "دچار دگرگونی و تحول" می‌شود. طبیعت این تحول می‌باشد مورد بررسی قرار گیرد و نتایج یک چنین بررسی می‌باشد در داوری نهاد‌های سیاسی و اجتماعی به عنوان عوامل مطلوب و پسندیده یا زیان‌آور و ضرر بحساب آید.

جنگ در جولان‌گاه انگیزه، پیورش گرفته است نه در حوزه منطق یا میل. یک انگیزه تهاجم و یک انگیزه مقاومت علیه تهاجم وجود دارد. در هر موقعیتی ممکن است ظاهرها "یکی از این دو انگیزه‌ها منطبق مطابقت نماید اما هر دوی آنها در موارد بسیاری تا زمانی که کاملاً" مخالف منطق می‌باشد فعال هستند. هر انگیزه ابجاد یک مجموعه اعتقادات می‌کند که وابسته به آن انگیزه می‌باشد. اعتقاداتی را که خاص انگیزه تهاجم می‌باشد میتوان در "بوناردی" یا در مسلمانان صدر اسلام بهنگام پیروزی‌های او لیه یا در شکل کاملتر در کتاب "جوشوآ" باز یافت. قبل از هر چیز این اعتقاد

وجود دارد که گروهی را که فرد در آن می‌باشد دارای برتری و ارجحیت خاصی است به نحوی که می‌انگارد وی و اطرافیانش از جمله برگزیدگان و نخبگان می‌باشد. یک چنین اندیشه‌ای این احساس را که فقط شرایط خوب و بدگروه آنان اهمیت دارد نه گروههای دیگر را موجه جلوه میدهد. همچنین یک چنین گروهی با یک چنین طرز تفکری به دیگر مردم جهان بدبده عاملی برای کامپانی و برتری نژادی می‌نگرد، امروزه در جهان سیاست چنین طرز تفکری را در کالبد امپریالیسم می‌توان یافت. اروپا در «جمعیت یا یک چنین نگرش و برداشتی به آفریقا و آسیا می‌نگردو بسیاری از آلمانها با همین دید به سایر اروپا نگاه می‌کنند.

همتاو جفت انگیزه تهاجم، انگیزه مقاومت در مقابل تهاجم می‌باشد نمونه زنده این انگیزه را در اسرائیلی‌ها در مقابل فلسطینی و یا اروپائیان قرون وسطی نسبت به مسلمانان می‌توان یافت. اعتقاداتی که این انگیزه در پیرامون خود دارد به همان پلیدی اعتقادات کسانی است که انگیزه تهاجم آنان دچار تزلزل شده و در یک جامعه که پس از تهاجم پیروزی یافته است بطور سنتی معکن است این انگیزه را واپس زده سازد.

وقتی جنگ شعله ور شد همه مرتجلین در فرانسویانگلیس شروع کردند از مضرات جنگ گفتن و از لطماتی که جنگ به دموکراسی وارد می‌آورد. اگرچه تا همین لحظه شروع جنگ آنان با تمام قوا با دموکراسی مخالفت می‌وزیدند. آنان در سخن خود صادق و استوار نبودند زیرا فقط انگیزه مقاومت در مقابل آلمان‌ها بود که خطر تهاجم آلمان را جلوه کر می‌ساخت. آنان دموکراسی را

۱۸ - اصول نو سازی جامعه

دوست داشتند زیرا از آلمان متنفر بودند اما آنان خودشان فکر می کنند که چون دموکراسی را دوست دارند از آلمان بیزارند.

انگیزه های بهم پیوسته تهاجم و مقاومت علیه تهاجم در همه کشورهایی که در گیر جنگ می باشند بشدت فعال هستند. کسانی که در کشورهای در حال جنگ می باشند ولی تحت نفوذ این انگیزه ها قرار نگرفته اند تقریبا "در این سه گروه قابل جایگزینی می باشند:

گروه اول ، افرادی هستند که احساسات ملیشان مخالف دولت متبع ع آنان می باشد ، این گروه شامل (البته در انگلیس) عده ای از ایرلندی ها، لهستانی ها ، فنلاندی ها ، یهودیان و سایر افراد ملت های ستمدیده می باشد از دیدگاه بررسی ، این افراد می باشند که از این دارای این دارای همان انگیزه های می باشند که افراد آلمانی در حال جنگ دارا می باشند و تندیا اختلاف این افراد با آلمانها اختلاف شرایط آنان است .

گروه دومی که از جمله حامیان جنگ نمی باشند افرادی هستند که انگیزه آنان چندان فعال نیست و تا حدودی ضعیف می باشد . مخالفین صلح طلبان می انکارند که همه صلح دوستان از این گروه هستند مگر آن که آنان از آلمانها باشند . چنین کسانی می بروند که صلح طلبان بی غایب و بی حمیت بوده و مردمی بی احساس هستند ، مردمی که در مقابل چشمانتشان جان برادرانشان را می گویند و همچنان آرام و بی حرکت باقی می مانند . در میان کسانی که بطریقی منفی صلح طلب هستند و جز خود داری از جنگ نقش فعال دیگری را بعهده نمی گیرند ، ممکن است عده ای باشند که به چنین صفاتی منتب

اصل رشد - ۱۹

و متصف باشند و این تعاریف در باره آنان صدق نماید. فکر مسیکنم طرفداران جنگ و جنگ طلبان در مفتضح ساختن این گروه خاص محق باشند. علیرغم همه ویرانیهایی که انگیزه‌های جنگ طلبی و مقاومت علیه تهاجم وجود دارد، می‌توان به علتی که هنوز این انگیزه را زنده نگهداشته امیدبست حال آنکه در ملتی که همه‌انگیزه‌ها مرده است بهیچروی نمی‌توان طرفی بست. انگیزه بیان زندگی و زنده بودن است و تا زمانی که انگیزه جان دارد می‌توان بدین امیددل بست کما نرابسوی زندگی سوق دهیم، نه بسوی مرگ. اما انسان بی انگیزه مرده است و پس از مرگ زندگی دیگری نخواهد آمد.

صلح طلب مثبت و فعال بهر حال از زمرة این گروه نیست: آنان انسانهای فاقد انگیزه نیرومند نیستند بلکه افرادی هستند که در آنان انگیزه تنفس از جنگ براتب قوی‌تر از انگیزه جنگ طلبی است. آنان افرادی نیستند که خوبشتن را از کلیه جریانات زندگی ملی کنار بکشند و در مقابل هیجانات جمعی که بر همه ملت حاکم است مقاومت نمایند. انگیزه‌ها حترازودوری گزیدن از کین خواهی عقیده عمومی یکی از قوی‌ترین انگیزه‌های طبیعت بشری است و فقط از طریق نیرویی فوق العاده قادرند است که می‌توان کین خواهی را سرکوب ساخت و تنها منطق خشک و بیروح نیست که قادر است یک چنین عملی را بر انگیزند و در مقابل احساسات سرایت کننده جمعی مقاومت ورزد. انگیزه‌ها قابل تقسیم به دو گروه می‌باشند، یک گروه انگیزه‌هایی که زندگی ساز است و گروه دیگر انگیزه‌هایی که مرگ آفرین می‌باشد. انگیزه‌هایی که

۲۰ - اصول نو سازی جامه

در کالبد جنگ تبلور می‌یابد از شمار انگیزه‌های مرگ آفرین است . هر یک از انگیزه‌های زندگی ساز اگر بحد کفايت توانا باشد انسان را عليه جنگ بر می‌انگیزند . برخی از این انگیزه‌ها فقط در انسانهای بسیار متعدن و فرهیخته بصورتی قدر متعدد تجلی می‌باید و برخی دیگر بخشی از طبیعت انسانی را تشکیل میدهد . انگیزه‌هایی که بسوی هنر و علوم کشش دارد انگیزه‌های زندگی سازی هستند که در انسانهای فرهیخته پیدا شوند . در بسیاری از هنرمندان تقریبا "نمی‌توان بهیچ روی انگیزه جنگ طلبی را سراغ هنرمندان تقریبا "نمی‌توان بهیچ روی انگیزه جنگ طلبی را سراغ کرد و عدم وجودی یک چنین انگیزشی در آنان نه بخاطر ضعف احساسی است بلکه نتیجه غریزه خلاصه آنان است که موجب می‌شود با نگاهی متفاوت به تهاجمات هیجانات ملی نگرسته و نسبت به انگیزه جنگ طلبی که در پوشش اسطوره خوبیشن را پوشانده است بی واکنش باقی بمانند و عده محدودی که انگیزه علمی بر آنان حاکم است اسطوره‌های گروههای جنگ طلب و قیب را مور د شناسایی قرار داده و بلحاظ شناختی که ازا واقعیت این اسطوره‌ها دارایی باشند نسبت به آنها بی تفاوت باقی می‌مانند . در چارچوب این انگیزه‌های تصفیه شده نمی‌توان یک نیروی جهانی ایجاد کردن از طریق آن بتوان تحولی بنیانی در سطح جهانی ایجاد نمود .

نه نیرو در کنار زندگی انسانها جای دارد که وجود این نیروها مستلزم هیچگونه امتیاز اندیشه‌ای خاصی نمی‌باشد ، چه در محیطی بهتر و در صورت پای گرفتن نهادهای اجتماعی والاتر بسیار عمومیت یابد . این نیروها عبارتند از : عشق ، انگیزه ساختن و خلق کردن

و لذت زندگی . همه این نیروها در حال حاضر بخاطر شرایطی که بر زندگی انسانها حاکم است محدود و ضعیف شده است و این محدودیت وضعف فقط مختص انسانهای بینواوها مانده نیست بلکه شامل اکثریت انسانهای نیز میشود که دارای درآمد سرشار و ثروت‌چشمگیری می‌باشند . نهادها و سازمانهای اجتماعی ما بصورت ناعادلانه و آمرانه‌ای بر ما حاکم می‌باشند دلیل این امر آن است که دریچه قلبها یعنی را بر روی همدردی و محبت بستهایم و راه وصول اندیشهایمان را به حقیقت مسدود نگهداشتیم . درنتیجه‌ی توانیم اختناق‌ها و بی عدالتی‌هایی که به سود ماست به دیگران اعمال نمائیم . مفهوم سنتی و قالبی عواملی کمپیروزی و کامیابی ماراضمین می‌کند ، ما را بسیار آن زندگی رهنمون ساخته که در آن بیشتر انگیزه‌های حیاتی لکد مال شده و لذت زندگی در انبوه ناراحتی‌ها و نگرانی‌ها ناپدیده شده است . نظام اقتصادی ما موجب شده است که تقریباً "همه انسانها در جهت هدفهای دیگران کام بردارند تا هدفهای خودشان ، و نیز سبب گشته که خوبشتن را در عمل ناتوان پافته و فقط ب Roxی لذات جزیی منفی راجستجو نمایند . همه این عوامل موجب ویران سازی نیروی جامعه ، کاهش تاثیرات فردی و کاهش قدرت بشر در نگاه کردن به جهان با خوش بینی است . همایین موارد غیر ضروری و غیر لازم الوجوب می‌باشد و با توصل به اندیشه و شجاعت میتوان نقطه پایان برآنها نهاد . اگر این عوامل ناخوشایند پایان گیرند زندگی غریزی و انگیزه‌ای انسانها بکلی دگرگونه خواهد شد و نژاد بشری بسوی شادمانی تازه و قدرتی جدید حرکت خواهد کرد . پای فشدن بر این امید ، هدف و

۲۲ - اصول نو سازی جامه

منظور اصلی این گفته هاست.

انگیزه و تمایلات مردان و زنان تا آنجا که در زندگی آنان دارای اهمیت راستین و واقعی می باشد از یکدیگر جدا نیست و این انگیزه ها و تمایلات یک مرکز رشد اصلی را دنبال می کند و یک ضرورت غریزی آنها را در یک جهت معین بحرکت می آورد، درست همانگونه که درختان نور را جستجو می کنند.

تا زمانی که این حرکت غریزی ختنی و بسی نتیجه نشده است، هر کرفتاری و مشکلی که پیش آید نمی تواند یک فاجعه اساسی و بزرگ بحساب آید و آن چنان اغتشاشی باشد که موجب عقب افتادن و یا مداخله در رشد طبیعی گردد، این مرکز اصلی در هر انسانی وجود دارد و برای شناخت آن می بایست به تخیلات فرد مراجعه گرد، این مرکز در هر انسانی متفاوت است و نشان دهنده و شاخص نوع عالی توانایی او می باشد، بیشترین و بهترین اقدامی که سازمانها و نهادهای اجتماعی میتوانند انجام دهند آن است که به فرد اجازه دهند تا رشد طبیعی و آزاد خود را دنبال کند، بدین معنی که فرد را مجبور نسازند تا طبق الگوی انسان دیگری پرورش گیرد، در انسانها برخی انگیزه ها و تمایلات وجود دارد - برای مثال گرایش به مواد مخدر - این انگیزه ها و تمایلات از آن مرکز اصلی که شرح آن گذشت منشاء و ریشه نمی گیرد، این انگیزه ها وقتی قدرت گیرند زیان آور امضر بوده و می بایست از طریق خویشتن داری و نظام خصوصی فردی کنترل گردد، دیگر انگیزه ها اگر چه آنها از درون مرکز اصلی، رشد می گیرند ولی موجب آزار رشد

دیگران میشود و مستلزم آن است که این انگیزه‌ها بخاطر منافع دیگران کنترل و محدود شود. اما در اصل انگیزه‌هایی که موجب آزار دیگران میشود به سوی رشد منحرف گرایش دارد و پک‌چنین انگیزه‌های ایده‌بی نمی‌باشد در افرادی که در جهت رشد غریزی می‌باشند نافذ گردد.

انسانها همانند درختان برای رشد نیازمند خاک خوب و آزادی کافی و رهایی از اختناق و فشار می‌باشند، نهادها و سازمانهای سیاسی معکن است این شرایط را به نحو مطلوبی عرضه دارند و به رشد انسان کمک نمایند و یا آن که معکن است در جهت عکس مانع از رشد گردند. اما کسب خاک و آزادی که برای رشد انسان ضروری است بطريق غیر قابل قیاس دشوارتر از خاک و آزادی است که کسب آن برای رشد درخت لازم می‌باشد. و رشد کاملی که امید و انتظار آن میروند نمی‌تواند محدود یا مشخص شود، این رشدی است طریف و پیچیده و صرف "از طریق یک احساس ادراکی طریف قابل احساس است (بطور مبهمی از طریق تخیل و بطور نسی قابل درک می‌باشد). رشد در حد کفايت نه تنها به محیط فیزیکی یا لاقل نه بطور کامل به محیط زیست بلکه به اعتقادات و تأثیرات، به موقوفیت‌ها برای عمل و به همه شرایط زیست جامعه بستگی دارد. بهترین محیط رشد برای یک چنین تکاملی بهترین و پیشرفته ترین تمدن می‌باشد و بیشترین ناعatu. که حاکم بر رشد می‌باشد موقعیت عمومی است که بر جامعه‌ای که در میان آنها زندگی می‌کند حاکم است. نیازها و تمايلاتی که یک انسان دارد محدود به زندگی خود وی نمیشود، اگر اندیشه وی رسا و قدرت تفکر زندگه و فعال باشد، شکست‌های

۲۴ - اصول نو سازی جامعه

جامعه‌هایی که در آن زندگی می‌کنند شکست او و پیروزی هایش پیروزی او بشمار می‌آید. در نتیجه بنا بر مُفَقِّیت یا شکست جامعه‌اش رشد وی شکوفان شده‌یا دچار واپس زدگی می‌شود.

در دنیای امروز، اصل رشد بهتر مودان و زنان توسط نهادهایی که میراث اعصار پیشین است، اعصاری که نهادهای آنها تا این حد پیچیده نبوده دچار محدودیت و عقب ماندگی شده است. با گسترش گرفتن دامنه اندیشه و دانش و با افزایش قدرت انسانها در مهار کردن نیروهای طبیعی جهان، امکانات تازه‌ای از رشد ایجاد گردید و در نتیجه خواستهای تازه‌ای را بر انگیخت که در صورت برآورده نشدن راه انحراف می‌پیمودند. این اقل اکتسابات و دست آوردها در حوزه محدودیت‌ها همچنان باقی مانده‌اند اجتناب ناپذیر می‌نمود و این در حالیکه محدودیت‌ها همچنان اقل شرایط برای زیستن است.

نهادها و سازمانهایی که فرصت‌های امکانات بیشتری به برخی از طبقات و گروهها داده‌اند، امروزه دیگر از سوی انسانهای بداقبال و مستمدیده مورد تائید واقع نمی‌شوند هر چند که خوبی ترها هنوز با کمال قوا از آن دفاع می‌نمایند از این روی یک کشمکش جهانی بوجود می‌آید که در پهنه‌ان سنت و قدرت علیه آزادی و عدالت بسیج می‌شود. اخلاق توصیه شده که همان اخلاق سنتی است اعتماد خود را در میان شورشیان از دست میدهد، همکاری و یکدلی بین کهنه پوستان و قهرمان تازه پسند تقریباً "غیر ممکن" می‌شود. در کلیه امور زندگی یک نوع گستنگی حاصل می‌شود که بطور مداوم ابعاد وسیع تری بخود

می‌گیرد. در جنگ برای کسب آزادی، مردان و زنان بطرق فرازینده‌ای در شکستن دیوارهای "نفس" و کسب رشدی که ناشی از یک سازمان حقیقی و زندگانی خود را ناتوان می‌باشد.

همه سازمان‌ها زیر بنای تاریخیشان بر قدرت نهاده شده است. قدرت هی چون و چرای استبداد شرقی جلوه و نعاد خود را در قالب مذهبی بصورت خالق مطلق که قدرت برتر است نشان میدهد خالقی که شکوه و جلال و شوکت در روی خاتمه می‌یابد و قدرت وی غایت انسانهای است و در مقابل او انسان فاقد هرگونه حقی است. این قدرت در سطحی پائین تر به امپراتور، پاپ، شاهان قرون وسطی، نجیب زادگان فئودال و حتی هر شوهری و پدری در مواجهه با همسرش و فرزندانش میرسد. کلیسا تجسم و تبلور قدرت الهی است، دولت و قانون، از قدرت شاه منشاء گرفته است، تملک شخصی بر زمین‌ها از بارون‌های فاتح ناشی شده و خانواده‌ها نظام پدرسالاری شکل گرفته است. سازمانها و نهادهای قرون وسطی فقط به گروه‌اندگی اجازه رشد آزادانه میداده است. اکثریت عظیمی از انسانها در خدمت گروه اندگی بودند. اما تا زمانی قدرت اساساً "مورد احترام" و پذیرفته می‌شد که حداقل رفاه و آزادی را برای تابعین آن بهمراه داشت. جامعه قرون وسطی همچنان بطور سازمان یافته باقی‌ماند زیرا در اصل یک چنین نهادی بازندگی سر جنگ نداشت بخاطر آن‌که تسلیم شدن در مقابل قدرت جنبه خارجی و ظاهری داشت و با آزادی درونی انسانها مطابقت نمی‌ورزید و برتر از همه امری اختیاری بود نه اجباری، نهادها و سازمانهای غربی مسیحی تئوری‌بی را تجسم بخشدند که

۲۶ - اصول نو سازی جامعه

"عمیقاً" مورد تأیید واقع شده بود به نحوی که هیچ تئوری دیگری در نهادها و سازمانهای فعلی که هم اکنون مورد قبول همانند آن تئوری قابل دفاع نمی باشد.

تئوری قرون وسطی‌ی زندگی بخاطر نقائصی که داشت با شکست مواجه شد و نتوانست خواسته‌های انسانهara برای نیل به عدالت و آزادی برآورده سازد، تحت فشار اختناق، وقتی حکام بر قدرتهای خود افزودند قربانیان قدرتها مجبور به شناخت این حقیقت شدند که آنان نیز دارای حقوقی هستند و زندگی آنان نباید صرفاً "صرف افزایش شکوه و شوکت" عده محدودی شود. تدریجاً "این نکته آشکار شد که وقتی بشردارای قدرت است آنرا احتمالاً" در جهت خطوات نادرست بکار می‌گیرد و قدرت در عمل به مفهوم ظلم و بیدادگری است. از انجاکه تقاضای عدالت توسط توده مردم با مقاومت صاحبان قدرت مواجه شد، مردم در گروههای جداگانه متعدد شده و هر گروه برای کسب حقوق خود به مبارزه پرداختند، اما این گروههای بصورت پک جامعه متشكل که برای هدفی مشترک می‌جنگیدند نبودند. فقدان و نبودیک هدف مشترک منبع ناخوشایندی های بسیاری بود. یکی از دلایلی که موجب شد بسیاری از انسانها جنگ را خوش آمد گویند آن بود که جنگ هر ملتی را مجدداً "تهدیل به جامعه‌ای می‌ساخت که دارای هدف واحد و مشترکی بود. آغازیک وحدت فکری و اشتراک هدف با ویرانی همراه بود. اما این آغاز آنقدر ضعیف بود که فقط عده محدودی از تاثیرات و برانساز آن متاثر شدند. انسانهایی که با این احساس جدید (جنگ) با هم وطنانشان متعدد شدند از منافعی بهره‌مند گردیدند

که تصور آنرا نداشتند و در نتیجه جدایی بیشتری از دشنایشان گرفتند.

در جریان جدال برای آزادی، جدایی و عدم انعطاف پذیری فردی امری اجتناب ناپذیر است و احتمالاً "ناکنون موردی مشاهده نشده است که در جریان این آزادی طلبی چنین جدایی و قوع نبیوئندند. اگر قرار باشد که جامعه بمرحله تکامل و رشد برسد آنچه که ضرورت دارد آن است که تحولی بنیانی در نهادها و سازمانهای ماحادث گردد و این تحول در چهره احترام نهادن به فردیت و حقوقی که احساسات و عواطف جدید خواستار آن است تجلی می‌باید. امپراتوری قرون وسطی و کلیسا آنچه را که فردیت نام داشت از بین برکنند. در آن دوره عده‌ای بی دین و مرتد بودند، اما آنان با بیرونی قربانی می‌شدند بی آن که کسی از این شکنجه‌ها و آزار رسانی‌ها آزرده خاطر شود. و آنان همانند شکنجه‌دهندگانشان باور داشتند که می‌بایست یک کلیسا جهانی بر انسانها حکم راند؛ آنان با شکنجه‌دهندگانشان یکسان می‌اندیشیدند و تنها وجه تفارق و تفاوت آنها در کیش و باورهایشان بود. محدودی از هنرمندان و صاحبان قلم در عهد رنسانی بتدریج این تئوری قرون وسطی بی را کنار زدند بی آن که تئوری دیگری را جایگزین آن سازند و در نتیجه آنچه باقی ماند تردید و ابهام بود. اولین ضربه واقعی و قابل توجهی که بر پیکره تئوری قرون وسطی و این مدت توسط لوتر فروخته شد که درباره حق قضایت شخصی و خطای پذیری شوراهای عمومی سخن گفت. در خارج از حوزه ماین سخنان، در طول زمان بتدریج این باور شکل گرفت که دین انسان نمی‌تواند از طریق اعمال قدرت تعیین شود بلکه انسانها در انتخاب دین خود می‌بایست آزاد

۲۸ - اصول نو سازی جامعه

و مختار باشند .

بنابراین در فضا و میدان آزادی مذهب بود که نیرو برای آزادی پای گرفت (نیزدر مورد مذهب است که قبل از هر موردی انسانها به پیروزی کامل دست یافتند .) (۱)

در جریان انتقال از فردگرایی افراطی به تلاش برای کسب آزادی و پس از آن ، ممکن است این امید حاصل آبدکه در هر بخشی از زندگی انسان ، بتوان نوسازی یافت . دعاوی ابتسدا تحت عنوان عدالت مطرح شده سپس در زیر نام سنت و حقوق حقه به مقاومت بر می خیزند . هر طرف صادقانه باور دار که شایسته پیروزی است زیرا هر دو تئوری جامعه (افرادگرایی و کسب آزادی) در اندیشه ما پهلو به پهلوی یکدیگر قرار دارند و انسان ناخودآگاهانه تئوری را که با شرایطی سازگاری بیشتری دارد بر می گزیند ، از آنجا که مقابله بین دو تئوری طولانی و دشوار است ، خود تئوری بطور کلی فراموش میشود و در انتهای هیچ چیز مگر خوبیشن عرضه سازی نمیماند و وقتی اختناق بر پیروزی فائق آمد ، آنان بهمان نسبت اربابان سابق خود ظالم و مستگر میشوند .

یک چنین موردی را در شکل کامل آن میتوان در آنچه که ناسیونالیزم گنجینه ای خوانده میشود باز یافت . ناسیونالیزم در تئوری ، نظریه ای است که عده ای بخاطر داشتن احساسات و سنت هایی مشترک به گرد هم جمع

۱ - در قرون وسطی در صورتیکه کسی خواستار آزادی مذهب بود

طبق قانون حکومت نظامی محاکوم به ۱۵ سال خدمت کیفری میشد .

شده تشکیل گروهی را میدهد که ملت خوانده میشود و هریک از این ملت‌ها می‌بایست تحت یک حکومت مرکزی، متحده شوند در اصل این نظریه ممکن است در چارچوب همین تعریف گنجانده شود ولی در عمل این نظریه دارای شکل شخصی بیشتری است. برای مثال من متعلق به ملت ستمدیده A هستم که مدت این ملت نتیجه احساسات ملی و سنت‌های مشترک می‌باشد ولی من تحت حاکمیت دولتی قرار دارم که تحت کنترل و اراده ه ملت B است. این بی عدالتی است صرفاً نه بدین لحاظ که مقایر اصول ناسیونالیزم است بلکه از آن جهت که ملت A آگاه، متعدن، پیشرفتنه است حال آن که ملت B ظالم، متوجه و وحشی است. از آنجا که وضعیت این دولت چنین است، ملت A شایسته رفاه و آسایش و ملت B شایسته شرمندگی است. افراد ملت B بالطبع در مقابل عدالت منطقی که ملت A خواستار آن هستند ناشواید در مقابل دشمنی‌ها و خوارشمردن ملت B بی توجه می‌مانند. بهر حال در جریان جنگ ملت A پیروزی یافته و در نتیجه به آزادی دست می‌یابد. انرژی و غروری که از این آزادی حاصل میشود ایجاد تحریکی در ملت A می‌کند که آنان را بسوی کوشش برای فتح در خارج یا نفع آزادی برخی از ملت‌های کوچکتر سوق میدهد. آن وقت چه؟ آیا شما می‌گوئید ملت C که قسمتی از ملت تابع دولت ما را تشکیل میدهد دارای همان حقوقی است در مقابل ما، همانگونه که مادر در مقابل ملت B داشتیم؟ اما طرح یک چنین موضوعی بیهوده است زیرا ملت C خواک صفت و عصیانگر و ناتوان در ایجاد یک دولت مطلوب می‌باشد.

۳۰ - اصول نویازی جامعه

و برای آن که همه همسایگان را تهدید نکند نیاز به قدرتی دارد که او را کنترل نماید. از این گونه است که انگلیس‌ها از ایرلندی‌ها سخن می‌گویند و آلمانها و روسها در بارهٔ لهستانیها و گالیشیان لهستانی در بارهٔ روتنهای و اتریشی‌ها در بارهٔ ماقایارها و ماقاریارها در بارهٔ اسلواهای جنوب که با صربها همدردی می‌کنند و صربها در بارهٔ مقدونی‌های بلغاری، در این جولانگاه ناسیونالیسم در چارچوب تئوریک خودنمی‌گنجد بلکه ناسیونالیسم در این مفهوم بمعنای یک جنبش طبیعی برای ستمگری و جنگهای فاتحانه است، در قرن پانزدهم، فرانسه دیری نپائیده بود کماز چنگال انگلیس‌ها شده بود که خود ایتالیا را مورد حمله قرار داد.

اسپانیا خود دیر زمانی نبود که از سلطنت مغربی‌ها (مورها) رهائیده بود و خود برای دست یابی به برتری در اروپا برای مدتی بیش از یک قرن با فرانسه به مجادله پرداخته بود. در این مورد، موضوع آلمان بسیار جالب توجه است در ابتدای قرن هیجدهم، فرهنگ آلمانی، فرانسوی بود؛ زبان فرانسوی نان مردم کورت بود. زبانی راکه لایبنیتس بدان فلسفه می‌نوشت زبان جهانی ادبیانه و آموزشی بود که نمی‌توانست آکاهی طی را موجب شود. گروهی از انسانها در آلمان از طریق دست آورده‌ایشان در زمینهٔ شعر، موزیک، فلسفه و علوم شهرت و اعتباری کسب کردند. اما از دیدگاه سیاسی، ناسیونالیسم آلمان صرفاً توسط مظالم و ستمگری‌های نایلشون و قیام ۱۸۱۳ موجودیت یافت. پس از قرنها که طی آن هر نا آرامی در اروپا با تهاجم فرانسیسی سوئد یا روسیه به

آلمان آغاز میشد، آلمانها دریافتند که با تلاش کافی و اتحاد می‌توانند دشمنان خارجی را از مرزهای خود دور نگهداشته‌اند. اما وقتی فرانسه دوران ناپلئون، آلمان را مورد تهاجم قرار دارد، آنان به این نتیجه رسیدند که چهره تدافعی بخود گرفتن مستلزم قدرت فوق‌الماده‌ای است تا بتوانند تهاجم فرانسه را مانع باشند. حال پس از یکصد سال آلمانها در گیر همان جنبش می‌باشند و در شعار پکی از مهاجمین و فاتحین قرار گرفته‌اند. این که آیا ما شاهد پایان گرفتن این جنبش هستیم، موضوعی است که هنوز گمان آنرا هم نمی‌توان داشت. اگر بشر دارای احساس قدرتمندی در مورد وحدت ملت‌ها می‌بود، ناسیونالیزم خود را وقف محدود ساختن مرزهایی بدور ملت‌های مختلف می‌ساخت. اما از آنجاکه بشر احساس می‌کند که جامعه فقط همان ملتی است که او در میان آن زندگی می‌کند، هیچ چیز مگر اعمال زور و قدرت قادر نیست که او را مجبور به احترام نهادن به حقوق دیگر ملل سازد، حتی وقتی که ملت دیگری همان حقوقی را که دقیقاً برای خود طلب می‌کند، خواستار باشد. نظیر همین سیر تحول را در برخورد بین سرمایه و نیروی کار در طول زمان می‌توان انتظار داشت، برخوردي که از بدرو رشد نظام صنعتی پای گرفته است و نیز مشابه همین برخورد را بین مردو زن می‌توان یافت گرچه هم اکنون این تضاد در دوره جنینی است.

آنچه که در این تضادها و برخوردها مورد نظر است، اصلی است که اساساً پذیرفته شده و آن که عدالت نتیجه این تلاش‌ها می‌باشد. کشمکش‌مقابل برای عرض وجود فقط زمانی متضمن عدالت است که

۲۲ - اصول نو سازی جامه

طرفین کشمکش بطرز اتفاقی دارای نیرویی یکسان باشد . بی فایده است که بنیان نهاد و سازمانی را بر قدرت بگذاریم زیرا چنین نهادهایی متنضم نا عدالتی ، است و نا عدالتی همانطور که باز شناسی شده نمیتواند بدون لطمہ زدن چه برکسانی که بر آن صحه میگذارند و چه برکسانی که در مقابل آن مقاومت میورزند ، بقا و دوام یابد . از جمله این لطمات آن است که دیوارهای "نفس" سخت تر و مستحکم تر میشود و آنها بجای گشودن پنجره ابجاد زندان می کنند . رشد غیر تحمیلی در فرد بستگی به تنوع تماس ها و نزدیکی ها با دیگر افراد دارد تماس هایی که می باشد از طبیعت همکاری آزاد مستفنجی باشد نه خدمت تحمیلی . تا زمانی که اعتقاد به قدرت زنده و پا بر جا است همکاری آزاد با نا عدالتی ، عدم مساوات و بندگی سازگاری دارد ، اما حال نیاز به مساوات و آزادی متنقابل می باشد . همه نهادها و سازمانها ، اگر قرار باشد مانعی در سر راه رشد فردی نباشند می باشد تا آنچه ممکن است متstellک از افرادی باشند که بطور اختیاری و ارادی به آن پیوسته اند نه بر اساس جبر قانون یا قدرت سنتی صاحبان واربابان قدرت . هیچ یک از نهادها و سازمانهای امروز ما در چارچوب یک چنین خواسته ای نمی گنجد مگر آن که تحولاتی بنیانی را پذیرا شود . اما چنین دگرگونی می باشد در کوتاه ترین زمان ممکن وقوع باید تا از انحلال جامعه و تبدیل آن به واحدهایی نامنعطف جداگانه که هر یک در حالت جنگ با دیگر واحدهای جلوگیری کند . دو عامل اساسی بوقراری مناسبات مطلوب بین افراد عبارتند از دوست داشتن غریزی و هدف مشترک . از این دو عامل ، هدف و مقصد مشترک از دیدگاه

اصل رشد - ۲۳

سیاسی با اهمیت تر جلوه می‌کند اما حقیقت آن است که هدف مشترک نتیجه
— البته نه علت — غریزه دوست داشتن با بی میلی و ارز جار غریزی مشترک
می‌باشد.

اساس گروههای بیولوژیکی از خانواده گرفته تا ملت ، کم و بیش متأثر
از دوست داشتن است و افراد خانواده و ملت هدفهای مشترکشان را بر
همین اساس بنیان می‌نهند .

غریزه دوست داشتن احساسی است که از طریق آن ، از معاشرت پادیدگران ،
متلذذ می‌شوند و از حضور شخصی دیگر خوشحال شده مایل به گفتگو و کار و
بازی با او هستیم . اوج یک چنین احساسی عشق است . اما انواع ضعیف تر
آن و حتی ضعیف ترین نوع این احساس است که دارای اهمیت سیاسی است .
حضور شخصی که بطور غریزی از او نفوذ داریم موجب می‌شود که اشخاص
دیگر مقبول تر و دوست داشتنی تر شوند . یک ضدبهود در حضور یک بهودی
احساس می‌کند که مسیحیان دیگر را بیشتر دوست میدارد . در چنین با در
جنگلهای وحشی افریقا برای هر سفید پوستی حضور یک سفید پوست با
شادی همراه خواهد بود . بی میلی عمومی یکی از مهمترین عوامل کاهش
غریزه دوست داشتن است .

" انسانها قویا " با توجه به شدت و تنوع غریزه دوست داشتن متفاوت
از یکدیگر می‌باشد و حتی یک انسان در موقع گوناگون در این مورد متفاوت
می‌باشد . میتوان " کار لیل و " والت ویتمن " را در این مورد مقایسه کرد که مکالمه
در دو قطب مخالف یکدیگر قرار داشتند ، در نظر کار لیل بیشتر مواد و

۳۴ - اصول نو سازی جامه

زنان موجوداتی فوق العاده تنفرآور بودند و همین احساس تنفر در وی غریزه بی میلی از دیگران را القاء می کرد که موجب میشد در تختیل خویش آنان را در زیر تیغه گیوتین ببیند و یا از شادی هلاکت آنان در جنگ متلذذ شود.

این احساس موجب میشد که وی به بیشتر مردم بدیده حقارت پنگرد و تنها خاطر وی از دیدار انسانهایی که شدیدا "درججهت نابودی انسانها کام برداشتماند نظیر فرد ریک کبیر ، دکتر فرانسیا و فرماندار آبر شادمیشد، احساس تنفر غریزی وی او را به جنگ پوستی و آشوب دوستی و تحقیر ضعفا و مستعد بدنگان گرایش میداد ، از جمله هیچگاه از سرزنش کردن سی هزار زن سوزنکار خسته نمیشد . ، اخلاقیات و روش های رفتاری وی در سالهای آخر عموش عمیقا " متوجه تنفرو و کناره گیری از همه انسانها شده بود .

واللت ویتن در نقطه مقابل کارل لیل قرار داشت . وی احساسی گرم و مشتاقانه نسبت به اغلب مردان و زنان داشت . فهرست غریبی که وی تهیه کرده بود در نظرش بسیار جالب بود زیرا هر جزء از این فهرست در آینه خیال وی چون یک موضوع شادی آفرین می نمود . ان نوع نشاطی را که غالب مردم فکر می کنند که ویژه گروه استثنایی و فوق العاده ای است ؟ ویتن تقریبا " در همه انسانها می یافتد . از ورای این دوست داشتن عمومی و همه جا کبیر، خوش بینی وی فزونی یافت به طریقی که دمکراسی را پذیرا شد و این اعتقاد در وی بوجود آمد که برای انسانها بسیار آسان است که در صلح و صفا در کنار یکدیگر زندگی کنند .

فلسفه و مشی سیاسی و یتمن همانند کارل لیل بر نگوش غریزی وی نسبت به مردان و زنان عادی بود.

هیچگونه دلیل عینی و ملموس وجود ندارد که نشان دهد کدامیک از این دو طرز تفکر منطقی تر از دیگری است. اگر فردی انسانهای دیگر را تجزیه آور و تنفس انگیز می‌بیند هیچ استدلالی نمی‌تواند به وی ثابت کند که چنین نیست.

اما هم او هم مردم مایل هستند که انسانها بیشتر همانند والست و یتمن بیندیشند نه کارل لیل. جهانی که بر اساس اندیشه‌های ویتمن شکل گیرد بمراتب شادی‌آور تر بوده و بمراتب بیشتر از جهانی که کارل لیل می‌سازد قادر به تحقق آرزوهاش است. بهمین دلیل ما می‌باشیم بخواهیم، اگر بتوانیم، بر میزان غریزه دوست داشتن افزوده و از حجم غریزه تنفس بکاهیم. شاید این مهمترین متوجه میزانی باشد برای اندازه‌گیری و قضاوت در بارهٔ تاثیرات سیاسی نهادها و سازمانها.

عامل دیگر برقراری مناسبات مطلوب بین افراد، هدف مشترک می‌باشند. بروزه زمانی که دست یابی به این هدف بدون همکاری جمعی ممکن نشود. سازمانها می‌نظیر اتحادیه‌های کارگری و احزاب سیاسی عموماً بخطاطر داشتن هدف مشترک مشکل شده، موجودیت یافته‌اند. اگر چه ممکن است انگیزه دوست داشتن هم در این گرد هم آیی‌ها و اتحادیه‌ها متأثر باشد ولی این انگیزه نتیجه هدف مشترک است نه علت آن. سازمانهای اقتصادی نظیر شرکت‌های راه‌آهن یکدیگر را برای یک هدف معین باری میدهند اما

۲۶ - اصول نو سازی جاسه

این هدف علا" در کسانی که گرادرندگان میباشد وجود دارد .
مزد بکیران معمولی در خارج از دستمزدشان هیچگونه هدف دیگری ندارند
این یک نقص اساسی در سازمانهای اقتصادی است و میبایست اصلاح شود .
پکی از هدفهای سندیکالیزم درمان این نقص است .

زنashوبی بر اساس غریزه دوست داشتن بنیان گرفته است (یا میبایست
بنیان گیرد) ، اما به محض آن که کودک در عرصه خانواده پیدامی یافت
و یا میل به آوردن کودک پدیده رکشت ، زناشویی توان تازهای میباید که
همان هدف مشترک است . وجود هدف مشترک در زناشویی یعنی فرزند
آوری ، زناشویی را از یک رابطه غیر عادی که هدف آن فرزند آوری نیست
بی نیاز میسازد . در حقیقت زناشویی غالبا" با هدف مشترک به حیات و بقای
خود ادامه میدهد و رشته مستحکمی بدور خانواده میکشد حال آن که چه
بسا که دیگر اثری از غریزه دوست داشتن باقی نمانده است .

یک ملت - منظور ملتی واقعی نه تصنی است - بر اساس میزان اندکی
از غریزه دوست داشتن نسبت به هم میهنان و غریزه مشترک بیزاری از بیکانگان
شکل میگیرد . یک انگلیسی پس از آن که مدت درازی را در خارج گذرانده
به انگلیس باز میگردد محبت خاصی نسبت به هم میهنان خود
احساس میکند : همان حمالهای نا منظم سر بهوا ، همان پسر بچه روزنامه
فروش ، همان زنانی را که بطرز ناپسندی چای روی میز میگذارند دوست دارد
و قلبش نسبت برای همه هم میهنانش بگرمی میتپد و احساس میکند که
رفتار خارجیها برای او غریب میباشد . او آماده است که پذیرای

این امر شود که همه انگلیس‌ها دارای روحی پاک و منزه می‌باشند حال آن که بسیاری از بیکانگان آکنده از رشتی‌ها و پلشی‌ها هستند . یک چنین احساسی است که سازمان دادن یک ملت را تحت نظارت یک واحد بنام دولت آسان می‌کند و هنگامی که ملتی با یک چنین خصوصیتی پای به عرصه گذاشت آنگاه هدف مشترک پیدایی می‌باید و بر استحکام آن همانگونه که در مورد زناشویی گفته شد می‌افزاید .

هدفهای مشترک در یک ملت بدین صورت شکل می‌گیرد که: خارجیان مایل هستند کشور ما را مورد حمله و تهاجم قرار داده و آنرا زیر چکمه‌های خود له سازند ، همه ما را بکشند و غرور ما را لکدمال نمایند . آنان که در مقابله با این فاجعه ما را باری می‌دهند دوستان ما هستند و همکاری آنان موجب می‌شود که غریزه دوست داشتن ما تشدید یابد . اما هدف مشترک تنها عامل عشق به وطن نیست: احساس ما نسبت به متحدانمان حتی آنهایی که قویاً "ما را حمایت می‌کنند ، مشابه‌های احساسی نیست که به هم می‌هایان داریم ."

غریزه دوست داشتن تا حد قابل اعتمایی از سنت‌ها و عادات سایه و مشترک که خود بخش‌اصلی می‌بین پرستی و در حقیقت بنیانی برای همه احساسات وطن دوستی است ، مایه و منشاء می‌گیرد .

اگر قرار باشد طبیعت بشری در جهت تکامل شکل گیرد و بر اثر فشار محیط دچار واپس زدنگی و عقب ماندگی نشود ، اگر قرار باشد که بسیاری از خواست‌ها و تعابرات انسانها ارضاء گردد ، نهادها و سازمانهای سیاسی می‌باید در چهره هدفهای مشترک تبلور بابدو نگهبان غریزه دوست داشتن

۲۸ - اصول نو سازی جامعه

باشد. این دو هدف (غیریزه دوست داشتن و هدف مشترک) بیکدیگر پیوسته و در هم آمیخته شده‌اند، زیرا هیچ چیز ویرانگر تر از غیریزه دوست داشتن نیست بهنگانی که به سوی هدفها و نیازهای ارضاء نشده انحراف می‌یابد و هیچ چیز بیش از غیریزه دوست داشتن قادر به ایجاد امکانات برای همکاری جهت نیل به هدف مشترک نمی‌تواند باشد. وقتی رشد و پرورش یک انسان بدون تحمل و اعمال فشار بوده، در روی احساس احترام به خویشنتن دچار رُخ نشده و او گرایشی ندارد که انسانهای دیگر را بدیده دشمن بنگرد. اما وقتی انسانی بهر دلیل رشدی تحملی داشته و یا آن که مجبور شده است در یک جهت غیر طبیعی و منحرف رشدگیرد، غیریزه وی محیط را دشمن میدارد و آنکه از تنفس و خشونت است. لذت زندگی در وجود او جایی ندارد و کیمین خواهد و دشمنی در جای دوستی و محبت نشسته است. کیمین خواهی دشمنی گوژشت‌ها و فالج‌ها ضرب المثل است و نظیر همین کیم خواهی را در کسانی که بطرق ناشهود دیگر فالج شده‌اندمی توان با بازیافت آزادی واقعی را اگر بتوان به انسانها هبه کرد، نهاد انسانها تاحد زیادی از تنفس ویرانگر خواهد گردید.

اعتقادی وجود دارد که چندان هم غیر معمول و غیر عادی نیست که می‌گوید آنچه را که در مابصورت غریزی نهاده شده قابل تغییر و دگرگونی نیست اما باید غریزه را بسادگی پذیرا شده آنرا در بهترین جهت حرکت آویم. ایجاد یک چنین تحولی بهیچ روی سنتگی به مورد ندارد. تردیدی نیست که هر یک از ما دارای یک خوبی ذاتی معینی می‌باشیم و این خوبی ذاتی در

افراد مختلف متنوع می‌باشد. این خوی ذاتی به کمک شرایط خارجی محیطی شخصیت انسان را می‌سازد. اما حتی همان بخش غریزی شخصیت انسانی انعطاف پذیر و قابل اصلاح است. این بخش از شخصیت ممکن است تحت تاثیر اعتقادات، شرایط مادی حیات، شرایط اجتماعی و سازمانها و نهادها دگرگونی پذیرد. یک هلندی احتمالاً "دارای همان میزان خوی ذاتی است که یک آلمانی دارا می‌باشد، اما غریزی‌وی در سنین بلوغ بسیار متفاوت با غریز آلمانی می‌باشد زیرا هلندی در شرایطی پرورده شده که اثری از خوی نظامیکری و نخوت قدرت برتر وجود نداشته است. آنکارا است که غریز انسانهای منزوی و بی جفت عمیقاً "متفاوت از دیگر مردان و زنان می‌باشد. تقریباً "هر غریزهای قادر است با توجه به امکانات و موقعیت‌هایی که برای نشان دادن و ارضاً شدنش وجود دارد، اشکال گوناگون بخوبی بگیرد. همان غریزهای که در هنرمند و یا در اندیشه‌مند ایجاد فعالیت می‌کند ممکن است تحت تاثیر شرایطی دیگر صاحب آنرا به جنگ پرستی تشویق نماید. با توجه به این حقیقت، دلیلی وجود ندارد که بپذیریم عمل یا اعتقاد ناشی از انگیزه تغییر ناپذیر است.

همین امردر مورد غریزه دوست داشتن یا تنفس از مردم همانند سایر غریزه صادق می‌باشد. بسیار طبیعی است برای انسانها — همانگونه که برای حیوانات نیز می‌باشد — که برخی از انسانها را دوست داشته باشند و از برخی دیگر متنفس باشند. اما میزان و سهم دوست داشتن یا دوست نداشتن بستگی به شرایطی دارد و غالباً "اندک تفاوتی در شرایط میتواند: غریزه را

 ۴۰ - اصول نو سازی جامعه

دگرگونه کند . بیشتر انسان نا دوستی کارلیل به سوءها ضمہ وی نسبت داده میشود . احتمالا " یک رژیم غذایی طبی مناسب میتوانست دروی بینشی کاملاً متفاوت نسبت به جهان ایجاد نماید .

عدم کارآیی تنبیه به عنوان وسیله‌ای جهت مقابله با انگیزه هایی که جامعه مایل به خنثی کردن آنان می باشد ، دلیل آن است که تنبیه قادر نیست مانع از موجودیت و عرض وجود انگیزه ها شود ، بلکه فقط کوششی است برای کنترل آزادی انگیزه ها از طریق توسل به منافع فردی . بکارگیری این روش (تبیه) از آنجا که قادر نیست انگیزه را محو و نابود سازد ، احتمالا " فقط موجب میشود که انگیزه راه دیگری را جهت خروج و اراضی خود جستجو نمایند ، حتی زمانی که تنبیه برای آن هدف آنی موثر واقع شود . اما اگر انگیزه ها قدرتمند باشند ، احتمالا " منافع فردی و حقوقی به تنها نمیتواند بطور موثری مانع تظاهرات انگیزه شوند . از این روی تنبیه نمیتواند یک محرك موثر وقوی باشد مگر برای انسانهای غیر منطقی با مردم می احساس . گمان میرود که تنبیه به عنوان یک محرك از قدرتی بیش از آنچه که دارد است برخوردار می باشد ، زیرا حالا بخاطر منافعمن ما را فریب میدهد و موجب میشود که این باور در ما ایجاد شود که تنبیه با اعمال ما که ناشی از انگیزه یا میل است سازگاری دارد .

درنتیجه ، این حرفهای پیش پا افتاده و مبتذل که طبیعت بشری تغییر ناپذیر است ، فاقد حقیقت می باشد . همه میدانیم که طبیعت ما و اکتسابات ما عمیقا " مناثر از شرایط محیطی می باشد و آنچه که در مورد افراد صدق

می‌کند در باره ملت‌ها نیز مصدق دارد. ریشه علل دگرگونی در انسانها بطور کلی یا ناشی از تغییرات در امور ملموس مادی صرف مانند و آب و هواست یا منبعث از تغییر در میزان توانایی بشر در کنترل جهان مادی است. در اینجا ماده صرف و تغییرات آنرا نادیده می‌انگاریم زیرا ارتباطی بعامور سیاسی ندارند. اما افزایش توانایی بشر در کنترل جهان مادی از طریق اختراقات و علوم در عصر حاضر دارای اهمیت فراوانی است.

از شروع انقلاب صنعتی، همه روزه زندگی انسانها تغییرات اساسی را پذیرا شده است و خلق سازمانهای اقتصادی عظیم ساخت و زیر بنای جامعه بشری را دگرگونه کرده است. عقاید و باورهای کلی انسانها که در اصل محصول غریزه و شرایط محیطی هستند با باورهای قرن هیجدهم بسیار متفاوت شده است. اما سازمانها و نهادهای ماهنوز هم نه با غواص بر ما که با تغییرات محیط جدید تحول یافته سازگاری دارند و با عقاید و باورهای اولیه حقیقی ما.

نهادهای سازمانهای ما دارای زندگی برای خودشان می‌باشند و غالباً در خارج از شرایط محیطی قرار دارند که قادر است جامعه‌ای مناسب غریزه به تن آن کند. این عدم تجانس با شدت و ضعف در مورد همه سازمانها و نهادهایی که از گذشته به وراثت رسیده است صادق می‌باشد از جمله: دولت، مالکیت خصوصی، خانواده پدرسالاری، کلیساها، ارتش‌ها و نیروی دریایی. همه این سازمانها دارای گرایش‌های اختناق‌آور بوده از برخی جهات در جهت مخالف زندگی بشری گام بر میدارند.

۴۲ - اصول نو ساری جامه

در هر تلاش واقعی و جدی جهت نوسازی سیاسی، این ویژگی، وجود دارد که نیازهای حیاتی و ضروری مردان و زنان عادی را بازشناسی نماییم. در اندیشهای سیاسی، این یک سنت شده است که آنکه شنیدن نیازهایی که به سیاست ارتباط می‌یابد، نیازهای اقتصادی است. این نظریه در شوابط کنونی کاملاً "ناکافی مینماید. زیرا هر محرك اقتصادی که برای بررسی علل برخورد های فعلی در نظر گرفته تود تا حد وسیعی ممکن می‌نماید و در نتیجه علل واقعی را می‌بایست در خارج از فضای اقتصادی جستجو کرد. نیازهایی که معمولاً "بدون کوششی آکاهاندار از ارض" می‌شوند ناشناخته باقی میمانند و در نتیجه در تئوری عملی نیازهای بشری این نیازهای ناشناخته به مسادگی فراموش می‌شود. به علت صنعتی شدن بسیاری از نیازهایی که سابقاً "براحتی ارض" می‌شدند در بسیاری از زنان و مردان ارض نشده باقی میمانند. اما هنوز آن تئوری ساده نیازهای بشری باقی مانده است و موجب شده است که انسانها در شناخت عامل جدید عدم ارض انسانها دچار ابهام شوند و تئوری های کاملاً "کاذبی خلق کنند تا در یابند که چرا این نیازها ارض نشده است. این نظریه که سوپرالیزم درمان هم دردها است به نظر من کاملاً" نادرست می‌باشد زیرا سوپرالیزم بسیار آمادگی آنرا دارد که بپذیرد شوابط اقتصادی مطلوب بخودی خود انسانها را خوشبخت می‌سازد. این تنهادسترسی به منابع مادی بیشتر نیست که انسانها بدان نیاز دارند بلکه آزادی بیشتر، امکانات بیشتر برای جهت دادن بمزندگی، امکانات بیشتر برای خلق فرصت‌ها بی‌برای لذت بردن درزندگی، امکانات بیشتر برای همکاری ارادی و اختیاری

اصل رشد - ۴۲

واطاعت اجباری کمتر برای نیل به هدفهایی که از آن ما نیست، می‌باشد. تمام آنچه که دکر شد مواردی است که سازمانها و نهادهای آینده می‌بایست در ایجاد و تکوین آن انسانها را بار و مدد کار باشند تا دانش و قدرت فرا آینده ما بر طبیعت در جهت ساختن زندگی بهتر منحصر باقی شود.

فصل دوم

"دولت"

در سالهای اخیر بیشتر افکار آزادیخواهانه تحت تاثیر و نفوذ سوسياليزم برافزایش قدرت دولت صحه گذاarde و در مقابل کم و بیش قدرت مالکیت شخصی را نفی نموده است . از طرف دیگر سندیکالیزم (گرایش به نفوذ اتحادیه‌های صنفی و سندیکاهای کارگری در کلیه امور اقتصادی ، اجتماعی و سازمانها و نهادهای جامعه حتی در حاکمیت ملی) هم با قدرت دولت و هم با قدرت مالکیت خصوصی مخالفت ورزیده است . من فکرمی کنم که سندیکالیزم در این مورد بیش از سوسيالیزم بحق باشد زیرا هم دولت و هم مالکیت خصوصی هر دو بخاطر فزونی گرفتن قدرتشان در دنیا امروز زیان آور برای زندگی انسانها می باشند و هر دوی آنان بطریقی شتابان درجهت کاستن ارزشیات حیاتی هستند که دنیای متعدد امروز از فقدان آنها در رنج می باشد . این دو سازمان کاملا " بایکدیگر نزدیک و در ارتباط می باشند ولی در این مقوله مایل هستم که فقط به بررسی دولت بپردازم . در این گفتار تلاش خواهد

شد که نشان داده شود تا چه حد قدرت‌های دولت عظیم ، غیر ضروری زبان آور است و چگونه می‌توان بخش عظیمی از قدرت و توان دولت را از او انتزاع ساخته ، جدا نمود بی‌آن که به نقش مفید آن لطمه‌ای وارد آید . اما من باید بپذیرم که از برخی جهات وظایف و نقش‌های دولت می‌بایست گستره ترو دامنه وسیع تری بخود بگیرد نه آن که کوتاهتر گردد .

برخی وظایف دولت نظیر اداره پست (نامه رسانی) و تحصیلات ابتدایی ممکن است به عهده سازمانهای خصوصی گذارده شود و صرف " بخاطر ایجاد تسهیلات است که به عهده دولت گذارده شده است . اما سایر امور نظیر قوه مقننه ، پلیس ، ارتش و نیروی دریابی بالضروره می‌بایست در اختیار دولت قرار گیرد . تا زمانی که دولت به مفهوم کنونیش وجود دارد ، بسیار دشوار است که آنها را در اختیار بخش خصوصی تصور کنیم . اختلاف بین سویالیزم و فرد گرایی بر روی وظایف غیر ضروری دولت (نظیر اداره پست و آموزش ابتدایی) می‌باشد که سویالیست‌ها مایل به گستردگردن و دامنه دار کردن قدرت دولت هستند و فرد گرایان گرایش به محدود کردن دامنه قدرت دولت در این زمینه دارند . در مورد وظایف ضروری و اساسی دولت که ذکر آنها گذشت نظیر ارتش و قوه مقننه ، سویالیست‌ها و فرد گرایان هر دو به یک طریق می‌اندیشند و در این باب یک نظام فکری را دنبال می‌کنند . آنچه که در اینجا مورد انتقاد من می‌باشد همین وظایف اصلی دولت‌ها است زیرا وظایف غیر اصلی در نظر من قابل انتقاد و اعتراض نمی‌باشند .

۴۶ - اصول نو سازی جامعه

اهمیت دولت آن است که مخزن و منبع نیروی جمعی شهروندان خود می‌باشد. این نیرو دو چهره‌بخود می‌گیرد: داخلی و خارجی. چهره قدرت داخلی دولت، قانون و پلیس است و شکل خارجی آن تحرک جنگی است که در کالبد ارتش و نیروی دریایی تجسم می‌یابد. دولت از تجمع کلیه ساکنان یک منطقه مشخص و معین شکل می‌گیرد که همه نیروهای سازمان یافته خود را طبق فرمانهای حکومت بکار می‌گیرند. در یک دولت متمدن، نیرو علیه شهروندان همان دولت فقط بر طبق قوانینی که قبلًا وضع شده و برای قوانین جنایی می‌باشد بکار می‌آید. اما بکار گیری قدرت علیه بیگانگان در چارچوب هیچ مقررات قانونی تنظیم نیافته و بهره گیری از این نیرو علیه بیگانگان مگر در مواردی بسیار محدود استثنایی براساس منافع واقعی یا خیالی ملت است.

ترددیدی نیست قدرتی که براساس موازین قانونی بکار گرفته می‌شود کم ضرر تر از قدرتی است که بصورت هیچ ضابطه‌ای از آن بهره گرفته شده است. اگر قوانین بین المللی می‌توانست آن نفوذ کافی را بدست آورد که انسانها را مجبور سازد براساس روابط تنظیم شده‌بین دولتها عمل نمایند گام بزرگی در جهت بهبود شرایط فعلی برداشته می‌شد. هرج ورج و اغتشاشی که پیش از وضع قوانین وجود داشته بمراتب بدتر از قوانین بوده است. اما من اعتقاد دارم که در مورد قوانین میتوان موازینی را وضع کرد که همچنان امتیازات و مزایایی که قانون دارد محفوظ بماند بی آن که آزادی را محدود و تهدید کند و همچنین فاقد آن مضراتی باشد که جزء بالضروره و جدا

نشدنی قانون و پلیس می‌نماید، احتمالاً" در این مورد قانون همچنان بخشی از قدرت پیشین خود را که برایش ضروری می‌باشد حفظ می‌کند، اما بکارگیری موارد قدرت و اعمال قدرت بسیار محدود می‌شود و میزان قدرتی را که برای آن لازم است تا حد قابل انتسابی کاهش می‌دهد. هرج و مرجوی که پیش از وضع قوانین وجود داشت فقط به قوی آزادی می‌بخشید، قدرت شرط لازمه برای برخورداری از آزادی بود. شرطی که به هر کسی تقریباً "نا حد امکان آزادی میداد. قانونی که مورد نظر من می‌باشد دارای همین خصوصیت است که به هر فردی تا حد امکان آزادی می‌بخشد و البته این قانون در موجودیت قدرت، سازمان نمی‌گیرد، بلکه موارد اعمال قدرت را تا حد اکثر امکان محدود می‌سازد.

قدرت دولت در داخل خود منحصراً "محدود به جلوگیری از شورش و اغتشاش و در خارج وقف جلوگیری از شکست در جنگ می‌شود، وظایف دولت بطریق مطلق در همین محدوده قرار دارد. در عمل دولت می‌تواند از طریق دریافت مالیات، دارایی و متعلقات ملت خود را از آنها بگیرد، قوانین ازدواج و طلاق وضع کند، افرادی را که عقایدی مخالف عقاید شیان میدارند، کیفردهد، افرادی را که وطن فروش هستند بمگ محاکوم سازد و بهنگامی که جنگ را مطلوب دانست، طی فرمانی زندگی مردا ن ملت خود را بخطر افکند، در بسیاری موارد، مخالفت با هدفها و نظریات دولت جنایت محسوب می‌شود. شاید آزادترین دول پیش از جنگ آمریکا و انگلیس بودند، هنوز هم در آمریکا تا فردی اعتراف نکند که مخالف هرج

۴۸ - اصول نو سازی جامه

و مرج طلبی و چند همسری است اجازه نمی‌یابد صاحب ملک و خانه‌وزمین شود، حال آن که در انگلستان در سالهای اخیر بخاطر مخالفت دین، مسیح (۱) یا موافقت با آموزش‌های مسیح روانه زندان می‌شدند.

در جریان جنگ هر مخالفتی با سیاست خارجی دولت جنایت محسوب می‌شود. بعضی اعتراضات علیه دولت مورد قبول اکثربت و یا خود دولت می‌باشد ولی بعضی دیگر که مقبول نظر دولت واقع نمی‌شود موجهات آزار و شکنجه اعتراض کننده را فراهم می‌آورد، شکنجه‌ای که بی شbahت به شکنجه راضی‌ها و بی دینان در اعصار گذشته نمی‌باشد. دامنه گسترده‌این اعمال زور و ظلم بخاطر موفق بودن آن مخفی مانده است: در حالیکه این شکنجه موثر و قاطعیت آن حتمی است کمتر افرادی فکر بکار گیری آن را بخود راه می‌دهند.

خدمت نظام که یک وظیفه عمومی بشمار می‌آید، شاید نمونه‌ای است از اوج قدرت دولت، و وجود اختلاف بین نظرگاه دولت با شهروندانش و شهر وندان سایر دولت‌ها در این مورد بسیار شدید می‌باشد. دولت فردی را که دست به قتل هم وطنانش بزند و یا از قتل خارجیان امتناع جوید بشدت مجازات می‌کند. در مجموع امتناع از کشتار خارجیان بهنگام جنگ جنایتی بزرگتر از قتل یک شهر وند بشمار می‌آید. پدیده جنگ امری عادی است و انسان ناتوان و فاقد در شناخت بیگانگی آن با خود می‌باشد، آنان

۱ - شکنجه‌های کفار

 دو لست - ۴۹

که در حوزه و جولانگاه غراییزی قرار دارند کمبه جنگ منتهی میشود، جنگ را امری طبیعی میشمارند حال آن که افرادی که در خارج از این جولانگاه قرار دارند این چنین نمی‌اندیشند. جای حیرت است که اکثریت عظیمی از انسانها می‌باشد نظام حکومتی را تقبل و تحمل نمایند که آنان را مجبور می‌سازد در هر لحظه‌ای که حکومت فرمان میدهد خود را تسلیم وحشت‌ها و نگرانی‌های میدان جنگ سازند.

یک هنرمند فرانسوی که برخلاف سیاستمداران کشورش صرفا "بمناقشه علاقمند است ناگهان خود را به دستور حکومتش مواجه می‌بیند که فرمان شلیک علیه آلمانها را میدهد، واو کسی است که دوستانش او را مطمئن می‌سازند که شلیک علیه دیگران عملی غیرانسانی و در پیشگاه انسانیت جای شرم دارد.

یک موسیقی دان آلمانی بناگاه خود را در مقابل دعوت دولت برای شلیک علیه فرانسوی خائن می‌پابد. چرا این دونقاش و موسقیدان، قادر نیستند اعلام بیطریقی متقابل نمایند؟ چرا جنگ را بهمان کسانی که شیفته جنگ هستند و آنرا با خود آوردند و انمی‌گذارند؟ هنوز هم اگر این دونفر اعلام بیطریقی نمایند آنان هدف گلوله‌هم وطنانشان قرار خواهند گرفت. برای اجتناب از یک چنین پیش‌آمدی آنان ناگزیرند که یکدیگر را هدف سازند، اگر دنیا نقاش هنرمند را از دست دهد نه موسیقی دان را آلمانها شادی و سرور خواهند کرد و اگر دنیا موسقیدان را از دست دهد نه نقاش را این فرانسویان هستند که هلله سرخواهند دادولی در این میان هیچکس

۵۰ - اصول نو سازی جامعه

به لطمه و زیانی که در صورت مرگ هر یک به تمدن وارد می آید نمی اندیشند . این نظام سیاسی دیوانگان است . اگر هنرمندان نقاش و موسقیدان اجازه می یافتنند که در خارج از میدان جنگ قرار گیرند هیچ حادثهای مگر آن که نتیجه شر بخشی برای انسانها میداشت روی نمیداد . قدرت دولت که یک چنین کناره گیری را ناممکن می سازد ، یکی از چهره های زشت این نهاد می باشد . زشتی و پلشی قدرت دولت از این زاویه کامل " شبیه قدرت کلیسا در قرون گذشته بود که انسانها را بخاطر داشتن اندیشه ای بزعم آنان نادرست بمرگ محکوم می ساخت .

هنوز هم اگر در هنگام صلح یک جامعه بین المللی تشکیل شود که مرکب از فرانسویان و آلمانهادر تعداد مساوی بوده همه آنان متعهد می شوند که در صورت وقوع جنگ در جنگ شرکت نخواهند جست . دولت فرانسه و دولت آلمان بشدت این پیمان را مورد تهاجم قرار خواهد داد . اطاعت کوکوراه و تمايل نامحدود برای قتل و کشتار بهمان اندازه در دموکراسی امروزی توجیه شده است که برای نگهبانان سلطان عثمانی در قرون وسطی یا پلیس مخفی های حکام شرقی . قدرت دولت ممکن است قابل تحمل ،

۱ - در یک کشور دموکراتیک این اکتریت است که می بایست اعمال حاکمیت نماید و اقلیت مجبور است که در کمال خوشبوی تسلیم و پذیرای این حاکمیت باشد . (مجله وست مینیستر درباب سربازگیری شماره مورخ ۲۹

دسامبر ۱۹۱۵)

گردد همانگونه که غالباً "در انگلیس تحمل میشود و این تحمل پذیری از طریق افکار عمومی است نه قوانین . دولت از طریق مطبوعات و سخنرانی‌ها (در رادیو و تلویزیون) افکار عمومی را برای خود می‌سازد و افکار عمومی جبار و ستمگر به اندازه قوانین جبار دشمن آزادی می‌باشد . مرد جوانی که مایل به جنگیدن نمی‌باشد خود را در مواجه با مشکلاتی می‌یابد که از جمله آنها اخراج از کار خود ، تحمل شتم و جور مردم در خیابانها ، بسیاری از دوستانش و مورد سرزنش قرار گرفتن همه‌زنانی است که پیش از این وی را دوست میداشته اند و همین تحوه اندیشه عموم است که موجب می‌شود جوان ببچاره مجازاتی را احساس نماید که به دردنگی حکومیت به مرگ می‌باشد (۱) یک جامعه آزاد نه تنها به آزادی قانونی نیاز دارد بلکه به عقیده عمومی و افکار عمومی قابل تحمل نیازمند است . فقدان غریزه کنگکاوی در امور همسایگان و اطرافیانمان تحت لواپاس داشتن اخلاقیات عالی به مردمان خوب فرست میدهد تا ناخودآگاهانه خوی شقاوت و شکنجه دهی خود را آزاد سازند . بد اندیشه درباره^۲ دیگران دلیل موجهی برای نیک اندیشه در باره^۳ خودمان نمی‌باشد . اما نا زمانی که چنین امری شناخته نشده و نا زمانی که دولت صانع و سازنده افکار عمومی می‌باشد — مگر در مواردی استثنایی جایی که دولت اندیشه انقلابی دارد — عقیده عمومی می‌بایست به عفوan بخشی از قدرت دولت محسوب شود .

۱— رجینا لاکمپ^۴ نعاد تاثیر افکار عمومی را در باره زنان بخوبی باز

بقیه پاورقی در صفحه بعد

۵۲ - اصول نو سازی جاوه

قدرت دولت در خارج از مرزهایش در اصل از جنگ و یا از تهدیدار جنگ منشاء می‌گیرد. قسمتی از قدرت دولت از این توانایی سرچشمه‌می‌گرد که قادر است شهر وندان خود را ترغیب به وام دادن یا عدم پرداخت وام سازد، اما این قدرت در مقابل قدرت ناشی از ارتش‌ها و نیروهای دریایی کو می‌کند و می‌تواند که زنان وست میدل سکس راننده تاکسی بنام ریچارد چارلز رابرتسی سی و چهار ساله را وادار به خود کشی می‌سازد. علت خود کشی نگرانی از پذیرفته نشدن به ارتش و سرزنش و طعنه زنان و سایر سر بازان تازه به خدمت دعوت شده بود. چنین گفته شده که ریچارد چارلز کوشید تا در اکتبر به ارتش بپیوندد اما بخاطر قلب ضعیفی که داشت از خدمت معاف شد. همسرش او را بیش از پیش غمگین ساخت و خود وی از آن نگران بود که گواهی نامه رانندگیش را بخاطر قلب ضعیفش از او بگیرند و اجاره رانندگی به وی ندهند، او همچنین نگران و مضطرب بود که مبادا فرزندش نیز مبتلا به بیماری قلبی باشد. یک سر باز از خویشان وی گفته بود، او دست به خود کشی زد زیرا از سرزنش و طعنه زنان خویشاوندو آشناش بهسته‌آمده بود، آنان وی را بخاطر نپیوستن به ارتش بزدل و ترسو می‌خوانند. چند روز پیش هم در خیابان دو زن به وی شروع به فحاشی کردند.

در ادامه نوشتارش با اشتیاق می‌نویسد عمل این زنان جای سرزنش داشت زیرا آنان هیچ چیز درباره چارلز رابرتسی نمی‌دانستند و جای افسوس دارد که آنان چنین رفتاری را در بیش گرفتند. دلیل نیوز در شماره مورخ ۲۶ زوئیه ۱۹۱۵ نوشت اینجا مردی بود که یک گروه از زنان احمق وی را سوی مرگ کشاند.

دولت - ۵۳

او ناچیز است، فعالیت خارجی دولت - بجز در مواردی فوق العاده استثنایی که بحساب نمی‌آید - از منبع خود پسندی و غرور سرچشمی گیرد.

گاه غرور بخاطر نیاز به برقراری روابط حسن و حفظ این روابط با سایر دولت‌ها کاهش می‌گیرد، اما این نیاز صرفاً "نوع رفتار دولت" را نسبت به سایر دول تغییر میدهد ولی غایت و هدف غایبی همان است که می‌بود.

هدف و غایتی که دولت دنبال می‌کند صرفنظر از جنبه تدافعی آن از یکسو مبتنی بر بدست آوردن موقعیت‌هایی برای بهره گیری از ضعف یک کشور یا پیشرفت‌های نیومن آن و از سوی دیگر کسب قدرت و تشخیص که این مورد اخیر الذکر کمتر جنبه مادی داشته و بیشتر چهره شوک و عظمت دارد.

در بی جویی این هدف‌ها، هیچ دولتی از قتل تعداد بیشماری از افراد دولت خارجی و از به بند کشیدن آنان و ویران ساختن قلمرو دولتی که شادی و رفاه آنها مقایر خواسته‌ایش می‌باشد ابا ندارد و در این مورد تربیدی بخود راه نمیدهد. صرفنظر از جنگ فعلی، در ظرف ۲۰ ساله‌گذشته یک چنین اقدامات خرابکارانه و ویرانگرانهای توسط بسیاری از کشورهای کوچک و همه قدرتهای بزرگ (۱) بجز انتیش صورت گرفته و علت آن که انتیش به چنین اقداماتی دست نیازیده بوده نه حسن نیت آن کشور که عدم دسترسی به فرصت و موقعیت مطلوب بوده است.

۱ - انگلیس در آفریقای جنوبی آمریکا در فیلیپین، فرانسه در مراکش، ایتالیا در لیبی، آلمان در آفریقای جنوب غربی، روسیه در ایران و منجروری و زاپن در منجروری.

۵۴ - اصول نو سازی جاسه

چرا انسانها به قدرت دولت تن در میدهند و بدون هر گونه اعتراضی بر چنین اقداماتی صحه می‌گذارند؟ دلایل بسیار است، برخی دلایل سنتی و برخی بدلایل کاملاً "جدید و برخی بدليل فشار است". دلیل سنتی اطاعت از دولت از جنبه وفاداری به قدرت حاکمه‌نشست می‌گیرد. دولت‌های اروپایی تحت لوای سیستم فدرال جان‌گرفت سیستمی که در آن چندین قلمرو متعلق به چند فئودال بود. اما این جنبه از اطاعت دیگر زوال یافته مگر در ژاپن و تا حدی محدود‌تر در روسیه، احساس قبیله‌ای که همواره متنضم وفاداری به حاکمیت و حکومت است با همان قدرت پیشین خود باقی مانده است و همین احساس خمیرما به حمایت از قدرت دولت می‌باشد. تقریباً "هر فردی یکی از اصول خوشبختی و رفاه خود را در آن میداند که خودش را عضوی از یک گروه بداند و با دوستان این گروه احساس دوستی و از دشمنان آن بیزاری داشته باشد و نیز عضوی از گروهی بهم پیوسته باشد تا در مقابل تهاجم دشمن دفاع نماید و بهنگام ضرورت خود و همراهانش از دست‌همه‌اجمیں باشند. اما این گروهها از دو نوع می‌باشند: دسته اول گروههایی که نتیجه گسترش گرفتن خانواده می‌باشند و دسته دوم گروهی که بنیان تشکل اعضاً آن هدف آگاهانه و مشترک بوده است.

ملت‌ها متعلق به گروه اول هستند و کلیساها از نوع دوم. بهنگامی که انسانها عمیقاً "تحت نفوذ انشعابات و تقسیمات ملی" که درجهٔ گستینگی قرار دارد می‌باشند، همانگونه‌که در جریان جنگهای مذهبی پس از اصلاحات

بودند در یک چنین موافقی یک آئین و کیش مشترک بیش از همبستگی ملی موجب پیوستگی افراد جامعه میشود.

نظیر این همبستگی ولی تا حدودی خفیف تر در جهان حاضر با پیدایی سویالیسم وقوع یافت. انسانهایی که به مالکیت حقوقی اعتقادی نداشتند و باور داشتند که کاپیتالیسم و سرمایه داری دشمن واقعی آنان است، رشته پیوستگی یافتند که مسا فوق و برتر از انتسابات و رشته های علقه ملی بود. در حال حاضر هیچ احساسی حتی علقه سویالیزم قوی تر از احساسی که جنگ فلی بر انگیخته است نمی باشد. اما تحمیل این امر برای سویالیست ها آسان تراز یگران می باشد و این امید را در دلال روپایان زنده میدارد که پس از پایان گرفتن جنگ جامعه نویضی را بنیاد خواهد نهاد. اما باید اذعان داشت که بی اعتقادی به کیش ها و آئین ها احساس قبیله ای را تقویت کرده و ملی گرایی و ناسیونالیسم در تاریخ جهان بیش از هر زمان دیگری قدرت گرفته است. محدودی از طرفداران پرو با قرص مسیحیت و نیز عده کمی از پیروان وفادار سویالیسم، تصور می کنند که کیش آنان توانای مقاومت در مقابل هیجانات ناشی از ملی گرایی را دارا می باشد، اما تعداد آنان بحدی محدود و اندک است که قادر به تاثیر نهادن بر حوادث جاری نمی باشند و نیز قادر به ایجاد نگرانی در دولت ها نیستند. در اصل این احساس قبیله ای است که ایجاد وحدت دولت ملی را می کند، اما در حقیقت این احساس قبیله ای نیست که به این دولت قدرت می بخشد. قدرت دولت اساساً "از دو وحشت منشاء می گیرد که هیچیک از این دو

۶۵ – اصول نو سازی جامعه
 منطقی نیستند: وحشت از جنایت و هرج و مرج در درون جامعه و وحشت از تهاجم از خارج .

نظام داخلی یک جامعه مقدم دست آورده قابل توجهی است که با افزایش قدرت و اختیار دولت حاصل شده است. اگر شهر وندان صلح دوست یک دولت بطور مداوم در خطر غارت شدن و دزدی و قتل قرارداده باشد، این نظام نادرست می باشد. تحمل جامعه رنگ تمدن گرفته بروای مردمان آن در صورتیکه افراد ماجراجو قادر به ایجاد ارتضه های خصوصی بمعظوم غارت شهر وندان خود باشد ناممکن می گردد. این شرایط در قرون وسطی برزندگی مردم حاکم بود وزایل نشده است مگر با تلاشی بزرگ و کوششی مجدانه. بسیاری از مردم – بخصوص شردمدان – کماز قدرت دولت ، قوانین و نظام اجتماعی بیشترین بهره را گرفتند تصور می کنند که کاهش قدرت دولت ممکن است مجددا " همان هرج و مرج گذشته را در پی داشته باشد . آنان به اعتراضات بدیده نشانه های ناخواسته اند فساد و زوال جامعه می نگردند. آنان از سازمانهایی نظیر کنفرانسیون عمومی زحمت کشان و کارگران بین المللی جهان در وحشت می باشند. آنان انقلاب کبیر فرانسه را دریابد دارند و احساس می کنند در صورت وقوع انقلابی از این دست ، سرشان به گردنشان سنگینی خواهد کرد. آنان بویژه از هر تئوری سیاسی که به نظر میرسد اقدامات مشخصی نظیر خرابکاری و ترور سیاسی و اموجه جلوه میدهد شدیدا " در وحشت می باشند. در مقابل این خطرها آنان هیچ حفاظتی را مستحکم نراز حفظ قدرت دولت نمی دانند و معتقد می شوند که هر گونه

مخالفت و مقاومتی در مقابل دولت کاری زشت و ناپسند است. وحشت از نگرانیهای داخلی با علاوه شدن با ترس از تهاجمات و خطرهای خارجی تشدید می‌یابد. هر دولتی در همه موقع ظاهر می‌کند که در خطر تهاجم از خارج می‌باشد و یاد آور می‌شود که هیچ وسیله و حفاظی برای کاهش دادن این خطر وجود ندارد مگر مسلح شدن. اما تسليحاتی که ظاهرا "برای پاسخگویی به تهاجم می‌باشد ممکن است همچنین بکارحمله و تهاجم آید. بنابراین وسیله‌ای که برای کاهش وحشت خارجی است خود عاملی است بر افزایش آن و در نتیجه این وسیله نامیمی و حفاظی، بهنگام وقوع جنگ بر قدرت ویرانگری آن می‌افزاید، در این مسیر وحشت بر همکان مستولی می‌شود و همه دولت‌ها در همه جا چهره تهاجمی بخود می‌گیرند.

احساس قبیله‌ای که از ورای آن دولت تکوین می‌یابد امری طبیعی است و وحشتی که به دولت قدرت می‌بخشد در شرایط فعلی معقول و منطقی می‌نماید. و برایین دو عامل (احساس قبیله‌ای و وحشت‌های داخلی و خارجی) می‌باشد عامل سومی را که بر قدرت دولت می‌افزاید علاوه کرد. این عامل سوم وطن پرستی از جنبه مذهبی آن می‌باشد. وطن پرستی احساس فوق العاده پیچیده‌ای است که مبتنی بر غراییزدیوی از یکسو و اعتقادات کاملاً "متفرگانه از سوی دیگر می‌باشد. ان عشق به خانه و کاشانه و خانواده و دوستان است که بویژه ما را مجبور می‌سازد تا وطن خود را از تهاجم مصون داریم یا نگران تهاجم باشیم. در وجود ما غریزه خفیفی از دوست داشتن هم وطنانمان در مقابل بیگانگان وجود دارد. موقفیت جامعه‌ای که مادران زندگی می‌کنیم

۵۸ - اصول نو سازی جامه

برای ما ایجاد غرور می‌کند. این اعتقاد ناشی از غرور در همه جوامع دیده میشود که ادعا می‌کنند ملت آنان بهترین آئین‌ها را بنیاد نهاده‌اند و همواره طرفدار حقوق انسانی بوده و به عقایدی پای بند بوده که انسانیت را پواهیت میدانسته است. اما در کنار همه این‌ها عنصر دیگری قرار دارد که ظاهراً آن در نظر اول بسیار ارزشمند می‌نماید ولی جای انتقاد بسیار دارد، و آن قربانی ساختن و فدا کردن شادی فردی برای ملت می‌باشد. این اعتقاد عمومیت یافته که ملت ما بخاطر برتری که دارد شایسته حمایت در هر زمانی می‌باشد،

بدون توجه به این که نزاع از چه عاملی منشاء گرفته است.

این اعتقاد بقدرتی بنیانی و عمیق است که انسانها را صبورانه و شاید در کمال شادی و رضایت زیانها، ناهمواریها و رنجهای ناشی از جنگ را تحمل می‌کنند. این اعتقاد همانند همه اعتقادات مذهبی خالصانه، بزندگی شکل می‌بخشد و زیربنای آن بر غریزه استوار است ولی غریزه‌ای که تصحیح شده و غایت و هدف خود را وقف غایتی بزرگتر می‌سازد که در ورای هدفهای شخصی است، اما وقتی این غریزه تحلیل شود متناسب هدفهای مشخص بسیاری می‌باشد. وطن پرستی به عنوان یک مذهب ناخوشنود کننده است زیرا فاقد وسعت و برد جهانی است و همه کیر نمی‌باشد. هدفهای خوبی را که یک وطن پرست دنبال می‌کند صرفاً "برای ملت خود می‌باشد نه همه جهان، خواست و آرزوهایی را که وطن پرستی به یک انگلیسی القاء می‌کند همان خواست‌ها و آرزوهایی نیستند که به یک آلمانی القاء مینماید. یک جهان آکنده از وطن پرستی به مفهوم یک جهان آکنده از کشمکشوآشوب می‌باشد.

هرچه ملتی دارای اعتقادات وطن پرستی شدیدتری باشد، بهمان شدت نسبت به رنجها و لطمات ملت های دیگر بی تفاوت باقی میماند. تا زمانی که انسانها نیاموخته‌اند که منافع خود را تابعی از منافع گروه بزرگتر سازند، هیچ دلیلی نمیتواند در مقابل از بین بردن نژاد بشری ارزشی داشته باشد. این آمیزه‌ای است از غرور ملی و این اعتقاد است که برای انسانها جان دادن برای حفظ مرزهای وطن را آسان میسازد. همین آمیزه است که وطن پرستی را مسموم میسازد و آنرا تا حد مذهب به سقوط میکشاند. چه مذهب مدعا است که هدفش رستگاری همه انسانهاست. ما نمی‌توانیم از این احساس دوری گزینیم که وطن خود را بیش از وطن دیگران دوست نداشته باشیم و هیچ دلیل هم وجود ندارد که ما از این احساس دوری کنیم مگر آن که بخواهیم همه انسانها را بکنان دوست داشته باشیم. اما هر مذهبی ما را بخاطر عشق به عدالت بسوی خوبی بی عدالتی سوق میدهد و این عقیده را به ما القاء می‌کند که هدفها و خواستهای ما غایت نیازهای همه انسانها می‌باشد. این تغییر را در مسیحیت که در بیان یهودیت ظاهر شد میتوان مشاهده کرد، چه مسیحیت دین جهانی است و خواستار آن است که همه انسانهای جهان تحت سلطه آن قرار گیرند و این تغییر می‌بایست در هر اعتقاد ملی بیش از تصفیه کردن آن از ناپاکیها و قوع یابد.

در عمل وطن پرستی دارای دشمنانی است که با آن در مبارزه می‌باشند، وقتی انسانها از کشورهای دیگر اطلاعات و آگاهیهای بیشتری از طریق دانش و مسافرت کسب کردند، جهان وطنی نمی‌تواند موجودیت و تکوین نیابد.

۶۰ - اصول نو سازی جامعه

همچنین نوعی فرد پرستی و فردگرایی بصورت فزاینده‌ای در حال تکون است که این شناخت را بوجود می‌آورد که هر انسانی می‌بایست آزاد باشد و این آزادی در حدی باشد که بتواند سرنوشت خویش را انتخاب کند نه آن که موقعیت‌های جغرافیایی سر نوشت وی را از طریق جامعه اش به او تحمیل نماید. سوسیالیزم، سندیکالیزم و جنسش‌های ضد سرمایه‌داری تماماً "دارای گرایش‌های ضد وطن پرستی" می‌باشد، زیرا این نگرش‌ها آنان را بیدار ساخته است که دولت‌های فعلی عمیقاً "سوجه دفاع از منافع ثروتمندان" می‌باشد و بسیاری از برخوردهای بین دولت‌ها نتیجه منافع مالی محدودی دولتمند می‌باشد. این نوع تفاضل بین فرد و دولت ممکن است موقتی باشد و منحصر به تلاش نیروی کارگر برای کسب قدرت گردد. در استرالیا جایی که نیروی کارگر احساس می‌کند پیروزی خود را تضمین کرده است آکنده از وطن پرستی و نظامی‌گری است و این وطن پرستی برپایه جلوگیری از بهره‌مند شدن کارگران خارجی از امتیازاتی است که کارگران استرالیایی کسب کرده‌اند. این احتمال بعید نمی‌نماید که انگلیس نیز در صورتی که دولتی سوسیالیستی داشته باشد چنین گرایشی را از خودشان دهد. اما این احتمال نیز هست که چنین ملی گرایی صرفاً "جهره تدافعی" داشته باشد. نقشه برای حمله به خارج که زیانهای مالی و جانی بسیاری در بی خواهد داشت در یک چنین روحیه ملی گرایی نمود ندارد مگر در افرادی از این ملت که غریبه تسلط جویی آنان از طریق قدرت ناشی از مالکیت خصوصی و نهادهای دولت سرمایه‌داری بشدت تشحیذ و تقویت شده

باشد.

تأثیر نامطلوب دولت در جهان امروز آن است که دولت ها بسرعت برقدرت خود می افزایند و هیچکس را از این روند افزایش گیرنده آگاهی نیست. بزرگترین تاثیر نامطلوب دولت افزایش قدرت و کارآیی آن می باشد، اگر همه دولت ها قدرت رزمی خود را فزونی بخشنده، تعادل قوا بر هم نخواهد خورد و هیچ دولتی نسبت به گذشته شانس بیشتری برای پیروزی نخواهد داشت. وقتی ابزار تهاجم مهیا باشد حتی وقتی که هدف اصلی تدافع باشد و سوشه بهره گیری و بکار بردن این ابزار زیاد می شود و دیر یا زود این وسوسه توان بیشتری می باید، در نتیجه بسیاری از ضوابط و معیارهایی که امنیت داخلی را فزونی می بخشد و در درون مرزها امنیت به ارمغان می آورد در نقاط دیگر موجب گسترش ناامنی و عدم تامین می شود و این ماهیت و ذات دولت است که آشوب و اعتراض را در داخل موقوف می سازد و در خارج ممکن و آسان. در نتیجه دولت ها به ملت های خودشان نوعی تقسیم بندی تصنیعی را در مورد همه انسانها و وظایف آنان الباء می کنند بدین معنی که آنان را مجبور می سازد تا به شهروندان خود در چار چوب قانون بنگرد و به بیکانگان بدیده راهزنان. دولت با بکار گیری یک چنین روشی چهره زشت دیگری از خود را نشان می دهد و از سوی دیگر هر گاه که دولت به یک جنگ تهاجمی دست می آزد، شهروندان خود را به مجموعه ای از انسانهایی که برای قتل و غارت آماده شده اند تبدیل می سازد. نظام موجود بنظر غیر منطقی می سند زیرا تفاضل داخلی و خارجی یا هر دو می بایست

۶۲ - اصول نو سازی جامعه

درست و یا هر دو می باست نادرست باشد . تازمانی که دیگران تصور می کنند تنها طریق امنیت همین راه می باشد ، می بایست از این نظام حمایت نمود و از سوی دیگر از آنجاکه این نظام لذت پیروزی و تسلط را ، لذتی که در یک جامعه مطلوب و پسندیده قابل لمس نمی باشد ، تضمین می کند می بایست بدان تمسک جست . اگر دیگر انسانها در بیان لذت پیروزی و تسلط نباشند و یا آن که دیگر امکان دست یاری داشت به این لذت وجود نداشته باشد ، مسئله تضمین امنیت در مقابل تهاجم مسئله دشواری نخواهد بود .

جدا از مسئله جنگ ، از آنجاکه دولت های بزرگ امروزی بلحاظ وسعتی که دارند فرد را بی اهمیت جلوه میدهند زیان بار می باشند . شهر و ند در مقابل دولت ناتوان است و دولت با کمال بی رحمی از وی به عنوان ابزاری برای نیل به هدفها و مقاصدش ببره می جوید . مگر آن که شهر و ند دارای استعدادها و توانایی های نادری باشد که امید دولت را از خود قطع کند و خود هدفهایی را که در نظرش صحیح میرسد دنبال نماید . حتی در پیشرفت ترین دموکراسی ها بیشتر مسائل توسط گروه اندکی از مقامات دولتی و شخصیت های برجسته حل و فصل می شود و همان مورد مسائلی که از طریق همه پرسی به تصمیم شهر و ندان و اکذار می شود تحت تاثیر نوعی روانشناسی توده است نه تعاملات و انگیزه های فردی . این امر بویژه در ایالات متحده آمریکا مصدق دارد ، چه علیرغم آن که دموکراسی بر کشور حاکم است ، تقریبا "همه افراد ملت نسبت به مسائل بزرگ فاقد توان تصمیم کیری می باشند . در پنهان گسترده یک کشور ، اراده خلق قابل قیاس با یکی

از نیروهای طبیعی است و بنظر میرسد که تقریباً "بسیار خارج از کنترل هر فرد می‌باشد. بیان این مطلب — نه تنها در آمریکا بلکه در همه کشورهایی که دارای دولت‌های بزرگ می‌باشند — انسانهار ابسوئی بزدلی و غمگنی رهنمون می‌سازد که ما رابه امپراتوری رم پیوندمیدهند. دولت‌های امروزی برخلاف دولت شهرهای قرون وسطای ایتالیا یا یونان باستان امکان، های اندکی برای ارضای تعایلات شخصی و غرایز فردی میدهد و یک چنین دولت‌های بزرگی قادر به توسعه شعور فردی در زمینه کنترل هدفهای سیاسی نمی‌باشند. محدود افرادی که تحت لوای چنین دولت‌هایی به قدرت میرسند انسانهایی هستند با احساس جاه طلبی غیر عادی و تشنگ اقتدار و حکمرانی که این احساس جاه طلبی و اقتدار جویی با مهارت آنان در فربیض و تعلق و زیرکی در محاوره و سخنرانی آمیخته می‌شود و بقیه افراد ملت را از طریق شناساندن ناتوانیهای آنان، آنان را تحقیق کرده‌اند. اعتقادی که از عصر سلاطین بجا مانده این عقیده است که راه دادان اندیشه‌وایدئولوژی بیگانه، واگذار نمودن بخشی از سرزمین پاکشور خود به سرزمین دیگر، اندیشمای کثیف و خائنانه است و اگر ایرلند ولہستان (۱) خواستار استقلال شوند، در مقابل این خواسته باید بشدت مقاومت بعمل آید و هر کوششی برای تحقق این آرمان "خیانتی عظیم" محسوب شود. تنها نمونه‌ای

۱ - این کتاب در سال ۱۹۱۵ نوشته شده زمانی که هنوز ولہستان بصورت کشور مستقلی در پهنه سیاسی جهان پدیدار نشده بود.

۶۴ - اصول نو سازی جا به

که خلاف این امر را دریاد من زنده می‌سازد جدا بی نروز از سوئد است که اولین مورد بود ولی کسی از آن تقلید نکرد، در موارد دیگر هیچ چیز مگر شکست در جنگ موجب نشده است که دولت‌ها قسمتی از قلمرو خود را به دیگر دولت واگذار نمایند. بی تردید اگر دولت‌ها دارای هدفهای مطلوب و خیرخواهی‌هایی برای ملت‌ها بشان بودند چنین روشی را اتخاذ نمی‌کردند و در واگذاری بخشی از سرزمین خود در صورتیکه ساکنان سرزمین جدا شده به رفاه بیشتری دست می‌یافتد دجاج رنجوری نمی‌شوند. دلیل اتحادیک چنین روشی آن است که غایت اصلی همه دولت‌های بزرگ، قدرت، می‌باشد، بوبیزه قدرت در نبرد، و قدرت در نبرد غالباً با افزوده شدن ساکنان شهر و ندان سرزمین‌هایی که مایل به پیوستن به ما نمی‌باشند، فزونی می‌گیرد. اگر هدف غایی دولت برای شهر و ندانش خیرخواهی باشد، این مسئله که آیا بخشی از سرزمین می‌بایست ضمیمه خاک ما باقی بماند یا از آن جدا شود به آراء آزادانه ساکنان آن منطقه محول می‌گیرد. اگر دولت‌ها این خیرخواهی را به عنوان اصلی از اصول خود می‌پذیرفتند اگریزمهای اصلی بسیاری از جنگها از میان میرفت و یکی از مهمترین عناصر جباری و ستمکری دولت‌ها ناپدید می‌شد.

منشاء اصلی زیانباری و زیانآوری دولت در این حقیقت است که قدرت، هدف غایی دولت می‌باشد. این امر در مورد آمریکا صدق نمی‌کند، زیرا آمریکا در مقابل تهاجم مصون است^(۱)

۱ - این کتاب در سال ۱۹۱۵ برگشته تحریر آمده است.

اما نهایت آرزوی دولت های همه کشورها و ملت های بزرگ دیگر تصاحب و برخورداری از بزرگترین قدرت خارجی است. در جهت نیل به این هدف آزادی شهر وندان تا حد امکان کاهش یافته و هرگونه تبلیغاتی علیه سیاست های نظامیگرانه دولت با مجازاتی شدید مواجه میشود. این طرز تفکر و اندیشه از دو عامل غرور و وحشت ریشه میگیرد: غرور که موجب میشود دولت سازشکار نباشد و وحشت از این که غرور خارجی در برخورد با غرور ما بر ماقائق آید. بنظر میرسد این دواحساس (غرور و وحشت) که اجزاء جدا ناپذیر احساسات سیاسی انسانهای عادی میباشد، بطور کامل جهت دهنده سیاست خارجی یک دولت است. در صورت محو و نبیست شدن غرور جایی برای وحشت باقی نمیماند چه وحشت پک ملت ناشی از غرور ملت دیگر است. غرور به سلطه جویی، عدم تعامل به تصمیم گیری و حل اختلافات به طریقی جز اعمال زور یا تهدید به اعمال زور، خوی و عادت اندیشه ما انسانهای است که در نتیجه این خوی و عادت میل به قدرتمند شدن در ما بشدت جان میگیرد. آنان که دراز زمانی به اعمال قدرت و قدرت نمایی خو گرفته اند، مستبد و ستیزه جو میشوند و قادر نیستند که جز به رقابت بیندیشند و اندیشه مساوات را بخویش راهنمی دهند، بوضوح آشکار است که کنفرانس های سران کشورها بیشتر آماده آشتفتنی و به خشونت گرانیدن دارد تا حل مسائل از طریق مصالحه: هر یک از سران کشورها میکوشند تا دیگران رفتاری همانند فرزندانشان داشته باشند و میکوشند اندیشه هایش را به دیگران القاء نمایند، آنان از یک چنین روشنی بخشم می آیند و او از خشم آنان

۶۶ - اصول نو سازی جامه

خشمگین میشود. انسانهایی که به قدرت نهابی خوگرفته اند شایسته شرکت جشن در مذاکرات دوستانه نمیباشند ولی مناسبات و روابط رسمی دولتها علا" در اختیار افرادی است که در کشور خودشان دارای قدرت زیادی میباشند و به زور گویی خوگرفته‌اند، این حالت در مورد سلطانی که قدرت واقعی کشور را درست دارد بیشتر میباشد. در حکومت‌های الیگارشی این امر کمتر صدق میکند و نیز هنوز در حکومت‌هایی که به دموکراسی حقیقی نزدیکی بیشتری دارد. اما این حالت در مورد بیشتر کشورها صادق است، زیرا نخست وزیران و وزراei خارجه بالغروه از صاحبان قدرت میباشند اولین کام بسوی درمان این حالت آن است که امور خارجی به عهده انسانهای عادی و شهروندان معمولی قرار گیرد و براین نکته میبایست پای فشرده شود که غرور ملی نمیبایست دیگر منافع ملی را بخطر اندازد. بهنگام جنگ وقتی غرور ملی جان میگیرد سیاست خارجی در اختیار مردم عادی است، مردمان عادی آمادگی دارند تا همه چیز را فدای غرور سازند اما بهنگام صلح آنان بمراتب بیشتر از مردان قدرتمند آماده پذیرای این حقیقت هستند که امور خارجی همانند امور خصوصی مربوط به خودشان، میبایست در چارچوب اصول مصالحه جویی حل شود نه با خشونت و اعمال قدرت با تهدید به بکارگیری قدرت.

نقش تعصبات فردی انسانها را، علا" در حکومت میتوان مشاهده کرد و این نقش را با وضوح بیشتری در مباحثات و برخوردهای دولت با کارکران میتوان باز یافت.

سندیکاهای کارگری فرانسه براین نکته تاکید دارند که دولت در حقیقت ساخته و پرداخته و محصول کاپیتالیسم است و دولت بخشی از سلاحی است که سرمایه داران در برخورد با کارگران بکار می‌گیرند. حتی در دموکرات‌ترین دولت‌ها، این طرز تفکر بحدی قدر تمدن است که تحمل دولت را مشکل می‌سازد. در اعتصابات فقط کافیست دولت به ارتش فرمان دهد تا اعتصاب کنندگان را بازود به سرکارشان بازگردانند، حال آن که تعداد کار فرمایان کمتر است و آسان‌تر می‌توان آنان را مجبور ساخت تا به درخواست‌های کارگران گوش فرا دهند ولی با این حال هیچگاه سربازان علیه کار فرمایان بکار گرفته نمی‌شوند. وقتی اعتصابات کارگری موجب فلج شدن حرکت صنعت کشور می‌شود، این مردم عادی هستند که خائن به وطن و بی توجه به خواست‌های ملی خوانده می‌شوند نه اربابان، حال آن که آشکار است مسئولیت این فلح شدن متوجه هر دو گروه است. دلیل اصلی این گونه طرز تفکر از سوی دولت آن است که اعضاً تشکیل دهنده آن متعلق به طبقه کارفرما هستند نه کارگر، درنتیجه تعصبات و وابستگی‌های آنان موجب می‌شود که به اعتصابات از دید و نظر گاه ثروتمندان و کارفرمایان بینگردند. در یک نظام دموکراتیک، عقیده عمومی و نیاز به مصالحه سیاسی طرفداران سیاست، تا حدودی نفوذ اربابان صنعت را در دولت اصلاح می‌سازد، اما این اصلاح‌سازی همواره جزئی بوده و بطور کامل صورت نمی‌پذیرد. نظیر همین تاثیر که بر نظریات دولت‌ها و حکومت‌ها در مورد کارگران پذیرفته می‌شود در امور خارجی نیز پذیرفته می‌گردد با این امتیاز منفی که شهروندان،

۶۸ – اصول نو سازی جامعه

عادی امکانات محدودتری برای رسیدن به اداری مستقل را دارا می باشد .
 قدرت فزاینده و زائد دولت که بخشنی از آن از طریق اختناق داخلی
 نمود جلوه می کند و در اصل در چهره جنگ و وحشت از جنگ پیدایی دارد ،
 یکی از دلایل اصلی بینوایی و گرفتاریهای مردم در جهان امروز می باشد
 و این قدرت یکی از دلایل اصلی ناتوانایی است که مانع از رشد فکری بشر
 در حد اعلای آن می شود . اگر انسانها آنچنان که دو امپراتوری رم دجار
 ناامیدی شده بودند ، ناامیدنشوند میتوان درمانی براین قدرت زاید یافت .
 دولت دارای یک هدف است که در مجموع پسندیده مینماید ، یعنی
 جایگزین سازی قانون بجای زور و اعمال قدرت در مناسبات انسانها . اما این
 هدف فقط زمانی ممکن است بطور کامل حصول یابد که یک دولت جهانی
 شکل گیرد چه بدون این دولت جهانی مناسبات بین المللی رانمی توان تابع
 قانون ساخت . اگر چه قانون جلوه بهتری از زور دارد ، اما قانون ، هنوز
 بهترین طریقه برای حل مناقشات نمی باشد . قانون بسیار قالبی و غیره
 متحرک است و بیش از حد جانب آنچه زوال پذیر است و خیلی کم
 جانب آنچه پیشرونده و گسترش گیرنده است می گیرد .

تا زمانی که قانون در تئوری به عنوان پدیده‌ای برتر خوانده می شود
 هرگاه بگاه طبیعتی می یابد که در داخل انقلابی و در خارج جنگ آفرین
 است ، برای جلوگیری از این حالت در قانون می باشد آمادگی دائمی
 بمنظور تنظیر دادن قانون با توجه به تعادل فعلی قوا بوجود آید . اگر یک چنین
 آمادگی وجود نداشته باشد و نتوانیم قوانین را برطبق تعادل قواننتسیز

دهیم . دیر یا زود و سوسه توسل به زور غیر قابل مقاومت خواهد شد .

مسایل بر اساس معیارهای قانون تصمیم نمی‌گیرد بلکه تا حدامکان با همان روحیه‌ای که در جنگ تصمیم گرفته می‌شود ، اتخاذ تصمیم خواهد کرد . در این دولت جهانی وظیفه قدرت می‌باشد آن باشد که درخواست و تقاضا را تبدیل به زور و فشار غیر ضروری نماید نه آن که تصمیماتی مخالف کسانی که از طریق قدرت بجایی رسیده‌اند عرضه نماید .

این نظریه ممکن است از دیدگاه عده‌ای غیر اخلاقی باشد . ممکن است که گفته شود هدف از تمدن می‌باشد تضمین عدالت باشندگان پیروزی بخشیدن به قوى . اما وقتی بطاین فرضیه مخالف اجازه عرض وجود داده می‌شود ، گویا فراموش می‌شود که عشق به عدالت ممکن است در درون خود قدرت را به عنوان یک عامل محرك حای سازی نماید . یک قانونگذار که مایل است مسئله‌ای در همان مسیری که تصمیم گرفته شده است حرکت نماید ، اگر به زور توسل جوید ، بالضروره بکارگیری زور را عدالت می‌شمرد مشروط برآن که عدالت آنقدر انگشت نخواهد زشت باشد که گروه زیان دیده ، مایل باشند به مقابله با آن برآیند . اگر در پیاده روی یکی از خیابانهای شهرهای متمدن مورد قوى هیکلی مرد ضعیف الجثه‌ای را مورد تهاجم قرار دهد ، تعادل قوا به نفع مرد ضعیف خواهد بود زیرا حتی اگر پلیس مداخله نکند عابرین در صدد دفاع از ضعیف برخواهند آمد . روش است که نمی‌توان در باره ممتازه بین قدرت و حقیقت سخنی گفت و در این حال به امید پیروزی حقیقت بود . اگر

۲۰ – اصول نو سازی جامعه

بین قدرت و حقیقت منازعه‌ای در گیرد مسلم است که حقیقت دچار شکست خواهد شد . وقتی از برخورد قدرت و حقیقت سخن گفته می‌شود منظور بطريقی ضمنی و مبهم آن است که جانب قوى تر متعلق به طرفداران حقیقت می‌باشد . اما طرفداران حقیقت بسیار ذهنیت گرا هستند و فقط یک عامل در تصمیم‌گیری آنان موثر است و آن عامل جز زور و اعمال قدرت نمی‌باشد . آنچه برای قانونگذار مطلوب می‌باشد آن نیست که می‌بایست با توجه به حقانیت و حقیقت احساس شخصی تصمیم‌گیری شود بلکه می‌بایست در جهتی تصمیم گیرد که لزوم چنگ انداختن به قدرت غیر ضروري را الزامي سازد .

با بررسی این نکته که دولت چه نباید بکند ، حال به این نکته بپرسیم که دولت چه باید بکند .

به غیر از چنگ و حفظ نظم داخلی که از وظایف دولت است ، دولت دارای وظایف مثبت دیگری نیز می‌باشد که در حال حاضر به برخی از آنها عمل می‌کند و به برخی دیگر می‌بایست عمل نماید .

با توجه به این وظایف مثبت ما دو اصل را مطرح می‌نمائیم .

اول : اموری هستند که آسایش و رفاه همه جامعه "عملما" بستگی به دسترسی مردم بطور عموم به حداقلی از آنها باشد . در یک چنین مواردی دولت حق دارد که پافشاری کرده تا عموم مردم در سطح حداقل ازان امور دسترسی یابند .

دوم : روشهایی وجود دارد که دولت با تأکید وزویندن در قانونی کردن

دولت - ۲۱

این روشها موجب میشود از بی عدالتی هایی جلوگیری شود که در صورت قانونی ساختن آن احتمالاً " خشم قربانیان " خود این بی عدالتی ها را منسخ خواهد کرد دولت وظیفه دارد قبل از آن که خشم قربانیان این بی عدالتی ها را متوقف سازد خود در توقف آنها بکوشد .

روشن ترین نمونه امروزی که رفاه عمومی بستگی به دسترسی عموم به حداقلی از آن می باشد حفظ سلامت فکر و جلوگیری از انتشار بیماریهای واکیردار می باشد ، یک مورد طاعون اگر با غفلت دولت مواجه شود چه بسا که به فاجعه ای برای جامعه بیانجامد . از نظر عقلی هیچکس نمی تواند به این نظریه معتقد باشد که از نقطه نظر آزادی انسانی باید به فردی که مبتلا به طاعون می باشد اجازه داده شود تا به هر کجا می خواهد برود و عفومنت را در همه جا پراکنده سازد . دقیقاً " مشابه همین امر در مورد خشک کردن فاضلابها ، اخطار بمردم در مورد انواع تب ها و اموری نزدیک به آنها ملحوظ می باشد . منع آزادی افراد کاری ناپسند است اما در برخی موارد آشکار است که توقیف فردی بمراتب ناپسندی کمتری نسبت به شیوع بیماریها دارد . ریشه کن کردن بیماری مالاریا و تب زرد از طریق نابود ساختن ریشه های مولداين بیماری به مانند یکی از بارزترین نمونه اقدامات پسندیده ای است که دولت میتواند انجام دهد . اما وقتی تعیین ارزش پسندیده بودن اقدام دولت اندک و یا تردید آمیز باشد و مداخله در آزادی چشمگیر باشد ، بهتر است که ناراحتی های ناشی از گرفتاری و بیماری قابل درمان را تحمل کنیم ولی به رنج یک حکومت علمی ظالم و جبارتن ندهیم .

۲۲ - اصول نو سازی جامعه

آموزش اجباری زیسر عنوان ایجاد سلامت فکر قرار می‌گیرد، وجود توده‌های بیسواند و ناآگاه در میان مردم یک خطر جدی برای جامعه محسوب می‌شود. وقتی درصد قابل توجهی از مردم بیسواند هستند، همه‌سازمان‌ها و ساخت‌های حکومت را تحت الشاع خود قرار میدهند. دموکراسی در شکل امروزیش در کشوری که غالب مردم آن قادر به خواندن نمی‌باشند، ناممکن است. اما این مورد به شدت بهداشت عمومی و سلامت جسمی جامعه الزامی نمی‌باشد. با سواد کردن کولی‌ها و خانه بدوشان که طبیعت زندگی آنان اقتضا می‌کند که در حرکت باشند، برای مقامات آموزشی یقیناً ناممکن است و این گروه از میان نفوس یک کشور یک استثناء مشخص می‌باشد. اما صرفنظر از این استثناء که چندان با اهمیت نمی‌باشد، بحث در بارهٔ آموزش اجباری غیرقابل مقاومت است.

آنچه که دولت در حال حاضر برای مراقبت از کودکان انجام می‌دهد کمتر از آن حدی است که می‌بایست انجام دهد نه بیشتر از آن. کودکان قادر نیستند که در بی کسب منافع خوش برآیند و مسئولیت والدین در جهات و موارد بسیار ناکافی بنظر میرسد، آشکار است که دولت به تنها بی میتواند براین نکته پای بفرشد که کودکان می‌بایست از حداقل امکانات آموزشی و بهداشتی که وجود آن فعلی جامعه را راضی نماید برخوردار شوند. تشویق مردم به پژوهش‌های علمی مورد دیگری است که دقیقاً "از عهده قدرت دولت بر می‌آید، چه منافع حاصل از اکتشافات به جامعه باز می‌گردد، ولی از آنجا که هزینه تحقیق و پژوهش کران تمام می‌شود، هیچ فردی به تنها ای

قادر به بدست آوردن نتایج مناسب نخواهد شد . در این مورد کمیت انگلیس بیش از سایر کشور ها ای متعدد توسعه یافته لگ میزند .

نوع دیگری از قدرت که دولت می بایست از آن برخوردار باشد ، آنگونه قدرتی است که هدف و غایت آن از میان برداشتن بی عدالتی های اقتصادی است . همین قدرت است که سوپرالیست ها برآن تاکید بسیار میورزند . قوانین خود خالق انحصارات بزرگ تجاری (مونوبول ها) است و یا ایجاد این انحصارات را آسان میسازد و مونوبول ها قادر هستند که دقیقا " از جامعه یک ابزار برای خود بازند . بازترین نمونه آن مالکیت خصوصی بر زمین های زراعی است . راه آهن امروزه توسط دولت اداره میشود ، زیرا نرخ بلیط راه آهن بطور قانونی ثبت شده است و بدینه است که اگر اداره راه آهن در اختیار دولت نبود ، صاحبان خصوصی آن میتوانستند قدرت خطرناکی را بدست آورند ^(۱) . هریک از این موارد به تنها بی میتواند سوپرالیزم را موجه جلوه دهند . اما من تصور می کنم عدالت همانند قانون پسخودی خود قادر نیست یک اصل سیاسی بر جسته بحساب آبد چه عدالت سیار ساکن و پایا است . وقتی عدالت بر جامعه حاکم گشت در آن جامعه دیگر نمی توان بذر یک زندگی جدید یا هر انگیزه ای برای پیشرفت را پاشید . بهمین روی وقتی ما در بی درمان بی عدالتی اجتماعی برمی آئیم باید در نظر داشته باشیم که آیا با ایجاد هر ابری موجب نابود شدن برخی از انگیزه های

۱ - این مورد تحت یک رژیم سند مکالیزم نیز همانگونه که در حال حاضر می باشد ، صدق می کند .

۷۴ – اصول نو سازی جامعه

قوی که در مجموع مفید بحال جامعه می باشدند، نخواهیم شد. تا آنجا که من دریافت‌هم اهیم هیچ یک از این انگیزه‌ها با مالکیت خصوصی یا هرگونه منبع اجاره ملکی در ارتباط نیست چه اگر چنین انگیزه‌ای می‌توانست محرك پیشرفت اجتماع باشد، دولت می‌بایست در دریافت اجاره ملکی و اجاره ببهاء‌ها در تقدم اول قرار گیرد.

اگر همه این قدرتها که بر شمرده شد به دولت واکذار شود، کوشش برای نجات آزادی فردی از ستمگری دولت چه سرنوشتی می‌یابد؟ این بخشی از مسئله کلی اید آلیست هایی است که اندیشه‌هایشان ملهم از لیبرالیسم می‌باشد، یعنی مسئله ترکیب آزادی و انگیزه‌های فردی با سازمان‌ها، امور سیاسی و اقتصادی بیش از پیش تحت حاکمیت و نظارت سازمانهای وسیع قرار گرفته‌اند که در نتیجه فردیت در خطر خلع ید و خلع قدرت قرار گرفته است. دولت بزرگترین چهره این سازمانهای و بیشترین تهدید علیه آزادی می‌باشد، و هنوز بنظر میرسد که بسیاری از کار ویژه‌ها و وظایف دولت می‌بایست نه تنها کمی نگیرد که بیشی گیرد.

در نظر من یک راه وجود دارد که در آن سازمان و آزادی می‌توانند با یکدیگر توأم باشند و آن تضمین قدرت به سازمانهای داوطلبانه‌است. منظور از این سازمانها آن دسته از سازمانهایی است که انسانها شخصاً خود برگزیده و بدان پیوسته‌اند تا برخی هدفهای اکه همه اعضاً آن سازمان مهم می‌پندارند تحقق بخشنند نه آن که هدفی را دنبال کنند که بطور اتفاقی به آنها تحمیل شده و یا از خارج بزور به آنان واکذار شده است. دولتی که بر مبنای

— دولت — ۷۵

جغرافیایی شکل می‌گیرد نمی‌تواند بطور کامل یک سازمان داولطلبانه باشد. ولی با این حال برای آن که دولت از قدرت خود در جهت ستمگری بهره‌گیرد، ضرورت وجودی یک عقیده عمومی قوی بازدارنده احساس می‌شود. در بیشتر موارد، عقیده عمومی فقط می‌تواند از تجمع کسانی که دارای منافع مشترک یا تعاملات مشترک هستند شکل گیرد.

هدفهای مثبت دولت، صرفنظر از حفظ نظم، می‌بایست تا آنجاکه ممکن است توسط خود دولت انجام نگیرد بلکه به سازمانهای مستقل و جدا از دولت واکذار شود. این سازمانها تا زمانی که دولت را در چارچوب اجرای هدفهای مثبت راضی نگهداشته باشند از آزادی کامل برخوردار شوند. مشروط بر آن که، از یک حداقل باردهی پائین تر نباشد. در مورد آموزش ابتدایی این امر تاحدودی انجام می‌پذیرد. دانشگاهها نیز ممکن است به عنوان یک میدان عمل دولت در زمینه تحقیق و آموزش عالیتر نگریسته شوند و تنها تفاوت این مورد آن است که در آن معیار حداقل نمی‌تواند صادق باشد. در فضای اقتصادی، دولت می‌بایست اعمال نظارت تعاید اما این نظارت نباید آنچنان باشد که جایی برای ابداع و انگیزه‌های خلاقه دیگران باقی نگذارد. دلایل بسیار وجود دارد که می‌بایست امکانات و فرصت‌های خلاقیت افزایش یابد و هر فرد بتواند انگیزه‌های خلاقه خود را تا حد ممکن عرضه نماید، چه در صورتیکه یک چنین امری صورت نباشد، نوعی اندیشه ناتوانی و یی شهامتی برهمگان مستولی خواهد شد. می‌بایست کوشش مداوم و مستمر بعمل آید تا جنبه‌های مثبت قدرت دولت بر عهده سازمانها

۷۶ - اصول نو سازی جامعه

اختیاری و داوطلبانه قرار گیرد . هدف و مقصود دولت چه در درون مرزهایش و چه در برون این مرزهایی بایست منحصر به اصلاح کارآبی و حل مناقشات از طریق صلح آمیز باشد ، و در حصول به این هدف می بایست نا حدامکان عقاید متفاوت را آزاد گذارده و اجازه دهد که عرض وجود نمایند و نیز در مقابل نا حدامکان از پای فشردن بر نظام متحده الشکل دوری گزیند . دولت محلی ممکن است دست آورددهای عظیم و مطلوبی از طریق تجارت و پرداختن به زمینهای گوناگون بدست آورد . این بنای سندیکالیزم را تشکیل میدهد و از آن نظر که مانع میشود جامعه وسوسه شده و علیه برخی طبقات و فشنهای خود ستمگری و اذاردار ارزشمند می باشد . همه سازمانهای قدرتمند تجسمی از بخشی از عقیده عمومی می باشند ، نظیر اتحادیه های کارگری ، جوامع انتفاعی مشترک ، جوامع حرفه ای و دانشگاهها که از دیدگاه آزادی و ایجاد فرصت و امکانات برای عرضه انگیزه های خلاقه فردی مطلوب می باشند چه این سازمانها حامی آزادی و انگیزه های خلافه می باشند و همچنین نیاز به یک عقیده عمومی قدرتمند به نفع خود آزادی بمعنای واقعی آن می باشد . تلاشها و جدالهای گذشته که برای کسب آزادی اندیشه صورت گرفته و گمان میرفت که بطور فاطعی پیروزی یافته است می بایست مجدداً از سر گرفته شود زیرا بیشتر مردم علاوه هستند که مفهوم آزادی را بآچار چوب عقایدی که برای عموم وجود دارد تطبیق دهند . نهادها قادر به تصمین آزادی نیستند ، مگر آن که انسانها این حقیقت را باز شناسی نمایند که آزادی ارزشمند است و خود آنان مایل باشند تا آزادی را زنده نگهداشند .

در هر فضای مستبدانهای در مقابل هر ظلم و استبدادی از دیر باز بطریق سنتی اعتراضی وجود داشته است اما ظلم و استبداد فقط ناشی از مستبداست، که یک فرد می‌باشد. در دولت‌های امروزی در حقیقت سازمانهای بسیاری وجود دارد که این سازمانهای ساقط نمی‌شوند مگر در مواردی استثنایی یعنی زمانی که عقیده عمومی علیه آنها برانگیخته شود. معدنچیان ولش در سال ۱۹۱۵ با برخورداری از حمایت مردم تهییج شده، قدرت دولت را بکلی ریشه کن کردند. در مورد متخصصین امور مالی، دولت‌هیچگاه به سرش هم نمی‌زند که با آنها به مقابله برخیزد، وقتی همه قشراهای دیگر جامعه به وطن پرستی ترغیب می‌شوند آنان مجاز هستند که $\frac{4}{5}$ درصد بهره دریافت دارند و نیز سود سهام را افزایش دهند. بخوبی درک نشده است که از این گروه وطن پرستی خواستن نشانه ناگاهی جهانی می‌باشد، در مقابل دولت می‌تواند سرمایه دار و متخصص امور مالی را تهدید کند که حفاظت خود را از اموال وی دریغ خواهد نمود و از این طریق اموال آنان مصادره خواهد شد. بکارگیری یک چنین رفتاری در مقابل ثروتمندان دشوار نیست اما حقیقت این است که ثروتمندان بزرگ تحسین همه ما را بر می‌انگیرند و ماهیچگاه نمی‌توانیم این اندیشه را بخود راه دهیم که با یک فرد خیلی ثروتمند باشی احترامی رفتار شود.

وجود سازمانهای قدرتمند در درون دولت نظیر اتحادیه‌های کارکری، چندان هم نامطلوب نیست. مگر وجود این سازمانها از دیدگاه مقامی که مایل است از قدرتی نامحدود برخوردار شود و یا سازمانهای رقیب نظیر

۷۸ - اصول نو سازی جامعه

فدراسیون کار فرمایان که خواستار از هم پاشیدن اتحادیه‌های کارگری است . با توجه به وسعت دولت ، بیشتر انسانها میتوانند به رحال راهی برای اراضی انگیزه‌های خلاقه خود جستجو کنند . مگر در سازمانها تابع که برای هدفهای خاصی بوجود آمده است . بدون وجود راهی برای اراضی انگیزه‌های سیاسی انسانها اشتیاق و شوق اجتماعی خود را از دست خواهند داد و نیز نسبت به مسائل اجتماعی بی علاقه خواهند شد و تبدیل به طعمهایی برای سیاست بازان فاسد یا فروشنده‌کان احساس میشوند که در شکار نگاهها و نظرهای خسته مهارت دارند . درمان این مسئله در افزودن قدرت سازمانهای داولطلبانه و اختیاری است نه کاهش دادن قدرت آنها . چه این گونه سازمانها به هر فردی فضایی برای فعالیت‌های سیاسی میدهد که در حد ظرفیت و علاوه او می‌باشد و نیز کار ویژه‌ها و وظایف دولت را تا حد امکان محدودیت بخشیده و به حفظ صلح در میان سازمانهایی که منافع متضاد دارند می‌پردازد برتری و امتیاز اصلی دولت در این است که مانع از بکارگیری قدرت توسط اشخاص خصوصی در داخل کشور می‌شود . از ناشایستگی‌ها و ضرایب منفی دولت آن است که بکارگیری زور و قدرت را در خارج از مرزهایش افزایش می‌بخشد و دیگر آن که بلحاظ وسعت و عظمتش حتی در یک دولت دموکراتیک به هر فردی این احساس را القاء می‌کند که ناتوان است . در سخنرانی بعدی خود به مسئله جلوگیری از جنگ می‌پردازم . جلوگیری از ایجاد احساس ناتوانی فردی نمی‌تواند از طریق بازگشت به همان شهر دولت‌ها صورت پذیرد چه بازگشت به یک چنین حالتی ، در واقع

رجعت به ماقبل مашینی شدن است که ارتقای بشار می‌آید.

برای جلوگیری از احساس ناتوانی فردی می‌بایست به روش‌های توسل جست که در جهت گرایش‌های امروزی باشد. یک‌چنین روشی متضمن واگذاری اختیارات فراینده سیاسی مثبت به افرادی است که بطریقی اختیاری و کاملاً ارادی برای هدفهای خاص دور هم جمع می‌شوند و به دولت بیشتر چهره فدرال می‌بخشد و یادداگاهی برای حکمت و داوری. در این حالت، دولت تلاش و کار ویژه خود را محدود به برقراری مصالحه بین منافع متضاد و سازمانهای رقیب خواهد نمود؛ تنها اصلی که دولت در این مورد می‌بایست بدان توجه کند آن است که تصمیم بگیرد چهارهای را برای مصالحه بروگزیند که مورد توافق هر دو طرف مناقشه باشد. این جهتی است که یک دولت دموکراتیک بالطبع می‌بایست بدان گرایش داشته باشد مگر آن که دولت جانب جنگ را بگیرد و یا از جنگ در وحشت باشد. تا زمانی که خطر جنگ همانند خطری روزانه و قریب الوقوع باقی بماند، دولت بصورت یک "ملوک"^(۱) که گاهگاهی زندگی فرد را قربانی می‌کند و همواره جهت حرکتش بسوی تلاشی عقیم برای برتری و سروری دور قابت با دیگر دولت‌هاست باقی خواهد ماند. و در امور داخلی همانند امور خارجی دشمن ترین عامل برای آزادی، جنگ می‌باشد.

۱ - ملوک "Moloch" خدای سامیان است که فرزندانشان را در مقابل وی قربانی می‌کردند.

فصل سوم

" جنگ به عنوان یک نهاد "

برغم این حقیقت که بیشتر ملت ها در اکثر مواقع در صلح و آرامش زندگی می گذرانند ، جنگ یکی از نهادهای همیشگی و دائمی همه جوامع آزاد را تشکیل میدهد . درست همانند مجلس که یکی از نهادهای همیشگی ماست هر چندکه مجلس همیشه دایر نیست . حال جنگ به عنوان یک نهاد همیشگی است که می خواهم آنرا مورد بررسی قرار دهم : چرا مردم به جنگ تن در میدهند ، چرا باید بدان تن در داد ، اگر پذیرای جنگ نشویم چه امیدی میتوان داشت و اگر بخواهیم که ریشه جنگ را بر کنیم چه میتوانیم بکنیم ؟

جنگ برخورد بین دو گروه است ، هر یک از آن دو کوشش می کنند که تا حد امکان از افراد گروه دیگر نابود یا زخمی سازند تا از این طریق به برخی هدفها که خواستار آن می باشند دسترسی یابند . هدف غالباً " قدرت یا شرط است . اعمال حاکمیت بر دیگران لذت بخش است و نیز لذت بخش تر زیستن از دسترنج دیگران . کسی که در جنگ پیروزی می یابد از بیشتر این

لذايد به بهای رنج شکست خورده بهره‌مند میشود . اما جنگ همانند همه فعالیت‌های طبیعی دیگر فاقد یک هدف است درست‌همانند انگیزه‌ها نسبت به واکنش‌هایی که هدفی برآن مترتب نیست . بارها انسانها خواستار هدفی برای جنگ شده‌اند ، نه هدفی که خودشان برای جنگ می‌تراشند ، چه طبیعت انسان خواستار آن است که اعمالش منتهی به‌هدفی شود . و در این مرحله است که انسان در می‌باید هدفی که بر جنگ مترتب می‌باشد کم اهمیت‌تر از آن است که می‌پنداشت ، زیرا جنگ تحقق بخشیدن به یک روی سکه طبیعت انسان است . اگر اعمال انسانی از تعابرات ناشی میشند (تعابرات انگیزه‌ای است که دارای هدف می‌باشد) انسان میتوانست برای آرامش و و شادی خویش دلایل منطقی عرضه نماید و هم‌اکنون سالیان درازی می‌گذشت که بر جنگ خط بطلان کشیده شده بود . آنچه که پایان بخشیدن به جنگ و امحاء جنگ را ناممکن می‌سازد آن است که جنگ‌ها از انگیزه‌منشاء می‌گیرد نه آن که طرفین جنگ . نشسته و منافع ناشی از جنگ را محاسبه کرده باشند . جنگ با بکار گیری نیروی پلیس متفاوت می‌باشد چه اعمال پلیس از سوی یک قدرت بی‌طرف رهبری می‌گردد حال آن که در جنگ این گروه‌های دو طرف مجادله هستند که نژاد و فشار را بکار می‌گیرند . این وجه تمايز نمیتواند مطلق باشد چه دولت همواره در آشوبهای داخلی بی‌طرف نیست . وقتی اعتمادات کارکری بالا می‌گیرد ، دولت جانب سرمایه داران و شوتعمندان را دارد . وقتی عقایدی مخالف دولت عرضه می‌شود و دولت صاحبان این عقاید را تنبيه می‌کند بنابر این خود دولت نیز یک جانب مجادله را تشکیل میدهد .

۸۲ - اصول نو سازی جامعه

از باز داشتن ابراز عقیده فردی تا جنگ داخلی در همه مراحل ممکن است دولت یک طرف مجادله باشد . اما بطور کلی میتوان گفت بکارگیری قدرت بر طبق موازین قانونی از پیش وضع شده توسط جامعه متفاوت از بکارگیری قدرت توسط یک جامعه علیه جامعه ای دیگر در موقعیتی که آن جامعه خود تنها قاضی است ، میباشد .

من تماماً " بر روی این وجه تفاایز و تفارق پای میفشم چه فکرمی کنم استفاده از زور توسط نیروی پلیس نباید بطور کامل متوقف شود و تصویرمی کنم بکارگیری نیروی مشابه در سطح جهانی بهترین راه برای ایجاد یک صلح پایدار باشد . در حال حاضر امور بین المللی آنچنان شکل گرفته و نظام یافته که یک ملت میباشد از مداخله در کار ملت دیگر امتناع جوید مگر آن که منافع اقتضا نماید : روابط دیپلماتیک مداخله یک کشور را درکشید دیگر بخاطر حفظ و تحکیم بخشیدن به قوانین بین المللی منع میکند .

آمریکا ممکن است وقتی آمریکائیان توسط زیر دریائی های آلمانی غرق میشوند اعتراض نماید ولی وقتی در میان غرق شدن آنکه آمریکا بی نباشد ، آمریکا ذلیلی برای اعتراض نمی بیند ، مورد بین المللی که مشابه و قابل قیاس با امور داخلی است آن که پلیس در جستجوی قاتلی باشد که مقتول یک پلیس دیگر باشد ، آنکه کلیه پلیس ها در سطح جهانی بسیج میشوند . تا زمانی که چنین نظام بین المللی برمی نسبات کشورها حاکم است ، قدرت کشورهای بی - طوف نمی تواند بطریق مؤثری مانع از جنگ شود .

در هر کشور متمدن و پیشرفته ای دو نیرو دست در دست هم جنگ را

جنگ به عنوان یک نهاد - ۸۳

دامن میزند . در موضع عادی برخی از افراد - معمولاً "گروه‌اندکی از جمعیت را تشکیل میدهند - جنگ پرست هستند : آنان خواهان جنگ می‌باشد و به آشکارا از دیدار دورنمای جنگ ناشاد و ناخشنود نیستند . تازمانی که جنگ قریب الوقوع نمی‌باشد ، توده مردم توجه اندکی نسبت به این گروه اقلیت جنگ پرست می‌نمایند و بطريق قاطعی از آنان حمایت و یا با آنان مخالفت نمی‌ورزند . اما وقتی احساس می‌شود که شروع و وقوع جنگ نزدیک است تب جنگ‌همه مردم را فرا می‌گیرد و آنان که جنگ پرست بودند بناگاه خود را در حصار طرفداران مشتاق می‌باشند که تقریباً "از همه افراد ملت بجز اقلیت کوچکی که چندان مشخص و مهم نمی‌باشد تشکیل می‌شود . انکیزه جنگ‌طلبی که در توده جمعیت در موضع بحرانی بوجود می‌آید متفاوت از انکیزه ای است که در جنگ پرست بهنگام صلح و موضع عادی وجود دارد . فقط احتمالاً "انسانهای تحصیلکرده در موضع عادی جنگ پرست هستند چه آنان دقیقاً " برو موقعیت سایر کشورهایا از نقش کشور خودشان در امور بین‌المللی واقف هستند . اما فقط دانش آنان و طبیعتشان ، آنان را از دیگر هم وطنان غافل و بی خبر متفاوت می‌سازد .

مشهود ترین مثال در این مورد سیاست آلمان^۱ است . در سالهای اخیر قبل از وقوع جنگ سیاست آلمان چندان بیزاری از جنگ نداشت و نیز ،

۱ - این کتاب در سال ۱۹۱۵ نوشته شده و نظر راسل در مورد

سیاست آلمان ، سیاست آنروز این کشور می‌باشد .

۸۴ – اصول نو سازی جامعه

با انگلیس دوستانه نبود . این نکته اهمیت بسیار دارد که دریا بیم این سیاست از چه نوع منبع فکری تغذیه میشده است .

افرادی که گردانندگان و جهت دهندگان سیاست آلمان هستند ، دارای وطن پرستی خاصی می باشند که نظیر آنرا در رهبران سیاسی فرانسه یا انگلیس نمی توان یافت . منافع آلمان در نظر آلمانیها بقدرتی ضروری و تردید ناپذیر است که فقط تنها نیاز آنها می تواند در جهان مهم باشد و این که در دست یابی به این منافع چه لطماتی ممکن است به دیگر ملتها وارد آید و تا چه حد ممکن است شهرها و ملتها نابود شوند و تا چه میزانی ممکن است بر تعدد جهانی خسارت جبران ناپذیر وارد آید از دیدگاه آنان اهمیتی ندارد . آنچه مهم است کسب منافعی است که آلمان در بسی آن می باشد . اگر آلمان بتواند به آنچه که در نظرش با اهمیت است دست یابد دیگر هیچ چیز نمی تواند اهمیت داشته باشد .

نکته با اهمیت دیگری که در مورد سیاست آلمان وجود دارد ، مفهومی است که سیاستمداران آلمانی از واژه رفاه اجتماعی دریافت داشتماند . مفهومی که اساسا " جنبه رقابت جویی دارد . این برتری مادی یا فکری نیست که حکام آلمانی در بی آن هستند بلکه رقابت با کشورهای متقدم به مفهوم واژگی آن مورد نظر آلمانهاست . بهمین روی نابود سازی و ویران گردن همه برتریها و امتیازات کشورهای خارج در نظر آنان بهمان دلیل ذیری خلق ابدیه و چیزهای پسندیده و مطلوب در آلمان می باشد . همانگونه که بیشتر مردم جهان معرف هستند ، فرانسویان متقدم ترین ملت‌ها بشمار می آیند ، هنر و

جنگ به عنوان یک شهاد - ۸۵

ادبیات و چگونگی زیست آنان مورد توجه بسیاری از خارجیان بوده است حال آن که در مورد آلمانها این چنین نیست، انگلیس در عین حفظ امپراتوری آزادی سیاسی را به اوج رسانده و قدرت حاکمه امپراتور را به حداقل معکن کاهش بخشیده است که این خودهنری است که آلمانها برخوردار از آن نیستند. این ها زمینه هایی برای حادث است و حادث تعایل و پران سازی آنچه که در کشورهای دیگر پسندیده است بر می انگیزاند. حکومت میلیتاریست و نظامی گر آلمان چنین تقاضوت کرده است که آنچه که در فرانسه و انگلیس، بهترین می باشد احتفالاً "از طریق یک جنگ بزرگ به نابودی کشیده مخواهد شد، حتی اگر در غایت فرانسه و انگلیس با شکست مواجه شوند. من فهرست نام ادبیان فرانسوی که در صحنه نبرد از پای درآمدند خواندم احتفالاً " مقامات آلمانی نیز این فهرست را دیده اند و از شادی فریاد برآورده اند که نا سال دیگر ادبیات فرانسه حداقل برای یک نسل نابود خواهد شد و شاید هم فرانسه برای همیشه آن درخشش ادبی خود را از دست بدهد. هر فریادی که علیه آزادی در کشور ما از حلقوم مطبوعات جنگ طلب، خارج شود، هر هیجانی که موجب تشویق ما در آزار و شکنجه آلمانهای بی دفاع گردد، هر نشانی از فزونی گرفتن خشونت در نگرشها و رفتارهای ما، می بایست از دیدگاه وطن پرستان آلمانی دلپذیر باشد، چه این واکنشها نشان آن است که آنان موفق شده اند آنچه که بهترین های ما بوده است بر بایند و مارا مجبور سازند که از آنها تقلید نموده و آنچه در پروس کردند تگرگ نمائیم. اما آنچه که حکام آلمانی را بمحاسبات و رشک نسبت به ما و امیدوار

۸۶ - اصول نو سازی جامه

از قدرت و شرود ما ناشی میشود . قدرتی که ما بر دریاها و تنگه‌ها داریم و شروتی که از یک قرن پرتری صنعتی حاصل آمده است . در این هر دو مورد ، حکام آلمانی می‌پندارند که بیش ازما صلاحیت و حقانیت دارند . آنان بیشتر اندیشه و مهارت خود را وقف رموز نظامی و سازمان صنعتی کردند . متوسط دانش و تعلق آنان بیش از ما انگلیسی‌هاست . قدرت وی بی‌گیری به هدف و دست یابی به غایت برای آنان آسان‌تر از ما می‌باشد و بطور قاطع وحدت و پیش‌نگری آنان بیش از ماست . اما با این حال صرفاً " (آنچنانکه آنان می‌پندارند) بخارتر آن که مازودتر از آنان مسابقه را آغاز کرده‌ایم ، توانسته‌ایم امپراطوری بزرگتر از آنها داشته و سرمایه عظیم تری را تحت کنترل خویش در آوریم . همه این امتیازات برای آنان غیر قابل تحمل است در نتیجه هیچ‌چیز جز یک جنگ بزرگ‌نمی‌تواند این وضع را دکرگون سازد

علاوه بر این احساسات ، در بسیاری از آلمانها بسویه آن گروههای آلمانها که ما را بهتر و بیشتر می‌شناسند ، از غرور ما تنفری شدید دارند . از جمله سربازان انگلیسی که اسیر آلمانه شده‌اند ، آنچنان به اسیر کنندگان خویش می‌نگرند که کوبی آنان موجوداتی ناپاک و کثیف هستند و هیچ‌یک از اسیران حتی برای یک لحظه حاضر نبیست که او را لمس کند . همچنین آلمانها از روحیه تأثیر ناپذیری ما بشدت خشمگین می‌شوند . دیگر این که ما به آلمانها آنچنان نگاه کرده‌ایم که یک نفر در یک ظهر داغ تابستان به یک مگس نگاه می‌کند : آنها مزاحمانی هستند که دایماً " روی صورت مامنی‌شینند

جنگ به عنوان یک نهاد - ۸۷

و با حرکت دست بر می خیزند و دوباره در صورت انسان جایی برای خود می یابند . اما در مورد کسی که در کنار آنان قرار می گیرد این مزاحمت تولید نمی شود . وقتی قاطبیت اولیه پیروزی آلمانها رنگ باخت ، ما در مرور زمان می بایست این آگاهی را بدست آوریم که آنان نیز موجودات انسانی هستند نه آن که فقط کیفیتی خسته کنند موکالت آور . آنکه شاید ما بتوانیم از آنان با کینهای قلبی منتفر باشیم و آنها دلیلی ندارد که از این تنفر بخشم آیند . و فقط یک چنین تنفری می تواند تزدیکی واقعی سیاسی را بیسی آلمان و انگلیس ممکن سازد

اگر قرار است که آینده جهان باندازه امروزه دلهره‌آور و نگران‌کننده نباشد، یک مسئله می‌بایست حل شود و آن مسئله این است که ملت‌ها می‌بایست از پیش‌آمدن حالتی که بین انگلیس و آلمان پیش‌از شروع جنگ وجود داشت جلوگیری نمایند. حالت این دو کشور را در آن لحظه می‌توان در چار چوب اسطوره چنین توصیف کرد که یکی نماینده غرور و دیگری نشانه حسادت و رشك بود و به عبارت دیگر، غرور سرد و رشك داغ. در آن لحظه بحرانی آلمان چنین داد سخن میدارد: شما انگلیس‌ها متورم و فرتوت شده‌اید، شما سایه تیره خود را بر پیشرفت ما افکنده‌اید. شاخمهای شما مانع از آن می‌شود که خورشید بر ما نور بپاشد و باران بـا طراوت بخشد. شاخ و برگ گسترشده شما می‌بایست قطع گردد، زیبایی متقاضن شما می‌بایست نابود شود تا ما فرصت رشد یابیم، تا آن که قدرت نویای ما توسط توده زوال پذیر شما پایمال نشود. انگلیس خسته و غمگین غافل از این ادعاهای

۸۸ - اصول نو سازی جاشه

نیروهای خارجی نا آگاهانه کوشید تا دردرس و و گرفتاری این تازه بدواران رسیده را بر طرف سازد ، اما تازه بدواران رسیده از میدان بدربرفت که هیچ بر دعاوی خود تازمهای دیگری نیز افزود . این ادعاها و نیز مقاومت در مقابل آنها کاملاً احتمانه بود . آلمان بهیچ وجه دلیل موجهی برای رشک ورزیدن و حسادت کردن نداشت و ما نیز بهیچ روی حق مقاومت در مقابل خواستهای آلمان که متأیر موجودیت و ادامه حیات ما نبود ، نداشتم ، این روشی است برای از میان برداشتن و تغییر جهت بخشیدن به حماقت دو جانبه در آینده .

فکر می کنم اگر همانگلیسها و هم آلمانها قادر به اندیشیدن در چار چوب رفاه فردی نه غرور ملی ، باشند ، آنان در هر برهه از زمان جنگ ، عاقلانه توین و بخرا دانه ترین راه را در اتفاق پیمان صلح فوری خواهند یافت . من اعتقاد راسخ دارم که بکار گیری این روش خردمندانه ترین و بهترین راه بروای هر ملت بطور جداگانه و نیز برای بقا و حفظ تمدن بطور کلی خواهد بود . نهایت بدینختی و زیانی که دشمن می تواند بر اثر یک صلح نامطلوب تحمل نماید در مقابل زیانی کمیت ها در صورت ادامه جنگ تحمل خواهند کرد ناچیز می باشد . آنچه که چشم عقل ما را در مقابل این حقیقت نابینا می سازد غرور است ، غروری که قبول شکت را غیر قابل تحمل می سازد و خوبیشن را در لباسی از منطق می پوشاند بدین بیان که همه بدینختی ها از قبول شکت ناشی می شود . اما حقیقت این است که تنها بیان آمد قبول شکت ، احساس حقارت است و احساس حقارت خود امری اعتباری

جنگ به عنوان یک نهاد - ۸۹

است بدین معنی که اگر بپذیریم دست یازیدن به جنگ کاری خطاست و می‌بایست در اندیشما فکاری جز حکمرانی بر جهان باشیم آنگاه حقارت فاقد مفهوم خواهد شد . اگر انگلیس‌ها و آلمان‌ها بتوانند این حقیقت را دریابند که هر صلحی در هر چار چوب و قالبی موجب ویرانی استقلال ملی آنان نخواهد شد و نیز ضربهای بر پیکره احترام فردی وارد نخواهد کرد ، آنگاه بنیان یک زندگی خوب و مطلوب نهاده خواهد شد .

روحیمای که آلمان را به جنگ وارد ساخت ، مذموم و ناپسند بود ولی روحیمای همانند اندیشه آلمان‌های نیز بر انگلیس حاکم بود . ما بخاطر داشتن قلمروها و نژوت زیاد بر خود می‌بالیدیم ، مادر هر حال آماده‌ایم تا برای حفظ پیروزی‌ها یمان در هند و آفریقا متول به زور و اسلحه شویم . اگرما ہوچی و بیهودگی امپراتوری را درک کنیم و در خود این گرایش را بایم که مستعمراتمان را بی آن که منتظر تهدید به زور شویم به آلمانها تسلیم نمائیم ، احتفالاً "ما نیز در شرایطی قرار خواهیم گرفت که به آلمانها تفهیم کنیم که جاه طلبی‌های آنان احمقانه است ، کسب افتخار و احترام جهانی از طریق امپریالیسم و سیاست امپریالیستی حصول نمی‌باید . اما با مقاومت در مقابل آلمانها به آنان نشان دادیم که ما نیز در معیارهای آنان شریک می‌باشیم و با مالکیتی که داریم آنان را فریفته وضع موجود ساختیم . آلمانها دست به جنگ زدند تا وضع موجود را دگرگونه کنند و ما نیز متقابلاً " به جنگ وغبت نشان دادیم تا مانع از دگرگون شدن وضع موجود به نفع آلمانها شویم . در نتیجه با تقدیس وضع موجود - وضعی که ما نمی‌توانیم حکم قطعی

۹۰ - اصول نو سازی جامعه

بدهیم تا چه حد بنفع ما است سو یا با پافشاری در تثبیت این وضع مسئولیت شعله ور شدن جنگ را بر عهده گرفتیم . در جهانی که ملت‌ها رشد یافته به اوج وعظت میرسند و بعد نابود می‌گردند ، جایی که تعادل نیروها تغییر می‌پذیرد و جمعیت‌ها در گوشاهی انزواش و کاهش می‌گیرند تثبیت وضع موجود برای همیشه ناممکن یا تلاش در این راه ناصواب است . اگر قرار باشد که صلح جهانی در معرض تهدید و خطر قرار گیرد ، ملت‌ها می‌بایست پذیرای این حقیقت شوند که در نقشه جغرافیایی کشورشان ممکن است تغییراتی به ضرر آنان حاصل شود و دلیلی وجود ندارد که این تغییرات در بیان گرد قبول شکست در جنگ ، یا آن که در تسليم با قبول و تحمل تغییر حاصل شود .

این پافشاری قانون پرستان و دوستداران صلح بر حفظ وضع موجود موجب شده است که آلمان بسوی نظامی گری چوخش نماید . آلمان همانند هر قدرت بزرگ دیگری حق برخورداری از یکامپراتوری بزرگ را دارا می‌بود اما این امپراتوری را صرفاً " از راه جنگ می‌توانست بدست آورد . عشق به صلح به نحو فوق العاده چشمگیری با مفهوم ساکن بودن روابط بین‌المللی در ارتباط است . در مباحثات و مسایل اقتصادی همه ما آگاه‌هستیم آنچه طبقه مزد بکیر را قویاً " تحت نفوذ دارد مخالفت با صلح صنعتی " است ، زیرا گمان می‌رود که توزیع ثروت در وضع موجود ناعادلانه می‌باشد . آنان که موقعیت فعلی به تفعتان تمام می‌شود بشدت خواستار آرامش و صلح می‌باشند و کسانی را که مناقشات طبقاتی را دامن می‌زنند مورد سرزنش قرار میدهند . آنان

— جنگ به عنوان یک نهاد — ۹۱

که با تغییرات مخالفت میورزند هیچگاه به ذهنشان خطر نمی‌باید که آیا مقاومت در مقابل تغییرات کاری درست است یا خیر. بهمین روی سرمایه داران و کاپیتالیست شدیداً "در بنیان دادن بمناسبت طبقاتی نقش دارند. و نیز دقیقاً" انگلیس‌ها بهمین صورت در جنگ آلمان شرک بوده‌اند. اگر قرار باشد که جنگ فعلی برای همیشه خاموش‌گردد می‌بایست روش‌های سیاسی اتخاذ گردد که نتایج آن "فعلاً" فقط از طریق یک جنگ موفقیت آمیز حاصل می‌آید و ملت‌ها می‌بایست بطريق اختیاری دعاوی خلاف نظریه خود را پذیرا شوند، دعاوی که صرفاً "بر اثر قضاوت یک جانب بیطرف عرضه می‌شود".

ایجاد یک جانب بیطرف صرفاً در قالب یک مجلس مشتمل بر همه ملت‌ها و برخوردار از یک قدرت عالی شکل می‌گیرد و تنها از طریق این مجلس است که میتوان به تقسیم قلمروها دست زد و برای همیشه بر نظامی- گری فائق آمد. محتمل است جنگ فعلی یک چنین دگرگونی را در نگرش ملت‌های مغرب زمین ایجاد نماید تا وجود یک چنین نهادی را ممکن سازد. شاید ضرورت وقوع جنگ‌ها و پرمانی‌های بیشتری وجود داشته باشد تا انسان‌های اندیشه‌مندان بخود آمد و علیه وحشیگری و ویران‌سازی‌های جنگ‌های امروزی بها خیزند. مگر آن که معیارهای تمدن و قدرت ویرانگری اندیشه‌انسانها بطور مداوم کاستی گیرد چه در غیر اینصورت تردیدی ندارم که دیر یا زود، اندیشه و تعلق بروانگی‌های کوری که ملت‌ها را بسوی جنگ میکشانند فائق خواهد آمد. و اگر اکثریت عظیمی از این قدرتها تصمیم قاطع در حفظ صلح داشته باشد، برای آنان دشوار نخواهد بود که ساخت و بنیان دیپلماسی را طراحی کنند.

 ۹۲ - اصول نو سازی جا به

که مناقشات را از طریق مصالحه‌آمیز حل نموده و نظام آموزشی را بنیان نهند که در افکار جوانان و حشتبی زایل نشدنی از کشتار را که امروزه تحسین آمیز نگریسه می‌شود القاء نمایند .

علاوه بر نیروهای آکامو عالم بر اعمال خوبیش که جنگ را دامن می‌زنند احساسات غیر قابل شماوش افراد عادی وجود دارد که در بیشتر کشورهای متعدد آمده پذیرفتن تب جنگ باشاره سیاستمداران می‌باشد . اگر قرار باشد که صلح دائمی تثبیت و تضمین شود ، می‌بایست به نحوی آمادگی انسانها را در پذیرفتن تب جنگ از میان برداشت . کسی که مایل است یک چنین آمادگی را از میان بودارد در ابتدامی بایست در پاید که تب جنگ چیزی و چرا ظاهر می‌شود . انسانهایی که دارای نقش و نفوذی در جهان می‌باشند ، حال چهاین نقش مثبت یا منفی باشد در مجموع عمیقاً "خواستار برآورده شدن سه آرزو می‌باشند : اول آن که آنان احساس نمایند در هر نقشی که بعده دارند از همه سر آمدتر و بالاتر می‌باشند . دوم آن که احساس موفقیت آمیز فایق آمدن بوهر مقاومتی را بنمایند و سوم جلب احترام دیگران ، بخاطر موفقیتی که کسب گردانند . بخش سوم این آرزوها ممکن است گام‌ناپذید شود . بدین معنی کما فرادی که دارای موقعيت والای بوده اند شاید به سومین بخش این آرزو اهمیت نداده و به احساس موفقیت رضایت داده و حتی صرفه " به این که با مشکل مواجه شوند راضی هستند . اما بطور کلی هر سه این خواستها و آرزوها موجودیت و هستی دارند . استعداد و شخصیت برخی از افراد دارای ویژگیهای معینی است ، به نحوی که انتخاب نوع فعالیت آنها

— جنگ به عنوان یک نهاد — ۹۲

محدود به طبیعت قوه ذهنی آنان میشود ولی غالب انسانها بهنگام، جوانی دارای مجموعه‌ای از استعدادهای گوناگون می‌باشد که انتخاب فعالیت هایشان اساساً بستگی به احترامی دارد که عقیده عمومی به انواع موفقیت‌ها می‌دهد.

نظیر همین آرزوها و توقعات را در شدتی کمتر میتوان در افرادی یافت که قادریک استعداد استثنایی می‌باشند . اما یکچندین افرادی نمیتوانند با کوشش فردی بهمیزهای مشکل و هیجانی دست یابند . برای اینان بطور کلی دریافت احساس عظمت یا پیروزی فایق آمدن بر مقاومت‌های دشوار، ناممکن است . زندگی آنان بطور جدا جدا بدون هیجان و ماجرا بوده کل کننده است . صحنه‌های آنان به اداره یا مزرعه یا کارخانه میروند و عصر هنگام خسته‌وآرام بمنق نگاه همسرو فرزندانشان بازمی‌گردند . اعتقاد راسخ دارند که امنیت پدیده فوق العاده عالی است که برای آنان تأمین شده نیز در مقابل انواع بیماریها بیمه شده‌اند و همچنین استفاده ایستگاهی کامکان اخراج آنان بسیار اندک است و نیز بالاخره امیدی به پیشرفت و ترقی زیاد ندارند . اما امنیتی را که انسانها زمانی بشدت طالب آن بودند موجب ملال آنان میشود ، حال خواستار ماجرا ، مهاجرت و خطرمندی باشند ، اما چگونه این خواسته‌ها ممکن است برای یک مزد بکیوسا دمفراهرم آید ؟ حتی اگر ما جراحتی ممکن می‌بود باز هم همسرو فرزندانش ، مقدم بودند و در مورد آنان نمی‌بایست قصوری صورت گیرد . فربانی این نظم و سازمان منظم گاه در موقع بحوانی بخود می‌آید که و متعلق بمحبتی است که این ملت

۹۴ - اصول نو سازی جامعه

ممکن است بخطر دست بیازد و به کارهای خطیر وارد گردد و لذت هیجان داغ یک نبرد بی سرانجام را بچشد ، ماجراها خلق کند و تخيیل اعزام نیرو را به نقاط رویابی تحقق بخشد . آنچه را که ملتش در برخی زمینه‌ها انجام خواهد داد انجام دهد و آنچه ملت‌ش با آن رنجیده می‌شود ، او نیز رنجیده شود .

از سالهای درازی که دائماً "مراقب خود و خانواده‌اش بوده با حمق عمومی که بنگاه پدیدار گشته انتقام می‌گیرد . و همه وظایف دردنگ و خسته کننده از قبیل صرفه جویی و فکر معاش بودن و رعایت نظم و ترتیب که می‌باشد برای خانواده‌اش انجام دهد رها می‌سازد چه وطن پرستی به او حکم می‌کند که خوبی‌شن و خانواده را رها کن که کاری پلیدنیست و به ملت خوبیش بیندیش . احساسات بدی این که تمدن سالیان دراز بود آنان را با تمام قوا مهار زده بود بنگاهه قد علم می‌کند و در یک لحظه از ورای قرون غریزه تخيیل پیدایی می‌یابد . و انسان جنگلی از زندان فکری که محبوس آن بوده است خارج می‌گردد . این است عمیق‌ترین بخش روان‌شناسی تب جنگ . اما علاوه بر عنصر غریزی و غیر عقلایی اگر به جنگ بدد آزادی بخش انگیزه بدی بکریم در تب جنگ ، تقریباً "همیشهمقداری عنصرونیمه عقلایی و آنچه که با حسن نیت نگریستن" اندیشه خوانده می‌شود هم وجود دارد . تب جنگ بدرست یک ملت را در بر می‌گیرد مگر آن که این اعتقاد بوجود آید که پیروزی با آنها خواهد بود . بی تردید انسانها تحت نفوذ هیجان امکانات پیروزی خود را بیشتر از آنچه که هست تخمین می‌زنند .

جنگ به عنوان یک نهاد - ۹۵

اما همواره نسبتی بین میزان امید پیروزی و آن میزان که یک انسان عقلایی پیش بینی می کند وجود دارد . هلند اگر چهار نظر انگیزه های انسانی مشابه انگلیس است اما هیچگاه تعامل نداشت که به طرفداری از بلژیک وارد جنگ بشود زیرا امکان وقوع فاجعه بروایش بخوبی روش و آشکار بود . مردم لندن اگر از پیش میدانستند که دامنه جنگ تا به این حد گسترده خواهد شد ، وارد جنگ نمیشدند همچنانکه مدت‌ها پیش در مورد هالیدی بینگ آکوست اعمال نمودند .

ملتی که طعم نلح جنگ را چشیده است و به این آگاهی دست یافته که جنگ همواره در دنیاکتر از آن است که در آغاز پنداشته میشد ، بمراتب بسیار کمتر از نسل تازه‌ای که این تجربه را نداشته دچار تپ جنگ میشود . عنصر عقلایی تپ جنگ توسط دولت‌ها و روزنامه‌نگارانی که طرفدار جنگ هستند بخوبی معرفی و شناسانده میشود و نیز در مقابل مشاهده شده که خطرات ناشی از جنگی را که خواستار بر پا داشتن آن بوده‌اند بشدت کوچک ساخته‌اند . در آغاز جنگ آفریقای جنوبی ، ویلیام بوتلر از مقام خود منفصل شد ، ظاهرا " بدین خاطر که گفته بود ۶۰ هزار مرد جنگی و سه‌ماه مدت برای مطبع ساختن جمهوری بوئر کافی نمی‌باشد . وقتی در جریان جنگ این سخن بوتلر به اثبات رسید ملت علیه‌کسانی که جنگ را دامن زده بودند بروخاستند . من فکر می‌کنم بدون آن که نیاز به قدرت تعقل و اندیشه زیاد باشد ، یک ملت با معیارهای عقلی متوسط در صورتیکه خطر شکست قریب الوقوع در جنگ را احساس نماید دچار تپ جنگ نشود .

۹۶ - اصول نوسازی جامه

اهمیت این امر در این نکته نهفته است که اگر شانس پیروزی بسیار کم باشد ، هیچ ملتی با حداقل خوبی بندوت ملتی دست به یک جنگ تهاجمی میزند . اگر ملت‌های صلح دوست بحدی قدرتمندی بودند که می‌توانستند بدون هر شباه و تردیدی کشوری که مایل به تهاجم است شکست داده سرجای خود بنشانند : ملت‌های صلح دوست ممکن بود اتحادیه‌ای را پایه ریزند تا علیه هر کشوری کما زارجاع دعاویش به شورای بین‌المللی امتناع می‌جویند مشترکا "وارد جنگ شوند" .

پیش از جنگ فعلی^۱ امکان آن بود که بطریقی عقلایی یعنی همین راه بتوان به صلح جهانی دل بست و آنرا تضمین نمودا مقدرت نظامی آلمان نشان داده دار حال حاضر شانس یک چنین موقفيتی وجود ندارد . شاید در آینده‌ای نه چندان دور بر اثر پیشرفت‌هایی که در سیاست آمریکا حاصل می‌شود این برنامه شدنی و عملی گردد .

اگر میل به صلح در ملت‌های متعدد بحدکافی قدرتمند باشد ، نیروهای اقتصادی و سیاسی که جنگ ساز هستند مهارخواهند شد . اما تاز مانی که انسانها در معرض مبتلا شدن به تب جنگ قرار دارند هر اقدامی که برای برقراری صلح انجام پذیرد می‌باشد با تردید تلقی گردد و اگر قرار باشد که تب جنگ دیگرها لا نگیرد ، نیروهای اقتصادی و سیاسی می‌باشد آنقدر

۱ - این کتاب در سال ۱۹۱۵ بهنگام بحران جنگ بین‌الملل اول به نوشته در آمده است .

جنگ به عنوان یک نهاد - ۹۷

ضعیف شوند که دیگر نتوانند جنگ و پرانگری را بنیان نهند . مشکل اساسی و بنیانی صلح طلب آن است که با بکارگیری تمہیداتی ، انگیزه جنگ را کسی "گامبگاه همه جو امتحان خود می بلعد و پس زند . حصول بدین مقصد صرفاً از طریق تغییراتی وسیع و همچنان به درآموزش ، در ساخت اقتصادی جامعه و قوانین اخلاقی که بر عقاید عمومی حاکم است ، عقایدی که زندگی مردان و زنان را تحت نفوذ خود دارد ، امکان پذیر است^۲

بخش اعظم انگیزه هایی که هم اکنون ملت ها را بسوی جنگ رهنمون می سازد در اصل دارای ماهیتی قدرتمند و مناسب برای پیشرفت در زندگی است ، بدون تخیل و عشق به ماجرا یک جامعه بزودی متوقف شد مژوال می گیرد .
جدال و مبارزه مشروط بروآن که و پرانگر و حیوانی نباشد برای فعال ساختن و حرکت بخشیدن به اقدامات و اعمال انسانها لازم می باشد و یک چنین مبارزه سالمی پیروزی و تفوق زندگی را بر آنچه که مرده یا صرفاً "عادی و مرسوم شده تضمین می نماید . میل به پیروزی در یک مورد خاص و احساس پیوستن به یک گروه بزرگ اموری نیستند که عقل سليم خواستار نابود ساختن آنها باشد . تنها پدیده های که ناخوشایند و رشت است آن است که نتیجه همان مرگ ، ویرانی و کین جویی باشد . مشکل اینجاست که در حالیکه این انگیزه ها را حفظ کرده ، نگه میداریم ، راه خروج و راه دیگری جز جنگ برای اوضاع

- این تغییرات که از طرف ما آرزوی آن می گردد صرفاً " محدود به جلوگیری از جنگ نمی شود . این تغییرات در سخترانیهای بعدی توضیح داده ممکن است .

۹۸ - اصول نوسازی جامعه

آن‌ها جستجو نمائیم .

همه مدینه‌های فاضله‌که تاکنون عرضه شده است بالضروره کسل کننده و خستگی آور بوده است . هر انسانی با هرنیروزی که دروی به ودیعه نهاده شده ترجیح میدهد که با همه وحشت‌های مرگ آور این جهان زندگی کند اما در جمهوری افلاطون پای نگذارد همه کسانی که مدینه فاضله بنا نهاده‌اند برای ایجاد یک زندگی خوب به معیارهای فرضی تمسک جسته‌اند که اساساً "کاذب می‌باشد . آنان تصور می‌کنند امکان آن هست که جامعه‌ای را که دارای شرایط خاص با نحوه زیستی خاص است ایجاد نمایند که همه انسانها در آن شرایط در کمال آسایش و رفاه زندگی نموده‌واین نحوه زیست برای همیشه تداوم باید . آنان (سازندگان مدینه‌های فاضله) به این نکته توجه نداشته‌اند که بخشن اعظم شادی و سعادت بشری به فعالیت وی بستگی دارد و فقط قسمت بسیار کوچکی از این سعادت شامل شادی‌ها ولذا یاد غیر فعال می‌شود . لذا یاد ناشی از عدم فعالیت در بیشتر انسانها فقط در فاضله بین فعالیت‌ها احساس می‌گردد . در مصلحین اجتماعی‌های سازندگان مدینه‌های فاضله این آمادگی جود دارد که این حقیقت مسلم طبیعت بشری را فراموش سازند . سازندگان و خالقان مداری فاضله ، سعادت و خوشبختی بشری را در لمیدن انسانها و استواحت کردن و ایجاد امکانات بیشتر برای تلذذ جویی دانسته‌اند حال آن که توجه نداشته‌اند که کار یک عامل اوضاع کننده است و نیز توجه نداشته‌اند که آنچه انسانها را راضی و خشنود می‌سازد هماهنگ سازی هر چه بیشتر زندگی با انکیزمه‌ها، ایجاد امکانات بیشتر برای خلاقیت و تعامل بد

جنگ به عنوان یک نهاد - ۹۹

بکارگیری قوای ذهنی است ، کار ، در دنیای امروز ، برای کسی که صرفا " از راه کار کسب معاش می کند ، فقط کار است نه تجسم بخشیدن و جلا دادن میل به فعالیت ، احتمالا "این امر تا حد وسیعی اجتناب ناپذیرمی نماید . اما از جانب دیگر می توان گفت که کار میتواند راه خروجی صلح آمیز برای انگیزه های باشد که انسان را بسوی جنگ می کشاند .

اگر قدرتی در جهان وجود نمیداشت بالطبع در صلح زیستن ممکن می گردید . امپراتوری رم صلح طلب اما همچنین غیر مولد و سترون بود در مقابل پریکلس آتن بسیار مولد و تولید کننده بود اما در کنار آن تولید ، جنگ طلب ترین جامعه ای بوده است که تاکنون تاریخ دریاد دارد . در عصر ما تنها شکل تولید کمیتی واند پسندیده باشد تولید علمی یا خود علم می باشد . آلمان که جنگ طلب ترین کشور دوران معاصر است از نظر خلق تئوریهای علمی در اوج کشورها جای دارد . بیفایده است که مثالهای دیگری آورده شود ، ولی روش است که همان انرژی زاینده و فعالی که بهترین خلقيات را برای بشر بهمراه دارد در کنار خود جنگ و یا عشق به جنگ را می آفريند . عدم تولید و سترونی عامل اساسی مخالفت بسیاری از مردم با صلح طلبی است . آنان معتقدند اگر چه صلح طلبی قادر هرگونه احساسات ، هدفها و فعالیتهای سبعانه و حشیگری است ، ولی قادر به خلق و تولید نمی باشد . در عمل صلح دوست صرفا " به عنوان فردی قادر قدرت تعريف می شود ، نه فردی کماز قادر برخوردار است اما از بکارگیری آن درجه هدف نکون سازی دیگران امتناع می جویید . صلح طلبی برای آن که هم موفق

 ۱۰۰ اصول نوسازی جامعه

وهم مفید باشد می بایست راه خروجی برای قدرت ، قدرتی که امروزه انسانها را بسوی جنگ و پرانی سوق میدهد بباید و در ضمن این راه خروج بالاحساسات انسانی مطابقت داشته باشد .

این موضوعی است که ویلیام جیمز در سخنرانی بسیار آکاها نه اش زیر عنوان " اخلاق ، معادل جنگ " که در جریان جنگ اسپانیا و آمریکا بسال ۱۸۹۸ در کنگره دوستداران صلح ایجاد کرده بود بدان توجه داشته است .

ویلیام جیمز با تکریشی آکاها نه به این مسئله نگریسته و به عقیده من بهتر از این نمی توان یک چنین مسئله ای را شکافت و تا آنجا که میدانم او تنها نویسنده ای است که با یک چنین تیزبینی با این مسئله مواجه شده است . اما راه حلی که وی پیشنهاد می دهد نمیتواند کافی باشد ، شاید هم حصول به یک راه حل مقتضی و مناسب ناممکن باشد . راه حل پیشنهادی ویلیام جیمز آن است که هر راه خروجی اضافی که برای آن دسته از انحرافی های انسانی که ملت ها را به جنگ می کشاند پیدایی باید ، موجب کاهش یک نیروی جنگی می شود و میزان جنگ ها و وحشیگری ها را کاهش می بخشد . از دیدگاه یک راه حل نسبی ، این پیشنهاد میتواند جزئی از یک راه حل کلی تر باشد .^۱

۱ - آنچه که ویلیام جیمز در این سخنرانی اشاره کرده است بخشی از بررسی راه حل های این مشکل است . ولی در سخنرانی های بعدی جنبه های دیگر این مشکل را وارسی نموده است .

جنگ به عنوان یک نهاد - ۱۵۱

هر انسان قدرتمندی نیاز به احساس نوعی مبارزه و نوعی مقاومت برای فائق آمدن بر آن دارد تا احساس نماید که استعدادها و توانایی هایش را بکار می گیرد . تحت تأثیر و نفوذ اقتصاد ، تئوری پای گرفته که بیان میدارد : آنچه انسانها در بی آن هستند " ثروت " می باشد . این تئوری در جهت آن است که خود را به ثبوت رساند ، زیرا اعمال انسانها غالباً با آنچه که آنان می اندیشند ، بدان تعامل دارند شکلی می گیرد نه آن چه که آنان براستی بدان تعامل و گرایش دارند . اعضای کم تحرک تریک جامعه غالباً به گرد آوری ثروت گرایش واقعی نشان میدهند ، زیرا گرد آوری ثروت به آنان فرصت بهره گیری از لذت و احترام میدهد بی آن که براستی شایسته این احترام باشند . اما انسانهای فعال که بسیار تولیدمی کنند و می توانند برآختی ثروت بدست آورند بندرت خواستار ثروتمند شدن می باشند . آنان خواستار بدست آوردن احساس قدرت از طریق جدال و تلاش می باشند و نیز مایل به کسب لذت فعالیت موفقیت آمیز هستند . بهمین دلیل کسانی که بیشترین تلاش را بخرج میدهند تا پول بدست آورند غالباً " تعامل بیشتری برای خرج کردن و از دست دادن آن نشان میدهند . در میان میلیونرهای آمریکایی از این قبیل فراوان می توان یافت . تنها عنصر و جنبه صحیحی که در تئوری اقتصادی وجود دارد آن است که بدین علت مردم برای کسب ثروت تلاش می کنند و مایل به دست آوردن آن می باشند که معتقدند ثروتمند شدن مطلوب و پسندیده است و انسانهای ثروتمند در مسابقه زندگی موفق بوده اند . آنچه که اینان خواستار آن هستند خود ثروت نیست بلکه موفقیت

 ۱۰۲ اصول نوسازی جامعه

آشکار و تردید ناپذیری است که تصور می‌کنند ثروت بهمراه دارد و تنها عده محدودی از خیل ثروتمندان قادر هستند این موفقیت را کسب کنند . بهمین دلیل عقیده عمومی نقشی بزرگ در جهت بخشیدن به فعالیتهای انسانهای قدرتمند داراست . در آمریکایک میلیونر محترم تراز یک هنرمندی می‌باشد و همین امر موجب میشود انسانهایی که توانایی انتخاب یکی از این دو راه (میلیونر شدن یا هنرمند بودن) را دارند بسوی میلیونر شدن گرایش یابند . در ایتالیای عهد رنسانس هنرمند بودن بیش از میلیونر بودن احترام می‌آفریند و نتیجه روش است مودم ایتالیای آن عصر بخلاف عقیده آمریکایی‌های امروزی می‌اندیشیدند .

برخی از صلح طلبان و همه نظامی‌گران برخوردها و تضادهای سیاسی و اجتماعی را تقبیح کرده ناپسند می‌خواهند . در این مورد نظامی‌گرها و جنگ طلبان بخاطر نظریه‌ای که دارا هستند حق می‌باشد اما فکری کنم صلح طلب‌ها دچار اشتباه شده‌اند . تضاد و برخوردهای احزاب سیاسی ، مناقشات بین سرمایه‌داری و نیروی کارگری و بطور کلی همه آن دسته‌از برخوردهایی که موجب برافروخته شدن شعلمهای جنگ نمی‌شود ، متضمن بسیاری از هدفها و نتایج سودمند است و زبان بسیار اندکی بهمراه دارد . این تضادها و مناقشات علاقه انسانها را به مسائل عمومی افزون می‌سازد و قادر است بطور نسبی راه خروجی بی دردسر بواز عشق به منازعه و مبارزه بود ما باین منازعات کمک می‌دهند تا قوانین و نهادهای دیگرگون سازیم و ایجاد دیگرگونی یا دانش و شناخت بیشتر تایل بیشتری برای تغییر بوجود می‌آورد . هر عاملی که

— جنگ به عنوان یک نهاد — ۱۰۳

فعالیت سیاسی را تشدید می‌سازد ایجاد امکاناتی برای صلح می‌نماید و بهمان میزان نیز تعابیر به جنگ را دامن می‌زند. در یک جامعه دموکراتیک مسائل سیاسی به هر رأی دهنده‌ای احساسی از خلاقیت، قدرت و مسئولیت میدهد که زندگی او را از سکوت و یکنواختی و خالی از ماجرا و هیجان بودن رها می‌سازد.

صلح طلب معتقد است که انسانها می‌بایست بیش از بیش از کنترل سیاسی بروزنده‌گیشان بروخوردا شوند، بویژه همانگونه که طرفداران سندیکالیزم توصیه می‌نمایند، دموکراسی در مدیریت صنعتی راه یابد.

مشکل صلح طلب‌اندیشمند، دو جنبه دارد: چگونه کشورش را در صلح نگهدارد و چگونه جهان را از خطر جنگ محفوظ نماید. در صورتیکه ملت‌ها از همان روحیه و حالی که آنانها در آغاز جنگ فعلی داشتند بروخوردار باشند برقراری صلح جهانی ناممکن می‌باشد، مگر آن که ملتی بطور واضح از همه کشورهای جهان قدرتمندتر باشد و این قدرت بروتو، جنگ را برای سایرین بیفایده جلوه‌می‌دهد و به آنان تفهیم می‌نماید که ممیدی به پیروزی وجود ندارد. اگر جنگ فعلی همچنان ادامه‌یابد و خستگی و افسردگی در انسانها ایجاد نماید بسیاری از مردم از خود خواهند پرسید که آیا استقلال و ت unanimی ارضی ارزش این بهایی که برای آن پرداخت شده است دارای باشد، آیا بهتر نیست که برقراری صلح جهانی را از طریق یک قدرت برترو واحد تضمین نمائیم؟

تضمين و تثبيت صلح از طریق یک فدراسیون جهانی – همانگونه که

۱۰۴ اصول نوسازی جامعه

یک صلح طلب مطیع در جریان اولین دو سال جنگ فعلی اظهار میداشت مستلزم تابش نور ضعیفی از استدلال در اندیشه حکام و مردم است . در صورتیکه مردم و سیاستمداران پذیرای تعقل و اندیشه شوند دیگر مسئله‌ای وجود نخواهد داشت زیرا به آسانی خواهند پذیرفت که آلطانها شرایط خود را به دیگر ملت‌های اروپا دیکته نمایند و در نتیجه صلح تضمین خواهد گردید . از آنجا که راه دیگری بر قراری صلح وجود ندارد – بنابراین ، ما بہر قیمتی حاضر نیستیم به صلح تن در دهیم – اجازه دهید همین راه حل را که فعلاً " در پیش رویمان وجود دارد اتخاذ ننماییم . ارزش آنرا دارد که این راه حل را با دقت و تعمق بیشتری از آن که عموم بدان می‌نگرد برسی کنیم .

یک مثال تاریخی بزرگ در این مورد در پیاد دارم که صلح زا برای مدت طولانی در جهان تثبیت نمود ، منظورم امپراتوری رم است . مادر انگلیس به پاکس بریتانیکا (صلح بریتانیا) می‌نازیم که در چارچوب این صلح مذاهب و گروههای مختلف هندیرا که ممکن بود آتش جنگ را شعله ور سازند در کنار هم قوار داده به آنان صلح را تحمیل گردیم . اگر ما حق داشته باشیم که در این مورد بخود بنازیم ، اگر مسا از صلح تحمیلی به هندیان منتفع شده باشیم بنابر این آلطانها نیز اگر بتوانند " پاکس ژرمنیکا " (صلح آلمانی) را به اروپا تحمیل نمایند حق دارند که بخود بنازند ، پیشاز شعله ور شدن جنگ امکان آن بود که گفته شود هند و اروپا با یکدیگر قابل قیاس نمی‌باشد زیرا هند کمتر از

— جنگ به عنوان پک نهاد — ۱۰۵

اروپا متعدد می‌باشد ، اما حالا باتوجه به وحشیگریهایی که ملل اروپایی از خود نشان داده‌اند امیدوارم کسی جسارت آنرا نداشته باشد .
به پک چنین باوهای واباطیلی تمسک جوید . بارها در تاریخ معاصر این فرصت پیش آمده است که اروپا از طریق پک دولت ابرقدرت به وحدت دست باید ، اما همیشه انگلیس در چار چوب پیروی از نظریه تعادل قوا مانع از این وحدت شده و به اصطلاح سیاستمداران ما آزادی اروپا محفوظ ماند .
است . ایجاد وحدت وظیفه‌ایست برای ماکه هم اکنون در فضای جنگ‌بدها ر دست یافته‌ایم اما فکر نمی‌کنم که سیاستمداران یا دیگر مردان اروپا به خود این زحمت را داده بروسی نمایند آیا این وظیفه اوزش بهایی را که در مقابل آن خواهیم پرداخت داراست یا خیر .

در چار چوب وحدت اروپا در پک مورد ما سخت دچار خطا شدیم و آن خطا مقاومت در مقابل فرانسه انقلابی بود . اگر فرانسه انقلابی سراسر قاره اروپا و بریتانیای کبیر را تحت تصرف خود در می‌آورد هم اکنون جهان ماخوش‌بخت‌تر ، متعدد‌تر و آزادتر و نیز پرآرامش‌تر و بهشت‌تر قریب مصلح بود ، اما فرانسه انقلابی یک مورد داستنای بود زیرا پیروزیها و فتوحات اولیه آن تحت لوای آزادی علیه ظلم و استبداد بود ، نه علیه توده‌های مردم و هر کجا که نیروهای فرانسوی پای گذاشتند به عنوان ناجی و رهایی بخش مورد استقبال قرار گرفتند مگر برای حکام و مستبدین . در مورد فیلیپ دوم^۱ ، ما بهمان میزان محقق بودیم که در سال ۱۷۹۳ در مقابل فرانس

۱۰۶ اصول نوسازی جامعه

انقلابی مخطی و خطای کار . اما این هردو واکنش‌ها در مقابل فرانسه انقلابی و فیلیپ دوم نباید در چارچوب یک اندیشه دیپلماتیک برای آزادی اروپا قضاوت شود بلکه اقدامات انگلیس توسط ایده‌آل‌های قدرتی که در جستجوی استیلا اروپا است و نیز از دیدگاه احتمالی که بر فراز آسایش مردان و زنان معمولی در سراسر اروپا می‌گذاشت می‌باشد مورد قضاوت قرار گیرد .

استیلا‌طلبی و سلطه‌جویی و ازما بسیار گنگ است و تعریف آن در محدوده میزان و نسبت دخالت سلطه‌جود را آزادی قرار می‌گیرد . سلطه‌جویی ، نسبتی از دخالت در آزادی است که به نابودی اشکال بسیاری از حیات ملی می‌انجامد برای مثال ایتالیا در قرن هفده و هیجده بوادر استیلا‌جویی اسپانیا و اتریش بشدت آسیب دید . اگر آلمانها علا " ایالات فرانسوی را ضمیمه خاک خود می‌کردند همانگونه که در سال ۱۸۷۱ عمل نمودند ، احتمالاً ضربه شدیدی بر پیکره این ایالات وارد آورده و جوانه تمدن را بطور کلی در این مناطق خشک می‌کردند . بهمنین روی آزادی ملی موضوعی است که از اهمیتی بسیار برخوردار است و اروپایی که علا " تحت حکومت آلمان قرار گیرد بسیار مرد و سترون خواهد بود . اما اگر استیلا‌جویی صرفاً به مفهوم افزودن اوزن دروابط سیاسی ، ایجاد ائتلاف و وحدت بیشتر ، بهتر ساختن فضای مناسبات تجاری باشد ، آنگاه به سختی می‌توان تصویر کرد که سلطه‌جویی لطمی جدی به سایر ملت‌ها وارد آورد و بی تردید هیچ‌گاه نمی‌تواند به زیان آوری جنگ‌ فعلی باشد . تردیدی بخود راه نمیدهشم که پیش از جنگ آلمانها به یک چنین استیلا‌جویی می‌ضوری رضایت نمیدادند . اما

— جنگ به عنوان یک نهاد — ۱۰۲

تأثیر جنگ به نحوی که خطرات پیشواز آشکار ساخته است ممکن است نظرگاه آنانها را بسوی یک سلطه جویی می ضرر منحرف سازد .

حال ما بر سر دو راهی انتخاب قرار گرفته‌ایم که آبایه یک اروپای زیان دیده از پای درآمده از جنگ‌المان دل خوش کنیم و یا به حیات ملی زیان دیده فرانسه از ظلم واستبداد آلمان رضایت دهیم . مسئله حقیقی در اینجا ، شرایط تمدن و رفاه انسانی است نه شخصیت و آبروی ملی یک کشور .

گوییم که جنگ به پیروزی یک‌کشور بر سایر کشورها خاتمه‌نگیرد ، تنها راهی که میتوان به یک صلح پایدار جهانی دل بست وجود یک فدراسیون جهانی است . تا زمانی که تعداد زیادی حکومت‌ها و دولت‌های خود مختار و حاکم بر قلمرو‌ها وجود دارد و هر یک‌کاز ارتشی برخوردار ، نمیتوان تضمین داد که جنگ دیگری پای نخواهد گرفت . پیش از آن که دلایلی ببابیم تا ویشه جنگ را برای همیشه بروکنیم می‌باشد اینکه یک حکومت جهانی بیندیشیم که دارای یک ارتشم است و یک نیروی دریابی . این سخن بدین معنی است که تا زمانی که وظایف و کار ویژه‌های دولت به نحوی با امور نظامی در ارتباط است ، زمانی میتوان بمصلح پایدار دل خوش داشت که فقط یک دولت جهانی وجود داشته باشد .

وظایف و کار ویژه‌های غیر نظامی دولت نظیر قانونگذاری ، مدیریت و قضاؤت هیچگونه رابطه اساسی با وظایف نظامی نداورند بهمین روی چه دلایلی وجود دارد که هر دو نوع این کار ویژه‌ها توسط یک دولت اعمال گردد . در حقیقت دلایل مختلفی وجود دارد که لزوم جدایی دولت نظامی را از

۱۵۸ اصول نوسازی جامعه

دولت مدنی و غیرنظمی آشکار می‌سازد . دولت‌های بزرگ امروزی برای اجرای هدفهای غیرنظمی بسیار بزرگ واز اندازه نیاز بپرون هستند حال آن که برای تحقق بخشیدن به هدفهای نظامی خود بعد کفایت بزرگنمی باشند زیرا قادر نیستند که جهانگیر و پیا جهان شمول باشند . وقتی دو دولت متناظر برای این دو زمینه پیشنهاد می‌شود ، این پیشنهاد با تردید و دو دلیل نگریسته می‌شود . تا زمانی کما این حقیقت بازشناسی نشود

که این دو وظیفه (وظیفه نظامی و وظایف غیر نظامی) هیچگونه ارتباط استواری با یکدیگر ندارند درک این واقعیت که دو دولت برای اجرای این دو وظیفه ضرورت دارد دشوار می‌نماید . در این مورد نظرها به دو سوی متفاوت معطوف می‌گردد : از یکسو به دولت‌های کوچک واز سوی دیگر به دولت‌هایی که بطور مدام در حال گسترش گرفتن است . البته اگر یکارتش و یکنیروی دریابی بین المللی وجود کمیا شت نوعی قدرت بین الملل نیز بیدایی می‌یافتد تا آنها را تحت اختیار خود گیرد . اما این قدرت بین المللی هیچگاه لزومی نمی‌بینند که در امور داخلی ملت‌ها دخالت نماید . دخالت این قدرت جهانی بدینصورت خواهد بود که قوانینی وضع کند و نظمی برقراری ارتباط بین همه دولت‌ها ایجاد نماید و بهنگامی که این دولت‌ها با یکدیگر تضاد منافع یافتند و قدرت بین المللی را به حکمیت طلبیدند در مورد آنان به قضاوت بنشینند .

با توجه به قدرتهای فعلی بین المللی بسیار آسان میتوان محدودیت - های این قدرت‌های انتیبین نمود . در عمل غالباً " دولت نظامی با دولت غیر

نظمی بخاطر هدفها یشان متفاوت می‌باشد. جمهوری‌های آمریکای جنوبی برای هر هدفی که داشته باشند آزاد بوده و خود تصمیم می‌گیرند مکرراً برقراری رابطه با اروپا، از آن جهت که آنها وابسته به ایالات متحده آمریکا می‌باشند و در مواجهه با اروپا، ارتضی و نیروی دریایی آنان اوتلش و نیروی دریائی آمریکاست. مستعمرات قلمروهای تحت حاکمیت ما (انگلیس) برای دفاع از قلمروهایشان منکی به‌ماهستند نه نیروهای خودشان.

امروزه بیشتر حکومت‌ها اقدام به ضمیمه کردن خاک کشوری که مایل هستند بخشی از کشورشان را تشکیل دهد، نمی‌کنند بلکه آنها تحت الحمایه خود می‌سازد. بدین معنی که از نظر وظایف غیر نظامی بخود وابسته‌اندو از جنبه نظامی منکی به کشور حامی.

یک چنین خود مختاری برای کشور تحت الحمایه حاکمیتی کامل نیست زیرا به کشور تحت الحمایه امکان نمیدهد تا ضوابطی را که کشور حامی را (وتو) کرده است اتخاذ نماید. اما حاکمیت دو میانیون‌ها یا قلمروهای خود مختار تقریباً "کامل می‌باشد. نهایت این خود مختاری را در مصر^۱ می‌توان مشاهده کرد که جنبه تحت الحمایگی آن مسخره و بی‌مورد است. در سوریه اتحاد دول و کشورها باید گفته شود که هر یک از کشورهای متحده بطور جدا- گانه دارای خود مختاری کامل می‌باشند و در کنار این حاکمیت کامل از وحدت

۱- این کتاب در سال ۱۹۱۵ نوشته شده‌که مصر هنوز استقلال کامل

نیافرته بود.

 ۱۱۰ اصول نوسازی جامه

نیروهای نظامی برخوردار بوده و کلیه نیروهای نظامی همه کشورهای متحد
بمتابه یک نیروی واحد است.

امتیاز بزرگ یک دولت نظامی بسیار عظیم آن است که وسعت مناطقی را که
در آنها ممکن است جنگ داخلی روی دهد بیشتر ساخته و در نتیجه وقوع جنگ
را ناممکن می‌سازد مگر آن که در محدوده این دولت بزرگ نظامی انقلابی
روی دهد.

اگر بین انگلیس و کانادا تضاد منافعی حاصل شود سلم است که راه حلی
از طریق مذاکره نه اعمال قدرت می‌باشد. همین امر هم در مورد
منچستر و لیورپول صادق است و اگر اختلافی بین این دو ایالت انگلیسی که
از بسیاری جهات خود مختاری دارند پدید آید این اختلاف از طریق صلح
آمیز حل و فصل خواهد شد. هیچکس حتی این منطق را بخود راه نمیدهد
که لیورپول به جنگ منچستر رفته و مانع از ادامه ساختمان کانال کشتیرانی
منچستر شود هرچند که ممکن است دو قدرت بزرگ بخاطر مسئله‌ای مشابه
آنچه که بین منچستر و لیورپول روی داده است با یکدیگر وارد جنگ شوند.
امپریالیست انگلیس و روسیه تزاری ممکن می‌بود در صورتیکه با یکدیگر متحد
نمودند بخاطر ایران علیه یکدیگر وارد جنگ شوند اما از طریق دیپلماسی
بهمان هدفهای پلید و پستی که ممکن بود از طریق جنگ بدست آوردن، —
دسترسی یافتند.

استرالیا و ژاپن در صورتیکه هر دو از استقلال کامل برخوردار
بودند احتمالاً "علیه یکدیگر وارد جنگ می‌شدند. اما هر دوی آنان تحت نفوذ

جنگ به عنوان یک نهاد - ۱۱۱

نیروی دریایی انگلیس قرار دارند و بهمین روی ناچار هستند که اختلافات خود را از طریق ملح آمیز حل و فصل نمایند.

نقض اصلی یک دولت عظیم نظامی آن است که در صورت وقوع یک جنگ خارجی مناطق و سیمتری آسیب می‌پذیرد. اختلاف و تشنج بین اتریش از پکو و صربستان و بلژیک از سوی دیگر موجب شده‌اند اعدامی از استرالیایی‌ها در دار دائل کشته شوند. نقض دیگر آن است که اختناق را آسان می‌سازد. یک دولت نظامی بزرگ‌در مقابله یک دولت کوچک بمتابه یک قادر متعال می‌باشد و قادر است هر گونه اراده‌ای را با آن کشور کوچک تحمیل نماید. همان‌گونه‌که انگلیس و روسیه بایران تحمیل کردند و دولت اتریشی-مجاری به صربستان می‌کند، ممکن نیست از طریق دریافت تضمین‌هایی برای کشورهای کوچک بطور خودکار بتوان از چنین اختناقی اجتناب جست. فقط یک روح انسانی و آزاد می‌تواند حفاظی مطمئن در مقابل یک چنین اختناقی باشد. برای انگلیس کاملاً "ممکن بود علیرغم حضور نمایندگان ایرلندی در مجلس انگلیس، آنان را تحت فشار گذارد مایرلند را به اختناق بکشاند. همچنین حضور نمایندگان لهستانی در "ریشتاگ" مجلس پروس نیست که موجب می‌شود پروس، لهستانی‌ها را مورد ستم و ظلم قرار ندهد، بلکه دموکراسی و دولت‌های متعث از مجالس ملی است که بی تردید امکان اختناق را کاهش می‌بخشد".

دموکراسی و مجلس ملی ابزارهایی هستند که امکان میدهند تا آن‌که زیر فشار و ظلم قرار گرفته‌اند بتوانند

 ۱۱۲ - اصول نوسازی جامعه

خواست‌ها ، دلواپسی‌ها و مشکلاتشان را علني سازند و این آشکار ساختن ظلم و ستم فایده‌عاشر آن است که نشان میدهد فقط اقلیت‌ها میتوانند مورد ظلم قرار گیرد و تنها وقتی اعمال ظلم به یک گروه اقلیت معکن است که اکثریت متفقاً "مایل به ستم به آنها باشد ، اما عملاً" اختناق توسط طبقات حاکمه اعمال میشود نه گروه‌های مردم عادی چه برای آنان لذت بخش ترو خواهایند ، تر می‌باشد . بهمین روی در جایی که توده جمعیت دارای قدرت می‌باشد ایجاد اختناق بمراتب کمتر از یک حکومت الیکارشی یا جامعه دیوان سالاری است .

بمنظور جلوگیری از جنگ و در عین حال حفظ آزادی ، ضرورت آن میرود که فقط یک دولت نظامی در جهان وجود داشته باشد و زمانی که بین کشورهای مختلف اختلاف نظر حاصل میشود ، این دولت نظامی واحدی باشد با توجه به تصمیمی که قدرت مرکزی اتخاذ مینماید رفتار کند . این نتیجه - ای است که طبعاً از یک فدراسیون جهانی در صورت تکوین یافتن آن حاصل میشود . اما دور نمای این فدراسیون جهانی بسیار بعید می‌نماید و در اینجا ضرورت آن میرود که بررسی کنیم چرا یک چنین فدراسیونی دور از دسترس است .

وحدت یکملت زایده عادات و دوست داشتن غریزی مشترک و پیکسان ، تاریخ مشترک و غرور مشترک است . کاه وحدت یک ملت ناشی از پیوندهای خانوادگی و قبیله ای بین شهر و ندان آن می‌باشد و نیز گاه نتیجه فشار و تضاد‌های خارجی است . اگر یکملت بصورت منزوی و تنها قرار می‌گرفت ، دراو ، آن

— جنگ به عنوان یک نهاد — ۱۱۳

ارتباط و پیوستگی و نیز آن وطن برستی که در ملت های دیگر وجود دارد بهداشی و تجلی نمی یافتد . وقتی وحدت ملت ها را بررسی می کنیم درمی باشیم که هیچ عاملی جز فشار خارجی موجب اتحاد و یکپارچگی آنان نشده است . آمریکا و انگلیس در برخی جنبه ها دارای وجوه مشترک می باشند و بهمین دلیل آنان می توانند یک ملت واحد را تشکیل دهند . چه کم و بیش دارای زبان مشترک ، نهاد سیاسی مشترک و هدفهای مشترک در پنهان سیاست بین — المللی می باشند .

اما نزدیکی انگلیس ، فرانسه و شوروی ناشی از وحدت آلمان است . اگر آلمان بر اثربخشی طبیعی بکلی نابود شود ، آنان فوراً "تنفس خود را از یکدیگر نشان خواهند داد ، همانگونه که پیش از قدر تمند شدن آلمان این تنفس وجود داشت . از همین روی وجود همکاری مشابه بین کشورهای متفق علیه آلمان نمی تواند مبنی برای این امید باشد که همه ملت های جهان بهینگا مصلح تشکیل اتحادیه ای را داده و بطور دائمی با یکدیگر مشارکت نمایند . انگیزه همبستگی فعلی یعنی وحدت مشترک بالطبع زاپل خواهد شد و هیچ انگیزه تازه ای نمی تواند جایگزین آن شود مگر آن که اندیشه ها و هدفهای انسانها بطور کلی از آنچه کامروزه هست دیگرگونه شود .

حقیقت غایی و نهایی کماز جنگ ناشی می شود جنبه اقتصادی یا سیاسی ندارد و حتی ممتنع بر ایجاد امکاناتی برای حل مناقشات و تضاد های بین المللی از طریق صلح آمیز نیست . حقیقت غایی کماز جنگ حاصل می شود

۱۱۴ - اصول نوسازی جامعه

آن است که به ثبیت میرسد بخش بزرگی از انسانها از انگیزه مجادله بیش از توازن و هماهنگی برخوردار می‌باشند و صرفاً "انگیزه هماهنگی در آنان در جهت همکاری با دیگران برای مقابله یا تهاجم به یک دشمن مشترک" است. این موردی است که در زندگی خصوصی انسانها همانگونه که در مناسبات دولت‌ها مشاهده می‌شود، وجود دارد. بیشتر انسانها وقتی خود را بحد کافی قدر تمند می‌یابند، بکارهایی دست می‌یابند تا بر هیبت خویش بیفزایند نه محبویت‌شان.

انگیزه نفس کش طلبیدن و خود نمایی کردن و لذت دنبال کردن راه خود علی‌غم همه مخالفت‌ها، در بیشتر انسانها بطور ذاتی نهاده شده است. این انگیزه است که مولد و موجب جنگ می‌شود نه انگیزه محاسبه مناقع فردی و شخصی و همین انگیزه است که سدی بزرگ فرا راه‌گوین دولت جهانی قرار می‌دهد و این انگیزش منحصر به یک ملت نمی‌شود بلکه در همه ملت‌های قدر تمند جهان به نسبت‌های مختلف وجود دارد.

اما اگر چه این انگیزه قدر تمند است ولی دلیلی وجود ندارد که به آن اجازه دهیم تا ما را بسوی جنگ رهمنون سازد. دقیقاً "همین انگیزه است که انسانها را به طرف دولل و جنگ تن به تن می‌کشانید" دولی ملت‌های متمدن موفق شده‌اند که مجادلات خصوصی و تن به تن را نه متوقف که لاقل بدون خونریزی سازند. اگر مبارزات سیاسی در داخل یک حکومت جهانی جایگزین جنگ می‌شد، اندیشه‌های انسانها بزودی به شرایط جدید خو می‌گرفت کما کان که به نبود و محوشدن دولل خو گرفت، از طریق نقش نهادها و عادات

جنگ به عنوان یک نهاد - ۱۱۵

بی آن که نیازی به ایجاد تحولی اساسی، در طبیعت انسانها باشد ، انسان خواهد توانست که به جنگ به عنوان پدیده‌ای که در گذشته وجود داشته و دیگر اثری از آن نیست بنگرد همان‌گونه که انسانهای امروزی به سوزاندن راضی‌ها یا قربانی کردن انسانها در مقابل خدا یا آن‌می نگردند . اگر من یک هفت تیر به بهای چند پوند خریداری نمایم تا دوستی را به مخاطر آن که چند پنی از جیب‌بوقی بذدم هدف قرار دهم به من نه بسیاره انسانی عاقل و نه به عنوان فردی شریف خواهند نگرفت . اما اگر من بتوانم برای دزدیدن این چند پنی ۶۵ میلیون نفر شریک جرم پهدا کنم ، من به عنوان مظہریک ملت بزرگ و با شکوه شناخته خواهم شد که شرافتمندانه وجه هفت تیر را بهداخته و ثابدهم جان خود را بمنظور بدست آوردن چند پنی باخته‌تا آبروی کشور خویش را حفظ نماید . مورخین که غالب آنان انسانهایی چاپلوسر و متعلقی هستند در صورت پیروزی ما ، من و ۶۵ میلیون شریک جرم را ستایش کرده‌می‌گویند ما شایسته موقیت و پیروزی بوده‌ایم والحق جانشین قهرمانانی هستیم که قدرت امپراتوری روم را سرنگون ساختند . اما اگر بالعکس ما شکست بخوریم و رقیب بتواند در مقابل کشتن عده زیادی از ما وارد آوردن خسارات مالی بسیاری از چند پنی خود دفاع نماید آنگاهمه مورخین خواهند نوشت که من زاهزنی بوده (همان‌طور که هستم) و روحیه جان‌باز کسانی را که در مقابل من دفاع کردند ستایش خواهند نمود .

جنگ در پرده‌ای از شکوه و فریبندگی پوشیده شده است ، شکوهی که نتیجه سنت هومر ، عهد عتیق ، تربیت اولیه و اسطوره‌های زیر کانه‌ای است .

 ۱۱۶ - اصول نوسازی جامعه

که از جنگگویان قهرمان ساخته و جانبازیها را ستایش کرده است، جفتاح که دخترش را قربانی می‌سازد چهره یک قهرمان را می‌باید اما اگر او فریب اسطوره‌هارا نمی‌خورد دخترش به حیات خویشاً دامنه مهداد . مادران پسرانشان را به قتلگاه نبرد می‌فرستند تا از آنان قهرمان بسازند اما آنان بمعنای میزان که جفتاح فریب خورده بود فریب خورده‌اند . و این دو مورد (قربانی شدن دختر جفتاح و مرگ جوانان در میدان نبرد) و یک‌چنین قهرمانی که منبعث از شقاوت و وحشی‌گری است از میان میرفت اگر نشانی از بربریت در آن دیشهای انسانی که ناشی از اسطوره‌های اوست وجود نمیداشت . خدابی کماز قربانی شدن یک دختر بیگناه‌خشنود می‌شود فقط میتواند مورد پرستش افرادی قرار گیرد که قبول آن دیشهای یک چنین قربانی کردنشی در نظر آنان کاملاً "وجه جلوه‌نمایید . ملتی که می‌پندارد رفاه و آسایش اوتنها از طریق ونج دادن و استثمار صدها هزار انسان حاصل می‌شود ، استثماری که مثابه و معادل همان قربانی کردن است ، فاقد ادراک و شناخت آنچه کماز سایش یک‌ملت را فراهم می‌سازد می‌باشد . رها کردن آسایش‌مادی قدرت ، شکوه و جلال صدها بار بهتر و ارزشمند تراز کشتن و یا کشته شدن ، متصرفی‌بودن یا مورد تنفس واقع شدن و بارز ساختن احساس خشم و شقاوت ، احساس حیوانی کماز و رای قرون بسیار دور در انسانها به وراثت مانده است ، می‌باشد . ما بتدریج آموخته‌ایم که خداوند کارمان را از صفات وحشی‌گری که قوم بدوی اسرائیل و پدران ما باو نسبت میدادند بروی سازیم : امروزه تعداد کمتری از انسانها باور دارند که خداوندان عذاب دادن بسیاری از موجودات

جنبگ به عنوان یک نهاد - ۱۱۷

انسانی در آخرت در آتش جهنم خشنود میشود، اما ما هنوز نیامده‌ایم کمچگونه خواسته‌ای ملی خود را که جنبه اعتقاد دارد و مانند یک اعتقاد مذهبی است از آن آلدگیهای دیرینه پاکسازیم، فدایکاری برای ملت و سر سپردگی در مقابل آن شاید یکی از رویشه‌دار ترین و گسترده‌ترین عقاید عصر امروز باشد. این اعتقاد همانند خدایان پیشین خواستار شکنجه دادن، در آتش سوزاندن و شقاوت‌های هولناک می‌باشد. امروزه این اعتقاد همانند مذهب، در بی خود وجودان خاصی را از ورای سنت‌های دردناک گذشته بهمراه دارد که قلب انسانها در مقابل رحم و شفقت، سنگ‌ساخته‌و اندیشه‌های آنان را در مقابل حقیقت متحجر و انعطاف ناپذیر می‌سازد. اگر قرار باشد که جهان نجات باید، انسانها باید بی‌اموزند بی آن‌که شقی و بی‌رحم باشند نحیب و شریف گردند، از ایمان آکنده گردند ولی در کنار آن چشمها یشان بسوی حقیقت گشوده باشد، آرمانهای بزرگ در سر بپرورانند بی آنکه از کسانیکه سد راه این آرمانها هستند متنفر باشند. اما پیش از این‌که این واقعه بتواند حدوث یابد انسان می‌بایست این حقیقت دردناک را باز شناسی نماید که خدایان پیش از او که در مقابلشان سرتقطیم فرود می‌آورده خدایانی دروغین و کاذب بوده و قربانیهایی که برای آنان گرده است بیهوده بوده است.

بخش چهارم

"مالکیت"

در میان بسیاری از داستان نویسان نوهد مکتب واقع گرایی شاید نوهد
کننده ترین آنان گیسینگ^۱ باشد. از جمله صفات بارزی که او را در سراسر عمر
تحت فشار قرار داد پرستش پول و برداشتی در مقابل پول بود. یکی از
داستانهای نمونه وی "خوبیهای عید" است. فهرمان زن این داستان با
تمهیدات گوناگون از ازدواج با مرد فقیری که او را می پرستید می گردید تا با

۱ - Gissing رابرт جرج گیسینگ داستان نویسن انگلیسی در ۲۲ نوامبر ۱۸۵۷ بدنبال آمد تحصیلات دانشگاهی را که در کالج اورن منچستر شروع کرده بود به مخاطریک دختر منچستری رها ساخت. مدتی برای روزنامه های شیکاگو داستان نویسی می کرد و عاقبت در فقر درگذشت از جمله داستانهای وی : کارگران در صبح دم (۱۸۸۰) ، بدون طبقه (۱۸۸۴) ، دموها (۱۸۸۶)

مردی که در آمد وی زندگی بهتری برای او فراهم می‌آورد ازدواج کند وزن تصمیم می‌گیرد تا آنچه که بنظرش کاملاً "صحیح می‌نماید انجام دهد و مرد فقیر با خاطر نداشت پول خود را مستحق تنبیه میداند. در این کتاب همانند سایر کتب گیسینگ، وی کوشیده است تا استیلای حقه پول را بر زندگی انسانها نشان دهد و بر پرستش پول توسط اکثریت عظیمی از جوامع متعدد صهی بگذارد.

حقایقی را که گیسینگ بدان اشاره می‌کند انکار ناپذیر است و هنوز طرز نگرش و تفکروی، انقلابی در هو خوانندگان که احساناتی تند و تعابراتی جاه طلبانه دارد ایجاد می‌نماید. پرستش پول توسط گیسینگ آنکه وی در مورد شکست درونیش ریشه می‌گیرد و در دنیای امروز اساساً "زوال و پستی" گرفتن زندگی است که ارزشها مادی را مهم جلوه داده است و مکتب مادیت به نوبه خود بر شدت زوال زندگی افزوده است. فردی که پول را پرستش می‌کند از بهر مکری از لذت تلاش‌ها یا فعالیتها یا محروم است. او به شادی و خوشبختی بدیده لذتی منفی می‌نگرد که در خارج از جهان وجود دارد. یک هنرمند یا یک عاشق در لحظه‌ای که مشتاقانه به فعالیت مشغول است به پول نمی‌اندیشد و پول را پرستش نمی‌کند زیرا خواسته‌ایش جهت گرفته و متوجه هدفهایی است که فقط می‌تواند خلق کند و بالعکس پرستش کننده پول هیچگاه قادر نیست لذتی را که یک هنرمند یا عاشق کسب می‌کند احساس نماید.

عشق به پول از بد و خلقت بشرط‌بسط اخلاقیون نفی شده است و من

۱۲۰ - اصول نوسازی جامعه

میل ندارم براین منکرات اخلاقی چیز تازه‌ای بیفرايم بويژه آن که کارآثی این منکرات با توجه به سابقه آن چندان دلگرم کننده نیست . در این جا مایل هستم که نشان دهم تا چ محمد پرستش بول هم خود یک معلول و هم یک علت پستی گرفتن و کاهش یافتن شور و نشاط است و چگونه نهادها ممکن است دگرگونی یابند تا پرستش بول را کاهش و سرزنشگی و نشاط را افزایش بخشد . مسئله این جاست که بول نباید به عنوان یک هدف غایی شناخته شود ، یک هنرمند فعال ممکن است آرزوی بول بیشتری داشته باشد تا از طریق آن با فراغت و آسودگی بیشتر خیال بهتر خوبی بپردازد ، اما لبیجه آرزو را - محدودیتی است و مبلغ محدودی می‌تواند رضایت کامل هنرمندرا پس از آن داد . نکته‌ای که مورد نظر من است بول پرستی است : اعتقادی که بیان میدارد همه معیارهای زندگی قابل ارزشیابی با بول است و بول آخرین آزمایش موفقیت و پیروزی در زندگی است . این اعتقادی است که در حقیقت اگر چه به زبان - نمی‌آید ولی مورد قبول بسیاری از مردان و زنان قرار دارد ولی با این حال با طبیعت بشری سازگاری ندارد زیرا نیازهای حیاتی و گرایش‌های غریبی بشری راکه بسوی برخی انواع رشد گرایش دارد نادیده می‌کشد . بول پرستی انسانها را مجبور می‌سازد تا برخی امیال انسانی راکه مغایرت با کسب بول دارد بی اهمیت بشمارد . ولی با این حال یک چنین تعابراتی برای آسایش انسان بیشتر از افزایش درآمد حائز اهمیت می‌باشد . بول پرستی انسانها را مجبور می‌سازد طبیعت خود را مسخ گردد ، تئوری نادرستی را بنیان دهد و براقداماتی صحه بگذارند که هیچ چیز بر رفاه بشری نمی‌افزاید .

مالکیت - ۱۲۱

این اعتقاد موجب مرگ شخصیت و هدف شده ، لذت زیستن را کاهش بخشیده بر همه جامعه فشار ، تشنجه ، ترس و نیونگ تحمل می نماید .

آمریکا ، پیشناز توافق و پیشرفت مغرب زمین درنظر بسیاری نداد پول پرستی در کامل ترین شکل خود می پاشد . یک آمریکائی مرد که بیش از نیازهای منطقیش پول در اختیار دارد غالبا " با پشت کار زیاد به کارش ادامه میدهد و آنچنان باشد کار می کند که فقط وحشت مرگ از گرسنگی میتواند دلیل موجهی برای اینگونه کار کردن باشد .

اما در انگلیس مگر جز عده قلبلی از مردم خود را همانند آمریکایی ها وقف پول در آوردن نگردانند . در انگلیس عشق به پول قاعده تا " چهره میل به جاه طلبی و حفظ موقعیت اجتماعی دارد تا کوشش برای افزودن بی اندازه درآمد .

مرد ها ازدواج خود را به تعویق می اندازند تا درآمدی داشته باشند که به آنها امکان دهد از خانه ای با اتفاقهای متعدد و خدمه به میزان که شایسته مقام خود میدانند برخوردار گردند . یک چنین امری موجب می گردد تا آنان بهنگامی که جوان هستند بر احساسات و تطبیلات خود دهنده زده و دائم به خود بگویند که مبادا دست از پا خطا کنی . یک چنین احتیاط - کاریها بی موجب می گردد که احتیاط خوبی ثانوی آنها شدمه همواره وحشت بر آنها حاکم باشد و در نتیجه نزدیکی آزاد و قدرتمند برای آنان ناممکن می شود . در عمل همانطور که هست آنان فکر می کنند که انسانهای شرافتمندی هستند زیرا احساس می کنند برای آنان دشوار است کماز دختری درخواست

۱۲۲ - اصول نوسازی جامعه

ازدواج نمایند که در صورت زناشوئی آن دختر در طبقه‌ای قرار گیرد که پائین‌تر از موقعیت اجتماعی والدین او بوده است و نیز دون شان خود می‌دانند که با دختری ازدواج نمایند که موقعیت اجتماعی او مساوی با آنان نیست . پدیده‌ها و چیزهای طبیعت قابل مقایسه‌ها بول نیستند ،

هیچکس فکر نمی‌کند که برای یکزن تا چه حد دشوار است که مردی را به عنوان تنها عشق خود برگزیند که سالهای سال بر احساسات خود دهنده زده و در نتیجه هیجاناتش خفته و یا با زنانی در تماس بوده که هیچگاه برای آنان احترامی قابل نمی‌شده است . برای خود زن چندان دشوار نیست که چنین مردی را پذیرا شود زیرا او نیز بمنوبه خود آموخته است که می‌باشد از وحشت سقوط به طبقات اجتماعی پائین‌تر همواره محظوظ باشد و از عنفوان جوانی به وی المقاء شده است که احساس کند شایسته یک زن جوان نیست در نتیجه این جفت غفلت زده وارد زندگی می‌شوند حال آنکه از سیاری از چیزهایی که بایستم شایسته دانستن آن می‌باشد غافل بوده‌اند . اجداد آنان بر احساسات خود بخاطر آن که در آتش جهنم خواهند سوت دهنه نزد همان ولی در مقابل احساسات و هیجانات آنان از طریق وحشت موثرتری ایجاد مانع شده است و این وحشت ، ترساز سقوط به طبقه‌ای پائین‌تر می‌باشد . همان حرکه‌ایی که موجب شده است مردان دیر به ازدواج تن در هند موجب می‌گردد که خانواده‌ها بشان نیز محدود شود . پیش‌می‌وران و کارگران مایل هستند که فرزندانشان را به مدارس ملی بفرستند اگر چه آموزشی که فرزندان آنان خواهند گرفت بهمیز روی بهتر از مدارس دولتی

مالکیت - ۱۲۳

نیست و همکلاسیها و معاشرین فرزندانشان بهمان شرارت و ناپاکی مدارس دولتی است، اما جاه طلبی و خود را در ردیف مقامات جا زدن چنین فتوا می‌دهد که مدارس ملی بهترین می باشد و آنان را از این فتوا گریزی نیست آنچه که این مدارس را بهترین جلوه می‌دهد آن است که آنها گرانترین می باشند . و نظیر همین تفاضل و کشمکش در اشکال مختلف بر همه طبقات جامعه حاکم است، مگر در بالاترین درجات و پائین ترین آنها ، برای حصول بعاین هدفها مردان وزنان بسیار بخود فشار می‌ورند و کوششهای اخلاقی بسیاری اعمال میدارند و قدرتهای حریت آوری از خویشتن داری را به تعابی امی گذارند . اما همه این تلاشها و خویشتن داریها غافل غایت و نتیجه خلاقیت است و صرفا " در جهت خشک کردن چشم جوشان زندگی است و ضعیف ساختن روح زندگی و سرستی و برداختن به چیزهای بی ارزش است ، در یک چنین زمینی احساسی که زاینده و مولد نبوغ و خلاقیت است بیود ش نمی‌گیرد . اراده انسانها بیانه اهار تبدیل به خانه هایی بزرگ و زیبا کرده است آنان خود را تحت فشار قرار داده و کوچولو و زیبا و در عین حال از حالت اصلی خارج ساخته اند . درست مانند پاهای زنان چینی ۱ حتی وحشت از جنگ نیز دشوار آنان را از خواب غفلت بیدار کند و اساسا " این بول بورستی است که همه کسانی که می توانند انسانهایی بزرگ و برجسته شوند در خوابی

۱ - چینی ها پای دختران خود را از بدو تولد در قالب های کوچکی تحت فشار قرار میدادند تا پای آنها کوچک بماند .

۱۲۴ - اصول نوسازی جامه

شیوه‌مرگ فروبرده است .

در فرانسه پول پرستی چهره عقل معاش و صرفه جویی بخود گرفته است . در این کشور آینده و بخت خود را ساختن چندان آسان نیست . اما بدست آوردن آینده خوب بطور ارضی چندان غیرعادی بنظر نمی‌رسد . در بیکچنین شرایطی هدف این است که اگر نتوانند بر دارایی خود بیفزایند لاقل از آن کاسته نشود ، ملاکان فرانسوی یکی از بزرگترین قدرت‌های سیاسی بین‌المللی می‌باشند : از طریق این افراد است که فرانسه در چار چوب روابط سیاسی جان می‌گیرد و یا بر اثر جنگ ضعیف می‌شود و این افراد هستند که سرمایه فرانسه را در اختیار خود دارند . لزوم فراهم آوردن جهیزیه برای دختران و تقسیم ثروت از طریقی قانون ارث وجود خانواده را بهشاز هر کشور متعدد دیگری استحکام بخشیده است . برای آن که خانواده خوشبخت باشد می‌بایست کوچک و جمع وجود بوده و فرد فرد اعضا خود را وقف خانواده سازند . میل و گرایش برای دوام پافتون خانواده ، مردها را رام و از ماجراجویی بری ساخته است . فقط در میان طبقه زحمتکش و مزد بکیر است که روح جسارت باقی مانده که انقلاب ساز است و همین طبقه است که جهان را به تفکر و فعالیتهای سیاسی می‌کشاند .

قدرت خانواده بخاطر پول موجب کاهش قدرت ملت شده است .

چه همان‌گونه که اشاره شد خانواده‌ها می‌کوشند تا کوچک باقی بمانند و در نتیجه جمعیت ثابت باقی مانده یا حتی بسوی کاستی گرایش دارد . در سایر کشورها نظیر همین احساس تامین آتیه تاثیرات مشابهی بجا ای

مالکیت - ۱۲۵

گذارده است اما من حیث المجموع وضع در فرانسه بهتر از سایر کشورهاست . در آلمان پول پرستی در مقایسه با انگلیس ، فرانسو آمریکا بسیار تازگی دارد و در حقیقت تا بعد از جنگ فرانسو پروس به سختی میتوان اثری از آن یافت . اما امروزه پول پرستی با همان شدتی که آلمانها به سایر اعتقادات چنگ می افکند در میان آنان رایج شده است . در مرور فرانسه گفته شده ویرگی پول پرستی جنبه خانوادگی دارد ولی در آلمان وابسته به دولت است . لیست ^۱ در انقلاب آکاها نهاش علیه سرمایه داران انگلیسی به هم وطنانش آموخت که به اقتصاد و امور مالی در چار چوب ملی بنگرد . و یک آلمانی که کار و کسب خود را توسعه می دهد احساس می نماید همچنان که دیگر هم وطنانش فکر می کنند در جهت خدمت به کشورش فعالیت می نماید . آلمانها باور دارند که عظمت و شکوه انگلیس مدعیون صنعتی شدن و امپریالیسم انگلیس است و موقفيت ما انگلیسها نتیجه قدرت ناسیونالیسم ما می باشد . سیاست تجارت آزاد ما که صریحا " چهره بین المللی دارد در نظر آلمانها فریب و ریاضی بیش نیست . آنان خود را ماده ساخته اند تا دقیقا " آنجهرا که می پندارند

List - ۱ جرج فردریک لیست ، اقتصاددان آلمانی در اوت

۱۷۸۹ در روتسرگ بدنیا آمد و در ۳۰ نوامبر در اتریش درگذشت . وی در سال ۱۸۱۸ ریاست اقتصاد سیاسی توبینگن را عهده دار بود . در سال ۱۸۲۲ به مجلس روتسرگ راه یافت در سال ۱۸۲۷ کتابی تحت عنوان - " خلاصه ای از سیستم جدید اقتصاد سیاسی " رقم زد .

۱۲۶ – اصول نوسازی جامعه

ما هستیم تقلید نمایند، با این تفاوت که دو رویی و ریای ما را کنار گذارد همان
برنامه خود حذف کنند . باید تأیید شود که موفقیت آنان چشمگیر و حیرت
آور است . اما در جریان این سیاست آنان هر چه راکه در نظرشان در جهان
ارزشمند بوده و بران ساخته‌اند و تلاش نکرده‌اند تا آنجه که در میان ما خوب
و پسندیده بوده است بدست آورند و بر کلیه امورها این اتهام کفریا و نیزیگ
است خط بطلان کشیده‌اندو در اتخاذ سیستم‌های غلط و نادرست ما آنچنان
متقا " پیش‌رفته‌اند که چنین اتفاق و وحدت نظری بر استی برای خود
ما انگلیسی‌ها کما این سیستم‌هارا بنیاد نهاده‌ایم ناممکن است . مذهب و باور-
های ملت آلمان از اهمیت بسیاری برخوردار است زیرا آلمانها از طریق اعتقاد-
تشان قدرت عظیمی کسب می‌کنند و نیز دارای آن انرژی می‌باشند که خواست‌های
کیش و آئین خود را تحقق بخشنند . بخاطر نجات جهان و بخاطر نجات
خود آلمانها ما باید دعا کنیم که آنها بزودی اعتقاد به بول پرستی و کیش
پرستش بول را رها سازند ، اعتقاد را که متأسفانه از ما فرا گرفته‌اند .
بول پرستی پدیده تازه‌ای نیست ولی زبان آوری آن بدلایلی بعراتب
بیشتر از گذشته شده است . صنعتی شدن کارها را خسته کننده‌تر و دشوارتر
کرده است . کاهش گرفتن امکانات برای تلذذ از زندگی ناشی از راهی است
که بشر در پیش کرفته تا صرفا " بول آور " . محدود شدن تعداد افراد
خانوادها زمینه‌تازه‌ای است برای صرفه جویی . فزونی گرفتن سطح تربیت
عمومی و ابضباط فردی انسانها را تواناتر در بی‌گیری هدفهایی ساخته که
مخالف و سوسمهای او می‌باشد ، و وقتی هدف مغایر زندگی است جنبه‌ویرانگری

آن بیشتر میشود و هر چه استحکام هدف بیشتر شود بر میزان ویرانگری آن افزوده میگردد . تولید افزون تر که ناشی از صنعتی شدن میباشد به ما امکان داده است که سرمایه و نیروی کار بیشتری را وقف نیروی های صلح و نیروی دریابی سازیم تا از ثروت ما در مقابل چشم زخم همسایهان بخیل و استثمار نژادها و ملیت های پست تر که کاپیتالیسم باختونت بسیار آنان را میدوشد حمایت و حفاظت کند .

وحشت از دست دادن ثروت کسب شده موجب نگرانی و اضطراب میشود و قدرت بهره گیری از نعمات و شادیها را از انسان میگیرد و غصه و وحشت بینوایی و از دست رفتن دارایی خود بزرگترین غصه است . خوب شخت ترین مردان وزنان با توجه به تجربیات ما آنها می هستند که نسبت به بول بی تفاوت میباشند زیرا دارای هدفهایی مثبتی هستند که راه وسوسه بول دارشدن را مسدود میسازد . و هنوز همان دیشمهای سیاسی و هنرها مختلف مأعم از امپریالیسم ، رادیکالیسم و سوسیالیسم انحصارا " خود را " کنده از تمايلات اقتصادی انسانها میسازند ، هر چند که این حرفها به نوبه خود دارای اهمیت میباشند .

برای ارزشیابی نظام صنعتی ، اعم از آن نظامی که در تحت شرایط آن زیست میکنیم و یا نظامی که با تغییرات و اصلاحاتی اپیشنهداد میشود چهار میار اساسی وجود دارد که باید آنها را در نظر داشت .
مامی باشد برسی نمائیم که آیا سیستم موجود موارد زیر را تأمین میکند و یا به کدامیک بیشتر می پردازد :

۱۲۸ - اصول نوسازی جامعه

- ۱ - حداکثر تولید
- ۲ - عدالت در توزیع ثروت
- ۳ - محیط قابل تحمل برای تولید کنندگان
- ۴ - بیشترین آزادی ممکن‌های که در جاری چوب‌این سیستم به عوامل حیاتی و پیشرفت داده می‌شود.

باید گفته شود که سیستم فعلی ما (انگلیس) فقط به‌هدف اول (حداکثر تولید) توجه نموده است ، حال آن که سویالیزم به دومین و سومین مورد توجه می‌نماید ، برعکس از مدافعان سیستم فعلی خود را با این استدلال راضی می‌سازند که پیشرفت صنعتی از طریق سازمانها و فعالیتهای خصوصی بهتر از زمانی که صنعت در اختیار دولت است پیشرفت می‌نماید ، با توجه به این استدلال آنان بر چهارمین مورد که فوقاً " بر شرده شد ، نظر داردند و معتقدند در یک‌چندین سیستمی بیشترین آزادی به عوامل حیاتی و پیشرفت انسانی داده می‌شود . اما آنکه از نظام موجود حمایت می‌کنند فقط یک روی سکه را می‌بینند یعنی به وضع موجود دارای دیدگاه سرمایه‌داران و تولید می‌گیرند . نه از جانب مزد بکیران . من اعتقاد دارم که چهارمین مورد بر اهمیت‌ترین هدفی است که می‌تواند مورد نظر قرار گیرد و نظام فعلی قاتل و زایل کننده این هدف است و تصور می‌کنم که منظمه سویالیسم نیز ممکن است بهمین میزان و پیرانگر عوامل حیاتی باشد . یکی از عادی ترین فرضیات سیستم سرمایه‌داری که جای تردید وابهام بسیار دارد آن است که تولید می‌بایست بهرسیله‌ای که شده است فزونی گیرد : با بکارگیری ماشین‌های جدید ، بکارگیری زنان

وکودکان در کارگاهها ، و یا افروdon برساعات کارآنقدرکه با توانایی کارگران سازگاری دارد . بومیهای آفریقای مرکزی عادت دارندکه از طریق میوه‌های خامی که روی زمین می‌ریزد تقدیمه کنند و صنایع منجستر^۱ را با انصراف از پوشیدن لباس شکست دهند . ولی آنان مجبور شدند تا در مقابل دریافت وجه بسیار اندکی زیرنظر سرمایه داران اروپایی کارکنند . این نکته تأیید شده است که موقتی آنان آزاد بوده تحت نظارت نفوذ اروپاییان قرار نگرفته بودند کاملاً "خوبشخت تر از حالا بودند و صنعتی شدن نه تنها برای آنان بیچارگی ناشی از محدودیت های مختلف را به ارمنان آورد که همچنین مرگهای ناشی از بیماریهای را عرضه داشت که سفید پستان خود کم و بیش در مقابل آن بیماریها مصون بودند . همکان معتقد هستندکه بهترین کارگران بومیانی می‌باشد که بتازگی از جنگل جدا شده و قادر هرگونه تجربه مزد بگیری می‌باشد .

اما هیچکس زحمت اندیشیدن بخود را نمیدهد که این کارگران می‌بایست در مقابل فساد و زوالی که مابه آنها عرضه میداریم مصون و محفوظ بمانند زیراکسی در این مورد تردید بخود راه نمیدهد که تولید جهان می‌بایست افزایش گیرد و کسی نمی‌اندیشد که این افزایش تولید به چه بهای تمام می‌شود . اعتقاد به اهمیت تولید ، عقیده‌ای ارجاعی ، غیر منطقی و خشن است . تا زمانی که تولید مطرح است ، آنچه که اهمیت دارد خود تولید است . سیستم اقتصادی ما از همه سوابن نظریه را تایید و تشویق می‌نماید . زیرواحدت

۱- مرکز صنایع نساجی انگلیس Manchester.

۱۳۰ - اصول نویسازی جامعه

از بیکاری ، هر نوع اشتغالی را برای مزد بگیرنوعی احسان و بخشش جلوه می دهد . جنون افزایش تولید اندیشه انسانها را از بسیاری از مشکلات ، اساسی منحرف و دور ساخته و موجب شده است که جهان از منافعی که ممکن است از طریق تولید اضافی حاصل آید محروم شود .

وقتی ما خوب تغذیه شده ، پوشک کافی داشته و نیز از مسکن مناسب برخوردار هستیم هر چه کالای دیگری مورد نیاز باشد صراfa " برای خود نمایی یا ارضی حرص مالکیت است . هر چند که احساس مالکیت غریبی است و بخشی از آن از بشر جدا نشدنی است ولی پسندیده نمی باشد . تحت شرایط فعلی یک گروه معین از مردم بی آن که مجبور باشند ساعات درازی را کار کنند میتوانند همه کارهایی که برای تولید کالاهای واقعا " لازم است انجام دهند . زمانی که امروزه صرف تولید کالاهای لوکس غیر مصرفی میشود میتواند بخشی صرف تفریح و بخشی برای بالا بردن سطح آموزش و بخشی برای تعطیلات کثیف بکار آید . ما می توانیم ، اگر بخواهیم ، از علوم و هنر بیشتری بهره مند شده ، دانش و بذر اندیشه را بیشتر پراکنده سازیم و اوقات فراغت بیشتری برای مزد بگیران پیش بینی نمائیم . در حال حاضر نه تنها دستمزد ها که تقریبا " همه در آمد هایی که حاصل می آید می توانند در زمان کوتاه تری از آنچه که انسان کار می کند بدست آورد .

فردی که سالانه با کوشش بسیار زیاد و مستمر ۸۰۰ پوند در آمد دارد نمی تواند با نصف آن کار ۴۰۰ پوند بدست آورد . غالبا " اگر آن فرد مایل نماید که همه روزهای سال را سخت کار کند قادر نخواهد بود که در آمدی

داشته باشد، چه اعتقاد فزاینده‌ای نسبت به ارزش تولید وجود دارد و این اعتقاد را منطقی و صحیح میدانند که انسان می‌باشد همه روزه ساعات طولانی را کار کند، حال آن که هیچگاه به نتایج مطلوبی که از کار در ساعات کمتری در روز حاصل می‌شود نمی‌اندیشند، و همه خشونت‌ها و بیرحمیهای نظام صنعتی نه تنها در اروپا که حتی در مناطق حاره‌نتیجه عدم وجود اعتراض علیه این شقاوت‌هاست و اگر اعتراضی نیز وجود داشته توسط عدد محدودی انسان دوست صورت گرفته که نمی‌توانسته اعتراضی قدرتمند باشد. یک چنین شقاوت و ظلمی که نسبت به مزد بکیران اعمال می‌شود ناشی از روش‌های اقتصادی جدید، تمايلات آگاه بشر نسبت به مسایل واموری است که فقط جزئی از امور زندگی بشری را در شمول خود می‌گیرد نه امور اساسی و عمده را و نیز بی توجهی به نیازها و ضرورت‌های واقعی که بر کار صنعتی تأثیر می‌گذارد. اگر قرار باشد که این مشکلات حل گردد و این نابسامانی اصلاح شود، فقط می‌باشد یک نظام اقتصادی جدید حاکم شود که در آن ارتباط بین فعالیت و نیازها کمتر پوشیده و بیشتر مستقیم باشد.

در صورتیکه نظام صنعتی موجود تداوم باید، هدف حداکثر تولید را نمی‌توان برای دراز مدت دنبال کرد، نظام فعلی ما در جهت ویران‌سازی منابع بشری است، بخشی از این ویران‌سازی از طریق صدمه زدن به سلامت و کارآبی کارگران صنعتی بوسیله بهنگامی که زنان و کودکان بکار گرفته می‌شوند صورت می‌گیرد و بخشی دیگر از این راه که بهترین کارگران در جهت محدود نگهدارش تعداد افراد خانواده خود می‌باشند و نتیجه این کم‌جماع و نژادهای

۱۴۲ - اصول نوسازی جامعه

متمندن تر در خطر فناي تدریجی قرار دارند . هر شهر بزرگی مرکزوپران سازی نژاد متمندن می باشد . سر . اجلولیين در کتاب خود زیر عنوان " زندگی و کار گران " با آمار و ارقام بسیار دقیق و غنی بطور مفصل موقعیت تمدن را از این دیدگاه مورد بررسی قرار داده است و به آسانی نمی توان تردید بخود راه داد که سایر شهرهای بزرگ نیز موقعیتی مشابه لندن ندارند . همین ویران سازی و زایل کردن در مورد منابع مادی نیز صادق است : معادن ، جنگلهای دست نخورده و گندمزارهای تازه بزیر کشت رفته جهان بر اثر اسراف کاریهای بی حد و حصر در حال نابودی است که این اسراف کاریها دشواریهای انکار ناپذیری را برای نسلهای آینده در پی خواهد داشت .

سوسیالیست ها اعتقاد دارند که در مان این امر در مالکیت دولت بر زمین ها و سرمایه ها و در کنار آن تقسیم عادلانه تروثوت هاست . نمیتوان انکار کرد که سیستم توزیع ثروت کنونی ، از هر دیدگاه و جنبه ای غیر قابل دفاع و طرفداری است . از جمله از نقطه نظر عدالت اجتماعی نظام توزیع ما در چارچوب قانون شکل گرفته است و از بسیاری جنبه ها قابلیت تغییر پذیری دارد و این قابلیت بحدی آشکار است که در نظر ما بصورت یک امر طبیعی اجتناب ناپذیر می نماید . ما ممکن است برای مالکیت خصوصی چهار عامل اصلی را باز شناسی کنیم که این عوامل را حق قانونی بدانیم : (۱) یک انسان حق دارد آنچه را که خود ساخته است از آن خود بداند (۲) حق بهره مند شدن از سرمایه ای که وام گرفته است . (۳) مالکیت زمین و (۴) دراثت . این چهار عامل ایجاد یک نوع تعهد قدرتمند نمود بدین معنی که سرمایه

مالکیت - ۱۳۲

ارزشمندتر از نیروی کار و کارگر دزمین ارزشمندتر از سرمایه و هر نوع ثروتی که از طریق ارت میرسد میم ترو ارزشمندتر از ثروتی است که از طریق زحمت و کار حاصل میشود.

حق یک انسان برآنچه که با نیروی کار خود تولید کرده است از دید قانونی مگر در حدی بسیار اندک و محدود برسمیت شناخته شده است. سویالیست های اولیه بویژه طوفداران انگلیسی مارکس همواره برای نکته پای میفشدند که این حق (تولید ما نیروی کار) می بایست بنیان نظام عادلانه توزیع ثروت فرار گیرد، اما در عصر حاضر بلحاظ پیچیدگی مراحل تولید صنعتی ناممکن است که مشخص ساخت چه چیزی را یک نفر تولید کرده است چه بخشی از کالاهایی که با راه آهن حمل میشود متعلق به بار برانی است که در طول سفر آنها را جابجا کرده اند؟ وقتی پزشک جراحی بایک عمل جراحی جان فردی را نجات میدهد چه مقدار از تولیداتی که شخص عمل شده بعداً تولید می کند می تواند مورد ادعای پزشک جراح واقع شود؟ یک چنین مسائلی حل نشدنی می باشد و اگر هم حل می گردید، نمی توانست یک نظام عادلانه باشد که اجازه دهد هو فردی آنچه که تولید مینماید خود بپرهمند شود. عدهای قوی تر، سالم تر، زیرک تراز دیگران هستند و دلیلی ندارد که این ناعدالتی طبیعی را با ناعدالتی های تصنیعی در چارچوب قانون افزونی بخشمی.

بخشی از سویالیزم توصیه می کند که می بایست از تراکم ثروت جلوگیری بعمل آید و از سوی دیگر سویالیزم راهی است برای تحرک بخشیدن

۱۲۴ - اصول نوسازی جامعه

و تشویق انسانها به سخت کوشی .اما اولین بخش این هدف از طرق دیگری به نحو شایسته تری حصول پذیراست و مرحله دوم این هدف (سخت کوشی) در صورتیکه مردم از پول بروستی دست بکشند بخودی خود به نحو مطلوبی متوقف خواهد شد ،طبیعتاً در هر جامعه‌ای که مالکیت خصوصی محدود نشده و دزدی کیفر و مجازات دارد سود نیز وجود دارد، زیرا بیشتر مراحل اقتصادی تولید بطي و کند است و کسانی کمدرکا، عملی ساختن مراحل اقتصادی مهارت دارند ممکن نیست در صورت سیر بودن و بی نیازی به اقداماتی که جامعه بدان نیاز دارد بپردازند .ولی بلحاظ آن که نتیجه و سود آن ثروت زود رس است به این نوع تولید دست می‌آزند .اما قدرت وام دادن پول آنچنان ثروت و نفوذی به سرمايه داران خصوصی میدهد که جز باکنترل شدید آنان نمی‌توان این نفوذ و قدرت را با آزادی واقعی بقیه مردم سازگاری داد .تأثیرات سرمایه داران چه در جهان صنعتی و چه در سیاست بین المللی آنقدر نامطلوب و بد خیم است که ضرورت بکار گیری تمهیداتی جهت مهار کردن قدرت سرمایه داری بطور قاطعه‌ای احساس می‌گردد .مالکیت خصوصی بر زمین فاقد هرگونه توجیهی است مگر با توجه به سابقه تاریخی آن که قدرت شمشیر این مالکیت را موجه جلوه داده است .در بدو دوران فئودالیسم ، بدخی از افراد از قدرت نظامی کافی جهت اخراج عده‌ای از مناطقی که آنان دوست نداشتند زندگی کنند برخوزدار بودند آنان که انتخاب می‌شدند تا منطقه تحت نظارت فئودال را ترک کویند ، در مقابل بخش بزرگوارانه فئودال اجازه اقامت یافته و در مقابل می‌باشد به عنوان رعیت برای ارباب کار کنند .برای وضع قانون در فضای نیروی

خصوصی در اصل این ضرورت وجود داشت که حقوق مردم منطقه در اختیار فردی که دارای قدرت شمشیر است قرار گیرد، زمین تحت مالکیت افرادی که آن منطقه را فتح کرده بودند قرار می‌گرفت و رعیت‌ها اجازه داشتند بجای آن که به ارباب خدمت کنند زمین‌ها را به اجاره خود درآورند، هیچ‌گونه توجیهی برای مالکیت خصوصی بر زمین وجود ندارد مگر ضرورت تاریخی مصالحه و کنارآمدن با دزدان عصیانگری که چاره‌ای جزاء اعانت قانون نداشتند. این ضرورت در اروپا چندین قرن پیش احساس گردیداما در آفریقا کلیه این مراحل غالباً "اخیر و نازه" است. در جریان همین تحولات اخیر در آفریقا بود که بتدربیح معادن الماس "کیمبرلی" و معادن طلای "راند" از اختیار حقوق‌بومی پیشین خود خارج گردید، این یک نمونه جبر بشری است که انسان می‌بایست آنرا دنبال نماید تا به امروز برسد که ناگزیر از تحمل ظلم و ستمی است که به یک گروه کوچک اقلیت اجازه میدهد تا از طریق مالکیت زمین‌برگره بزرگ اکثریت اعمال نماید. از طریق مالکیت خصوصی بر زمین هیچ‌گونه منفعتی از هر نظر که نگریسته شود نصیب جامعه نشده است — اگر انسان موجودی منطقی بود همین فردا اعلامیه‌ای صادر می‌گرد که به موجب آن کلیه مالکیت‌ها بر زمین فسخ می‌شد و زمین داران فعلی فقط می‌توانستند از درآمدی متوسط برخوردار شوند.

تنها با منسخ داشتن اجاره زمین نمی‌توان بی عدالتی را از میان برداشت، زیرا فسخ اجاره به آنانکه بر زمین‌های مرغوب و بارور چنگ اند اخته اند امتیاز فوق العاده‌ای می‌بخشد. این ضرورت وجود دارد که

۱۳۶ - اصول نوسازی جامعه

اجاره زمین به موجودیت خود ادامه دهد اما مجرّد می‌بایست دولت یا هر سازمان دیگری باشد که خدمات عمومی را بعهده دارد. اگر مال‌الاجاره بیشتر از نیاز برای برآورد ساختن چنین هدفهایی باشد می‌توان این وجوه اضافی را به بیت المال بازگرداند و در میان مردم با لسیه تقسیم نمود. یک چنین روشی عادلانه خواهد بود چنان‌نه تنها انسانهای پاری می‌هدند تا از فقر رهایی یابند بلکه مانع از زیبر کشت قوار گرفتن بی‌رویه زمین و ستمگری قدرتهای محلی می‌شود. بیشتر مظاهر قدرت سرمایه داری در حقیقت در قدرت مالکیت نهفته است. برای مثال قدرت شرکت‌های راه آهن و معدن داران، زنتی این نظام ناعادلانه امروزه بسیار خیره کننده است. اما تحمل مردم در مقابل ناعدالتی‌هایی که اجتناب پذیره اصلاح پذیر است ولی مردم بداشها خوگرفته‌اند بسیار زیاد است و بهیچ روی نمی‌توان حدس زد که در چه موقع براین بیهودگیها نقطه پایان خواهد گذاشت. ارت بردن که بزرگترین منبع درآمد بدون تلاش درجهان است به عنوان طبیعتی ترین حق بشری نگرسته می‌شود. در برخی از کشورها مانند انگلستان این حق از مالک ملک جدا نشدنی است و مالک میتواند بهر ترتیب که صلاح بداند با ملک خود رفتار نماید. در برخی دیگر کشورها مانند فرانسه این حق بخاطر حقوقی که میراث خواران ملک که با لطبع از خانواده مالک می‌باشند دارا هستند محدود می‌شود. اما حق اختیار تمام داشتن بر طک خود و حق ارث بردن بچه‌ها از والدین در خارج از انگیزه مالک شدن و غرور خانوادگی جایگاهی ندارند.

مکن است دلایلی وجود داشته باشد که به یک فرد که نتیجه‌گذارش
بطريق استثنایی سودمندتر از دیگران است مثلاً "یک مخترع، اجازه داده
شود از درآمد بیشتری نسبت به یک شهروند عادی بهره‌مند شود. ولی
هیچ دلیلی وجود ندارد که اجازه دهد از همین امتیاز و برتری فرزندان،
نوهها و اعقاب آن فرد برای ابد بهره‌گیرند. نتیجه وراثت و بهره‌مندشدن
از تلاش‌های اجداد آن است که وراث تبل شده و تشکیل یک طبقه فوق العاده
مرفه را میدهند که با نفوذی که از طریق بول خود دارند مانع از هرگونه
تحولی می‌گردند؛ چه وحشت از آن دارند که این تحولات موجب ایجاد
شایطی مخالف وضع فعلیتان شود. همه نحوه تفکر آنان چهره محافظه
کارانه بخود می‌گیرند زیرا آنان وحشت دارند که مجبور شوند اعتراض
نمایند موقعیت آنان شکستی و غیر قابل دفاع است ولی باز هم
جاه طلبی و در شمار بزرگان قرار گرفتن و حفظ امتیازات موجود تقریباً
همه طبقه متوسط را مجبور می‌سازد که در یک روش معین حرکت نموده
و به سختی به عقاید خود بچسبند. از این نظر آنان به سمی تبدیل
می‌شوند که موجب عقوبت اندیشه‌های افراد تحصیلکرده و فرهیخته‌می‌گردند.
گاه گفته می‌شود که بدون انگیزه وراثت انسانها آنچنان که باید
به تلاش نمی‌پردازند. بما اطمینان داده می‌شود که صنعتگران بزرگ و
سردمداران صنعت به امیدداشتن خانواده و بهره‌مند ساختن خانواده
از رفاه، تن به رنج و تلاش‌های بسیاری داده‌اند. من باور ندارم که
بخش بزرگی از کارهای براستی سودمند و مفید بحال جامعه بخاطر

۱۲۸ – اصول نوسازی جامعه

انگیزه خانواده عملی شده باشد . کارهای عادی بخاطر زیستن و امور معاش صورت می‌گیرد ولی کارهای بزرگ بخاطر ماهیت کار انجام می‌گیرد . حتی سرمدداران صنایع که تصور می‌شود (شاید خود آنان نیز همانند دیگران می‌پندارند) هدف از تلاشها یاشان بنیاد نهادن خانواده است ، باحتمال زیاد بخاطر عشق به قدرت و بهره‌گیری از لذت هیجان طلبی و ماجرا دوستی است که دست به اقدامات بزرگ زده‌اند . و اگر در میان کار انجام شده اندکی حقارت وجود داشته باشد باز هم کاملاً " کار از رش آنرا دارد که از شر اختناق‌ها ، ضعف‌ها ، فسادهایی که ببکاره ثروت بروایه واصل معینی بتهان نگرفته است . این

نظام علی توزیع ثروت برایه واصل معینی بتهان نگرفته است . این نظام از طریق پیروزی و تسخیر یک منطقه آغاز شده است ، مقررات و ترتیباتی که فاتح به نعم خوبی وضع کرده بصورت کلیشه‌ای بعد‌ها شکل قانون بخود گرفته است و در این قانون هیچگاه بطور اساسی تجدید نظر نشده است . سؤالی که مطرح است این که برچه اصول این نوسازی و تجدید بنای می‌باشد شکل گیرد ؟

سوسیالیزم که بیش از هر مسلک دیگری طرفدار تجدید بنای ساخت اجتماعی است ، نظرگاه‌اصلی خود را متوجه عدالت ساخته است : نابرابریهای فعلی بی عدالتی است و سوسیالیزم خواستار از میان برداشتن آنهاست . سوسیالیزم به این اصل توجهی ندارد که همه انسانها می‌باشد در آمدی یکسان داشته باشند بلکه معتقد است که نابرابریها می‌باشد در هر مورد ،

اعم از نابرابری نیازها یا خدمات انجام گرفته توجیه گردد. با یک چنین اندیشه‌ای سویالیزم نمی‌تواند در مورد نظام خشن ناعادلانه فعلی بحث نماید و براین نکته تأکید ورزد که نا عدالتی زیان آور و مضر است. اما فکر نمی‌کنم عدالت به تنها یعنی اصلی کافی برای شکل بخشیدن به یک نوسازی و تجدید بنای اقتصادی باشد. عدالت تضمین خواهد شد مشروط برآن که همه انسانها بطور مساوی بدبخت و یا آن که همگی بطور مساوی خوشبخت باشند. عدالت بخودی خود بجهنمگامی که درک شده‌شاخته شود فاقد هرگونه منبع حیاتی جدید است. نوع قدیم سویالیزم انقلابی مارکس هرگز نمی‌تواند برجوامع حاکم گردد چه همانند پرنس و پرنسس داستانهای خیالی پریان می‌اندیشد که در صورت حاکم شدن سویالیزم بر جهان انسانها برای همیشه در خوشی خواهند زیست. اما یک چنین وضعی برای طبیعت بشری ممکن نیست. میل، فعالیت و هدف برای یک زندگی قابل تحمل از اصول و موارد اصلی می‌باشند. آن بهشت خیالی که سویالیست‌ها تصور می‌کنند قادر به ایجاد آن هستند اگر چه دورنمایی دلپذیر و خوشایند دارد اگر براستی تحقق می‌یافتد غیر قابل تحمل می‌شد.

سویالیست‌های امروزی براستی بیشتر تعصبات پیشنازان خود را رها کرده‌اند و نظر سویالیزم امروزی بیشتر بصورت یک گرایش است تا یک هدف معین، اما آنها هنوز برای نظر باقی مانده‌اند. آنچه که برای یک سویالیست بیشترین اهمیت را از دیدگاه سیاسی دارد در آمد اوست و آن که هدف اصلی یک سیاستمدار دموکراتیک می‌باشد افزایش دادن دستمزد کارگران باشد.

۱۴۰ - اصول نوسازی جامعه

من اعتقاد دارم که این نظرگاه سوسياليست‌ها نیز برای ساختن یک دنیا خوبشخت منفی و غیر عملی است، این درست است که در جهان صنعتی بخش عظیمی از جمعیت بسیار فقیر تراز آن هستند که امکان بهره‌مند شدن از یک زندگی خوب را داشته باشند، اما این حقیقت ندارد که یک زندگی خوب بخودی خود در بی املاه فقر پیدایی می‌یابد، فقط محدودی از افراد طبقات مرغه در عصر حاضر دارای زندگی خوبی می‌باشند و شاید سوسيالیزم فقط کمبودهایی که امروزه انسانهای مرغه را غمگین می‌سازد، جایگزین کمبودهای ناشی از تهیه‌ستی سازد.

در جنبش کارگری فعلی اگر چه افزایش دستمزدهای کار از حیاتی ترین جنبه‌های دگرگونی است ولی گرایش‌هایی علیه‌این دگرگونی وجود دارد که اصلاح طلبان می‌بایست به آن‌ها توجه داشته باشند. جنبش کارگری در اصل جنبشی است در جهت تعمیم عدالت و برای این اعتقاد بنیان گرفته که فداشتن گروه کثیری برای یک اقلیت نمی‌تواند امروزه ضروری و درست باشد هرچند که در گذشته چنین فدا شدنی معمول بوده باشد. وقتی کارگر کمتر مولد و آموزش کمتر فرآگیر باشد، یک تمدن آریستوکراتیک (اشراف زادگی) محتمل است تنها راه ممکنه باشد: در این تمدن این ضرورت احساس می‌شود که عده زیادی می‌بایست برای زندگی گروه اندکی باشند مشروط برآن که گروه اندک خود اندیشه جهانی را شکوفایی بخشیده و به سراسر جهان منتقل سازند. اما این ضرورت پایان گرفته و یا گذراست و دیگر اعتراض معتبری علیه دعاوی عدالت خواهی نمی‌شود - جنبش کارگری از دیدگاه‌های اخلاقی عیرف‌قابل مقاومت

است و امروزه جز از طرف متعصبین و انسانهای پرمدعا با مخالفت مواجه نمیشود . همه اندیشه‌های زنده و فعال جانب خواست‌های کارگران را دارد و آنچه که مخالف این خواست هاست سنتی و مرده است . اما گرچه این خواست‌ها خود زنده هستند اما بهیچ وجه ابزار لازم‌ای برای ایجاد زندگی ایده‌آل نمی‌باشد .

کارگران در جهت اندیشه‌های سیاسی جاری به برخی جهات سوق داده می‌شوند که سر کوفته و خطرناک است و در صورتیکه پس از پیروزی کارگران این سر کوفتنگی همچنان قدرتمند باقی بماند نتایج بدخوبی بدنیال خواهد داشت .

خواست‌ها و آرزوهای جنبش کارگری در مجموع با مخالفت اکثریت عظیمی از طبقات تحصیلکرده مواجه شده است . چه این طبقات ، جنبش‌های کارگری را نه تنها علیه آسایش شخصی خود بلکه علیه زندگی متعددی که آنها در آن سهیم بوده و عمیقاً " اعتقاد دارند که برای جهان از اهمیتی ویژه برخوردار است ، احساس می‌نمایند . بلحاظ مخالفت ورزیدن طبقات تحصیلکرده علیه جنبش‌های کارگری ، بهنگامی که این جنبش‌ها شکل انقلابی بخود گرفت و بحد کافی نیرومند شد در جهت خوارشمردن و تحقیر همه گروههای تحصیلکرده تعامل خواهد داشت . بهمین روی طبقات تحصیلکرده بطریفی زیر کانه و با نفوذی که بر کارگران نا آگاهانه دارند می‌کوشند این آمادگی را بوجود آورند که در شوق انقلابی کارگران ایجاد خلل کرده و بحای آن که به آنان امید دهند در کارگران تردید و دو دلی نسبت به امکان

 ۱۴۲ - اصول نوسازی جامعه

پیروزیشان ایجاد، کنند، همانگونه که طبقات تحصیلکرده در انگلیس این روش را بی گرفته‌اند. همدردی‌بیانی که توسط برخی افراد طبقات مرغه‌نشست به کار کران اعمال می‌شود در واقع بر عدالت مورد ادعای کارگران صحه می‌گذارد و همین امر ممکن است شدت مخالفت کارگران را نسبت به وضع موجود آرامتر ساخته و در اندیشه آنان این تصور را راه‌دهد که تغییر اساسی در وضع موجود ناممکن می‌باشد. از آنجا که این اندیشه‌ها، رهبران کارگران را بیش از توده‌های مردم عادی تحت تاثیر قرار میدهد، طبقات تحصیلکرده و مرغه در کارگران ایجاد بدگمانی نسبت به رهبرانشان می‌کنند و نیز در آنان این میل را بوجود می‌آورند در جستجوی رهبرانی جدیدی باشند که کمتر در مقابل نفوذ طبقه مرغه سر فرود آورند، در نهایت نتیجه این است که جنبش کارگری شکل خواهد گرفت که نسبت به حیات اندیشه‌کننده میورزد همانگونه که برخی از مالکان و حاشت زده امروز به وقوع چنین امری اعتقاد دارند.

دعاوی عدالت طلبی حق است این چنین تعبیر شود: «عدالت نیست که عده‌ای می‌باشد در آمد بیشتری با ساعت کار کمتری نسبت به دیگران داشته باشد. اما کارآمی و افزایش بازدهی کارهای تکری از جمله امور آموزش مستلزم آرامش بیشتر و ساعت استراحت بیشتری نسبت به کاربدنی است. اگر این حقیقت برسمیت شناخته نشود، حیات اندیشه‌مکن است بر اثر کوتاه نظریها و حتی برتر، بر اثر کین خواهی‌های آگاهانه شدیداً در خطر افتاد. در حال حاضر آموزش در خطه جدی قرار گرفته است و چه باشه این

مالکیت - ۱۴۳

خطر سالهای درازی تداوم یابد . چه والدین مایل هستند بجای این که فرزندانشان در بی کسب دانش باشند هرچه زودتر در جستجوی پول بروند . هر کس میداند که برای مثال نظام نیمه وقت برای کارکردن و درس خواندن پسندیده نیست ، اما قدرت سازمانهای کارگری این نظام را القاء می نماید . آشکار است که درمان این وضع ناسامان در این است که سنگینی هزینه های آموزش کوکان از دوش والدین برداشته شود و در کنار آن این حق از والدین گرفته شود که بتوانند فرزندانشان را برای کسب روزی بفرستند . روشی که مانع از مخالفت جدی جنبش کارگری علیه حیات فکری می شود هیچگونه تباین و تضادی یا جنبش کارگری ندارد زیرا حیات فکری بقدرتی قدرتمند است که مفایری با عدالت ندارد . روش صحیح و درست این است که در عمل به کارگران نشان داده شود که اندیشه و تفکر برای نیروی کارگر مفید و ضروری است و بدون اندیشه هدفها و آرمانهای مثبت آنان تحقق نخواهد یافت و هستند مردان اندیشه و تفکر که آماده اند همه انرژی خود را وقف پاری دادن به تلاش های کارگران سازند . چنین افرادی اگر پاک و صادق باشند می توانند مانع از آن شوند که کارگران تبدیل به عناصر ویرانگر دنیای اندیشه گردند . خطر دیگری که از جنبش های کارگری ناشی می گردد ، خطر محافظه کاری در مورد روش های تولید است . توسعه ماشینی شدن و صنعتی شدن ، امتیاز بردگی برای کارفرمایان به ارمغان آورده است ولی برای مزد بکیران زیان موقتی و گاه دائمی داشته است .
به عنوان دلیل و نیز بخاطر انگیزه تنفس از هرگونه دگرگونی در عادات ،

۱۴۴ - اصول نوسازی جامعه

سازمانهای کارگری قادرمند غالباً مانع از پیشرفت تکنیکی میشوند . اصل و هدف غایی همه پیشرفتهای اجتماعی میباشد در جهت افزونی بخشیدن کارآبی تکنیکی باشد به نحوی که از یک تعداد معینی کارگر بازده بیشتری ایجاد کند دست آوردهای تکنیک حاصل آید . اگر کارگران ترغیب شوند که از یک چنین پیشرفته ممانعت بعمل آورند در دراز مدت موجب متوقف ساختن و فلنج کردن دیگر پیشرفت ها خواهند شد .

راه قابل آمدن براین مخالفت کارگران ، تحریر پاکینه ورزیدن با آنان نیست بلکه از طریق دادن بهره و سود مستقیم به آنها در جریان تولید است ، سودی که هم اکنون کار فرمایان از آن بهره مند میشوند . در این مورد نیز تنظیر هر مورد دیگری بخش عقب مانده یک جنبش میباشد از میان بروز نه آن که همه جنبش نابود گردد ، اما راه جبران این عقب ماندگی دادن آگاهیهای بیشتر است و دادن جهت به این بخش عقب مانده به نحوی که بطریق موثرتری تعبیر در ساخت جامعه بوجود آید .

مهمترین هدفی را که نهاد های سیاسی میتوانند بدست آورند آن است که خلاقیت فردی ، قدرت حیات و لذت از زندگی را در افراد خود زنده نگهداشند . این عناصر در انگلیس در عصر ملکه الیزابت وجود داشت ولی امروزه از آنها اثری نیست . این عناصر به ماجرا ، شعر ، موزیک ، معماری و هنرهای ظریفه جان داده ، آنچه را که برای بنیاد دادن یک انگلیس که بضروری بود فراهم آورده است . البته این عناصر با بی عدالتی همراهی داشت ولی بی عدالتی در مقابل وجود آنها وزن و ارزشی نداشت چه

آنچنان زندگی عملی را بنیاد نهاده بود که بمراتب ستایش انگیزتر از زیستن تحت لوای سوسالیزم بود.

برای آن که انسانها عوامل حیاتی و زیستی خوبی را بطور کامل حفظ نمایند نیاز به نه تنها امنیت که به فرصت نیزه‌ی می باشد . امنیت صرفا " پناهگاهی در مقابل وحشت هایمان می باشد حال آن که فرصت منبع امید است . در بررسی یک نظام اقتصادی صرفا " نباید به این مسائل توجه داشت که آیا این نظام انسانها را شروعمند می‌سازد یا این که توزیع عادلانه ثروت را تأمین می‌نماید (هرچند که در صورتیکه نظامی این دورا تامین نماید بسیار مطلوب است بلکه باید پرسید آیا اجازه میدهد که غرایز انسانی آزادانمبدون هرگونه تحملی رشد باید یا خیر . برای نیل به این هدف دو شرط اصلی وجود دارد که می‌بایست عملی گردد :

اول آن که احساسات بشری نباید در فشار قرار گیرد و دوم آن که می‌بایست بیشترین امکانات به عرض وجود انگیزه خلاقیت داده شود . در همه انسانها انگیزه عووهیت — مگر وقتی که به علت بی فایده یا مضر بودن از انسان جدا شود — انگیزه و محرك سازندگی یعنی میل به ساختن چیزی وجود دارد . — در برخی از انسانها این انگیزه دارای قدرت بیشتری است ، چنین افرادی بنابه فرستی که به آنان داده می‌شود و یا بطور اتفاقی هنرمند ، عالم ، سیاستمدار ، سازندگان امپایر — بیل دینگ یا سرد مداران صفت می‌گردند . سودمندترین وزیان بخشنده رفتارها از این انگیزه منشاء می‌گیرد . بدون این انگیزه جهان در سطح تمدن مردم تبت غرق خواهد شد : تمدن تبت همواره

۱۴۶ - اصول نوسازی جامه
 تکیه بر حکمت گذشتگان می نمود و در نتیجه هر نسل نازه بینتر غرق در
 اندیشه های گذشتگان و سنت ها می شد .

اما فقط انسانهای برجسته نیستند که دارای انگیزه سازندگی می باشند ،
 اگر چه در آنان این انگیزه از قدرت بیشتری بخوردار است ، این انگیزه
 تقریباً " در همه پسرها و مردان جهان کم و بیش بنا بر میزانی که فرصت
 عرض وجود و راه ارضا داشته است وجود دارد . کار راهی است برای اراضی
 این انگیزه حتی وقتی که کار دشوار و خسته کننده باشد . زیرا هر تلاشی به
 همان میزان طبیعی است که یک سگ در پی یک خرگوش به تک میرود . نقص
 اصلی نظام سرمایه داری فعلی آن است که در آن کاربخاطردستمزدانجام می گیرد
 و بندرت کارمهتواند راه اراضی انگیزه خلاقیت و سازندگی باشد . فردی که
 برای دریافت مزدکار می کند برای آنچه که می خواهد بسازد قدرت انتخاب
 ندارد . در کلیه مراحل تولید ، تمام انگیزه سازندگی در کار فرما جمع
 شده است که فرمان میدهد چه کاری انجام گیرد . بهمین روی کار در این
 چارچوب صرف " بصورت یک وسیله معین در می آید یعنی کسب دستمزد . کار
 فرمایان از اتحادیه های کارگری که فرمان محدود ساختن بازده کار را میدهد
 خشمگین هستند ، اما آنان بهمیج روی حق خشمگین شدن ندارند زیرا کار
 فرمایان ، کارگران را در هدفی که در ایجاد کار دارند شریک نساخته اند .
 و همچنین مراحل تولید که می باشد یک سیکل غریزی را تشکیل دهد ، هر
 مرحله بطور جداگانه در اختیار یکنفر قرار میگیرد که در نتیجه کار دیگر
 نمی تواند غریزه سازندگی را ارضا نماید .

مالکیت - ۱۴۲

این امر نتیجه نظام صنعتی ماست اما تصور نشود که در چارچوب دولت سوسیالیزم این مشکل رفع خواهد شد .

در یک جامعه سوسیالیستی ، دولت در نقش کار فرما قرار می‌گیرد و کارگر نقش صنعتی را در اداره کار خود دارد، بهمان میزانی که کارگر امروزه نقش دارد . این اداره همچنانکه اعمال میشود غیر مستقیم و از کانالهای سیاسی صورت می‌گیرد به نحوی که بقدرتی خفیف است که قادر نیست بطريق شایسته‌ای انگیزه سازندگی را ارضا نماید . این وحشت وجود دارد بهجای آن که افزایشی در میزان کنترل کارگر بر کار ایجاد شود فقط معارضو جدال بین کارگر و کار فرما افزایش گیرد .

منسخ داشتن و از میان بردن هرگونه فعالیت کاپیتالیستی و سرمایه - داری خصوصی که مورد نظر سوسیالیزم مارکسیستی است ظاهرا " چندان ضروری نیست . بیشتر افرادی که خواستار املاه نظام فعلی و بنیاد گرفتن نظامی جدید می‌باشند هیچگاه به امتیازات نظام فعلی نمی‌اندیشند ، همچنانکه مدافعان این نظام هیچگاه مناقص آنرا مورد توجه قرار نمیدهند . در صورتیکه فضای کاپیتالیسم محدود شود و بخش عظیمی از جمعیت از قلمرو حاکمیت سرمایه داری رهابی پاپند ، بهیچ روی دلیلی وجود ندارد که خواستار املاه کامل کاپیتالیسم شویم . سرمایه داری به عنوان یک عامل رقابت جو میتواند نقشی مفید در یک سازمان تولیدی دموکراتیک ایفا نماید و مانع از غرقه شدن آن سازمان در بی حالی و محافظه کاری تکنیکی شود . اما نکته‌ای که از بیشترین اهمیت برخوردار است آن که کاپیتالیسم می‌بایست

۱۴۸ – اصول نوسازی جامه

بک جزء از یک نظام اقتصادی باشد نه خود نظام حاکم ، و تنها اصلی صنعت جهانی می بایست بیشتر در چارچوب نظام دموکراتیک قرار گیرد .

بیشتر آنچه که بر علیه یک حکومت نظامی گفته شد بوفضای اقتصادی نظام سرمایه‌داری نیز صادق است . سازمانهای اقتصادی جهت بالا بردن کارآیی خود بزرگتر می‌شوندو هیچ امکانی جهت بازگرداندن آنها و کوچک نگهداشتمن این سازمانها وجود ندارد . علت رشد این سازمانها امری تکنیکی است و سازمانهای بزرگ به عنوان بخشی از یک جامعه متعدد می بایست پذیرفته شوند . اما هیچ دلیلی وجود ندارد که چرا دولتی که حاکم بر این سازمانهاست می بایست متمرکز بوده از قدرت مطلق بخوردار شود . نظام اقتصادی فعلی با گرفتن بیشتر انگیزه‌ها فردی یکی از عوامل اساسی افسرده‌گی جهانی می باشد – که موجب می گردد جوامع صنعتی شهر نشین بی روح و کسل بوده دایما " در جستجوی هیجان برآیند به نحوی که حتی شعله ورشدن آتش جنگ را به عنوان عاملی برای رهابی ارزندگی یکنواخت روزانه ، خوش آمد گویند . اگر قرار باشد قدرت و شورو و نشاط ملت ها حفظ شود ، اگر قرار باشد پذیرای عقاید جدید و نازه شویم و اگر قرار باشد که ما در بی تحرکی قالبی و کلیشه‌وار چیزی‌ها غرقه نشویم ، تمرکز قدرت در سازمانهای صنعتی می بایست موقوف گردد . هر واحد تجاری بزرگی می بایست بصورت دموکراتیک اداره شده دولت نیز خود تبدیل به دولتی فدرال شود ، کلیه اشکال نظام مزد بگیری رشت و مکروه است ، نه تنها بخاطر بی عدالتی اجتماعی آن بلکه همچنین از آنجا که انسان کارگر را از هدفی که برای کار انجام میدهد دور

مالکیت - ۱۴۹

و جدا می‌سازد. هدف‌مزد بگیر تولید نیست بلکه دستمزد است و بهمین‌روی سرمایه دار ناگزیر از کنترل شدید کار می‌باشد. هدف سرمایه دار آن است که حداکثر کار را با حداقل دستمزد تضمین نماید و هدف مزدگیر آن است که حداکثر دستمزد را با حداقل کار تامین و تضمین نماید.

از نظامی که در آن یک چنین تضاد منافع اساسی وجود دارد نیتوان انتظار داشت که کارها بشیش بدآسانی یا موقفيت صورت گیرد یا آن‌که جامعه‌ای را خلق کند که به کارآبی و بازدهی خود بنازد.

امروزه دو جنبش وجود دارد که یکی از آنها خوب پای گرفته و دیگری دوران کودکی خود را می‌گذراند و ظاهرا "توانایی پاسخگویی به نیاز انسانی را دارمی‌باشد. منظورم از این دو جنبش تعاونی و سندیکالیزم است.

جنبش تعاونی قادر است در بسیاری از زمینه‌ها جایگزین سیستم مزد بگیری شود اما مشکل است که بیش بینی کرد این جنبش چگونه قادر است در چارچوب مواردی نظیر شرکتهای راه آهن قرار گرفته اعمال شود. در یک چنین مواردی سندیکالیزم بخوبی جایگزین می‌شود و در واقع قالب سندیکالیزم است.

اگر غریزه باشد که سازمان‌ها افراد را تحت فشار قرار نداده و آزرده سازند. عضویت در این سازمانها می‌بایست اختیاری باشد نه اجباری و مواره نزد می‌بایست در مدیریت شرکت حوید و در میدان مدیریت هر یک ار انصاص نشانی دهد اصطلاح آوازی داشته باشد. در سازمانهای اقتصادی که نزد برخاست انتخاب کار دارد یک چنین نتاری بعده فردوارد نمی‌آید مشروط

۱۵۰ - اصول نوسازی جامعه

برآن که کار سازمان یکنواخت و خسته کننده نباشد.

این نکته می بایست مورد قبول و تائید قرار گیرد که بیشتر کارهای فنی که انجام آنها در صفت لازم می باشد احتمالاً نمی تواند بخودی خود به عنوان یک کار جالب و ارضا، کننده باشد. اما بنظر میرسد که انجام همین کارهای فنی برآتب کمتر ایجاد خستگی و سگینی خواهد کرد مشروط برآن که کسانی که این کارها را بمیهده دارند در فضای مدیریت نیز بتوانند اظهار وجودی بنمایند. و به افرادی که خواستار فراغت بیشتری برای سایر اشتغالات می باشند ممکن است فرصت داد تا همروزه چند ساعتی را در مقابل دریافت دستمزدی اندک به کارهایی که چندان سودمند نیست بپردازنند. این فرصت میتواند راهگشاپی باشد برای همه کسانی که خواستار انجام کارهایی هستند که فایده مادی ندارد و یا فایده آن دوربرد است. وقتی همه امکانات فراهم آمد تا کار را دلپذیر و جالب سازد، آنچه که در پیرامون کار وجود دارد قابل تحمل خواهد شد اما همه کارهایی که امروزه انجام می گیرد با این امید صورت می پذیرد که کارگر پس از انجام کار پاداش دریافت خواهد داشت اما اگر این پاداش - لذت بردن از کار - بهنگام کار داده شود تردیدی نیست که کارهایی که جالب نمی باشند کسی را جذب نمی کنند و یا لاقل همه انرژی فرد را موقوف بخود نمی سازد و در نتیجه فرصتی و انرژی باقی میماند تا فرد در ساعات غیر کار به کارهایی دیگر بپردازد. یک چنین نظامی برای هنرمندان، نویسنده‌گان و کسانی که کار را برای اراضی نیازهای روحی خود انجام میدهند کاری که توده مردم بسادگی برای آن ارزش قائل نمیشوند

به نحوی که هنرمند بتواند از طریق آن زندگی خود را تامین نماید یک بخشش بزرگ خوانده میشود. و به غیر از مواردی بسیار محدود میتوان از طریق این سیستم فرصتی برای مردان و زنان جوان فراهم آورد که به تحصیلات خود پس از دوران مدرسه‌ادامده‌تندیا اینکه خود را برای دوره‌هایی که مستلزم آموزش‌های استثنائی و دراز مدت است آماده سازند.

نقض واشکال نظام فعلی از این امر ناشی میشود که منافع مصرف‌کننده، تولید کننده و سرمایه دار همه از هم جدا بوده و با یکدیگر در تضاد است. هیچیک از منافع سه گروه در جهت منافع جامعه‌یا حتی در جهت منافع دو گروه دیگر نیست. نظام تعاونی قادر است منافع مصرف‌کننده و سرمایه‌دار را در کنار هم قرار دهد. حال آنکه نظام سندیکالیزم منافع سرمایه‌دار را تولید کننده را در کنار هم قرار می‌دهد. تاکنون نظامی وجود نداشته است که کلیه این منافع را در یک جهت قرار دهد با آنکه منافع کسانی که چرخه‌ای صنعت را به گردش در می‌آورند کاملاً "در جهت منافع جامعه قرار دارد. در نتیجه هیچیک از این دو نظام قادر نیستند از تشنج و کشمکش صنعتی جلو-گیری نمایند و یا اینکه نیاز به وجود دولت را به عنوان یک میانجی مرتفع سازند.

اما شاید هر یک از این دو (سندیکالیزم و نظام تعاونی) از نظام فعلی مطلوب تر بوده و یا اینکه آمیزه‌ای از این دو نظام بتواند به نحو شر بخش تری کمبودها و مشکلات حاکم بر نظام فعلی را از میان بردارد. جای تعجب آنچاست که در حالیکه مردان و زنان با تلاش بسیار

۱۵۲ - اصول نوسازی جامعه

می‌کوشند تا دموکراسی سیاسی بدست آورند کوشش اندکی را درجهت نافذ ساختن دموکراسی در صنعت اعمال میدارند. من اعتقاد راسخ دارم که منافع بیشماری از طریق دموکراسی صنعتی حاصل خواهد آمد اعم از اینکه این دموکراسی در چارچوب تعاضوی صورت گیرد یا اینکه یک واحد تجاری یا صنعتی به عنوان یک واحد برای هدفهای دولت بر شمرده شود که بالطبع رنگ سندیکالیزم بخود می‌گرد. هیچ دلیلی وجود ندارد که واحدهای دولتی "حتماً" در محدودهٔ جغرافیائی قرار بگیرد، این نظام در گذشته ضروری می‌بینمود زیرا وسائل ارتباطی بسیار کند بود اما امروزه یک چنین ضرورتی احساس نمی‌گردد. از طریق یک چنین نظامی (در خارج از محدودهٔ جغرافیائی قرار گرفتن واحدهای تجاری یا صنعتی به عنوان یک واحد دولتی) بسیاری از انسانها ممکن است مجدداً "از کار خود احساس غرور نمایند و نیز کار را به عنوان راه خروجی برای اراضی انگیزه خلاقه خود ببابندانگیزهای که امروزه مگر برای کروه کوچک خوبیختی، نادیده انجاشته شده است. یک چنین نظامی خواستار املاع مالکیت و محدود کردن سرمایه داری است ولی بسیار تساوی دستمزدها خاتمه نمی‌یابد و نیز چنین نظامی بخلاف سویالیزم نظام ساکن و پایانی نیست و خود را به عنوان یک نظام عائی نمیداند. این سیستم قویاً "بیشتر از یک چهار چوب برای انرژی و انگیزه است، به اعتقاد من فقط از طریق یک چنین روشی است که فرد بطور آزادمی تواند رشد کرده و خویشن را با سازمانهای عظیم صنعتی که لازمهٔ صنعتی شدن است هماهنگ سازد.

بخش پنجم

"تربيت"

هیچ تئوري سياسي کفايت و شايستگي ندارد مگر آن که بهمان ميزان
که برای مردان وزنان کار آبی دارد برای کودکان نیز کارآ باشد . تئوريسين‌ها
غالباً "قادکوک بوده‌اندو اگر هم کودکانی داشته‌اند دقیقاً "حجاب
و پرده‌ای بین خود و کودکانشان کشیده‌اند به نحویکه غافل و ناگاهه از
مزاحمت‌های آشوبها و آشتنگی‌های جوانی بوده‌اند ، برخی از آنان کتبی در
تربيت رقم زده‌اند بی آن که بهنگام نوشتوار اين کتب علاً " به کودکان
توجه داشته و يك کودک واقعی را در مدنظر داشته باشند . آن دسته از
تئوريسين‌هايی که به کودکان نظر و از آنان آگاهیها داشته نظير موسisen و
مبدعین کودکستانها و نظام مونتسوري (۱) همواره بحد کفايت به هدف غابي

۱ - در مورد تربیت و آموزش کودکان خردسال ، روشهای مادام مونتسوري

در نظر من کاملاً " عقلایی و حکیمانه می‌نماید .

۱۵۴ - اصول نوسازی جامعه

تربيت به طریقی که قادر باشد پذیرای آموزش پیشرفته گردد توجه نموده‌اند، من قادر آن آگاهی از کودکان یا آموزش هستم که به من امکان دهد تا نقایصی را که در نوشتمنهای دیگران در این باب وجود دارد مرتفع سازم. اما برخی مسائل در ارتباط با تربیت به عنوان یک نهاد سیاسی در هر امیدی برای نوسازی جامعه مطرح می‌باشد که عموماً "نویسنده‌گان تئوری‌های تربیتی بدان توجه نداشته‌اند و همین مسائل این است که می‌خواهم در بارهٔ آن‌ها به بحث بنشیم.

قدرت تربیت در شکل بخشیدن به شخصیت و عقیده بسیار زیاد و عظیم است و عموماً "این قدرت شناخته شده است.

اعتقادات و باورهای اصلی تربیت هرچند که عموماً "توسط والدین و معلمین به عنوان یک فرضیه بیان نمی‌شود ولی کودکان ناخود آگاهانه اعتقادات و اصولی را پذیرا می‌شوند که حتی وقتی در زندگی آینده از این اعتقادات و باورها بریده می‌شوند بخشی از آنها عمیقاً" در آنان باقی می‌ماند و بهنگامی که کودکان دیروز در فثار و بحران قوار می‌گیرند آن باورها آمادگی پیدا می‌یابند. تربیت در مجموع قدرتمندترین نیرویی است که جانب وضع موجود را می‌گیرد و علیه تغییرات اساسی بپامی خیزد. نهادهای تهدید شده تا زمانی قدرتمند هستند که خود دارای یک سازمان تربیتی باشند و بتوانند اصول تربیتی وضع نموده در ذهن جوانان که انعطاف پذیر است بخاطر جایگاه و الاشان خلق احترام نمایند. اصلاح طلبان در مقابل این نهادها می‌کوشند تا دشمنان و مخالفین خود را (نهادهای موجود را)

تربیت - ۱۵۵

از جایگاه فیضان به پایین بکشند . اما آنچه که در اینجا مطرح است خود کودکان می‌باشند که هیچ‌کارزو طرف بدان توجهی ندارند . آنان از دیدگاه این دو گروه (نهادهای موجود که چهره محافظه کاری دارند و اصلاح طلبان) بدیده ماده و موضوعی هستند که می‌بایست به یکی از دو طرف بپیونددند . اگر کودکان خود مورد توجه و نظر قرار می‌گرفتند ، تربیت نمی‌بایست هدفش آن باشد که کودکان را مجبور سازد به یک گروه تعلق گیرند بلکه می‌بایست به آنان توانایی بخشد تا آکاها نه یکی از دو گروه را برگزینند و نیز تربیت می‌بایست هدفش آن باشد که به کودکان قدرت اندیشه و تفکر بدهد ته آن که آنان را مجبور سازد که بتنگرد والدین آنان به چشمی اندیشند – اگر ما به حقوق کودکان احترام می‌کذاریم می‌بایست آنچنان به آنان بیاموزیم که بتوانند از طریق عقاید ناوایسته و مستقل آگاهیها و عادات ذهنی خود را کسب کنند . اما آموزش و تربیت به عنوان یک نهاد سیاسی می‌کوشد به عادات و دانش‌های محدودی به عنوان یک رشته عقاید الزامی شکل بخشد . دو اصل عدالت و آزادی که بخش عظیمی از تیاز به نوسازی اجتماعی را پاسخگو می‌باشد وقتی با موضوع تربیت و آموزش ارتباط می‌باید نمی‌تواند بخودی خود کفايت نماید . عدالت در مفهوم ظاهری به معنای تساوی حقوق ، به وضوح نمی‌تواند در مورد کودکان مفهوم یابد . و نیز در مورد آزادی اساساً " آزادی برای کودکان جنبه منفی دارد ..

هر نوع مداخله اجتناب پذیری در آزادی بی آن که موجبات فراهم

آوردن ساخت مشتبی در فرد شود محکوم است . اما آموزش و تربیت اساساً "

۱۵۶ - اصول نوسازی جامعه

سازنده است و مستلزم برخی مفاهیم از آنچه که یک زندگی خوب را می‌سازد می‌باشد. واگرچه آزادی در تربیت تا آنجا که با آموزش مذاقت دارد محترم شمرده می‌شود و اگرچه بیش از حد سنتی فعلی می‌توان آزادی داد بی آن که به آموزش لطمه‌ای وارد آورده‌اما هنوز آشکار است که اگر قرار باشد کودکان فراگیری داشته باشند، اعطای آزادی کامل مگر برای یک گروه از کودکان که دارای استعدادی غیرعادی و فوق العاده می‌باشند و از دیگر همتایان عادی خود جدایگرهاشته می‌شوند امکان پذیر نیست، این یکی از دلایلی است که نشان میدهد معلمین چه مسئولیت سنگینی بر دوش دارند. کودکان با لضروره می‌بایست کم و بیش در کتف حمایت بزرگرها بشان باشند، و خود قادر نیستند حافظ منافع خوبیش باشند. اعمال قدرت در آموزش تا حدودی اجتناب ناپذیر است و آنان که در فضای آموزشی فعالیت می‌نمایند می‌بایست راههایی را جهت اعمال قدرت در چارچوب روح آزادی جستجو کنند، در جایی که اعمال قدرت اجتناب ناپذیر است، آنچه که لزوم آن احساس می‌شود حرمت نهادن و احترام گزاردن است.

فردی که وظیفه تدریس و تربیت بعهده دارد و می‌کوشد تا بخوبی از این وظیفه برآید می‌بایست آنکه از حرمت بوده و احترام آفرین باشد. در نظامهای فالی و ماشینی امروزی آنچه که جایش عمیقاً "حالی" است احترام گزاردن به دیگران است حال اعم از این که نظام میلیتا ریسم، سرمایه‌داری یا سازمان‌هایی^(۱)

۱ - جامعه‌هایی، جامعه‌ای است سویاالیستی که اعضای آنان سر خلاف یقیه پاورقی در صفحه بعد

باشد و یا هر نظام دیگری که بمتابه زندان بوده و اصلاح طلبان و مترجمین می‌کوشند تا روح انسانی را در این زندان به بند کشند.

در نظام آموزشی که مقررات و قوانین آن از یک اداره دولتی با یکروش معین ناشی می‌شود، روش آموزشی ثابت و معلمین خسته‌ازکار اضافی در این جهت به پیش‌میرود که افرادی میان حال توبیت کند و در چنین نظامی عدم احترام به کودک‌حاکم و عمومیت دارد. حرمت نهادن مستلزم اندیشه و احساسی گرم وزنده است در چارچوب این اندیشه می‌باشد به انسان‌ها بی که عمل "دست آورده‌ای کمتری داشته و از حداقل قدرت برخوردارند، یعنی کودکان، احترام نهاد. کودک ضعیف و بسیار سطحی می‌اندیشد و معلم قوی است و با توجه به هر روزی که از کودک بزرگ‌تر است از او عاقل‌تر می‌باشد معلم یا دیوان سالار که احترام نهادن را نمیداند بسادگی کودکان را بخاطر این ضعف و پایین تری تحقیر می‌نماید. وی می‌اندیشد که این وظیفه اوست که از کودکان یک موجود قالبی بسازد... در تخیل او، معلم بمتابه کوزه‌گر است و کودک بمانند گل کوزه‌گری، و در نتیجه او به کودک اشکالی غیر طبیعی می‌بخشد که در بعد زمان این اشکال استحکام یافته و روحیه‌ای سرخست و ناراضی در کودکان دیرزنو بزرگ‌سالان امروزی ایجاد می‌نماید و در نتیجه در آنان شقاوت و حادث پایی می‌گیرد و این اعتقاد که دیگران نیز می‌باشد و مجبور هستند که همان ناتریبی‌ها بی را که خود پشت سر گذارده است مواجه شوند.

سویالیست‌های مارکسیست معتقد بـ انتشار سویالیزم از طریق مصالحه جویانه و تدریجی نه انقلابی در جامعه می‌باشد.

۱۵۸ - اصول نوسازی جامه

انسانی که در وجود وی حرمت نهادن و احترام گزاردن بر دیگران
جای گرفته هیچگاه نمی‌اندیشد که وظیفه دارد از دیگران موجوداتی قالبی
بسازد . او در همه موجودات ذیروح بویژه در انسانها و بیشتر از همه در
کودکان پدیدهای مقدس محدود نشدنی و پدیدهای غریب و ارزشمند می‌یابد
که مایه و اصل رشد و شکل بخشیدن به جهان است . او در حضور کودکان
احساس فروتنی فوق العاده‌ای دارد — فروتنی که در هر زمینه منطقی بسادگی
قابل دفاع نمی‌باشد ولی بهر حال این احساس از احساس غرور بسیاری از
والدین و معلمان به منطق نزدیکتر است . بی دفاعی و بی پناهی کودکان
و اثکا و اbastگی بسیار آنان در او احساس مسئولیت بسیاری می‌کند .
قدرت تخیل و تصورش به او نشان میدهد که کودک ممکن است در آینده چه
موقعیتی بیابد ، چگونه انگیزه‌هایش شکل گیرد ، چگونه مکان است
امیدهایش به تبریگی کشیده شود و زندگی که در آن رشد می‌گیرد کمتو
شکل حیاتی بخود گیرد ، چگونه ممکن است اطمینان و اعتماد وی سلب شود
و خواستهایش تغایراتی توطئه گرانه تبدیل گردد . همه این پیش‌نگری‌ها
در اشتراق به یاری دادن به کودکان را در نهادی که در پیش دارند ایجاد
می‌کند . او کودکان را مجهز و تقویت می‌کند نه با آن هدف غیر انسانی که
دولت‌ها دارا می‌باشند بلکه با هدفهایی که روح کودک خود ناگاهانه و
بطريق مبهومی در جستجوی آن است . فردی که یک چنین احساسی دارد
می‌تواند بخوبی قدرت خویش را در تربیت و آموزش بکار گیرد بی آن که به
اصول آزادی خدشهای وارد آورد .

آموزشی که توسط دولت‌ها و کلیسا‌ها و سایر سازمانهای هنرگ وابسته داده می‌شود فاقد روح احترام به کودک می‌باشد. آنچه که در این آموزش مورد نظر می‌باشد به سختی کودکان، پسران، دختران، مردان و زنان جوان را در شمول خود می‌گیرد. بلکه آنچه که مورد نظر است دقیقاً "حفظ وضع موجود می‌باشد. زمانی فرد در این آموزش مورد نظر است که دارای موقعیت بسیار انحصاری و استثنایی است - با خوب بول بدست می‌آورد و یا دارای جایگاه اجتماعی والایی است. یک انسان معمولی بودن و هنر رسیدن باین منظور تعامل مطلوبی است که می‌بایست در مقابل اندیشه جوان قرار گیرد و فقط عده‌معدودی از معلمین که دارای توانایی فوق العاده‌ای در شکستن سنت‌های فعلی و نظامی که انتظار می‌برود از آنان در چارچوب آن کار کنند، هستند، قادر می‌باشند به این کمال مطلوب نزدیک شوند.

"تقریباً" هر آموزشی دارای یک انگیزه سیاسی است: هدف آموزش غالباً آن است که یک گروه معین را اعم از آن که یک واحد ملی، مذهبی یا اجتماعی باشد تقویت کرده بیوسته سازد و برقابت در مقابل سایر گروهها قرار دهد. در اصل این هدفهایست که موضوع آموزش را روشن می‌سازد و در چارچوب همین هدف است که برخی آکاهیها داده می‌شود و برخی دیگر عرضه نمی‌گردد و دانشجو را از دریافت آن محروم میدارد و بالآخر همین هدف است که می‌کوید کدام عادات ذهنی را داشت آموزی می‌بایست کسب کند و از کدامین محروم گردد. به سختی هدف آموزش و تربیت متوجه باروری ذهن، اندیشه و روح کودک است. و در حقیقت آنان

۱۶۰ - اصول نوسازی جامعه

که آموزش دیده‌اند در فضای روحی و فکری از بسیاری از حقایق بلحاظ هدفهای سیاسی سازمان آموزش دهنده محروم بوده‌اند، اینان از بسیاری از انگیزه‌های حیاتی خالی بوده و فقط دارای برخی استعدادهای مکانیکی هستند که جایگزین برخی اندیشه‌های حیاتی شده است.

برخی از دست آوردهای آموزشی امروزی می‌بایست در کشورهای متعدد همچنان حفظ شود، کودکان می‌بایست همچنان بی‌آموزندروش‌نوشتن و خواندن را و نیز می‌بایست عده‌ای از دانش آموزان به مطالعات خود ادامه دهند تا تخصصی در حرفی چون پزشکی، قضاوی یا مهندسی کسب کنند، اما در مورد تاریخ و مذهب و موضوعات الهامی دیگر روش فعلی آموزش نه تنها کافی نیست که مضر هم می‌باشد، آموزش ممکن است در فضایی با روح آزادتری هم از نظر موضوعی و هم از نظر روش آموزش عرضه شود و نیز کوشش بیشتری در جهت فواید غایی آموزش بکار گرفته شود و البته بیشتر آنچه که روش سنتی خوانده می‌شود مرده و میر است، اما بهر حال در اصل ضروری است و بخشی از هر نظام آموزشی می‌باشد.

درست در تاریخ و مذهب و سایر مباحث جدلی است که آموزش فعلی اساساً "زیان آور" می‌باشد، این موضوعات علایق و منافع راکه مدارس بخاراط آنها بوجود آمده است حفظ می‌کنند و این علایق مدارس را ابقا می‌دارند تا برخی اندیشه‌ها را تدریجاً "به اذهان دانش آموزان القا نمایند". تاریخ در هر کشوری آنچنان تدریس می‌شود که گذشته آن کشور را عظیم بنمایاند؛ بچمه‌های آموزنده که با ودارند کشورشان همیشه جانب حق را داشته و تقریباً

همواره پیروز بوده و انسانهای بزرگی را در دامن خود پروردید است و نیز در همزمینه‌ها بر تراز سایر کشورها می‌باشد. از آنجا که این احساسات و سوشهکر هستند براحتی پذیرفته می‌شوند و بعدها به سختی بر اثر آگاهی از حقایق می‌توان آنرا نفی کرد.

یک نمونه ساده و کوچک را در نظر بگیرید... حقایق مربوط به نبرد

واترلو به تفصیل تشریح شده و به دقت فوشاگانه‌ای صحت آن موردن ارزیابی قرار گرفته است بطوریکه هیچ محقق حقیقی از واقعیات این جنگ غافل نیست اما همین حقایق انکار ناپذیر در مدارس ابتدایی انگلیس، فرانسه و آلمان با اختلافات و تفاوت‌های بسیار فاحش تدریس نمی‌شود. کودک انگلیسی عادی تصور می‌کند که پروسی‌ها سهم اندکی داشته‌اند، کودک عادی آلمانی خیال می‌کند وقتی بر اثر شجاعت بلوفر وضع بحالت اول بازگشت، ولینگتن در واقع شکست خورده بود. اگر دقیقاً "حقایق در هر دو کشور آموخته شود" غرور می‌باشد این حد پروردید نمی‌شود و هیچ کشوری احساس نخواهد گردید که در صورت جنگ پیروزی بی تردید با آنها خواهد بود و در نتیجه تعایل به جنگ ناپدید خواهد شد. دقیقاً "همین نتیجه گیری از آموزش است که می‌بایست کناره گذارده شود. هر کشوری مایل است که غرور ملی خود را فزونی بخشد و این افزونی از طریق یک تاریخ بی تعبص ناممکن است. کودکان بی دفاع با ابتدایی‌های جملی، ناترتیی‌ها و منوعیت‌ها، آموزش می‌گیرند. عقاید کاذب که از طریق تاریخ جهان در کشورهای مخالف آموزش داده می‌شود عاملی است در جهت ترغیب کشمکش‌ها و بیدار نکهداشتن ملت

۱۶۲ - اصول نوسازی جامه

گرایی آنده از تعصب ، اگر قرار باشد که روابط حسن و دوستانه بین همه کشورها برقرار شود اولین کامی که می باشد برداشته شود آن است که آموزش تاریخ درس را سر جهان به یک کمیسیون بین المللی سپرده شود تا کتب درسی بیطرف و رها از تعصبات ملی گرایی و میهن پرستی تهیه نمایند که امروزه در همه جا طالب دارد (۱) .

در یک روز میهن هر پسر و دختری در مدرسه می باشد نامهای به دوستی بنویسد ، نامه آنها می باشد گویای صمیمیت قلبی آنان باشد ، در این نامها صرفا "نیاید گفته شود که چطوری ؟ اما باید گفته شود که شما پیروز هستید و ما به شما افتخار می کنیم . ما پیروزی شما را شاهد خواهیم بود . همه کس شمارادر آرمانی که دارید باری خواهد داد . بروت از همه این نامها می باشد حقیقی و طبیعی باشد . بجههای بزرگتر می باشد خودشان نامه را بنویسند و بجههای کم سن تر می باشد هر چه کمتر از باری بزرگترها بهره مند شوند و معلمین می باشد برای بجههای خیلی کوچک به عنوان سرمشق یکی دو سطر روی تخته بنویسند .

۱ - حال ما به ژرفناکی رسیده ایم که حتی فروتو و پست تر از ایجاد ناتربیتی هایی در ذهن کودکان است ، کودکان امروزه سازمان داده می شوند به شکلی که بصورت ابزارهایی سی گناه برای تنفر و شقاوتی می گردند که از طرق والدین در کودکان آنان نهاده می شود . برای شناخت این حقیقت به نشریه "جهان معلمین " مورخ ۵ سپتامبر ۱۹۱۷ مراجعت شود .

دقیقاً "همین مورد در زمینه مذهب نیز صادق است . مدارس ابتدایی عملاً تحت اداره برخی واحدهای مذهبی با دولتی قرار دارند که دولت‌ها نیز غالباً "دارای گرایش‌هایی بسوی مذهب می‌باشند . یک واحد مذهبی موجودیت می‌یابد از طریق این حقیقت که اعضای آن همه دارای اعتقادات معینی نسبت به مسائلی می‌باشند که برای آنان انکار ناپذیر است . مدارسی که توسط واحدهای مذهبی هدایت می‌شوند کوکان را از تحقیق بصورت طبیعی منع می‌سازند و از کشف حقایقی که مخالف اعتقادات آنان است باز میدارند . وقتی مدارس در اختیار دولت‌ها می‌باشند ، دولتی که جنبه دنیوی و نظامی دارد ، بر مدارس روح جزئی مسلکی حاکم می‌باشد ، درست همانگونه که مدارس در اختیار واحدهای مذهبی و کلیساهاست . (تا آنجا که شنیده‌ام در برخی مدارس فرانسه نهاد کلمه " خدا " بر زبان آید) . نتیجه در همایین موارد یکسان است : تحقیق و پژوهش آزاد تحت کنترل قرار می‌گیرد و در مورد مهمترین مسائلی که کوکان با آن مواجه می‌باشند ناگزیر هستند که با روشهای جزءی مسلکی مواجه شوند و یا با سکوتی مرگبار وابهام آمیز برگزار نمایند .

تنها بر مدارس ابتدایی و آموزش متوسطه نیست که چنین نقص بزرگی حاکم می‌باشد . در سطوح آموزش پیشرفته و عالی‌تر این زشتی چهره زیرکانه‌تری بخود می‌گیرد و با ظرافت بیشتری خود را پنهان می‌سازد و کوشش بیشتری در جهت پنهان سازی آن وجود دارد ! ما علیرغم همه این پنهان کاریها باز هم حضور دارد ، انون و آکسفورد بر اندیشه دانشجویانشان

 ۱۶۴ - اصول نوساری جامعه

نوعی مهرمنوعیت می‌گویند درست همانگونه‌که کالج‌های روزئیت (مدارس عالی مذهبی) اعمال میدارند . به سختی میتوان گفت که اتون و آسفورد دارای منظور خاص و آکاها نهای می‌باشند اما بهر حال آنها دارای هدفی هستند که بحد کافی قوی و موثر است . تقریباً "در همه کسانی که از این دو واحد آموزشی فارغ التحصیل شده‌اند پرستش "شکل مطلوب" بهمان میزان و پیرانگر زندگی و اندیشه است که شکل مطلوب کلیسای قرون وسطی و پیرانگر بود "شکل مطلوب" کاملاً "با آزاد اندیشه سطحی و آمادگی برای شنیدن اندیشمندان و گفتارهای همه جوانب و نوعی مدنیت و انسانیت در مقابل مخالفین هماهنگی دارد . اما حقیقت این است که هیچگاه با آزاد اندیشه راستین و بنیانی یا هر گونه‌آمادگی درونی برای احترام نهادن به پندارهای و گفتارهای دیگران مطابقت ندارد . علت و بنیان این گونه طرز تفکر از این تصور ریشه می‌گیرد که پنداشته میشود آنچه اهمیت دارد برعی رفتارهای معین است . رفتاری که برابریها را به حداقل کاهش می‌بخشد و با ظرافت خاصی افرادی را که در سطح پائین تری قرار دارند با اعتقادی خشک و نامنحت خود تحت تاثیر قرار میدهد . این گونه رفتارها به عنوان یک سلاح سیاسی برای حفظ برتریها و امتیازات شروتندان در یک دموکراسی اشراف زادگی بساز مفید است . همچنین این رفتار می‌تواند وسیله مطلوبی برای ایجاد فضای اجتماعی قابل قبول در دست کسانی باشد که دارای پول هستند ولی قادر هر گونه باورها و اعتقادات قدرتند و تعاملات خارج از چارچوب عادی می‌باشند . ولی از هر جانب دیگری

که به این رفتار و طرز نگر تکریسته شود مذموم و ناپسند است .
زشتی‌ها و پلیدی‌ها " قالب پسندیده " باشکل مطلوب از دو منبع ریشه
 می‌کیرد : رحای و آنچه اطمینان کامل از درست اندیشیدن خود و نادرست -
 اندیشیدن طرده، مقابله، و دیگر این ناور و اعتقاد که روش‌های سنتی و
 معمول‌بیش از دانش یا خلق هنری با انرژی حیاتی باهر منع بیشافت -
 دیگری در جهان اهمیت دارد . اطمینان کامل به تنها یکی کافیست تا همه
 بیشرفتی‌های فکری را ویران سازد و بجهنمکامی که این امر با تحقر برای خامی و
 سرخنی همراه شود . می‌تردید طوفانی زور صند است که برای ویران کردن
 هر چه که در سر راهش درار کیرد آزادگی دارد . " قالب پسندیده " به خودی
 خود مرده و ناتوان از رشد است و کمانی که به " قالب پسندیده " اعتماد
 دارد بد اعراضی که نااعد مخصوص این قالب می‌باشد هرجند که ممکن است
 دارای معیارهایی بروتراز آن قالب مرده باشد بدیده انسانهایی ناکامل
 می‌گردند . زیانی که این " قالب پسندیده " وارد آورده است غیر قابل -
 اندازه گیری و از حساب بیرون است .

تا زمانی که هدف از آموزش ایجاد اعتقاد است نه اندیشه و تا زمانی
 که هدف مجبور ساختن اندیشه حوان بد قبول برخی عقاید در مورد مسائلی
 که جای نزدید دارد نه آن که به او امکان داده شود تا در مورد برخی امور
 به خود اجازه دهد که تردید کند و استقلال فکری خویش را با رور سازد ،
 امکان تحقیق و بروخت آزاد وجود ندارد . آموزش می‌بایست با این
 هدف دنبال شود که در جستجوی حقیقت بآشناز نه آن که این

۱۶۶ - اصول نوسازی جامعه

اعتقاد را بوجود آورد که یک عقیده و گیش معین محق و درست است .
اما همین یقین کامل داشتن نسبت به برخی عقاید و گیش‌هاست که انسانها
را در مقابل یکدیگر و برای جنگ‌آماده می‌سازد و سازمانها بی نظری کلیاها ،
دولت‌ها و احزاب سیاسی را روی هم فرار میدهد .

این اوج و شدت باور داشتن یک گیش است که اسباب جنگ را فراهم
می‌آورد : پیروزی از آن کسانی است که احساس می‌کنند بیشترین ایمان و
یقین را در مورد مسائلی دارند که تردید درباره آنها مستلزم نگرشی
منطقی و راستین است . برای ایجاد یک چنین اوج و شدت اعتقادی و نیز
برای آماده ساختن انسان برای جنگ ، طبیعت انسان از همان خودسالگی
می‌بایست در حجاب و پوشش نادانی قرار گیرد و نگرش آزاد وی می‌بایست
از طریق ایجاد ممنوعیت‌هایی نظیر جلوگیری از رشد عقاید نازه محدود و
مسدود گردد . کسانی که قادر ذهنی فعال هستند نتیجه تعصی فوق العاده
و عظیم است که در آنان ایجاد می‌شود ولی برای کسانی که دارای اندیشه
فعال و آگاه هستند و نمی‌توان یکسره اندیشه آنان را نابود ساخت نتیجه
مشکوک شدن آنان نسبت به همه چیز ، ناامیدی آنان نسبت به تفکر بشری ،
پیدایش نگرشی نقاد اما و برانگر و ایجاد این احساس در آنان که به همه چیز
بدیده مسائلی احتمانه نگرند ، می‌باشد .

پیروزی در جنگی که دست آورد آن متوقف ساختن آزادی اندیشه است
سی ارزش و پست و کوتاه‌مدت می‌باشد . در دراز مدت پیروزی اندیشه
به همان میزان ضروری است که برای یک زندگی خوب ضورت دارد . مفهوم

تریبیت به عنوان نوعی نافذ ساختن اندیشه و یا به عنوان وسیله‌ای برای ایجاد وحدت عقیده و نظر از طریق بوجود آوردن خوی برده‌گی در آموزش گیرنده بسیار طبیعی و عادی است و غالباً "این روش آموزشی بدین خاطرکه حکومت اسپارت منتهی به پیروزی در رقابت‌ها و جدال‌ها می‌شود مورد دفاع و حمایت قرار می‌گیرد . آنان که به پارالل‌ها و معادل‌های تاریخ باستان نظر دارند پیروزی اسپارت‌ها را برآتنی‌ها نتیجه این امر میدانستند که قادر بودند عقاید و اخلاقیات خود را به مردم اسپارت تحمیل نمایند . اما این آتن بود که دارای قدرت براندیشه‌ها و تصورات مردمانش بود نه اسپارت . هر یک از ما این میتوانست در اعصار گذشته متولد شود ، ترجیح میداد که در آتن بدنیا آید . تا در اسپارت و در دنیای امروز آنقدر که تفکر برای امور عملی و اجرایی و حتی پیروزی خارجی لازم است آموزش قالبی و قبول هر عقیده‌ای بدون تفکر و انديشیدن در پیرامون آن ضرورت ندارد . آموزش که بر اساس فرآنگیری بی چون و چرا باشد منتهی بهزوال فکری قریب الوقوع می‌شود . فقط از طریق زنده نگهداشتن روح تحقیق و پژوهش است که می‌توان حداقل امکانات لازمه برای پیشرفت را کسب نمود .

برخی عادات فکری توسط افرادی که در زمینه آموزش فعالیت می‌نمایند به آموزش گیرنده القاء می‌شود : اطاعت نمودن ، نظم داشتن ، پیرامی و شقاوت در جدال برای پیروزی جهانی ، تحریر گروههای مخالف و آموزش پذیری بی چون و چرا از جمله عادات منفی است که حکمت معلمین بر آنان صحه می‌گذارد . همه این عادات مخالف روح زندگی است . بجای مطیع

۱۶۸ - اصول نوسازی جامعه

بودن و منظم بودن می‌باشد هدف ما حفظ استقلال و انتگریه باشد .
 بجای خشونت و بی‌رحمی ، آموزش می‌باشد در اذهان انسانها مفهوم
 عدالت احباری سازد ، بجای تحقیر می‌باشد در ذهن فرا گیرنده احترام
 به گروه مقابله را القاء نماید و نیز ایجاد احساس کوشش جهت در کار دیشمهای
 دیگران . در مقابل عقاید دیگران ، آموزش می‌باشد به آموزش
 گیرنده فرا دهد که ضرورتی ندارد که عقیده گروه مخالف راجذب کند بلکه
 می‌باشد با درک واقعی عقیده گروه مخالف زمینه‌های مخالف را باز شناسی
 نمود .

در آموزش بجای زود باوری و سریع پذیرفتن می‌باشد هدف متوجه
 ایجاد تردید سازنده در اندیشه‌ها شود از جمله تردیدهایی که می‌باشد
 بوجود آید نسبت به عشق به ماجراجویی فکری و بیرونی‌های جهان از طریق
 اندیشه‌های خونین می‌باشد . تن دادن به وضع موجود و اطاعت به چون و
 چرا دانش آموز و دانشجو در مقابل هدفهای سیاسی ، بلحاظ بی تفاوتی
 در مقابل امور فکری ، از علل اولیه این گرفتاریهای است ، اما در زیر این
 علل یک اصل اساسی تروجود دارد و آن این حقیقت است که آموزش به
 عنوان وسیله‌ای برای کب اعمال قدرت بر دانش آموز بکار می‌رود نه به
 عنوان عاملی جهت پرورش دادن اندیشه‌ی وی . درست در اینجاست که
 فقدان احترام و حرمت نهادن خود نهایی می‌کند و فقط از طریق احترام
 بیشتر به بشریت است که یک اصلاح و دگرگوئی بنیانی ممکن است شکل
 گیرد .

تصور می‌رود که اگر قرار باشد نظم کلاس حفظ شود و هر گونه آموزشی
داده شود مطیع بودن و منظم بودن از ضروریات خدشه ناپذیر است . از
بعضی جهات این تصور درست است اما میزان و شدت آن بعراتب کمتر از
آن است که طرفداران نظم و اطاعت باور دارند . اطاعت ، یعنی اراده
فردی را در جهت دیگران انداختن کمهمتای اعمال قدرت می‌باشد . این دو
(اطاعت و اعمال قدرت) ممکن است برخی موارد ضروری تشخیص داده شوند :
کودکان سرکش ، دیوانگان و جانیان ممکن است به اعمال قدرت نیازمند
باشند و ممکن است که این نیاز احساس شود که آنان را مجبور به اطاعت
نمایند . اما در عین حال که ضرورت اعمال قدرت می‌رود ولی ناخوشاً باند
است :

آنچه که مطلوب به نظر میرسد انتخاب آزاد هدفهاست که بالطبع
می‌بایست با دخالت دیگران همراه باشد . و مصلحین آموزشی نشان داده‌اند
که امکان حصول به این هدف (انتخاب آزاد) تا آن حد دور است که پدران
ما تاکنون پذیرفته‌اند که نباید در زندگی فرزندانشان دخالت داشته باشند .
آنچه که انطباط را در مدارس ضروری نشان میدهد . وجود کلاس‌هایی
با جمعیت و نفرات زیاد و معلمین خسته و کار اضافی است که نتیجه اقتصاد —
ناسالم می‌باشد .

آنکه هیچ‌گونه تجربه‌ای در امر آموزش ندارند قادر به
قبول این حقیقت نمی‌باشند که آموزش واقعی تا چه میزان نیاز به بکارگیری
توانایی ذهنی دارد . آنها می‌انگارند که معلمین بطور منطقی باید بتوانند

۱۲۰ - اصول نوسازی جامعه

همانند یک کارمند بانک با همان ساعات معین کار نمایند . خستگی مفرط و ناترتیبی‌های عصبی ، نتیجه یک روزگارتدریس است که به نظر امر امکانیکی و خود کاری می‌آید اما حقیقت آنست که این وظیفه دشوار به صورت مکانیکی انجام نمی‌پذیرد . مگر آنکه بر محیط تدریس انضباط مطلق حکم فرما باشد .

اگر ما آموزش را امری جدی بگیریم و با این تصوری به آموزش بنگریم که نقشی پر اهمیت در زنده نگاهداشتن اندیشه‌های کودکان دارد به همان گونه که آن را برای پیروزی در جنگ حدی می‌گیریم می‌بایست آموزش را در جهت دیگری سوق دهیم : ماباید مطمئن شویم که سرنوشت ما در اختیار خودمان است حتی اگر در چهار چوب این هدف هزینه آموزش ۱۰۰ برابر بیشتر از آنچه کم‌هست بشود .

برای بسیاری از مردان و زنان بخش کوچکی از آموزش فعلی دلپذیر است و بدون آنکه نیازی به سختگیری و انضباط باشد بیشتر دانش آموزان میتوانند این بخش کوچک آموزش را فرا گیرند . هر معلم می‌بایست در جریان آموزش تدریس روزانه‌اش آنقدر محفوظات به دانش آموزان بدهد که فکر کودک آماده پذیرای آن می‌باشد . و نیز این آموزش می‌بایست برای دانش آموز دلپذیر و خوشاً باید باشد نتیجه آن خواهد بود که رابطه‌ای - دوستانه بجای دشمنی فعلی بین دانش آموز و معلم برقرار خواهد شد و نیز در بیشتر دانش آموزان این آگاهی بوجود می‌آید که هدف از آموزش آنست که زندگی آنرا بهبود بخشد و آموزش صرفاً " یک تحمیل خارجی نیست و

— ۱۷۱ — تربیت

دیگراینکه آموزش چند ساعتی آرام نشستن بر روی صندلی نمی‌باشد . همه این ضروریات که ذکر آن گذشت بالطبع از نظر مالی هزینه سنگینتری را بدبانی دارد . ولی در مقابل آرامش بیشتر معلمان را تضمین می‌نماید و نیز معلمان با عشق طبیعی به تدریس در کلاس حاضر می‌شوند .

بخش عظیمی از انضباطی که بر مدارس حکم‌فرماست نادرست وزبان آور است . نوعی انضباط برای نیل به برخی هدفها تقریباً " ضروری است و شاید در نظر افرادی که مخالف اعمال انضباط از خارج و روش‌های سنتی انضباط می‌باشند فاقد ارزش است . نوع مطلوب انضباط در چار چوب فضای آموزشی آن نوعی است که از درون ناشی شودن‌ه آن که از خارج وارد گردد . هدف از انضباط از درون آنکه نظامی است که متناسب قدرت دتبال کردن مدام یک هدف دوربرد و تندادن و تحمل برخی مشکلات و سختی‌ها در مسیری که برای نیل به این هدف وجود دارد است .

این انضباط متناسب حداقل اطاعت از انگیزه‌ها ، قدرت بجریان انداختن انگیزه‌های خلاقه حتی در لحظاتی است که این انگیزه‌ها بحد کافی قدرتمند و زنده نمی‌باشند . بدون یک چنین ضابطه‌ای هیچ‌گونه پیشرفت جدی اعم از مثبت یا منفی نمی‌تواند تحقق یابد و هیچ‌گونه هدفی برآورده نمی‌شود . این گونه انضباط بسیار ضروری است و فقط این انضباط درونی از طریق تمايلاتی قدرتمند برای دست یابی به نتیجه‌های که چندان سهل – الوصول نیست پیدایی می‌یابد و نیز این انضباط در چار چوب آموزش و از طریق آموزش موجودیت می‌یابد مشروط بر آن که آموزش برآن دسته‌های تمايلاتی

۱۷۲ - اصول نوسازی حاممه

که بندرت امروزه آموزش قادر به ناظر بودن برآن می باشد. دست یابد.

چندین انصباطی از خواست وارداده ناشی میشود نه آن که از خارج تحمیل گردد . این نظام آن انصباطی نیست که در بیشتر مدارس حستجو میشود و آن انصباطی نیست که در نظر من زیانبارو ناپسند باشد .

اگر چه آموزش ابتدایی انصباط نامطلوب را شویق می کند انصباطی که متنضم اطاعتی منفی است و اگر چه آموزش فعلی انصباط اخلاقی را که در بر گیرنده مدیریت فردی و شخصی است و نیز فرایند نوعی نظم فکری است تأمین نمی نماید ولی در آموزش دانشگاهی سنتی تاحدودی این نظم فکری را می توان حستجو کرد . آن نوع انصباطی در محیط آموزشی مورد - نظرمن است که به فرد امکان دهد تا اندیشه های شریعت را متوجه کردد . این که موجب اشتغال فکری ، خستگی یا مشکلات هوشی وی شود . این شرایط اگر چه برتری ذاتی مهمی به ارتفاع نمی آورد ولی قادر است تا حد قابل توجهی کارآیی اندیشه را به عنوان یک وسیله افزایش بخشد . برخورداری از همین شرایط است که به یک فاضی امکان می بخشد تا بدو ن توجه به ضوابط موجود و قوانین موضوعه عوامل و دلایلی که موجب بروز جرم میشود بررسی نماید و معاذیر جرم را بازشناسی کند و بروز آن که یک کارمند دولت به سرعت به مسائل مختلف اداری با موفقیت پیردادارد . همین شرایط است که به یک انسان قدرت می بخشد تا در طول ساعات کار مسائل خصوصی خود را فراموش سازد . در این دنیای پیچیده و گیج کننده برای آنان که خواستار تمرکز فکری می باشند برخورداری از یک چندین ویژگی ضرورت نام

دارد .

موقفیت در ایجاد نظام فکری امتیازاصلی آموزشی عالی سنتی است . تردید دارم بدون اجبار یا تشویق به توجه به یک نسخه دشوار بتوان به این امتیاز دست یافت . اساساً بهمین دلیل است که نمی‌توانم بپذیرم روش‌هایی نظیر روش مادام مونتسوری قابلیت اجرایی در سنین پس از خرد سالگی را داشته باشد ، ماهیت فعلی روش مونتسوری مبنی بر انتخاب اشتغال آزاد است و نیز اساساً جنبه آموزشی دارد . توجه کودک نسبت به امور مختلف جنبه اختیاری دارد درست همانگونه که در بازی وجود دارد . کودک از این که بدین طریق کسب آگاهی نماید احساس لذت می‌کند و بهیچ روی مایل نیست آگاهی کسب کند که موافق طبعش نمی‌باشد . من مقاعد شده‌ام که این بهترین روش آموزش به کودکان خردسال می‌باشد : نتایج عملی نشان داده است که تقریباً "غیر ممکن است که روش دیگری جز این روش انتخاب شود . اما دشوار است که در باییم چگونه این روش میتواند به کنترل و نظارت بر توجه از طریق اراده منتهی شود . از بسیاری جهات وتنی به پی آمدهای این روش می‌اندیشیم موضوع غیر جذاب و بیفایده می‌نماید و حتی آن دسته از نتایج و پی آمدهایی که غالباً بنظر می‌رسد در وهله اول غالباً "قبل از آن که بعد کفايت بورسی شود خسته کننده می‌نماید . توانایی در توجه طولانی نسبت به هر موضوعی در آموزش از اهمیت خاصی برخوردار است و به سختی می‌توان به این توانایی دست یافت مگر این که عادت به توجه طولانی به فرد الفاء شود که این عادت اساساً از طریق اعمال فشار

۱۷۴ - اصول نوسازی حاممه

از خارج ممکن می باشد . این درست است که برخی پرسها دارای تمايلات انديشمندانه قدرتمندی می باشند که بخاطر اين تمايلات به بسیاري از ناملایمات و سختی ها که مستلزم برآورده ساختن آن تمايل است ، تن در میدهدند اما در مورد سایرین اين چنین نیست و برای ايجاد برخی تمايلات در آنها ، آنان را می بايست تحت فشار قرار داد و یا به آنها مسائلی را القاء نمود .

در میان اصلاح طلبان آموزشی ، عده ای وجود دارند که از اين که از کودکان و آموزش گیرندها خواستار نلاش زیاد باشند در وحشت می باشند و در نتیجه در سطح جهانی نوعی بی میلی حاکم خواهد شد . هر دوی این گرایشها (سخت کوشی و کم کوشی) دارای نکات مشبّنی می باشند ولی همچنین خطراتی را در بر دارند ، نظام فکری در خطر فرار گرفته ، از طریق راهنمایی کودک بی آن که نیازی باشد از خارج به وی فشار آورده شود ، قابل حفظ شدن می باشد ، از طریق گفتگو با کودک میتوان بحد کفايت انگیزه های هوشی و برتری طلبی را در وی سر انگیخت . یک معلم خوب می بايست در هر زمان قادر باشد چنین تمايلاتی را در کودکانی که قدرت جذب فکری بیشتری دارند بر انگیزاندو برای بسیاری از کودکان دیگر آموزش کتاب درسی به تنها یی کافی نمی باشد . در این روش هرگاه که نیاز به نظام فکری در دانش آموزان ضرورت یابد می توان با ايجاد آگاهی در کودک و تفهمیم وی به اين نهاز ، نظام فکری را در وی بوجود آورد . تا زمانی که از معلمین انتظار نرود که به یک چنین روشهایی دست آزند و بطریقی

موقیت آمیز به این روش عمل نمایند ، برای آنان بسیار آسان خواهد بود که کار تدریس را سری بگیرند و زمانی که براستی خود آنان مقصراستند کوکان را مورد سرزنش قرار دهند .

تا زمانی که ساخت اقتصادی جامعه همچنان بدون دگرگونی باقی بماند ، خشونت تلاش اقتصادی بنا گزیر در مدارس آموزش داده خواهد شد . این خشونت بویژه در مدارس طبقات متوسط محسوس تر است .

زیرا تعداد این مدارس بستگی به نظر مساعد والدین دارد و نظر مساعد والدین از طریق تبلیغ موقیت دانش آموزان تأمین میشود . این یک نمونه از بسیار نمونه هایی است که جنبه مصر و زیانبار یک سازمان دولتی رقابتی را نشان میدهد . تمايل به بی تفاوتی به دانش و کسب آگاهی در میان نسل جوان امر چندان غیر عادی نیست و ممکن است این میل سادگی از حالت پنهان خود ظهر نموده پیدایی یابد . اما این میل بطريق بی رحمانه ای توسط معلمینی که فقط به امتحان ، مدرک و نمره می اندیشند بدکودک تحمیل میشود . برای بچه هایی که تواناتر هستند از لحظه ای که پای به مدرسه میگذارند تا زمان ترک دانشگاه فرمتی برای اندیشیدن نیست و نیز زمانی برای آزاد گذاردن ذوق فکری و استعدادهای آنان . برای آنان از ابتداء تا انتهای دوران آموزشی وجود ندارد جز یک رشته یکنواخت و حقایق کتب درسی . بچه های با هوش تر و مستعد تر در پایان از آموزش خسته و منجر میشوند و اشتیاق فزاينده ای در آنان پایی می گيرد که همه آنچه که آموخته اند بدست فراموشی بدهند و از جهان آموزش گریخته و به دنیا ای عمل پای

۱۷۶ - اصول نوسازی جامعه

بگذارند . اینجا نیز همانند گذشته ماشین اقتصادی آنان را همچنان در زندان نگهدارد و همه‌تمایلاتی را که دارا هستند ، سرکوفته و خنثی می‌سازد . نظام امتحانی در مدارس و این حقیقت که آموزش آنچنان داده می‌شود که صرفا " بکار زندگی روز مره بباید موجب می‌شود که جوان به دانش و آگاهی فقط از دید انتفاعی بنگرد و نیز راهی بسوی وصول نهادروازه‌ای بسوی دانش و حکمت . در صورتیکه این نظام آموزشی فقط مخصوص افرادی با استعدادهای عادی بود ، این مسئله‌ای بشمار نمی‌آمد ، اما متأسفانه بر بیشتر کسانی متأثر است که دارای استعدادهای هوشی و ادرائی فوق العاده‌ای می‌باشند . بهمین جهت است که امتحانات با حداقل شدت خود بر آنان فشار وارد می‌آورد . برای این گروه مستعد آموزش وسیله‌ای است برای کسب برتری بر دیگران در صورتیکه برای افراد عادی آموزش تا این شدت جنبه برتری جویی نمی‌باید و کسب آگاهی علمی در این گروه بخصوص در کمال خشونت ، شکوه نابرابری اجتماعی را زنده می‌سازد . در نتیجه در هر مدینه فاضله‌ای اگر بی نظر برسی شود مشاهده می‌گردد که نابرابری اجتماعی جایگاهی را برای خود حفظ کرده است حال آن که نابرابری تقریبا " در همه زمینه‌ها با عدالت مغایرت دارد . اما نظام آموزشی مایکوشد تا همه زیانباریها را از چشم همگان بجز آنهاییکه شکست خورده‌اند دور نگهدارد زیرا آنان که در آموزش موفق بوده‌اند در مسیری قرار گرفته‌اند کما زیانباریها از طریقی که آموزش آنان به آنها داده است منتفع شوند . پذیرفتن و قبول دانش فوق العاده معلمین بطريقی منفی و زیانبار برای

دانش آموزان دختر و پسر بسیار آسان است . در چارچوب این بیعت و تسلیم شدن در مقابل معلم هیچگونه کوششی جهت استقلال رأی و فکر وجود ندارد و بنظر امری منطقی می نماید زیرا معلم بیش از شاگردانش میداند و این بهترین طریقهاست که به نفع معلم تمام می شود مگر آن که انسانی استثنائی باشد . اما بهر حال پذیرش منفی فاجعه بدبیال دارد و در زندگی بعدی کودک فاجعه آمیز می شود ، این پذیرش موجب می گردد که انسانها همواره در بی یک رهبر باشند و در هر جایگاه اجتماعی که قرار گیرند یک رهبر را جستجو نمایند . این امر سبب می گردد که انسانها از کلیساها ، حکومت‌ها و احزاب و همه سازمانهایی که زیان آور برای ملت و خودشان می باشد حمایت کرده بر قدرت آنان بیفرایند . تردیدی نیست که این نظام آموزشی استقلال فکری به دانش آموز نمی دهد .

اگرچه هدف اصلی آموزش توسعه و گسترش رأی و اندیشه است ، ولی اگر قرار باشد که آموزش گیرندگان بجای آن که در بست برحی نتایج را پذیراشوند بیشتر بینندی شند ، آموزش جنبه کاملاً " متفاوتی با آنچه که اکنون هست می یافتد ، از جمله از سرعت تدریس کاسته می شد و انتقال یکطرفه اندیشه یعنی از معلم به شاگردان تبدیل به بحث و مناظره بیشتر می کردید و نیز فرصت‌های بیشتری برای دانش آموزان پیش می آمد تا جرأت کرد ، نظریات خویش را بیان سازند و کوشش بیشتری در این جهت اعمال دارند که آموزش را آکنده از مسائلی سازند که دانش آموز بدان علاقه نشان میدهد . برترانز همه در آموزش می باشند کوششی اعمال شود تا عشق به مسائل

۱۲۸ - اصول نویازی حاممه

فکری جان گرفته و شدید گردد . دنیابی که ما در آن زندگی می کنیم دنیائی کونه گون و اعجاب انگیز است : برخی چیزهایی که بنظر بسیار ساده می نماید بنگاهه دشوار و دشوارتر می شود و شاید بصورت پیچیده ترین مایل پیدایی ساد و برخی پدیدهای دیگر که در وله نخست حل و کشف آنها ناممکن مینماید از طریق اندیشه و صنعت بسادگی عربیان و بدون هیچ پوشیدگی - پدیدار می شود . قوای تفکر امروزه بر حوزه های وسیعی میتوانند اعمال حاکمیت نماید ، حوزه های وسیع تری نیز می توانند تحت حاکمیت قوای اندیشه افرادی قرار گیرد که افکارشان قادر به حرکت در ورای مایل روزانه و امور اعجاب آور مادی بوده و نیز قادر به گریزاز جریانات عادی جزیی و خسته کننده باشد . از این طریق ، زندگی انسان اکنده از پدیدهای جالب و جاذب خواهد شد ، دیوارهای زندان سکون و یکنواختی و عادی بودن خواهد شکست . همان عشق به ماجرا که انسانها را به قطب جنوب کشاند ، همان هیجان و احساس شدید روحی که انسانها را برای آزمایش قدرت خود به جنگ کشانید ، می تواند در اندیشه خلاق راه خروجی را جستجو کند که نه بیهوده و بیفایده و نه شقاوت آمیز باشد . چه از طریق این اندیشه خلاق می توان پرتو درخشنانی را که روح انسانی بخاطر برخی ناگاهیها از آن محروم بوده است بر زندگی انسانها نابانیده و زندگی وی را اعتلا بخشد ، کم و بیش لذت گرمی این پرتو را می توان در همه انسانها بفرا خور حال نابانید و با این غایت و هدف غایی است که آموزش اندیشه و پرورش فکر ارزش واقعی می یابد .

گفته خواهد شد که لذت ماجرا و سیر و سفر فکری می‌بایست نادر و کمیاب باشد ، چه محدود افرادی هستند که آنرا تابیش می‌کنند و دیگر این که آموزش عادی یک چنین پدیده خوب اشراف زادگی را بحساب نمی‌آورد . من چنین سخنی را باور ندارم . لذت ماجرا فکری در میان جوانان بمرانب بیشتر از مردان و زنان بزرگ‌سال است . در میان کودکان ماجرا فکری بسیار فراوان و امری معمول است . ماجرا فکری در مراحل بعدی زندگی و بهنگام بزرگ‌الگی نادر و کمیاب می‌شود بدین علت که در جریان تحصیل همه امور در جهت کشتن آن می‌باشد . انسان از اندیشه‌یدن آنچنان وحشتی دارد که از هیچ چیز دیگر در جهان به این شدت وحشت ندارد : انسان از اندیشه‌یدن بیشاز ویرانی وحتی بیش از مرگ می‌هراسد . اندیشه و تفکر خرابکار ، انقلابی ، ویرانگر و هراس آور است . اندیشه‌منبت به امتیازات و برتریها ، نسبت به نهادهای شکل گرفته نسبت به عاداتی که از سرتان آسایی و تن آسمانی است بیرحم و خشن است ، اندیشه هرج و مرج طلب و عصیانگر است ، در مقابل قدرت‌بی‌تفاوت است و نسبت به فرد و حکمت‌های قدیمی بی‌توجه است ، اندیشه بدرودن گودال جهنم می‌شگرد و از آن وحشتی بخود راه نمیدهد . او انسان را نقطه‌ای ضعیف می‌بیند که اطرافش را دیوار سنگین و سحر آمیز سکوت فراگرفته است ولی علیرغم این حالت غم انگیز به خویشتن خویش با غروری شگرد و آنچنان بی حرکت است که گویی ارباب و خدای جهان و همه گیتی است . اندیشه ، بزرگ ، سریع و آزاد است ، اندیشه پرتو جهان است و شکوه راستین انسان .

۱۸۰ - اصول نویاری جامعه

اما اگر قرار باشد که اندیشه در اختیار بسیاری قرار گیرد ، نه آن که بصورت امتیازی متعلق به گروهی اندک شود ، آنگاه ما می بایست همه کارها را با وحشت انجام دهیم و با دید هراس به همه چیز بنگریم و دیگر این وحشت است که انسان را به عقب میکشاند - وحشت از این که مبادا اعتقادات و باورهایی را که سالها آنها را ترو خشک کرده ایم به ثبوت رسد که فربی بی و نیرنگی بیش نبوده است ، وحشت از این که مبادا به اثبات رسدنها بایی که سالهای است با آن نشست و برخاست داریم و با آنها زندگی می کنیم مضر و زیانبار است . وحشت از این که آشکار گردد این شهادها کمتر از آنچه که فکر میشد احترام آفرین هستند . در صورتیکه اندیشه همه کس گیر و همه جا گیر شود این پرسش مطرح خواهد شد آیا کارگران به همین سیاق و با همین روش به مالکیت خواهند اندیشید ؟ پس آنگاه تکلیف ما ثروتمندان چه خواهد شد ؟ آیا زنان و مردان جوان می بایست به امور جنسی با بصیرت بیشتر و نگرش آزادانه تر بنگرند ، آنگاه تکلیف اخلاقیات چه خواهد شد ؟ آیا سربازان می بایست با آزادی به جنگ بنگرند ؟ پس تکلیف انضباط نظامی چه خواهد شد آیا در خارج از فضای تفکر و در سایه دیوار تعصب ، مالکین ، اخلاقیات و جنگ در خطر هستند ؟ برای حفظ این شهاده ادر محیط و فضای تعصب انسانهایم بایست تحقیق ، گیج و کودن و تحت فشار قرار گیرند تا این که اندیشه‌هایشان آزاد و رها نگردد . چه در صورتیکه اندیشه‌هایشان آزاد شود آنان آنگونه که ما می اندیشیم اندیشه نخواهند گرد ، و بهر قیمعتی که شده این فاجعه می بایست بر طرف گردد . بهمین

تربیت - ۱۸۱

روی مخالفین اندیشه می کوشند تا در اعماق روح ما نفوذ کرده راهیابند، و برای راه یافتن به اعماق وجود روح ما پای به فضای کلیساها ، مدارس و دانگاهها می گذارند .

نهاد و عاملی که از وحشت ریشه و مایه گرفته باشد نمیتواند زندگی را به پیش راند و موجبات اعتلای روحی را فراهم آورد . ولی امید ، نه وحشت در امور زندگی اصل خلاقیت را تشکیل میدهد . آنچه که انسان را بتر جلوه داده از کوشش وی برای نیل به آنچه که بهتر است ناشی میشود نه آن که از تلاش وی برای اجتناب از آنچه که ناپسند انگاشته می شد . از آنجا که آموزش امروز بندرت از امیدهای بزرگ ناشی و ملهم است بهمین روی خیلی بندرت به دست آوردهای مطلوبی نایل می گردد .

تعالی به حفظ گذشته بمراتب بیشتر از امید بهخلق آینده در ذهن افرادی که وظیفه تربیت و آموزش جوانان را بعهده دارند جای گرفته است . هدف از آموزش نباید دادن آگاهیهایی درمورد حقایق مرده و میرا باشد ، بلکه می بایست حرکتی باشد در جهت دنیا بی که تلاشهای ما قصد ساختن آنرا دارد . آموزش نمی بایست منکی برداشت آوردهای یونان باستان و عهد رنسانس باشد و تأسف نابود شدن و خاموش گشتن تمدن آن اعصار را داشته باشد بلکه می بایست ملهم و منبعث از منظرهای درخشنان از جامعه ای باشد که آنکنه از پیروزیهایی است که اندیشه بهار مغان آورده و نیز منکی بر افقی دائم گسترش گیرنده باشد که بر روی پژوهش بشر بر روی جهان گشوده میشود . آنان که در یک چنین جوانگاهی آموزش می گیرند از زندگی ، امید

۱۸۲ – اصول نوسازی جامعه
ولذت آنکده شده و توانای آن خواهند بود که برای انسانها آینده‌ای
به ارمغان آورند که بمراتب روشن‌تر از گذشته بوده وبا این ایمان که آن شکوه
و عظمتی که انسانها در پی آن هستند دست یافتنی و خلق شدنی است.

بخش ششم

"زناثوئی و مسئله جمیعت"

نفوذ مذهب مسیحیت در زندگی روزانه در سده اخیر در سراسر اروپا بشدت کاهش گرفته است. نه تنها نسبت معتقدین ظاهری کاستی گرفته بلکه حتی در تعداد افرادی که باشد و جبری مسلکی عقاید مسیحیت را باور دارند کاهش چشمگیری حاصل شده است. اما هنوزیک نهاد اجتماعی وجود دارد که عمیقاً "متأثر از سنن مسیحیت است منظورم از این نهاد، ازدواج است. قانون و عقیده عمومی وقتی بمناثوئی تلاقي می کند تا حد وسیعی تحت تعالیم کلیسا قرار می گیرد، و کلیسا از این طریق در زندگی مردان، زنان و کودکان در مورد محترمانه ترین و خصوصی ترین مسائل زندگی نفوذ می یابد.

این زناشوئی به عنوان یک نهاد است که مایلم آنرا مورد بررسی قرار دهم و در این مبحث زناشوئی به عنوان یک موضوع اخلاقی

۱۸۴ - اصول نوسازی جامعه

خصوصی برای هر فرد مورد نظر من نیست . زناشویی در چار چوب قانون نظام گرفته و به عنوان موضوعی نگریسته میشود که جامعه حق دخالت در آن را دارد است . دقیقاً "همین موضوع است یعنی دخالت جامعه در زناشویی است که در این بحث مورد نظر می باشد : اعم از این که این اقدام اجتماعی در حال حاضر در جهت پیشبرد زندگی است یا خیر ، موضوعی است که این مسئله را طرح میکند که این اقدام در چه جهتی می بایست دگرگونی گیرد . در مورد هر نوع نظام زناشویی دو سؤال مطرح است که میبایست بررسیده شود : اول این که چگونه زناشویی بر پیشرفت و شخصیت مردان و زنان دو طرف زناشویی تأثیر می گذارد و دوم این که در جهت ترقی و آموزش کودکان چه نقشی را دارد .

این دو پرسش کاملاً "روشن و واضح است و یک نظام زناشویی ممکن است کاملاً "از یکی از این دو جنبه مطلوب باشد حال آن که از جنبه دیگر کاملاً "نامطلوب و نامساعد است . من پیشنهاد می کنم اول به بررسی قانون انگلیس و عقیده و رفتار عمومی در رابطه با مناسبات دو جنس (مرد و زن) بپردازیم و آنگاه تأثیرات این نهادها را بر کودکان مورد توجه و پژوهش قرار داده و بالاخره به مطالعه درباره این اثرات که نامطلوب و ناپسند هستند پرداخته و چگونگی جایگزین سازی نظام موجود را با نظمی که تأثیر و نقش بندی در شخصیت و بهبود زنان و مردان دارد بپردازیم .

قانون زناشویی در انگلیس بر این مبنای استوار است که انتظار میروند اکثربت عظیمی از زناشویی ها دائم العمر باشد و زناشویی فقط زمانی می تواند

زنashوئی و مسئله جمعیت - ۱۸۵

بمجدایی بیانجامد که زن یا مرد ، اما نه هر دو ، به ثبوت رسید که به زنا تن در داده اند . در صورتیکه شوهر گناهکار باشد او می بایست همچنین ستمگر و یا ترک نفقة کرده باشد تا همسرش بتواند از او جدا شود . حتی اگر همه این عوامل در شوهر جمع شده باشد فقط طبقات مرقد و شروتنند می توانند رشته زناشویی را قطع کنند زیرا هزینه ها بسیار سنگین است !
زنashویی نمی تواند بخاطر دیوانگی ، جنایت ، شقاوت ، و بیرحمی یا ترک نفقة و یا حتی زنا وقتی توسط هر دو طرف (مرد و زن) صورت گرفته باشد از هم گسته شود هر چند که دوطرف ازدواج یعنی هم مرد و هم زن اظهار تعاویل برای جدایی بنمایند .

در همه این موارد قانون به زناشویی بدیده رشته ای می نگرد که زندگی مرد و زن را بهم پیوند داده است . یک مقام رسمی که از کلیسا می باشد وظیفه دارد در مواردی که زن و مرد با هم سازش کرده اند که از یکدیگر جدا شوند و یا بهنگامی کمتر دو به زنا تن در داده اند مانع از جدایی آندو

۱ - شرایطی برای در خواست طلاق در قانون پیش بینی شده است اما بدلایل زیادی این شرایط بی فایده و بی اثر بود . اخیرا " شرایط نازه و بهتری وضع شده است اما هنوز از آن حد مطلوب و رضایت بخش فرستندها فاصله دارد .

۱۸۶ - اصول نوسازی حاممه

شود نامه زیر که در نشریه نیواستیشن مورخ ۴ دسامبر بجای رسیدگوبای
ماهیت فعالیتهای این مقام کلیسا بی است.

طلاق و جنگ

نامه به سردبیر نشریه نیواستیشن من

جناب آقای سر دبیر این حادثه میتواند موضوع جالبی برای خوانندگان
شما باشد . در چار چوب شرایط جدیدی که برای تسهیلات در امر طلاق
در لندن بیمار و بیچاره فراهم آمده است ، یک زن بیچاره احیرا " دلایلی
بدست آورده تا از شوهرش طلاق بگیرد بدین خاطر که همیشه بدنش را زیر
مشت و لگد شوهر بیرحم سیاه و کبود بوده و شوهر موجب شده که همسرش
به بیماری عفونی شدیدی مبتلا شود و بالاخره این شوهر با داشتن همسر
معشوقهای ، نیز اختیار کرده است . شوهر این زن از معشوقهای دارای ده
فرزند غیر قانونی می باشد . بمنظور جلوگیری از صدور صیغه طلاق خزانه
داری حداقل مبلغ ۲۰۰ پوند مخارج را تحمل کرده است تا یک کنسول
بر جسته در حدود ۱۵ نفر شاهد را از شهر دیگری حدود یکصد مایل دورتر
به دادگاه بیاورد تا به اثبات رساند که در سالهای ۱۸۹۵ و ۱۸۹۸ این زن
تن به زنا داده است . نتیجه نهایی آن خواهد بود که این زن احتمالا "
ناگزیر شود که به زناهای دیگری تن دردهد و شوهر نیز بتواند با معشوقهای
دقیقا " در مصونیت کامل همه رفتارهایی را بنماید که با همسرش اعمال

زنashوی و مسئلله جمعیت - ۱۸۷

داشته است، تقریباً "در همه شهرهای بزرگ و متعدد، قوانین ساده‌ای برای طلاق وجود دارد. زنها و مردها می‌توانند در صورت عدم توافق از یکدیگر جدا شوند و مجدداً "همسر اختیار کرده فرزندان قانونی داشته باشد و قضات توسط دولت و با پول بیت السمال استخدام می‌شوند و نمی‌توانند برای جاری کردن صیغه طلاق مبالغ هنگفتی دریافت دارند. اگر برخی از قضات تصور می‌کنند که جامعه از یک‌چنین دعاوی منتفع می‌شود چرا نمی‌کوشند جانب آن زن بیچاره را بگیرند. اگر ما می‌خواهیم در بحران جنگ اقتصاد کشورمان را حفظ کنیم چرا به یک قاضی رضایت‌نمی‌دهیم و دهها پوند هزینه بر دوش کشور می‌گذاریم؟ حقیقت این است که بسیاری از مردان و زنان در شرایطی مشابه این زن و شوهر می‌باشند، و بهتر است اماکن دهیم تا زندگی دیگر را آغاز کرده و فرزندانی قانونی تحويل جامعه دهند.

این نظام جالب، تحسیی از عفایدی است که کلیای انگلیس ۵۰ سال پیش آنرا ارج می‌گذاشت و هنوز هم توسط بسیاری از مترجمین، محترم شمرده می‌شود. این عقیده بر این فرضیه استوار است که زنا گناداست و وقتی یکی از دو طرف زناشویی به این گناه ملوث شد طرف دیگر در صورت داشتن تمن مالی اجازه دارد برای انتقام به زنا متول شده عمل مقابل به مثل انجام دهد. اما وقتی هر دو طرف زناشویی خود را به این گناه آلودند و یا این که یکی از دو طرف علیرغم خیانت همسرش هیچ‌گونه احساس خشمی نداشت حقی برای انتقام باقی نمی‌ماند. به محضار این که این نقطه نظر روش گردید این قانون زناشویی که غریب و غیر منطقی می‌نمود کاملاً

۱۸۸ - اصول نوسازی حاصله

وجه جلوه می‌کند . بطور کلی طرز تفکری که قانون زناشویی بر اساس آن بنیاد گرفته است مبتنی بر چهار عنصر است : ۱ - روابط جنسی در خارج از جولانگاه زناشویی گناه محسوب می‌شود .

۲ - خشم ناشی از همسوی که مرتكب زنا شده است به طرف بیگناه اجازه مقابله به مثل میدهد .

۳ - که این خشم نه هیچ عامل دیگری موجب می‌گردد که ادامه زندگی زناشویی ناممکن شود .

۴ - که افراد فقیر نصی توانند دارای احساسات لطیف باشند .
کلیسای انگلیس تحت نفوذ کلیسای اعظم از پذیرفتن شق سوم امتناع جسته ولی هنوز مورد اول و دوم را باوردار و هیچگونه اشتیاق و یا گراشی نشان نمیدهد که مورد چهارم را نفی کند .

کیفر بقض قوانین زناشویی غالباً " جنبه مالی دارد ، اما اساساً " نوع کیفر بستگی به عقیده عمومی دارد . یک گروه نسبتاً " کوچک از اجتماع اساساً " اعتقادی ندارند که روابط جنسی در خارج از زناشویی کاری زشت و ناپسند است ، آنان که یک چنین اعتقادی دارند باورخویش را ازکسانی که بدینگونه می‌اندیشند مخفی میدارند . در کنار دیگران زندگی می‌کنند بی آن که توجه داشته باشند که دیگران چگونه می‌اندیشند و یا چگونه زندگی می‌کنند . این گروه کوچک مردمانی فاقد نگریسته می‌شوند نه تنها بخارط اعمالشان که بلحاظ عقایدشان که مخالف اصول ذکر شده است . این امکان وجود دارد که عقاید سیاستمداران و در این باب از طریق نقش

انتخابات و نیز آراء مجلس اعیان کنترل نمود . با توصل به این عوامل ، مقرراتی وضع میشود که هرگونه تغییری در قانون زناشویی را ناممکن میسازد . این امکان همچنین برای قانونگذاران بوجود می آید تا مردمی را که به آشکارا قانون زناشویی را نقض می کنند از کار خود اخراج سازند یا این که اگر شغل آزاد دارد مراجعتی و مشتریانش را پرا کنده نمایند . یک دکتریاقاضی یا تاجر در صورتیکه به غیر اخلاقی بودن – شناخته شود نمی تواند املاک خود را معرفت عموم – خلاف این اصول باشد نمی تواند صریحاً از اعتقاد خود در معرض عموم – دفاع نماید مبادا "که وصلماًی به وی بچسبانند . تازمانی که بر چسب غیر اخلاقی بودن به رکسی زده نشده است عده کمی ممکن است علیمه هر فردی اعتراض نمایند حتی اگر در زندگی خصوصیش به کلیه این اعمال اقدام نماید و تمام این اصول را زیر پا بگذارد .

در مورد حرفه های مختلف طبیعت و ماهیت کیفری که بر اثر عدم وفاداری در زندگی زناشویی داده میشود بسیار نامتوازن است . یک هنرپیشه و یا یک روزنامه نگار معمولاً " از انواع کیفرها و تنبیهات می گویند . یک کارگر شهر نشین در این زمینه آنچه که دوست دارد می تواند انجام دهد . یک کارمند بخش خصوصی مشروط بر آن که نخواهد در حیطه مسائل عمومی و امور سیاسی پای بگذارد و در صورتیکه رفیقه خود را مناسب برگزینند دچار هیچگونه گرفتاری نخواهد شد . زنان که پیش از این در صورت عدم وفاداری بیشتر از مردان در عذاب و رنج قرار می گرفتند امروزه کمتر از مردان دچار رنج

۱۹۵ - اصول سواری حامده

و فشار قرار می‌گیرند زیرا زنان اجتماعات بزرگی بوجود آورنده‌اند که در درون آنها کیفر اجتماعی را راهی نیست و همه روزه بر تعداد زنانی که قوانین سنتی و اعتقادات قالبی را کنار می‌گذارند افزوده می‌شود . اما برای بسیاری از مردان که در خارج از حوزه و میدان طبقه‌کارگری قرار دارند کیفر و مجازات عدم وفاداری به همسر بسیار سنگین و بازدارنده است . نتیجه این وضع آن است که اگر چه منع اخلاقی عدم وفاداری بسیار گسترده و همه جا گیر است اما دو رویی و ریاکاری به بسیاری از گروههای اجتماعی و اجازه میدهد که بسادگی قوانین را زیر پا بگذارند و فقط کسانی را کمتر حیطه امور سیاسی و اجتماعی وارد شده‌اند منع نماید . یک مرد ممکن نیست بچه بیاورد و هیچ مرد وزنی که ازدواج نکرده‌اند ممکن نیست کارشان بدادگاه طلاق بکشد . تنگ کردن عرصه این محدودیت‌ها در عمل آزادی بسیاری در بی دارد . دقیقاً "همین آزادی عطی است که قوانین وضع شده در زمینه ازدواج را برای کسانی که این اصول را باور نداشته و به آن عمل نمی‌نمایند قابل تحمل می‌سازد . آنچه که در این میانه قربانی می‌شود تا نظر طرفداران سخت گیر اصول اخلاقی را اجابت نماید ، لذت نیست بلکه کودکان ، زندگی مشترک عادی و حقیقت و صداقت است .

نمی‌توان تصور کرد که این نتیجه‌ای است که اخلاقیون و طرفداران قوانین زناشویی خواستار هستند ولی نمی‌توان انکار کرد که این تنها نتیجه‌ای است که آنان بدست می‌آورند . روابط جنسی کمتر خارج از حوزه زناشویی برقرار می‌شود در صورتیکه به کودک آوری ختم نشود و نیز همراه با پرده پوشی

طلاق و جنگ - ۱۹۱

و فریب باشد بدون کیفر و مجازات باقی میماند حال آن که روابطی که به کودک آوری می‌انجامد وبا صداقت و بدون پرده پوشی همراه است مجازات‌هایی سنگین و سخت بهمراه دارد.

در قلمرو زناشویی هزینه گزار و سنگین فرزندان موجب شده است که بطور مداوم محدودیت بیشتری در تعداد اعضای خانواده بوجود آید.

این محدودیت بویژه در خانواده‌هایی که والدین احساس مسئولیت شدیدتری نسبت به فرزندان دارند بیشتر محسوس می‌گردد زیرا فراهم آوردن هزینه‌های لازمه برای خوب بپروردن آنان دستوار است. اما اگرچه انگیزه اقتصادی برای محدود کردن تعداد افراد خانواده احتمالاً "قویترین اینگیزه بمنظور میرسد اما در کنار آن عوامل دیگری نیز وجود دارد که بر شدت این محدودیت می‌افزاید: زنان خواستار آزادی هستند. نه تنها آزادی رسمی و ظاهری بلکه آزادی درونی که به آنان اجازه دهد عصیقاً "بیندیشند و خواست‌ها و احساساتی داشته باشد که بالضروره با معیارهای وضع شده درباره آنها مطابقت ندارد. مردانی که در مورد غراییز زنانگی و غراییز مادری دائم حرافی کرده، ور میزند برای آنان وقوف از خواست‌های جدید زنان سیار شگفت انگیز خواهد بود. گروه کثیری از زنان وقتی امکان آزاده اندیشیدن را می‌یابند و برای خود قدرت تصمیم گیری بدست می‌آورند تعایلی به بچه دار شدن نشان نمیدهند و یا در نهایت حداقل خواستار یک بچه می‌شوند تا بدنبال آوردن یک کودک را تجربه کنند و این تحریم را از دست ندهند. هستند زنان اندیشمندی که از بودگی جسم خویش

۱۹۴ - اصول نویازی جامعه

نظر تولستوی حد کمال و نقطه تمام است . باید پذیرفت که حصول به این نتیجه از دیدگاه ملی و هر آنچه که ممکن است درباره آن در ارتباط با زندگی خصوصی بیندیشیم بسیار دلپذیر است . همچنین باید پذیرفته شود که یک چنین احساسی در میان زنانی که از نظر جسمی قدرتمند و خیلی متعدن نیستند احتمالاً "امری عادی است . اما در کشورهایی مانند فرانسه و انگلیس بر سرعت فزاینده یک چنین احساسی کاهش می گیرد . بیش از پیش زنان احساسات مادری را بروای خود ناکافی می بینند و باور میدارند که این احساس قادر نیست خواستهای آنان را برآورده سازد ، و بیش از پیش ادامه تضادی که بین پیشرفت شخصی زنان و آینده جامعه پای گرفته ابعاد وسیعتری بخود می گیرد .

دشوار است که در یابیم برای تخفیف این تضاد و برخورد چه بکنیم اما احتمالاً "ارزش آنرا دارد که در یابیم اگر این برخورد کاستی و تخفیف نگیرد چه حادثه‌ای روی خواهد داد و چه تأثیراتی بجای خواهد نهاد . به علت آمیخته شدن امور اقتصادی با آزادی فزاینده زنان ، امروزه در شرخ تولد و زاد و ولد حالت خاصی بوجود آمده که در نوع خود منحصر به فرد می باشد^۱ . در فرانسه نرخ رشد جمعیت عملای ثابت می باشد و در انگلیس

۱ - طی دو نامه‌ای که آفای سیدنی و ب در تاریخ‌های یازده و شانزده اکتبر ۱۹۵۶ برای تایمز ارسال داشت حقایق جالبی در این مورد زیر "عنوان بقیه پاورقی در صفحه ۱۹۴

رناشوئی و مسئله جمعیت - ۱۹۳

بخش می‌آیند و فرزند آوری زنان را نمایدی از این بردگی میدانند . هستند زنان جاه طلبی که آن قدر برای خویشاًشغال فراهم می‌آورند که فرصتی برای فرزند آوری نمی‌یابند . هستند زنانی که در بی‌لذت و خوشی بوده و نیز هستند زنان بسیاری که در جستجوی ستایش و تحسین مردان می‌باشند و بارداری و بجهآوری را عاملی برواء، از دست دادن زیبایی می‌دانند . چنین زنانی باردار شدن خود را لائق تا زمانی که جوانی را پشت - سر نگذاشته‌اند به تعویق می‌اندازند . تعداد این زنان بسرعت رو به افزایش است و با اطمینان خاطر می‌توان تصور کرد که این افزونی در سالهای آینده تداوم خواهد یافت .

هم اکنون خیلی زود است که درباره تأثیرات زنان بر زندگی خصوصی و زندگی ملت‌ها با اطمینان قضاوت کرد . اما تصور می‌کنم خیلی زود نیست که شاهد تفاوت بارزی باشیم که پیشتر از جنبش‌آزادی از این آزادی انتظار داشته‌اند . زمانی مردان واضح قانون و زنان فرمانبرو مطبع و پذیرای قوانین موضوع توسط مردان بودند ، بر این تئوری که زنان حافظ و نگاهبان نژاد انسانی هستند ، که زندگی زنان محدود به احساس مادری می‌شود ، که همه غرایز و تعاملات زنان آگاهانه یا ناآگاهانه متوجه احساس مادری است دیگر نقطه پایان‌گذارده شده است . ناتاشای تولتوى تصویرگر این تئوری است : ناتاشا فریبینده وزیبا ، سرخوش و پذیرای احساسات هیجانی است تا آن که وی ازدواج می‌کند ، آنکه صرفاً " مادری پاکدامن و عفیف می‌شود و فقط یک مادر است بی‌آن زندگی فکری داشته باشد . این نتیجه‌های است که در

۱۹۴ - اصول نوسازی جامعه

این نرخ به سرعت بطرف صفر نزدیک میشود . این سخن بدین معنی است که در حالیکه نرخ تولید مثل در گروهی از جمعیت رو به نقصان است در گروه دیگر افزایش دیده میشود . در صورتیکه تغییراتی حصول نماید آن گروههایی که تعداد آنان رو به کاستی گذارده ممکن است در آینده‌ای نه چندان دور نابود شده و جمعیت تازه‌ای که از جمله گروههای هستند که در حال افزایش میباشند شکل گیرد .

آن بخش از جمعیت که تعداد آنها رو به نقصان نهاده است شامل همه افراد طبقه متوسط و پیشه‌وران و تجار مجبوب میشود و در آن بخش از جمعیت که تعداد آنان رو به افزونی گذارده است شامل مردمان بسیار فقیر ، انسانهای بیکار و دائم الخمر و ضعیف الفکر و زنان فاقد قدرت فکری است که آمادگی

کاهش نرخ تولید مثل " عرضه شده است . اطلاعات بیشتر و دقیق‌تری در این باب را می‌توان در مقاله‌ای که توسط دکتر ام . آر . سی . اس زیر عنوان "کاهش نرخ تولید مثل " نوشته و به ویژگیهای ملی و بین المللی این مسئله پرداخته است ، ملاحظه کرد

۲ - سقوط نرخ تولید مثل و کاهش نرخ مرگ و میر در میان کودکان در مقابل یکدیگر قرار گرفته‌اند اما با این حال در انگلیس از میزان جمعیت کاسته میشود زیرا علیرغم کاهش گرفتن میزان مرگ و میر ، کاهش نرخ تولید مثل ممکن است به سرعت به نقطه‌ای برسد که کاهش عملی نرخ جمعیت را اجتناب ناپذیر سازد .

بسیاری برای آبتنی و بچه‌آوری دارند.

افزایش رشد جمعیت در این بخش از مردم بسیار زیاد است مردمی که هنوز قویاً "به مذهب کاتولیک اعتقاد دارند و از آن جمله‌اند ایرلندی‌ها و برتون‌ها، چه مذهب کاتولیک محدود ساختن تولید مثل و تعداد خانواده را منع می‌کند. در میان آن بخشی از مردم که تعداد آنان رو به کاستی گذارده است آنچه که به سرعت قبل لز کاهش تعداد جمعیت پستی می‌گیرد عناصر پسندیده آنان است. پسرهای با استعداد طبقه کارگر با بهره‌گیری از بورس‌های تحصیلی توانایی‌های خود را افزونی می‌بخشد، آنان طبیعتاً مایل هستند با دخترانی از خانواده‌های ازدواج کنند که سطح تحصیلات این پسرها آنان را به آن خانواده‌ها نزدیک ساخته است نه با دخترانی از خانواده‌های که خود از درون آنها برخاسته‌اند، اما از آنجا که جز دستمزدی که دریافت میدارند درآمد دیگری ندارند، نمی‌توانند در سنین جوانی با این دست مایه به دختران طبقه مرفه پیوسته و یا لااقل خانواده‌ای بزرگ و پر جمعیت تشکیل دهند. نتیجه‌آن است که در هر نسل بهترین عناصر و امتیازات طبقه کارگر در مقایسه با نسل پیشین از این طبقه جدا شده بطور مصنوعی عقیم می‌شوند. زنان جوان طبقات حرفه‌ای و دستمزد بگیر که دارای استعدادهای برجسته و قدرت خلاقیت و انرژی می‌باشند من حيث المجموع علاوه‌ای به زناشویی در سنین جوانی ندارند و یا لااقل در صورت ازدواج-اجازه نخواهند داد که بیش از یک یا دو فرزند داشته باشند. زناشویی در گذشته تنها راه و طریق منطقی زندگی برای زنان بود، فشار والدین و

۱۹۶ - اصول نوسازی حامعه

وحتت از پیر دختر شدن توانما" بسیاری از زنان را مجبور می‌ساخت که علیرغم بی علاقگی کامل به مظایف همسری به زناشویی تن در داشتند . اما امروزه یک زن با استعدادهایی متوسط قادر است که معاش زندگی خود را فراهم آورد و قادر است آزادی و تجربه خود را کسب کند بی آن که قید و بند دائمی شوهر و یک خانواده پر فرزند را تحمل کند ، نتیجه آن است که اگر تن به زناشویی ندهد لاقل دیر به خانه شوی خواهد رفت .

بنابراین دلایل اگر یک گروه متوسط از کودکان از میان جمعیت انگلیس برگزیده میشدو والدین آنان تحت آزمایش و مطالعه قرار می‌گرفتند ، این نکته آشکار میشد که احتیاط ، انرژی ، هوش و روشنفکری در میان آنان بمراتب کمتر از این ویژگیها در میان جمعیت بطور کلی است و در مقابل انحراف ، ضعف و نقصان فکری ، حماقت و خرافات در میان آنان متداول تر است تا در میان جمعیت بطور اعم .

نتیجه این بررسی ، هارا به این حقیقت هدایت می‌کند آنان که دارای دور اندیشه بوده و پر انرژی یا با استعداد یا روشنفکر هستند عمل "از تولید مثل سرباز می‌زنند و در مجموع می‌توان گفت آنان از این که بیش از دو فرزند داشته باشند تا بقای خویش را حفظ نمایند گریزان هستند . حال آن که از سوی دیگر افرادی که فاقد این مشخصات می‌باشند بطور متوسط هر یک بیش از دو فرزند دارند و در جهت تولید مثل بیشتر حرکت می‌کنند . در حال حاضر با دست مایه اندکی که از دانش و راثت داریم امکان ندارد تا پیش بینی کنیم این امر چه تأثیراتی بر شخصیت جمعیت ها

زنایشی و مسئله جمعیت - ۱۹۷

باقی خواهد نهاد . تا زمانی که کودکان با والدین خود زندگی می‌کنند حتی اگر ما نقش وراثت را نادیده بگیریم آموزشی که کودک در سالین - اولیه از محیط خانوادگی می‌گیرد و سرمشق بودن والدین برای وی تأثیر عمیقی در رشد کودک خواهد داشت . بهر حال تسریعی نیست که استعداد و هوشیاری از طریق خانواده به کودک منتقل می‌شود حال ممکن است این انتقال بصورت ارثی یا اکتسابی باشد و در نتیجه زوال خانواده که امروزه به علت نقصان گرفتن استانداردهای فکری امری عادی شده است موجب کاهش استعدادهای کودک خواهد شد . بنظر می‌رسد که اگر ما در نظام اقتصادی و معیارهای اخلاقی موجود تجدید نظری بعمل نیاوریم دردو یا سه نسل آینده بی تردید تغییری در جهت پستی گرفتن شخصیت افراد - هز همه جوامع متعدد پدیدار خواهد شد و نیز کاهشی واقعی در تعداد جمعیت جوامع متعدد پیدایش می‌پابد . کاهش جمعیت بالطبع در طول زمان با از بین بردن عواملی که موجب کاهش نرخ تولید مثل شده است اصلاح خواهد شد . مردان و زنانی که هنوز به مذهب کاتولیک سخت دلبسته‌اند دارای امتیاز بیولوژیکی (افزایش تولید مثل) می‌باشند و بتدریج یک نژاد رشد بسیار خواهد پافت بطريقی که کلیه دلایلی را که برای پائین نگهداشتمن میزان زاد و ولد عرضه می‌شود مورد تهاجم قرار خواهد داد و این اعتقاد را در میان مردم نافذ خواهد ساخت که محدود کردن تعداد افراد خانواده سوختن در آتش جهنم است . شاره زنانی که دارای علایق فکری و معنوی بوده به هنر ادبیات پا سیاست توجه دارند بتدریج کاهش خواهد پافت و

۱۹۸ - اصول نوسازی جامعه

و بیشتر در مقابل آنان، زنانی جانشین خواهند شد که نمونه یک مادر قالبی و سنتی هستند و در خارج از محیط خانه همچنین نوع کشش آنها را بسوی خود نمی خوانند و از قبول بار و ظایف مادری همچنین ندارند. این هدفی است که سالیان دراز مرد سالاری بپهوده کوشیده است آنرا بدست آورد و احتمالاً "این باز گشت به خانه نتیجه غایی و نهایی آزادی و رهایی زنان و تلاش آنان برای دست یابی به فضایی وسیعتر است که مردان در گذشته می کوشیدند تا از سر رشک و حسد این تلاشها را خنثی یا محدود سازند. شاید اگر این حقایق بموقع بپیوندد، آشکار خواهد شد که در گذشته در امپراطوری روم نیز حادثه‌ای مشابه همین رویداد وقوع یافته است. زوال انرژی و استعداد در جریان سدهای دوم، سوم و چهارم میلادی همواره بصورت رازی مخفی مانده است. و دلایلی وجود دارد که بیان دیشیم همانند وضع فعلی، عناصر برتر و شخصیت‌های عالی (یک جامعه از تولید مثل وزاد و ولد امتناع جسته‌اند و در نتیجه در هر نسل از برجستگی‌های شخصیت افراد کاسته شده است و افرادی که به تولید مثل ادامه داده‌اند فاقد آن برتریها و امتیازات بوده‌اند. ممکن است این وسوسه بوجود آید که تصور شود وقتی تمدن به اوج رسیده و یا لااقل به سطح عینی ارتقا یافتد میل به زوال می‌گیرد. به نحوی که ضعف و ناتوانی در عرصه حیات فکری راه می‌یابد - اما چنین تئوریهای مبهمی دارای بخی و بیزگی‌های قابل قبول و بخی مشخصات خرافی است که این نظریات را از دیدگاه توجیه علمی

زنایشی و مسئله جمعیت - ۱۹۹

بی ارزش می‌سازد و اگر چه این تئوریها هنوز بصورت فرموله و منظم در نیامده است اما با بررسی جزوی جزو عناصر و عواملی که در ایجاد این شرایط دخالت دارد میتوان حقیقت را بازشناسی کرد .

اجازه دهید مقدم بر هر چیزروشن‌سازیم که چه می‌خواهیم . افزایش زاد و ولد افراد آکاه و سالم و هوشمند و کاهش تولید مثل افراد بیمار و ضعیف بمرحله اجرایکارده از جنگ پر هیزنشائیم . آنچه که امروز جای تأسف دارد این نیست که تولید مثل کاهش گرفته است بلکه حقیقت آن که این کاهش بیشتر در بهترین عناصر جمعیت ظاهر شده است . با چنین روندی نگرانی از بابت سه نتیجهای است که ممکن است وقوع پابد : یک ، کاهش مطلق در تعداد انگلیس‌ها ، فرانسویان و آلمان‌ها ، دوم ، در نتیجه این کاهش آنان (انگلیس‌ها ، فرانسویان و آلمان‌ها) تحت نفوذ و حاکمیت سایر نژادهای با تمدن پست‌تر قرار گیرند و در نتیجه آئین‌ها و سن آنان به زوال کشانده شود ، سوم ، براثر عدم زاد و ولد عناصر هوشمند و اندیشه‌مند جامعه و افزایش تولید مثل سریع افرادی با استعدادهای پائین جوامع از مودمانی مشکل شوند با تمدن فوق العاده پست ، افرادی که قادر استعداد و آینده نگری هستند . اگر قرار باشد که چنین نتایجی حاصل نماید نظام ناخوشایند انتخاب نرخ تولید مثل می‌باشد متوقف شود .

این مسئله‌ای است که در همه‌جوامع متعدد غربی مصدق دارد . یافتن راه حلی نظری برای این مسئله بهبیج روی مشکل نیست ، اما آنچه که براستی دشوار است ، ترغیب و مجبور ساختن مردم به قبول اجرای این

۲۰۰ - اصول نوسازی جامعه

راه حل می باشد ، زیرا اثرات نتایجی که بر شمرده شد فوری و قابل لمس نبیت و مردم عادت ندارند با واقع بینی به یک چنین مایلی که نتایج دور بردنی دارد بیندیشند . اگر تاکنون یک راملحل عقلابی برای این مشکل اتخاذ نشده است علت آن احتمالاً "رقابت های بین المللی" بوده است . آشکار است که اگر یک دولت ، مثلاً "آلمان" ، روشی منطقی در مواجهه با این مشکل در پیش می گرفت ، می تردید برتری فوق العاده ای بر سایر دول بدست می آورد مگر آن که چنین جنگی را آغاز می کرد . احتمال آن هست که پس از جنگ مسئله جمعیت بیش از پیش نگاهها را بسوی خود جذب کند و ممکن است این مسئله از دیدگاه رقابت بین المللی نیز مورد توجه مطلع مقارگیرد . این انگیزه بر خلاف منطق و انسانیت بنظر می رسد ولی بحد کفاایت دارای قدرت می باشد که بر هدفهای انسانها برای درمان علمی تولید مثل فایق آید .

در گذشته در بیشتر دورانهای زندگی بشری ، غراییز جنسی مرد و زن آنان را به زاد و ولدی بیش از حد لازم می کشاند . نظریه مالتوس^۱ درباره مشکل جمعیت در زمانی که وی این نظریه را ابراز میداشت از حقیقت بخوردا ر بود . این نظریه هنوز در میان ملل وحشی و نیمه متمدن و نیز عناصر فاسد و خراب و بی استعداد جوامع متمدن مصدق دارد . اما این نظریه در مورد

۱ - مالتوس - کشیش انگلیسی .

زنائوئی و مسئله جمعیت - ۲۰۱

جوامع متعدد و نهیمی از مردم اروپای غربی و آمریکا (افراد اندیشمند و مستعد) نادرست است و مصدق پیدا نمی کند . در میان این افراد اندیشمند و مستعد غریزه‌مجنسی به حدی نیست که حتی بتوانت تعداد آن را تثبیت کند .

می‌توانیم دلایل این امر را بر اساس اهمیت آنها بهتر ترتیب زیر جمع بندی نمائیم :

- ۱ - اگر والدین درستکار باشند ، هزینه بار آوردن و بروردن کودکان برای آنان بسیار سنگین خواهد بود .
- ۲ - تعداد فراپنده‌ای از زنان خواستار فرزند نمی‌باشد و یا حد اکثر یک یا دو فرزند می‌خواهند تا از جریانات اجتماعی عقب نمانند .
- ۳ - به علت افزون بودن تعداد زنان بر مردان ، گروه کثیری از آنان بی شوهر باقی می‌مانند . این زنان البته از تجربه‌نژدیکی با مردان محروم نمی‌شوند بلکه به لحاظ قانون از تجربه بچه دار شدن محروم می‌مانند . افزایش میان این زنان ، گروه زیادی شخصاً " زندگی خود را می‌گردانند ظهیر ماشین نویس‌ها ، کارمندان فروشگاه‌ها و غیره . جنگ راههای تازمای برای اشتغال الزاماً نان فراهم آورده است که بیش از این ، این راهها بر روی - آنان بسته بود و البته این تغییر موقفی است .

اگر قرار باشد از عقیم ماندن بهترین عنصریک جامعه‌گلوبیری نمائیم اولین الزاماً که به ما فشار وارد می‌آورد حذف انگیزه‌های اقتصادی است

۲۰۲ - اصول نوسازی جامعه

که موجب محدود کردن افراد خانواده میشود . هزینه پروردگار کودکان تماماً می باشد به عهده جامعه باشد . هزینه خوراک ، پوشش و تحصیل کودکان می باشد فراهم آید و این تأمین هزینه نه این که فقط وقف خانواده های فقیر و کم درآمد شود که جنبه امر خیر می باشد بلکه می باشد کودکان همه طبقات اجتماع را به عنوان نفع عمومی شامل گردد ، علاوه بر این زنی که قادر به کار کردن و بول در آوردن است ولی کار را بخاطر وظیفه مادری رها می سازد می باشد تا آنجاکه ممکن است از دولت حقوقی را دریافت دارد کمنزدیک به دستمزدی باشد کمتر صورت مادر نشدن دریافت میداشت . تنها شرطی را که دولت برای حمایت و نگهداری مادران و فرزندان قایل میشود آن است که هر دو والد بتوانند اثربخشی ثابت چه از نظر جسمی و چه از نظر فکری بر کودک باقی بگذارند . والدینی که به نظربررسد قادر نیستند یک چنین تأثیر مثبتی را به جای بگذارند نمی باشد از تجربه بچه دار شدن محروم شوند ولی کلیه هزینه ها بر دوش خودشان خواهد بود .

این نکته می باشد روش شود که قانون صرفاً " بمناسوبی بخاطر مسئله کودکان ارتباط می یابد و می باشد نسبت به آنچه که اخلاقیات خوانده میشود و زیر بنای آن سنت و متن انجیل می باشد بی تفاوت باقی بداند . البته قانون در همین چار چوب نیز از نیازهای واقعی و راستین جامعه غافل نیست . زنانی که به علت فزون تر بودن تعدادشان بر مردان بی شوهر میمانند و بهمین علت غالباً " از تجربه بچه دار شدن محروم میشوند دیگر نباید محروم شوند . اگر قرار باشد که دولت هزینه پرورش

در همه مسایلی که به زن و شوهر مشترکاً "ارتباط می‌یافت رأی شوهر می‌باشد رأی نهایی باشد . انتظار میرفت که زن و فادر باشد حال آن که شوهر مگر در جوامع بسیار مذهبی فقط انتظار میرفت که یک حجاب شرعی بر روی کنافتکاریهای خود بکشد . تعداد افراد خانواده نمی‌توانست محدود شود مگر بر اثر جبر و زن نمی‌توانست خواستار محدود کردن اعضای خانواده باشد هر چند که ممکن می‌بود به سختی از تعدد فرزندان در عذاب باشد . تا زمانی که حق اعمال قدرت شوهر به عنوان حق تردید ناپذیر توسط مردوزن هر دو پذیرفته می‌شد این نظام نسبتاً "رضایت بخش بنظر میرسید و قادر بود که غراییز مرد و زن را ارضاء نماید ، نظامی که امروزه بویژه در میان گروههای تحصیلکرده بندرت و سختی میتواند ارضاء کننده غراییز باشد . فقط یک اراده ، آن هم اراده شوهر بحساب می‌آمد و بهیج روی این مشکل وجود نداشت که زن و شوهر بخواهند تصمیمات خود را در یک محیط تساوی با یکدیگر تعديل نمایند . خواستهای زن آنقدر جدی تلقی نمی‌شد که نیازهای مرد را تحت الشاعع قرار دهد و زن خود مگر آن که فوق العاده خود خواه باشد در جستجوی خویشتن بورتی نبود و در چارچوب زناشویی هیچ چیز جز بدست آوردن فرصت برای انجام وظایف خویش نمی‌جست . از آنجا که او در جستجوی یا آرزوی شادی و رفاه بیشتر نبود و به وضع موجود قانع بود وقتی آن شادی و رفاه مورد نظر زن حصول نمی‌یافتد در مقایسه با زن امروزی که به وضع موجود قانع نمی‌ست کمتر رنج می‌کشد . در عناصر رنج آور زندگی زن گذشته ، بی حرمتی ، تردید جای

۲۰۴ - اصول نوساری جامعه

کودکان را به عهده گیرد ، این حق را خواهد داشت که با توجه به موضوع اصلاح نژاد و پرورش نژاد بهتر با شناخت پدر فرزندان به این زنان امکان دهد تا با توجه به خواباط خاصی کودک بدنیا آورند . از جمله این که پدر و مادر کودک می بایست همانند زن و شوهر با یکدیگر زندگی نمایند ، البته دلیلی وجود ندارد که این اتحاد زن و شوهر دائم العمر باشد و در صورت - رضایت طرفین می توانند از یکدیگر جدا شوند . یک چنین وضعی به زنانی که ممکن است برای همیشه بی شوهر و در نتیجه بدون فرزند باقی بیمانند امکان میدهد تا در صورت تعایل صاحب فرزند گردند . با توصل به این روش از بسیاری از بیهودگیها و تلف شدن امکانات مطلوب جلوگیری خواهد شد و از سوی دیگر از افسردگی ناشی از بی فرزندی زنان پرهیز میشود .

ضرورتی ندارد که این نظام را "فورا" پیاده نمائیم . ممکن است که آنرا بطور آزمایشی بر بخشی از گروههای مناسب جامعه آغاز نمائیم و سپس ممکن است که این روش را بتدریج با توجه به تجربیاتی که بدست آورده ایم تعمیم دهیم . در صورتیکه نرخ تولید مثل بسرعت افزونی گرفت ، آنگاه شرایط اصلاح نژاد را میتوان بطريق حادتری بکار بست .

البته در اجرای این طرح مشکلات عدیدهای وجود دارد : مخالفت کلیسا ، طرفداران برو پا قرص اخلاق سنتی ، وحشت از ضعیف شدن مسئولیت والدین از جمله موانعی است که در سر راه پیاده شدن این طرح قرار می گیرد ولی همه این مشکلات رفع شدنی است . اما یک مشکل باقی میماند که ظاهرا فائق آمدن بر آن در انگلیس ناممکن است و این مشکل آن است که تصورات

جسمی و عقلی دارای سلامت بودند و نیز اعطای آزادی در چار چوب قانون به نحوی که با آگاهی که بشر از وظایف والدین دارد مطابقت نماید، وقتی این مسئله را در ارتباط با والدین مورد بررسی قرار میدهیم دقیقاً همین تغییرات ضرورت خود را تهدیدار می‌سازند.

در مورد زناشویی همانند سایر رشتمها و علقمهایی که انسانها را به یکدیگر پیوند میدهد تغییرات فوق العاده‌ای وقوع یافته است، تغییرات و دگرگونیهایی که اجتناب ناپذیر بوده و برای پیشرفت و کام نهادن در یک زندگی جدید ضرورت داشته است، اما بهیچ وجه این تغییرات رضایت بخش نیست مگر آن که بعد کمال خود برسد، همه پیوندهای سنتی، که انسانها را به یکدیگر ارتباط می‌داد، مبتنی بر قدرت بود – قدرت شاه، فئودال، بارون، کشیش، پدر و شوهر. همه این رشتمها بخاطر آن که اساس آنها را نزد و قدرت تشکیل میداد گسته شدند و یا در حال گستن می‌باشند و ایجاد رشتمها و علقمهای دیگری که جایگزین آن رشتمها پیشین شود هنوز بعد کمال نرسیده است. بهمین دلیل مناسبات انسانی در حال حاضر به یک حالت غیر عادی بسیار جزیی نزول یافته و تلاش‌کمتری نسبت به گذشته در شکستن دیوارهای "نفس" و خارج شدن از خود و پیوستن به دیگران صورت می‌گیرد.

کمال مطلوب و آرمان اصلی زناشویی در گذشته به این نکته بستگی داشت که قدرت شوهر به عنوان یک حق توسط همسرش پذیرفته شود. شوهر آزاد بود و زوجه هردهای بود که با رضای خاطربه بردگی تن داده باشد.

۲۵۶ – اصول نوسازی جامعه

عمومی جنبه ضد دموکراتیک دارد زیرا به برخی از مردم شایسته‌ترو برتراز دیگران نگریسته می‌شود و تصور عموم در این جهت است که دولت می‌بایست به فرزندان این گروه در مقایسه با دیگران آموزش بهتری عرضه نماید . این طرز تفکر و نگرش با همه اصول سیاست‌های ترقیخواهانه در انگلیس تناقض و مغایرت دارد .

بهمنی روی بهشتی میتوان انتظار داشت که یک چنین روشی در مواجهه با مسئله جمعیت بطور کامل در این کشور قابل اتخاذ باشد . اما یک چنین روشی و یا بکار گیری شیوه‌هایی از این دست در آلمان بخوبی قابل اجراءست و اگر چنین طرحی در آلمان پیاده شود ، برتی و سیاست آلمان آنچنان تضمین خواهد شد که هیچ نیروی نظامی قادر به دست یابی به یک چنین برتی نخواهد بود . اما در میان خودمان می‌توان صرف " بدین دل خوش داشت که بخشی از این شیوه بکار بسته شود و احتمالاً " فقط پس از یک دکرگونی در ساخت اقتصادی جامعه که منتهی به کنار گذاشتن بیشتر ناعادالتی‌های مصنوعی اقتصادی است می‌توان این روش را بطور کامل بکار گرفت . گفتنی است که امروزه در انگلیس احزاب ترقیخواه حقاً در جهت املاه این ناعادالتی‌ها تلاش می‌کنند .

تاکنون ما مسئله تولید مثل نزاد هارا ، بیشتر از دیدگاه تأثیرات روابط جنسی در تند کردن یا کند کردن بپیشرفت مردان وزنان مورد مطالعه قرار داده‌ایم . از دیدگاه زاد و ولد نزادی آنچه که بنظر ضروری می‌رسید از میان بر-داشتن کامل سنگینی بار هزینه‌های کودکان از دوشی والدین بود که از نظر

زنashoی و مسئله جمعیت - ۲۰۲

نداشتند وزن از این که مورد سرزنش و بی حرمتی قرار گیرد رنجیده خاطر نمیشد .

تقدیس و فداکاری زنان که مورد ستایش اجداد ما بود هنوز در برخی از زمینهای جامعه مفهوم خود را حفظ کرده است ، مفهومی که میراث قدرتی است که در قرون وسطی بر انسانها حاکم بود . این عقیده نیز متعلق به همان عصریست که زن می باشد چون خدمتکاری مومن ، فرمانبری - فداکار و فرزند راستین کلیسا باشد . همچنان عقاید در دنیای متمدن ما محسوده است و علیرغم این حقیقت که جامعه ای که این نظام قرون وسطی ایجاد کرده دارای سرزنشگی و در برخی جهات آنکه از شرافت بود امید آن دارم که این نظام به کلی برای همیشه نابود گردد . نظام کهنه قرون وسطی با پندارهای و آرمانهای جدید در مورد عدالت و آزادی که زیر بنای آنرا مذهب نهاده بود ویران گردید و همین پندارهای و آرمانها از طریق مذهب به سیاست راه یافت و بالاخره در مناسبات خصوصی زناشویی نفوذ کرد وقتی یک نفر این پرسش را مطرح ساخت که : " چرا یک زن می باشد تابع و فرمانبر مرد باشد ؟ " وقتی پاسخ این پرسش که از سنت و انجیل اتخاذ میشد نتوانست پرسش کننده را قانع سازد ، دیگر امکان آن وجود نداشت که آن نظام کهنه فرمانبری زن از مرد حفظ شود . به محض این که این پرسش مطرح شد برای همه مردانی که دارای قدرت تفکر فردی و آزاد بودند آشکار شد که زنان دقیقاً " دارای همان حقوقی هستند که مردان دارا می باشند . هر قدر خطر و مشکل و به هر میزان آشفتگی و هرج و مرج ممکن است از انتقال

۲۰۸ - اصول نوسازی جامعه

از نظام کهنه به عصر تساوی روی دهد ، خواست ها و دعاوی این منطق همچنان حفظ خواهد شد و هیچ مخالفتی نمی تواند برای مدت درازی در مقابل این منطق مقاومت نماید . آزادی مقابل که امروزه مورد نظر است در گذشته شکل بخشیدن به زناشویی را ناممکن می ساخت . اما آن نظام جدیدی که میتواند یک قوه محركه مناسب برای غریزه باشد و نیز وسیله ای برای بخشنود متعادل برای رشد روحی باشد هنوز شکل نگرفته است . در عصر حاضر زنانی که به آزادی به عنوان پدیده ای می نگرند که در حفظ و - حراست آن می بایست کوشا باشند ، بخوبی آگاه هستند که حفظ این موهبت - کاری است بس دشوار . میل و خواسته برتری و ریاست کردن در احساسات جنسی مردان عجین و آمیخته شده بوبزه این خواسته را در مردانی که قدرتمند و جدی هستند بیشتر میتوان یافت ، حتی در بسیاری از مردانی که از دید فکری و نظری کاملا " مخالف حاکمیت مطلق می باشند . نتیجه جنگ برای آزادی از پکس و برای زندگی از سوی دیگر است . زنان احساس می کنند که می بایست از فردیت خویش دفاع نمایند ، مردان بطريق گنج احساس می کنند که باز داشتن و سرکوب کردن غریزه برتری جویی که در درونشان شعله می کشد با قدرت و شیوه زیست آنها مطابقت دارد ، نتیجه آن است که مناسبات بین مرد و زن به حداقل خود پستی می گیرد . لذت ، جایگزین ارضا درونی می شود و به سختی یک چنین رضایت درونی حصول می یابد . تنها بیان این زوای درونی که ما در درون آن زاده شده ایم دست نخورده باقی میماند و گرسنگی روانی برای رسیدن به دوستی و همتوابی سیر نشده باقی

میماند، هیچ راه حل آسان و ارزانی برای این مشکل نمی‌توان یافت. این تشویشی است که بیشتر زنان و مردان متمن را تحت تأثیر خود قرار میدهد و این بیگانگی نتیجه احساس فزاینده فردیت خواهی است که ناشی از پیشرفت فکری است. تردید دارم که جز در نوعی مذهب بتوان درمانی قاطع برای این تشویش و نگرانی یافت. مذهبی که عمیقاً "بدان اعتقاد داشته و در قلمرو غراییز ما نیز نفوذ پاید. مذهبی که به ایمان آورده آن القاء نماید که "فردیت" وی غایت و هدف وجودی وی نیست؛ در خارج از فردیت ما یک جامعه وجود دارد، آینده بشر قرار گرفته و عظمت گیتنی جای دارد که همه‌امیدها و نگرانیهای ما در مقابل آن صرفاً" به سر سوزنی می‌ماند. مرد وزنی که به روح و شخصیت یکدیگر احترام می‌گذارند و خویشن را بطور یکسان در مقابل بشریت ناچیز می‌شمرند، میتوانند مناسبات دوستی و عاطفی شدیدی برقار نمایند بی آن که به اندیشه و روح یکدیگر لطمه‌ای وارد سازند. همانگونه که مذهب به شکل کهنه زنایی حاکیت داشت، بنابر این می‌بایست بر شکل جدید این علیقه نیز نافذ و حاکم باشد، اما این مذهب جدید متفاوت از آن نوع قدیمی باشد چه می‌بایست مبتنی بر آزادی و عدالت باشد نه اعمال قدرت و قانون و آتش جهنم.

یکی از اثرات نامطلوبی که در مناسبات زن و مرد وجود دارد زاد احساس رومانتیک است چه این احساسات به این نکته توجه دارد که رابطه خوب چگونه است ولی به این حقیقت که هدف از برقاری رابطه-چیست توجهی ندارد. عشق در مناسبات مرد و زن پسیده‌ای است که به

۲۱۵ – اصول نوسازی جامعه

زنashویی تحرک می بخشد و همانند هنر و اندیشه از جمله چیزهایی است که بزندگی رنگ و جلا داده آنرا شایسته بقا می سازد . اما اگر چه زناشویی بی عشق پسندیده نیست ولی بهترین زناشویی آن نوعی است که دارای هدفی است که برتر از عشق باشد . عشق بین دو نفر نسبت به پکدیگر در یک محدوده دو نفری قرار دارد به نحوی که بسیار از جامعه بدور می باشد . عشق اگر چه بخودی خود هدف اصلی یک زندگی خوب است ولی به تنها بی نمیتواند منبعی کافی برای فعالیت‌ها باشد و نیز آینده نگری مطلوب را تضمین نماید همچنانکه قادر نیست فضای رایجادنماید کمدر آن بتوان – رضایت غایی و نهایی را جستجو کرد . عشق لحظات بزرگی را به مراه می آورد و سپس او قاتی را که چندان پر عظمت نیستند و بالاخره او قاتی که دیگر رضایت بخشن و ارضاء کننده نیستند ، زیرا این اوقات فاقد عظمت و شکوه می باشند . طرفین دیگر و یا زودتر به گذشته می نگرند و به گور لذت‌های از دست رفته و دیگر به عشق بدیده چشم‌جوشان زندگی نگاه نمی کنند . این زشتی‌ها و کمبودها از هر هدفی که ناشی از یک هیجان شدید انحصاری است هیچگاه جدا نمی‌شود . تنها هدف‌های مطلوب آن هدف‌هایی هستند که در فضای آینده گسترشده شده راه جسته‌اند ، هدف‌هایی که براستی بطور کامل هیچگاه حصول نمی‌پذیرد ، اما همواره گستردگی بیشتری می‌باید و بی انتهایی آن به بی انتهاء بی تلاش بشری است . و فقط زمانی که عشق با برخی از این هدف‌های بی انتهاء رابطه می‌باشد است که مفهوم و عمق یافته ارزش آنرا می‌باید که به آن به جد نگریسته شود .

برای بیشتر مردان و زنان وقتی روابط جنسی حالت جدی و آمیخته با تعهد را می‌یابد که پای کودک به میان آید . بچمها برای بیشتر والدین جنبه یک نیاز را دارند تا چهره پک آرزو : غریزه جنسی در مجموع بطریقی اگاهانه ما را به سوی بچه‌دار شدن میراند . میل به بچه‌دار شدن در میانه زندگی جان می‌گیرد ، زمانی که ماجراهای زندگی فروکش کرده ، زمانی که دوستی‌های جوانی برراتب کم اهمیت‌تر از گذشته می‌نماید ، زمانی که دور نسای پر هراس تنها‌یی و پیرانه سالگی از دور چهره‌نشان میدهد و احساس بی‌پاری و بی‌شريكی در آینده ، گلوی می‌فرشد . آنگاه آنان که به وقت جوانی احساس نمی‌کردند که کودک پاسخگوی نیاز است از تصور پیشین خود پیشمان شده دست تحریر بهم می‌مالند و رشك می‌برند که چرا در گذشته این چنین نادرست می‌اندیشیده‌اند . اما بلحاظ عوامل اقتصادی غالباً "ناممکن است جوان‌ها ، بويزه بهترین آنان بی آن‌که چيزهایی را که برای زندگی آنان بسیار حیاتی است فدا سازند صاحب فرزند شوند . وقتی جوانی رنگ می‌پارد و از آن جز پاد چیزی باقی نمی‌ماند احساس می‌شود که برآوردن این نیاز دیگر خیلی دیر است .

نیازها . بی آن که ارتباطی به خواست‌ها و تمايلات داشته باشند بطور فزاينده‌ای رشد می‌گيرند همانگونه که زندگی متفاوت از آنچه که در ابتداء بود شکل گرفته است . زندگی ابتدائي مبتنی بر غرایز بود ، حال آن که زندگی امروز بر نیازهای غیر واقعی و تحملی پایه گذارده شده است . پک نیاز برآورده نشده در غایت آنقدر ایجاد رنج و آنقدر نابسامانی روحی

۲۱۲ - اصول نوسازی جامعه

همراه می‌آورد که گفتی این نیاز به تعاویلی آکاهانه ارتباط دارد . بهمین روی تا آنجا که ممکن است بخاطر انسانیت بسیار پر اهمیت است که عوامل اقتصادی امروزی که بی فرزندی را تحمل می‌کند از جای برکنیم . نیازی نیست به اجبار به آنانکه حس والدینی ندارند یک چنین احساسی را القاء نماییم اما این ضرورت احساس میشود تا موانعی را که در سر راه کسانی که چنین میل و گرایشی دارند از بین برکنیم . در ذکر اهمیت جدی انگاشتن مناسبات بین مرد و زن منظورم آن نیست که بگوییم روابطی که جدی نیست همیشه زیان آور است . اخلاق سنتی ما دچار خطا شده بدنی خاطر که بر این نکته تاکید دارد که چه نباید وقوع باید نه آن که چه باید واقع گردد . آنچه که اهمیت دارد آن که مردان و زنان می‌بایست دیر یا زود بهترین رابطه‌ای را که طبیعتشان پذیرای آن می‌باشد بیابند . همیشه امکان آن نیست که از پیش دانسته شود کدام رابطه بهترین خواهد بود پادر صورتیکه هر عاملی را که تردید آمیز میدانیم کنار بگذاریم و آنوقت توقع داشته باشیم که بهترین رابطه بین مرد و زن برقرار ساخته‌ایم . در جوامع بدوى مرد خواستار زن میشد و یا زن خواستار مردی و یک چنین تفاوتی که امروزه وجود دارد که یکی از دو همسر را بورت از دیگری می‌پنداشد وجود نداشت . اما با فزونی گرفتن پیچیدگی جایگاه‌های اجتماعی که زندگی متعدد با خود به ارمغان آورد ، روز بروز دشوارتر شد تا مرد و زنی را براز زندگی مشترک بیابیم که جفت مناسی بوده و خوشبختی آنان تأمین شود و در انتخاب جفت دیگر دشوار نیست که بگوییم دچار خطا شدیم . قانون زناشویی امروز

_____ زناشویی و مسئله جمیعت - ۲۱۳ _____

میراثی است از عصری بی پیرایه ساده‌ای فانون در اصل توسط وحشت‌هایی بی دلیل و اندیشه‌ای که با زندگی متکرانه امروز مناسبت ندارد حمایت می‌شود. بلحاظ همین قانون گروه کثیری از مردان و زنان محکوم می‌باشد زیرا که روابط آشکار آنان از دیدگاه اجتماعی رابطه‌ای است که مبتنتی بر همسانی و سازگاری دو طرف نمی‌باشد، حال آن که از این نوع روابط گریزی نسبت.

در شرایط فعلی مناسبات معاشرت آمیز تر مرد و زن جستجو می‌شود ولی این روابط می‌باشد پنهانی بوده‌بی آن که شکل عادی داشته و نیز فاقد بچه باشد. حال مردان و زنان این آمادگی را پافته اند که بطور نادرست اذعان دارند روابط جنسی بین مرد و زن اضطراب آور آزار دهنده است و به سختی می‌توان غریزه جنسی را "واقعاً" راضی ساخت. بی تردید بهترین رابطه بین مرد و زن آن رابطه‌ای است که آمیخته‌ای از عشق، کودک و زندگی مشترک عادی باشد. قانون در حال حاضر تعداد فرزندان را محدود می‌سازد و زندگی عشقی را از زندگی با بچه و زندگی عادی جدا می‌سازد، این قانون زندگی آنان را تحت فشار قرار میدهد و مانع از آن می‌شود که زندگی مشترک آنان به اوج برسد و در مجموع فشار بی موردی به افرادی می‌آورد که مایل نیستند زندگی‌شان بچه و بی‌بوده باشد.

در جمع بندی آنچه که گفته شد می‌توان اظهار داشت: در شرایط فعلی قوانین، عقاید عمومی و نظام اقتصادی فعلی، کیفیت نسرازی روبه انحطاط گذارده است بدین صورت که آن نیمه‌ناشاپته و ناتوان جمیعت،

۲۱۴ – اصول نوسازی جامعه

والدین بپیشاز نیمی دیگر از جمعیت می‌باشند ، به عبارت دیگر آن نیمه ناشایسته جمعیت به علت زاد و ولد زیاد پدر مادر بیشتر فرزندان و نسل جدیدی می‌باشند که بالطبع نسل جدید چه بلحاظ اirth بردن و چه از نظر اکتساب خوی والدین ، نسل مطلوبی نیست . در همین موقعیت زنان خواستار آزادی هستند و در نتیجه آن شکل قدیمی زناشویی بصورت مانع در سر راه پیشرفت مرد و زن قرار میگیرد . اگر ملت‌های اروپائی نمی‌خواهند که نزادشان به انحطاط کشیده شود و اگر قرار است که روابطه مرد و زن همان شادی بخشی خود را و همان حالت جدی بودن خود را که در گذشته داشت حفظ نماید ، به نظام زناشویی و به نظام کلی تازه‌ای نیازمی‌باشد . این نظام جدید می‌بایست مبتنی بر این حقیقت باشد که به کودک آوری بدیده خدمت به جامعه بنگرد و نباید به والدین بمصرف این که پدر و مادر هستند هر باری راتحیمیل نماید ، این نظام جدید می‌بایست ناظر بر این امر باشد که نه قانون و نعمقاید عمومی اجازه دخالت در روابط خصوصی مرد و زن را ندارند مگر آن که پای کودک به میان آید . این نظام می‌بایست بدان‌گونه باشد که انگیزه‌هایی را که موجب میشود مردان و زنان به روابط پنهانی و بدون بچه رضایت دهند از میان بردارد . این نظام می‌بایست پذیرای این حقیقت باشد که اگر چه زندگی مشترک تک همسری در صورت موقوفیت آمیز بودن بهترین است اما پیچیدگی‌های فزاینده نیازهای ما ممکن است موجبات شکست در زناشویی را فراهم آورد و در اینصورت طلاق از ضروریات است . در جولانگاه زناشویی همانند هر فضای اجتماعی دیگری ،

زنادی و مسئله جمعیت – ۲۱۵

آزادی زیر بنای اندیشه سیاسی است . وقتی آزادی حاکم گشت آنچه باقی
بیاند تا خواسته شود می بایست به وجودان و دین فرد مردان و زنان
واگذار گردد .

بخش هفتم

” مذهب و کلیاها ”

تقریباً ”همه تحولاتی را که جهان از پایان قرون وسطی تاکنون پذیرفت“ است نتیجه کشف و اشاعه دانش جدید می‌باشد . این دانش علت اصلی واولیه تجدید حیات ، نوسازی و انقلاب صنعتی و همچنین علت مستقیم زوال مذهب جزئی بوده است . مطالعه متون کلاسیک و آموزشی و تاریخچه کلیساي اولیه ، ستاره شناسی و فیزیک کهرباسیکی ، زیست شناسی دارویی و مردم شناسی مقایسه‌ای همه و همه بخشی از بنای کاتولیک جزئی را فرو ریخت و این آوار و ریزش ساختمان جزئی مسلکی ادامه داشت تا آن‌که در همه کسانی که تفکر منطقی و آموزش جایی داشت ، برخی امیدها بطريقی مبهم بوجود آمد که دیگر در مقابل این مذهب سنتی احساس تعهد اخلاقی نداشته باشد . این نتیجه ممکن است در اقلیت محدودی پیدا بگی یا بد ، اما حقیقت این است که کلیسا در همه جا و در همه سطوح با پیشرفت سیاسی با همان شدتی که با پیشرفت فکری مقابله می‌کرده ، مخالفت ورزیده است . محافظه کاری سیاسی

۲۱۲ مذهب و کلیساها

از کلیسا بهره جسته و آنرا به مقابله با هر عامل قدرتمندی که در طبقه کارگر و مزد بگیر وجود دارد قرار داده است و نیز افکار آزاد را در میان محافل بزرگی که ممکن بود افکار آنان قرنها بصورت سنتی باقی بماند تا فذ وجاری - ساخته است . زوال جزئی مسلکی چه خوب و چه بد یکی از مهمترین حقایق دنیا امروز است . تأثیرات این زوال در حال حاضر به سختی میتواند خود را نشان دهد : این تأثیرات کدام خواهد بود ، پیش بینی آن ناممکن است ولی بسیار تردید این تأثیرات همه جا گیر و بسیار عمقی است و در ژرفای خواهد گرفت .

مذهب گاه جنبه فردی و گاه جنبه اجتماعی دارد : در نظر پروتستانها مذهب بدوا " جنبه فردی دارد حال آن که از دید گاه کاتولیک‌ها یک موضوع اجتماعی است و یا لااقل بدوا " چهره اجتماعی دارد . فقط زمانی مذهب بصورت یک نیروی قدرتمند در شکل دادن به جامعه تجلی می‌یابد که آمیخته و آمیزه‌ای از این دو عنصر فردی و اجتماعی باشد . کلیسای کاتولیک از زمان کنستانتین تا عهد اصلاح (۱) مذهب تجلی آمیزه‌ای باور نکردند بوده

۱ - reformation - اصطلاحی است که به اصلاح دین

مسیحیت که در نیمه اول قرن شانزدهم میلادی صورت گرفت اطلاق می‌شود . این اصلاح ساری موجب دگرگونیهای مهمی در مذهب شد از جمله وحدت مسیحیت دچار گستگی گردید در آلمان این نهضت را لوثر و در فرانسه کالون پایه گذارد . علت اصلی این اصلاح رواج فساد در دستگاه روحانیت و انتشار کتاب مقدس بود .

 ۲۱۸ - اصول نوسازی جامه

است . (او براستی اگر این دو عنصر علا " در هم آمیخته نمیشد تصور قبول آن نبز ناممکن بود) یعنی ترکیب مذهب و سزار ، به عبارت دیگر یعنی ترکیب تسلیم و فروتنی و همدردی مسیحیت با غرور امپراتوری روم . آنان که عظمت و شکوه امپراتوری طلب می‌کنند می‌توانند آنرا در " تی بد " (۱) و آنان که دوستدار تسلیم و رضا و همدردی می‌باشند می‌توانند آنرا در اسقف‌های اعظم جستجو کنند . در کلیساي سن فرانسیس (۲) و کلیساي اینوست سوم (۳) این دو جنبه از مذهب تواما " هنوز مشهود می‌باشد . اما از زمان اصلاح دین ، جنبه فردی مذهب بسرعت از کلیساي کاتولیک خارج گردید . حال آن که مذهبی که هنوز رنگ کاتولیک دارد بسرعت چهره نهادها و سیاست و تداوم تاریخی می‌باید . این انشعاب (جداگانه فردی مذهب -) قدرت دین را ضعیف ساخته است : شخصیت‌های مذهبی که سابقاً " بخارط اشتیاق دینی توده‌ها و افکار مذهبی افراد تقویت می‌شدند دیگری از این حمایت برخوردار نیستند و دیگر نمی‌توانند آن موفقیتی را که از طریق نشر افکارشان در دوران سروری و قدرتمندی نهادهای مذهبی بدست آورده - بودند ، جستجو نمایند .

کلیساي کاتولیک بهنگام قرون وسطی مهمترین ارگان جامعه و مهمترین عامل هماهنگ کننده عناصر غریزه ، اندیشه و روح را که دنیاگیر غرب در آن

Thebaid - ۱

St.Francis - ۲

Innocent # - ۳

۲۱۹ — مذهب و کلیساها

زمان شناخته بود ، تشکیل میداد . سن فرانسیس ، توماس آ کینا س و دانته نعابشگر اوج قدرت کلیسا از دیدگاه شخصی مذهب بودند . نظام های کلیسائی و روحانی و مکاتب درویشی و زهد کشی و پیروزی قدرت پاپ بر امپراتوری جلوه گر برتری کلیسا در زمینه های سیاسی است .

اما نقطه اوج و کمال این برتری بسیار محدود و ناکافی بود : غریزه ، اندیشه و روح برای آن که در این الگوی تنگ غیر طبیعی کلیسا ای جایگزین شوند همه می باشد دچار فشردگی و باصطلاح دم بریدگی شوند . کشیش هایی که خود را ناگزیر از اطاعت از کلیسا می دیدند از سخت گیریهای کلیسا بخشم آمدند و کلیسا ناگزیر از قدرت خود بهره جست و آنان را با فشار و اختناق به سکوت مجبور ساخت . ترکیب کامل قدرت و مسیحیت با یکدیگر دشمن واقعی پیشرفت و رشد طبیعی انسانهاست و پس از سقوط کلیسای دانته همه انسانها قبل از هر چیز می باشد در مقابل نمادهای نظام قدیمی ایستاده و برای زندگی طبیعی خود بجنگند .

این جنگ حتی هنوز نیز پایان نگرفته است . تنها زمانی این جنگ کاملا " پایان خواهد گرفت که نقشی را که کلیسادر فاصله های حدود یک هزار سال در دنیای خارج انسانها یعنی در جهان سیاست و در دنیای درون انسانها یعنی افکارش منقوش ساخته زدوده شود و جهان سیاست و دنیای اندیشه نقشی تازه گیرد .

حرفه کشیشی از دو عامل در خطر است . یکی از این دو عامل را در کلیه حرفها می توان باز یافت ، حال آن که دیگری ویژه حرفه کشیش ها

۲۲۰ - اصول نوسازی جامعه

می باشد . عاملی که ویژه کشیشان است آن که بطور سنتی اعتقاد بر آن است که کشیشان پاکدامن تر و غفیفتر از دیگران می باشند . باید انتظار داشت در صورتیکه هرگروه متوسطی را از میان جمعیت برگزینید و آنان را جدا ساخته و بگوئید که اینان از نظر عفت و پاکامنی برتر از دیگران هستند ، آنان بالطبع پائین تراز حد متوسط قرار خواهند گرفت . این نکته‌ای است که همگان در مورد آن اذعان دارند و به ویژه نمونه آن در میان پرسش‌ها و همه افرادی که به نحوی " بزرگ " خوانده می‌شوند ملاحظه شده است .

اما اساساً از نظر طبیعی و ذاتی برخلاف عقیده سنتی کشیش‌ها بهیچ وجه برتر از دیگر افراد عادی نیستند . عامل دیگری که بر پیکره حرفه کشیش ضربه وارد می‌آورد اوقاف است . اموالی که در اختیار کلیسا این نهاد تثبیت شده قرار می‌گیرد این امکان را بوجود می‌آورد تا عقاید افراد را در مورد برتری حرفه کشیشی دچار تزلزل نماید . این تزلزل زمانی شدت می‌گیرد که اموال در اختیار کلیسا گذارده شده باسائل اجتماعی ارتباط می‌پابد . بدترین حالت این حرفه آن است که کلیسا از طریق قانون به آئین‌های قدیمی پیوسته می‌شود ، آئین‌هایی که بهیچوجه با وضع امروز و طرز تفکری امروزی سازگاری ندارد . هم‌این‌عوامل متفقاً " بر نیروی اخلاقی کلیسا خدشوارد آورده و آنرا ضعیف می‌سازد .

آئین کلیسا خیلی هم نادرست نیست ، آنچه که نادرست است وجود خود آئین و کیش می‌باشد . تا زمانی که در آمد ، موقعیت و قدرت افراد بنابه رأی و نظر هیچ چیز جز کشیش و آئین نباشد ، اندیشه صائب و

صادق در خطر است . انسانها بخود خواهند گفت که با ظاهر به دینداری می توانند آنچه که انجام میدهند موجه و پسندیده نشان دهند ، آنان از شناخت این حقیقت غافل هستند که در کسانی کمیابات فکری دارای اندک قوایی است ، تحلیل همین اندک قوای فکری از طریق ناتوان ساختن افراد در دیدن حقایق ساده موجب میشود که نقطه پایان بر قوائی نهاده شود که قادر به انجام کارهای مطلوب و پسندیده میباشد . سختگیری و عدم انعطاف پذیری مقررات جزئی ، دقیقاً "همین نتایج را در جهان سیاست در بی دارد . اما کسانی که از نتایج نامطلوب این عدم انعطاف پذیری در جهان سیاست آگاهی دارند ، آنرا در مقایسه با نتایج ناشی از تعصبات کلیساها جزئی و کوچک میپندازند ، اما حقیقت این است که دامنه نتایج نامطلوب آن در مقایسه با کلمیا وسیع تر خواهد بود زیرا مذهب از سیاست اهمیت بیشتری دارد و بهمین دلیل مفسرین مذهبی میبایست از هرگونه لکه ننگ و فسادی میرا باشد حال آن که برای سیاستمداران چنین برائتی در نظر گرفته نشده است .

زشتی‌ها و نتایج ناپسندی که در مورد حرفه‌گشی بر شمرده شده بمنظور میرسد که از این حرفه جدا نشدنی است .

اگر قرار باشد که مذهب در جهانی کمهرآن در حال تحول است تا این حد زیان آور نباشد گردانندگان امور مذهبی همانند کارگزاران " جامعه دوستان " میبایست توسط افرادی گردانده شود که در سرتاسر هفتاد دارای نفل و حرفه دیگری غیر از گشیشی میباشند و فقط مراسم مذهبی را از سر شو ق

۲۲۲ – اصول نوسازی جامعه

و علاقه‌انجام میدهد و هیچگونه موجهی برای اجرای این مراسم دریافت نمیداردند. و چنین افرادی بخاطر آن که کار می‌کنند و با همه تحولات جهان آشناei داشته و با مطلاع زندگی را می‌شناشند دست به دامان اخلاقیاتی نمی‌شوند که متعلق به دورانهای خیلی دور است و قابلیت اجرایی در دنیای امروز را ندارد. آنان همچنین بلحاظ همین شناخت در محدوده برخی تصمیماتی که از پیش اتخاذ شده است قوار نمی‌گیرند و نیز قادر هستند که اخلاقیات و امور مذهبی را اساساً "بدون تعصب مورد بررسی قرار دهند. بجز در یک جامعه ساکن و پایا، هیچ اعتقاد مذهبی نمی‌تواند به حیات خود ادامه دهد و یا از حمایت روحی راستین برخوردار باشد مگر آن‌که رها از اختناق کشیشی حرفه‌ای باشد.

اساساً بخاطر همین دلایل است که امروزه بخش بسیار کوچکی از آنچه که در اخلاقیات و مذهب ارزشمند است توسط شخصیت‌های جهان مذهبی عرضه شده است این درست است که در میان معتقدین هستند کسانی که دارای اخلاص بوده و هنوز همان الهامات مسیحیت را با همان قدرت پیش از آن که بر اثر پیشرفت دانش ضعیف شود احساس می‌کنند. این معتقدین راستین برای جهان ارزشمند می‌باشند زیرا آنان این اعتقاد را که زندگی روحی برای مردان و زنان از مهمترین عوامل است زنده نگه میدارند حال که زمان جنگ است برخی از آنان در همه کشورها جرئت. آنرا دارد که با نام عیسی مسیح موعظه کرده خواستار صلح شوندو می‌کوشند تا با تمام قوا از تلخی این تنفر و کینه‌ای که بر قلب‌ها حاکم گشته است بکاهند. اینان شایسته ستایش بسیارند چه بدون وجود این افراد جهان حتی از این هم

که هست بدتر خواهد شد .

اما حتی از طریق صادق‌ترین و با اخلاق‌ترین معتقدین مذهبی و نیز شجاع‌ترین آنان امکان پیدایی یک روحیه جدید در جهان وجود ندارد . این افراد قادر نیستند آن روح مذهبی که در گروهی کشته شده است زنده ساخته بازگردانند ، زیرا آنان که روح مذهبی را از دست داده‌اند دارای ذهنی فعال و پویا می‌باشند و از دست رفتن روح مذهبی در آنان دلیل آن نیست که روح آنان مرده است . معتقدین مذهب سنتی برای دست پافتن به هدفهای مذهبی ناگزیر هستند به گذشته بنگرند نه به آینده و این دقیقاً "مفهوم ارتقای" است . آنان در تعالیم و سخنان مسیح در جستجوی حکمت و خود هستند . هر چند که این تعالیم قابل ستایش‌هستند ولی برای بسیاری از مسائل روحی و اجتماعی دنیای امروز ناکافی و نامناسب می‌باشد . هنر و هوش و همه مسائل حکومتی در انجیل نادیده انگاشته شده است . کسانی که همانند تولستوی می‌کوشند تا بطور جدی انجیل را به عنوان راهنمای زندگی برگزینند ، ناگزیر هستند که آن دهقان ناگاه و بی خبر از همه چیز را به عنوان مظہر بهترین انسان جلوه دهند و مسائل سیاسی را از طریق هرج و مرج غیر عملی و افراطی کنار گذارده نادیده انگارند . اگر قرار باشد که یک دید مذهبی مجدداً "برزندگی همه انسانهای کره خاکی حاکم شود و اندیشه‌ها و احساسات زنان و مردان واقع نگر و روشن بین را تحت نفوذ خود قرار دهد ، ببیشتر آنچه که جنبه مذهبی دارد و ما بدان خوکردهایم می‌باشد از میان برداشته شود . اولین و بزرگترین

۲۲۴ - اصول نوسازی جامعه

تفبیری که ضرورت آن احساس میشود برقراری و حاکم شدن اخلاقیاتی است که جنبه خلاقیت داشته باشد نه آن که خشک و نامعنطوف باشد و نه آن که جنبه تسلیم و رضا داشته باشد و نیز اخلاقی که مبتنی بر امید است نه ترس و بیم وبالاخره اخلاقی که بیشتر بر اساس امریبه معروف است تا نهی از منکر. در این مذهب جدید وظیفه انسان آن نیست که بگوشاهای بخزد و راه زهد و ریاضت در پیش گیرد تا از عذاب الیم و خشم الهی بگریزد . این دنیا، دنیای ماست و این از ماست که از آن بهشت سازیم یا جهنم . قدرت از آن ماست و سلطنت و شکوما ز آن ما خواهد بود مشروط برآن که از شهامت و درون نگری آزادی برخوردار باشیم که دنیارابرای خود بسازیم . آن زندگی مذهبی که ما می بایست در جستجوی آن باشیم مبتنی بر تحریم‌ها و ممنوعیت‌های خرافی خواهد بود . مذهبی غم آلود مو زهد طلب نیست و ارتباط اندکی با قواعدی هدایت‌کننده دارد . این مذهب ره آورد و ملهم از آنچه که زندگی باید باشد است و از لذت خلق کردن خشنود میشود و این مذهب در دنیا بی از آزادی خلاقیت و امید به حیات خود ادامه خواهد داد . این مذهب به انسان عشق میورزد نه برای آن چیزهایی که دور از دسترس بشر است بلکه بخاطر آن چه که انسان می‌تواند باشد . این مذهب حریصانه خواستار محکوم کردن اعمال انسانها نیست بلکه بیشتر به دست آوردهای مثبت بشر نظر دارد تا بیگناهی منفی (۱) و نیز به لذای

۱ - راسل در کتاب زناشویی و اخلاق خود اشاره به این نکته دارد

باقیه بپاورقی در صفحه بعد

زندگی می‌اندیشد و به قدرت خلاقه درونی که از طریق آن جهان ممکن است جوان و زیبا و آکنده از قدرت گردد توجهدارد.

"مذهب" یک واژه است که دارای معانی و مفاهیم بسیاری است و نیز از تاریخی دیرینه و باستانی برخوردار است. در اصل مذهب با برخی سرودهای و دعاها ارتباط داشت که از گذشته‌ای بسیار دور بهمیراث رسیده، دعاهایی که بدلایلی بسیار قدیمی خوانده می‌شده و اصل آن فراموش شده است و در هر زمان با اسطوره‌های متفاوتی که گمان میرفته مهم و پر اهمیت است در ارتباط بوده است^۱. بیشتر این ارتباط هنوز هم دوام دارد. یک انسان مذهبی، فردی است که به کلیسا می‌رود یعنی عضوی از جامعه کلیسا می‌شود، کسی است که عمل می‌کند آن گونه که مذهب کاتولیک می‌گوید. حال چطور او بطریق دیگری رفتار می‌کند و یا این که چه احساسی نسبت به زندگی و جایگاه بشری دارد، این مسئله که آیا او مذهبی است - مذهبی به مفهوم - تاریخی و صحیح آن ارتباطی ندارد، بسیار از مردان و زنان با این حساب (عضو کلیسا بودن) مذهبی هستند به آن که دارای طبیعتی که شایسته مذهبی بودن که اگر مردی همه عمر به خلق خدمت کرده باشد ولی در کنار آن با برخی از زنان بی شوهر در رابطه باشد و در مقابل مردی همه عمر جز فرزند درست کردن کار دیگری نکرده باشد و همسرش پس از بارها بجه آوری بر اثر بی توجهی شوهر، مرد بآشنازی می‌گذرد و آن مرد پس از مرگ همسرش اگر زناشوئی نکرده باشد، مسیحیت مردد و مرد اثایسته بهشت میداندنه مرد اول را . و این بیگناهی منفی است که راسل بدان نظر دارم . م

۲۲۶ - اصول نوسازی جامه

با آن مفهومیکه منظور من از این واژه است بوده باشد . صرف آشناشی با خدمت کلیسا ، آنان را از شناخت واقعی و نفوذ کلیسا جدا میسازد . آنان از تاریخچه و تجربیاتی که دعاها و اشعار مذهبی از طریق آنها غنی گشته است ناگاه هستند و در بوابر کلمات تکراری و بدون عمق انجیل بی - حرکت باقی میمانند . کلماتی که فعالیتها و کلیه اعمال انسانی بالا اقل کسانی را که تصویرمی کنند از حواریون مسیح هستند منع کرده حکوم میسازد . این مذهب جدید می بایست همه دعاها مذهبی که بدان خواهشتمایم ریشه کن سازد : چه امکان آن وجود ندارد که این دعاها تاثیر مثبتی بجای بگذارند بویژه که جنبه خودکار بیان آنان فزوئی گرفته است .

" اعمال انسانها ممکن است عموما " از سه منبع ریشه گیرد ولی اساسا " نمی توان خط مرزی بین این سه منبع کشید و آنان را از یکدیگر جدا ساخت اما این سه منبع بعد کافی قابل تمایز از یکدیگر هستند که بتوان آنان را با نامهای مختلف سه گانه نامید . منظورم از این سه منبع غریزه ، اندیشه و روح می باشد و از این سه منبع زندگی روحی است که مذهب را میسازد . زندگی غریزی شامل همه آن چیزهایی است که انسان با همه حیوانات پست تراز خودش در آن سهیم می باشد ، همه آن چیزهایی است که با صیانت نفس ، تولید مثل و انگیزهای و تمایلاتی که از این ها مشتق میشود در ارتباط می باشد . این زندگی در برگیرنده غرور و عشق به مالکیت ، عشق به خانواده و حتی بیشتر آن چیزهایی که عشق به کشور را میسازد ، است . این زندگی فراگیر همه انگیزهای و محركهایی است که اساسا " با موفقیت

— مذهب و کلیساها — ۲۲۴

بیولوژیکی یک نفر یا یک گروه در ارتباط است - در میان حیوانات اجتماعی زندگی غریزی زندگی گروهی^۱ نیز شامل میشود . محرك‌ها و انگیزه‌هایی که در درون حیات غریزی جای دارند در حقیقت موفقیت بهمراه ندارند و حتی ممکن است اراضی آنان موفقیت انسانها را به تأخیر انداخته موجب توقف پیشرفت گردد ، اما بهر حال اراضی آنان " دلیل هستی " وجود انسان " ، دلیلی که گویای طبیعت حیوانی انسان و نمایشگر جایگاه او در میان دنیا ی براز کشمکش و رقابت است می‌باشد .

زندگی فکری آن زندگی است که در بی‌دانش است ، از کنجکاوی کودکانه صرف گرفته تا بزرگترین کوشش فکری بشر را در شمول خود می‌کیرد . کنجکاوی در حیوانات نیز دیده میشود اما جنبه بیولوژیکی دارد و فقط در انسان است که از ورای بررسی چیزهایی خاص میگذرد و ممکن است بررسی او برای دست یابی به چیزهایی خوردنی یا مسموم کننده یا جنبه دوستانه یا کینه و تنفس داشته باشد . کنجکاوی محركی ابتدایی است که از طریق آن بنای دانش علمی پای گرفته است . دانش آنقدر مفید تشخیص داده شده که دیگر بیشتر دست آوردهای آن جنبه اراضی کنجکاوی ندارد بالطبع انگیزه‌های بیشمار دیگری نیز وجود دارد که در تکوین زندگی فکری شریک و سهیم می‌باشند . مجهذا عشق به دانش و بیزاری از خطأ هنوز نقش بزرگی را در زندگی فکری بویژه در افرادی که در آموزش موفق بوده‌اند دارا می‌باشد ، صرفنظر از این آکاهی که دانش جنبه‌های مفیدی دارد هیچ انسانی در بی‌دانش زیاد نیست مگر آن که دست آوردها و آموخته‌هایش برای او

 ۲۲۸ - اصول نوسازی جامعه

زیبا و دل‌انگیز باشد و انگیزه کسب دانش و اعمالی که در اطراف آن صورت می‌گیرد شامل آن چیزهایی است که زندگی فکری را تشکیل میدهد . زندگی فکری شامل اندیشه است که بطور کلی بخشی از آن جنبه غیر شخصی دارد . بدین معنی که پژوهشگر غالباً "برای نفع شخصی صرف در بی تحقیق نیست و همین وجه تمایز است که آنرا از زندگی غریزی جدا می‌سازد .

زندگی روحی در اطراف احساسات غیر فردی و غیر شخصی دور می‌زند همانگونه که زندگی فکری در اطرواف اندیشه‌های غیر فردی جای دارد . در این مفهوم هر دوی آنان متعلق به خیبات روحی می‌باشد هر چند که قسمت اعظم آنها عمیقاً "در محدوده حیات غریزی جای دارند .

هنر از دنیای غریزه جان می‌گیرد و به حوزه روح راه می‌یابد . مذهب از جولانگاه روح پای می‌گیرد و می‌کوشد تا زندگی غریزی را تحت نفوذ و حاکمیت خود قرار داده به غرایز دهنده بزند . این زندگی همچنین مواردی نظری در شادی و غم دیگران شویک شدن ، عشق ورزیدن و تنفر داشتن در روابط خودمان ، دلسوی برای سرنوشت بشر و پیشرفت جهان بدون توجه به این نکته که ما خود از این پیشرفت‌ها منتفع خواهیم شد را نیز در شمول خود می‌گیرد . احترام نهادن و پرستیدن ، احساس تعهد به بشریت احساس قبول بی چون و چرای فرامین مذهب سنتی که به عنوان روحی الهی تفسیر می‌شود همه متعلق به دنیا حیات روحی است در عمق بیشتر همه این‌ها احساس مرزاً لودی وجود دارد که نیمی از آن هویت دارد ، حکمت و شوکتی وجود دارد که نظرگاه‌ها را تغییر داده و در مقابل آن مادیات ارزشها و اهمیت خود را

از دست میدهند و بصورت حجاب لطیف و نازکی در می‌آیند که از ورای آن حقیقت نهائی و غائی جهان بطريقی مبهم مشاهده میشود . یک چنین احساساتی است که منبع اصلی مذهب می‌باشد و اگر این احساسات بعیند بیشتر آنچه که برای بشر بهترین می‌باشد از زندگی وی خارج خواهد شد . غریزه ، اندیشه و روح هم‌برای یک زندگی کامل از ضروریات می‌باشند ، هر یک دارای فضیلت و رذالت خاص خویش می‌باشد . هر یک می‌تواند ببهای کوچک کردن دیگری بورتی و قدرت بیشتری گیرد ، هر یک گرایش دارد تا دیگری را تحت نفوذ خویش قرار دهد . اما زندگی که می‌بایست در جستجوی آن بود ، زندگی است که در آن همه این عناصر (اندیشه روح و غریزه) همان با یکدیگر پیشرفت و بصورت یک مجموعه متوازن عمیقاً در یکدیگر بیامیزند . در میان انسانهای غیر متعدد غریزه بر دیگر عناصر و متابع اعمال انسانی بورتی دارد و در آنان اندیشه و روح رابه سختی میتوان جستجو کرد ، در میان انسانهای فرهیخته و تحصیلکرده امروزی اندیشه ابعاد وسیع‌تری گرفته است و بالطبع این گستردگی به بهای ضعیف شدن غریزه و روح بوده است که نتیجهٔ ضعیف شدن این دو عامل ، غیر انسانی و خالی از زندگی شدن ، پستی کردن خواستهای شخصی و غیر شخصی که بعد بینی و اندیشه‌های ویرانگرانه‌منتهی میشود ، می‌باشد . در میان زاهدان و بیشتر کسانی که قدیس خوانده میشوند زندگی روحی به بهای ضعیف شدن غریزه و اندیشه گستردگی و وسعت می‌باید و در آنان بینشی پای میگیرد که نظیر آن را در افرادی که دارای زندگی حیوانی (غریزی) و کسانی که

۲۲۰ – اصول نوسازی جاشه

اندیشه‌ای فعال دارند نمی‌توان یافت . در هیچ یک از این گستردگی‌های یک بعدی ما نمی‌توانیم آن حکمت یافلسفه‌ای که قادر باشد زندگی و روحی تازه به جهان متمدن ما بدمد جستجو کنیم .

در میان مردان و زنان متمدن امروزی ، بندرت می‌توان غریزه ، اندیشه و روح را بطريقی متوازن گترش یافته باز شناخت . بسیار محدود ند افرادی که فلسفه‌ای علمی برای خود یافته باشندکه به هر یک از این عوامل و منابع جای واقعی خودشان را داده باشند معمولاً " غریزه با اندیشه و روح در جنگ است و اندیشه و روح هر یک بنوبه خود با دیگری در جنگ می‌باشد . این کشمکش درونی مردان و زنان را مجبور می‌سازد که بیشتر انرژی خودشان را به جای آن که آنرا متوجه فعالیتهای برونی و عینی سازند معطوف بدرون سازند . وقتی فردی آرامش درونی موقع و ناپایداری از طریق شکست دادن بخشی از طبیعت خود بدست می‌آورد نیروی حیاتی ا اوتوازن خود را ازدست داده و رشد همه جانبه وی دیگر رشدی طبیعی و کاملاً " سالم نخواهد بود . اگر قرار باشد که انسانها در حد کمال باشند ، این ضرورت می‌رود که آنان بتوانند مصالحه‌ای بین غریزه ، اندیشه و روح برقرار سازند .

غریزه منبع حیات و زندگی است ، ارشتهای است که زندگی فردی را با زندگی توده مردم مرتبط می‌سازد زیربنای هم‌احساس‌های عمیق وحدت با دیگران و ایزاری است که از طریق آن زندگی گروهی زندگی واحدهای خود را که همان فرد افراد می‌باشد جان می‌بخشد . اما غریزه بخودی خود

برای مادرتی به ارمغان نمی آورد تا از طریق آن نیروهای طبیعی اعم از نیروی‌های درون خودمان و یا نیروی محیط اطرافمان را تحت اداره و کنترل خویش قرار دهیم و ما را در همان محدوده غراییز غیر فکرانه‌ای که یک درخت داراست محبوس می‌سازد. اندیشه قادر است ما را از این محبس رهابی بخشد چه اندیشه از طریق قدرت تفکر غیرشخصی به ما امکان میدهد تا با نظری نقاد هدفهای بیولوژیکی را که غریزه کم و بیش کورکورانه از آن اطاعت می‌کند و یا بدانها گرایش دارد ارزشیابی کنیم. اما اندیشه‌در مواجهه با غریزه صرفاً "چهره و جنبه انتقادی دارد؛ تا آنجا که به غریزه ارتباط دارد، فعالیت کنترل نشده اندیشه‌آمادگی ویرانگری و ایجاد بد-بیتی شدید را دارد، روح پادزهر بدینه اندیشه‌است: روح هیجانات ناشی از غریزه را در سطح جهانی تعمیم می‌بخشد و از طریق همه گیر شدن این غراییز را در مقابل قدرت نقاد اندیشه‌محض می‌سازد و وقتی اندیشه از معنویات و روح تغذیه شده، شکل گرفت، شقاوت و کیفیت ویرانگر اندیشه تبدیل شده از میان می‌رود و دیگر موجب مرگ غریزه نمی‌شود بلکه تبدیل به — تصفیه کننده غریزه شده و غریزه‌را آن حالت خشک و خروشان خارج ساخته می‌شود آنرا از دیوارهای زندان شرایط غیر حقیقی رها می‌سازد. این غریزه است که نیرو می‌بخشد و اندیشه ابزارهای را عرضه می‌کند که از طریق آن می‌توان نیرو را در جهت هدفهای خواسته شده بحرکت آورد و روح و معنویت به نیروی ناشی از غریزه چهره و کاربردی غیرشخصی می‌دهد که دیگر اندیشه‌من می‌تواند آنرا بانقد کردن بی اعتبار سازد. این فشرده‌ای از نقش حیاتی

۲۲۲ - اصول نوسازی جامعه

است که غریزه ، اندیشه و روح در یک زندگی متوازن ایفا خواهند کرد . بهنگامی که راه برای غریزه ، اندیشه و روح بساز است و راه ترقی آن روال نگرفته است ، اینان به کمک یکدیگر می شتابند ، اما زمانی که فساد بدروان یکی از این سه راه یافتد ، نه تنها آن یکی دچار سقوط میشود آن دوی دیگر نیز مسموم می کرددند . هر سه این عوامل می باشند با یکدیگر پیش روند و اگر قوار باشد که آنان در هر مرد و زنی در هیئتی کامل شکل گیرند آن مرد یا زن نباید از جامعه کنار گذارد و شده بلکه می باشد یکی از اعضای جامعه ای باشند که در آن رشد متوقف شده دچار سر کوفتگی نمیشود . حیات غریزموقتی توسط اندیشه یا روح کنترل نشود در برگیرنده دورهای غریزی است که با انگیزه های کم و بیش به اعمال معینی محدود میشود آغاز می گردد و بسوی ارضی نیازها و احتیاجات از طریق نتایج این اعمال غریزی منتقل میشود . انگیزه و میل در داخل این دوره کامل قرار نمی گیرند بلکه صرفا "ابتدای آن واقع میشوند و آتجه که بعدا " حادث میشود چون اندیشه در آن دخالت ندارد بستگی به عوامل طبیعی دارد . بروای روشن شدن موضوع یکی دو مثال ضروری میرسد . ما میل داریم که بخوریم ولی میل ما برای آن نیست که خود را تقویت نمائیم مگر آن که ما از جمله افرادی باشیم که نگران سلامتی خوبی هستند و دائم در حفظ آن می کوشند اما بدون تقویت شدن ، خوردن صرفا " یک لذت آنی است نه آن که بخشی از انگیزه کلی زندگی باشد .

مثال دیگر : انسان خواستار رابطه جنسی است اما همیشه یا غالبا " بهنگام

تعاس جنسی خواستار کودک نمی باشد . اما بدون امید به کودک آوری و یا بدنیا مدن کودک بطور اتفاقی ، رابطه جنسی برای بیشتر افراد جنبه لذتی جداگانه و بدور افتاده می یابد و این تعاس ، زندگی شخصی آنان را با زندگی بشریت پیوند نمی دهد و نیز این عمل ، دنباله هدفهای اصلی که از طریق آن ما به زیست خود ادامه میدهیم بی نمی گیرد وبالاخره این عمل توانای ایجاد آن احساس عمیق تعهدی که بدنیا مدن کودک بالضروره با خود ، همراه دارد را نخواهد داشت .

بیشتر انسانها مگر آنها یعنی که انگیزه اشان براثر برخی عوامل ضایع شده باشد احساس می کنند که میل به مخلوق کردن دارند حال بنا به ظرفیت این مخلوق ممکن است بزرگ یا کوچک باشد . عده محدودی قادر هستند که این میل را ارضاء نمایند : گروهی کوچک ولی خوشبخت از انسانها قادر هستند امپراتوریهای بزرگی را بنیاد نهند و یا علمی را بنیان نهاده یا شعری سرآیند و یا تصویر را ترسیم کنند . مردان دانش در مقایسه با دیگران بادشواری کمتری در اراضی کردن میل خلق کردن روبرو هستند آنان خوشبخت ترین اعضای متفلک این جامعه هستند زیرا اعمال آنان با اراضی کامل اندیشه و روح و همچنین غویزه خلاقیت مطابقت دارد ، در آنان مشاهده می شود آغاز هر کوششی راه جدیدی برای زندگی است . که انسانها در جستجوی آن هستند در میان عواملی که آنان را خشنود می کند می توانیم نشانی از موادی را بیابیم که قادر است بشریت را خشنود سازد . بسیاری افراد با محدود استثنای افرادی هستند که انگیزه های خلاقیت آنان دچار سرکوفتگی

۲۴۴ - اصول نویازی جامعه -

شده است . آنان قادر نیستند که خانه خویش را سازند و یا باغ خود را آباد سازند . و یا نیروی خود را در جهت تولید آنچه که می خواهند آزادانه بکار گیرند . در این مسیر غریزه خلاقیت که می باشد در جهت زندگی فکری و روحی سوق داده شود از مسیر خود خارج شده و راه انحراف می پیماید .

در بسیاری موارد غریزه خلاقیت چهره ویرانگری بخود می گیرد و این تنها چهره فعالی است که از انگیزه خلاقیت باقی میماند . در کنار سروکوفته شدن انگیزه خلاقیت حسادت و رشك جان می گیرد و از این احساس انگیزه ویران ساختن ساخته های افراد خوشبخت رشد می یابد که یکی از بزرگترین - عوامل فساد و ویرانی در زندگی غریزی است . زندگی و حیات غریزه دارای - اهمیت است نه از آن جهت که بحساب خودش مهم می باشد یا بدآن علت که الهام بخش اعمال مفیدی است ، بلکه بدآن خاطر که اگر ارغا نشود زندگی -

فردی از زندگی عمومی بشر جدا می گردد . تقریبا "همه احساسات عمیق پیوستگی فرد با دیگران بستگی به غریزه به همکاری یا همراهی و همنگی در برخی هدفهای غریزی دارد . ، بوجه این ارتباط رابطه آشکار در رابطه بین مود و زن ، والدین و فرزندان میتوان یافت ، و نیز در سطح وسیعتری مادی می باشد . همین احساس پیوستگی را در یک جامعه بزرگ که دارای هیجانات و احساسات مشترک قوی هستند حتی در یک ملت که در یک فشار روحی قرار گرفته اند میتوان مشاهده کرد . این احساس بخشی از آن چیزی است که ارزش مذهب را در سطح یک نهاد اجتماعی قرار میدهد . جایی که چنین احساسی کاملا "نایپدایست بنظر میرسد که انسانها از یکدیگر جدا بود

مذهب و کلیساها – ۲۲۵

و بیگانه از هم هستند در فضایی که این احساسات عمیقاً "سر کوفته شده است ، انسانها بصورت موجوداتی که مورد دشمنی و کینه پکدیگر واقع میشوند پهداهی می‌یابند .

کینه ورزی یادشمنی غریزی انسانها میتواند ماسک و رنگ عشق مذهبی بخود گیرد و امکان آن وجود دارد که این ماسک در همه انسانها صرف نظر از نوع رابطه ووابستگی آنان با مایه‌پهداهی یابد ، اما مذهب نمیتواند آن پلی باشد که بین انسانها رابطه برقرار کند هر چند که مذهب به انسانها بانگاهی پر از رثوفت و حاکی از همدردی غیرانتفاعی می‌نماید اما نمیتواند با زندگی غریزی انسانها سازگاری یابد و با انسان‌ها بهمانگونه که زندگی موقوت است زیست نماید . غریزه به تنهاهی قادر است که انسانها را ببیند گیر مرتب سازد اما فقط زمانی که باور شده هدایت گردد ، برای نیل به این هدف این ضرورت وجود دارد که دورها و سیکل‌های غریزی به طریق متعادلی کامل گردد ، نه آن که در جریان سیکل وقفه ای حاصل آید . در موقعیت فعلی – جویان این سیکل بطور مداوم دچار وقفه می‌شود . بخشی از این وقفه نتیجه عوامل اقتصادی (فرد نمی‌تواند برای خود تولید نماید و ناگزیر است غریزه خلق

۱ - کتاب زناشویی و اخلاق به این نکته اشاره دارد که کینه ورزی برخی مدیران مدرسه و معلمین با کودکان بیگانه با خاطر برخی رفتارهای کودکان که احیاناً "با قالب‌های اخلاقی آنان سازگاری ندارد ، ناشی از اعتقادات آنان به اصول اخلاقی بیست بلکه نتیجه کینه غریزی آنان است ."

۲۲۶ - اصول نوسازی جامعه

کردن خود را برای کسب درآمد ، محدود به چیزهای معینی سازد) یا دلایل دیگر است و بخشی دیگر نتیجه بی جویی کسب لذت می باشد که بزعم غریزه مناسب ترین بخش است و بقیه قسمت ها را رها می سازد . غریزه در این مسیر اهمیت و جدی بودن خود را از دست میدهد چه قادر نخواهد بود که تعهدات حقیقی خود را بمرحله اجرا بگذارد ، در این مسیر خواست های غریزه بیشتر و فزونی می گیرد و دیگر زندگی یک حرکت مستقل برای نیل به یک هدف نیست بلکه بصورت یک رشته لحظات جدا از هم می شود که برخی از آنان لذت بخش و بیشتر آنها خسته کننده و دلتنگی آور هستند .

زندگی فکری اگر چه برتری فوق العاده ای بخودی خود بردود پکر دارد ، اما به تنها می تواند سلامتی و نشاط را به زندگی غریزی راه بخشد ، مگر آن که عقل و اندیشه راه خروجی نمچندان دشواری را برای خلق کردن جستجوی کند . در شکلی غیر از این حالت ، بطور کلی زندگی فکری از غریزه فاصله زیادی داشته ، از آن بسیار جدا است و فاقد عوامل رشد درونی است که بتواند قوه محركه ای برای غریزه یا وسیله ای برای بارور ساختن و تصفیه آن باشد . اندیشه در اصل دارای ماهیتی غیر شخصی و جدا از انسان است . حال آن که غریزه دارای ماهیتی شخصی و در بوخی شرایط خاص وابسته به انسان است : بین این دو مگر آن که هر دو به سطح والایی ترقی نمایند جنگی وجود دارد که بسادگی آرام نمی گیرند . این نزاع زیر بنای

— مذهب و کلیساها — ۲۲۷

فلسفهای نظری آینده گرایی (۱) ، حیات گرایی (۲) ، مصلحت‌گرایی (۳) و بسیاری فلسفهای دیگر است که همکی خود را قادرمند و قوی معرفی – می‌نمایند . همه این فلسفه‌ها کوشش برآن دارند که طریقی را جستجو کنند تا اندیشه بهبود و کیم خواهی غریزه نرود . این کوشش در جای خود شایسته ستایش است ، اما راه حل‌هایی که این فلسفه‌ها عرضه میدارند سخت شکننده و غیر قابل اجراست . بیشتر این فلسفه‌ها خواستار تبعیت و پیروی اندیشه از غریزه شدمانند که در حقیقت اجازه ندادن به اندیشه در نیل به کمال مطلوب خود است ، منظور اندیشه‌ای است که ناشی از منافع شخصی است و اندیشه حقیقی نام ندارد ولی این فلسفه صرفاً "کم و بیش بکار گیری هوشمندانه غریزه است ، این اندیشه و روح (معنویت) است که انسان را در سطحی ورای جانوران قرار می‌دهد . باز دست دادن و کنار گذاردن آن ما ممکن است که آن برتری راستین انسانها را از دست بدھیم ، اما در عین حال قادر به کسب کردن امتیازات حیوانی هم نخواهیم بود . اندیشه پیش از آن که از در مصالحه با غریزه برآید می‌باشد به کمال رشد خود برسد .

وقتی اندیشه تصفیه شده در کثار غریزه تصفیه نشده به همزیستی

Foturism - ۱

Vitalism - ۲

Pragmatism - ۳

۲۳۸ – اصول نوسازی جاسه

بپردازند ، همانگونه که این همزیستی را در بسیاری از انسانها فرهیخته و اندیشمند می‌توان یافت ، نتیجه در مورد آنچه که به کمک غریزه در این افراد بدست می‌آید غیر قابل قبول و باور نکردنی است . با توجه به خوبی و اخلاقیاتشان آنان بخشی از این غریزه را رها می‌سازند و بعدها و یا پس از کشی زندگی را می‌گذرانند ، حال آن که در گروه دیگر غریزه را به عنوان یک عامل ضروری پذیرا می‌شوند و آنرا بصورت پست‌خودآزاد ساخته‌اند همه چیزهایی که براستی در زندگی انسانها ضروری است جدا می‌سازند . هر دوی این مراحل مانع از آن می‌شوند که غریزه فعل و زنده باقی بماند یا آن که مانع از آن می‌شوند که غریزه بتواند ماهیت اصلی خود را که برقراری پیوستگی با دیگران است حفظ کند . هر دوی این روش‌ها ایجاد نوعی انزواج جسمی می‌کند و بین انسانها ایجاد شکافی می‌کند که از فاصله آن شکاف می‌توان از اندیشه و معنویت با دیگران سخن گفت ولی از غریزه نمی‌توان سخنی بر لب آورد . برای بسیاری از انسانها وقتی جنگ در می‌گیرد ، اولین عاملی که همه آنان را به یکدیگر پیوند می‌زند و در واقع پل رابط میان آنان است ، غریزه می‌باشد و غریزه منبعی است که موجب می‌شود همه انسانها در این حالت واحد عمیقاً "احساس واحدی داشته باشند . این غریزه فقط بدین خاطر که در شکل شدید و حاد آن تازه و جدید و نا آشنا می‌باشد توسط اندیشه زهر آلوده و مسموم نشده و بر اثر تردید و جدایی سردی که ذکر آن گذشت دچار فلج و بی حیاتی شده است .

این احساس وحدت که بهنگام جنگ پیدایی می‌گیرد می‌تواند از طریق

— مذهب و کلیساها — ۲۳۹

حیات غریزی در صلح و بهنگام آرامش‌نمیزپای گیرد مشروط برآن که اندیشه و معنویت (روح) به کین خواهی غریزه برخیزند. تا زمانی که این احساس و حدت ناپیدا و غایب است، غریزه و روح نمی‌توانند در کنار یکدیگر در هماهنگی رشد کنند همچنانکه زندگی اجتماعی نمی‌تواند آن نیروی لازمه را داشته باشد و بذر رشد تازه‌ای را در زمین خود جای دهد. زندگی و حیات اندیشه بخاطر طبیعت انتزاعی آن، تازمانی که بین روح و اندیشه تعادلی نباشد دارای گراشی است که انسان را از ذرور از انسانهای دیگر جدا، سازد. بهمین دلیل اندیشه بدون روح نمی‌تواند غریزه را به تباهی کشاند یا آنرا بصورت عضوی فاسد شده به کناری اندازد اما قادر نیست هیچگونه برتری به صاحب غریزه ببخشد. با توجه به این مورد برخی از انسانها از اندیشه‌بازاری می‌جوینند. اما با کوشش در جلو گیری از رشد اندیشه هیچ هدف مطلوبی حاصل نمی‌آید، چه اندیشه‌روال طبیعی خود را دنبال می‌کند و در اصل وظیفه خود را ایشان گیرد و اگر آنرا از جهت خود خارج سازیم چه با که به جهات دیگری کشانده شود که بمراتب افراطی است. و اندیشه در ماهیت خود به خدا می‌ماند. اگر مبارزه بین اندیشه و غریزه مصالحه ناپذیر باشد، بهتر است که اندیشه بر غریزه پیروزی یابد. اما این مبارزه و مخالفت قابل مصالحه است؛ آنچه که ضرورت دارد آن است که اندیشه و غریزه می‌بایست از طریق زندگی روحی و معنوی بارور شوند.

برای آن که زندگی انسان‌ها قدرت داشته باشد این ضرورت وجود

۲۴۰ - اصول نوسازی جامعه

دارد که انگیزهای غریزی قدرتمند و هدایت شده باشند ، اما برای آن که زندگی انسان‌ها خوب و پر از آرامش باشد این انگیزه‌ها می‌بایست سخت تحت نفوذ و اراده خواست‌های قرار گیرند که کمتر جنبه شخصی و سودجویی داشته ، کمتر از حال حاضر گرایش به برخورد و منازعه‌داشته باشد ، برای نیل به این هدف پدیدهای غیرشخصی و جهانی لازم است تادر و رای آنچه که ناشی از اصل رشد فردی می‌باشد قرار گیرد . این پدیده از طریق زندگی روحی و معنوی تکوین یافته کمال می‌گیرد .

وطن پرستی نمونه‌ای از انگیزهای غریزی کنترل شده است که ضروری می‌نماید . وطن پرستی ترکیبی از تعدادی احساسات و انگیزهای غریزی است : عشق به خانه ، عشق بهمه کسانی که رفتارها و نگرشاهای همانند دارند ، انگیزه همبستگی و همکاری در یک گروهوا حساس غرور از دست آوردهای گروهی که متعلق به آن هستیم ، همایین انگیزهای خواست‌ها ، همانند همه چیزهای که وابسته به زندگی غریزی است ، جنبه شخصی دارند ، بدین مفهوم که احساسات و اعمالی که از آنان نسبت به دیگران ناشی می‌شود بستگی به نوع رابطه دیگران با ما دارند نه آنچه که آنان فی حد ذاتی می‌باشند . همه این انگیزهای وتمایلات در کنار یکدیگر قرار می‌گیرند تا در انسان عشق به وطن را کم در عمق درونی وجود دی و قرار دارد بوجود آورند و این عشق در ارتباط نزدیکتری با نیروی حیاتی وی می‌باشد تا عشق دیگری که از غریزه منشاء نگرفته است . اما اگر در این ام روح دخالت ننماید تا عشق به وطن را در افراد همه ملت‌ها : « م بخشد ، این عشق انحصاری

۲۴۱ مذهب و کلیساها —

غیریزی موجب یک عامل دشمنی برای سایر ملت‌ها می‌شود ، آنچه که سهم روح در این جامی باشد آن است که به ما تفهیم نماید که سایر کشورها نیز شایستگی پرستیدن دارند و ملت‌های آنها میتوانند کشورشان را باندازه ما دوست بدارند ، آن اشتیاقی که موجب میشود ما کشور خود را دوست داشته باشیم ، در ما این حالت را بوجود می‌آورد که کشور ما شایسته دوست داشتن است و این فقط فقر ذاتی و روحی ماست که مانع از آن میشود تا دیگر کشورها را همانند کشور خودمان دوست بداریم . در این مسیر عشق غریزی میتواند وسعت عمل بیشتری یافته و احساس ارزش نهادن بر بشریت را افزایش بخشد احساسی که بمراتب در انسانهایی که عشق غریزی آنان قوی تر است بیشتر مشهود می‌باشد . سهم اندیشه در این جا آن است که به ما تفهیم نماید منطقی نیست که ما به پنداشیم وطن ما بهترین است و این نقش می‌تواند وطن پرستی را ضعیف سازد ، اما قادر نیست عشق به بشریت را تقویت نماید روح قادر است به تنها یی این وظیفه را بر دوش کشد و احساس انسان دوستی را از طریق عشقی که زاده غریزه است تقویت کند و در تحقق بخشنیدن به این آرمان و وظیفه هر آنچه را که جنبه خشوت ، فشار ، اختناق در زندگی غریزی دارد تصفیه کرده کنترل نماید .

اگر قرار باشد که عشق غریزی توسط اندیشه ضعیف و فاسد نشود دخالت روح در سایر عشق‌های غریزی همانگونه که در عشق به وطن نقش داشت ضروری می‌نماید .

عشق زن و شوهر ، بالقوه می‌تواند چیز بسیار خوبی باشد و وقتی

۲۴۲ – اصول نوسازی جامعه

مردان و زنان بحد کافی بدوى و ابتدائي باشند ، هیچ چيز جز غریزه و خوش شانتی ضرورت ندارد تا اين عشق را بحد کمال برساند . اما به محض اين که انديشه و تعقل به اين فضا راه می يابد تا غریزه را موردنقد قرار دهد ، آن سادگي ابتدائي نا ممکن می گردد . عشق زن و شوهر بهنگامي که کنترل و تصفيه نشده است آنقدر محدود و شخصی است که قادر نیست در مقابل نوک تیز ملامتها مقاومت نماید مگر آن که از طريق زندگی روحی و معنوی بارود و غنا يابد . دیدگاه رومانتیك زناشویی که پدران و مادران ما به آن اعتقاد داشتند امروزه دیگر در ویلاهای اطراف شهر که در هر یک زوجی زندگی می کنند و زوجهها وقتی در مدخل درخانه با زوج دیگری مواجه شدند سلام و علیک گرمی گرده به خود تبریک می گویند که با همسایگانشان بدون اين که در زندگی یکدیگر مداخله نماید در کمال آرامش زندگی می کنند پای نصی گیرد و جدایی و عدم انعطاف و نامهای ظرفی جون احتیاط را که انسانها بدان سخت و باستهاندو خود را در حصار خانهایشان پنهان ساخته‌اند ، نتيجه حکومت انديشه بر غریزه به بهای زوال گرفتن روح است .

هیچ چيز در زندگی انسان خوب نیست مگر آن که طبیعتش آنرا خیلی خوب بداند . همینطور که انسانها رشد یافته اعتلای فکری می یابند ، آن چيزهایی که زمانی مطلوب بود دیگر خوب نخواهند بود زیرا صرف " بدین خاطر که حصول به چيز بهتری امکان پذیر است . ولی در زندگی غریزی این چنین نیست : کسانی که دارای زندگی فکری قدرتمندی هستند ، بیشتر

آنچه را که پیش از این خوب می‌پنداشتند بدانخاطر که بینش آنان نسبت به جهان و سعت بیشتری گرفته است، دیگر خوب نمی‌بینند. یک مرد غریزی وقتی عاشق می‌شود احساس می‌کنده احساس او منحصر بفرد است، با نوبی که در قلب او جای گرفته از چنان کمالاتی برخوردار است که هیچ زن دیگری در عالم به پای او نمی‌رسد. ولی مردی که دارای قدرت تفکر انتزاعی غیر شخصی است در می‌یابد که وقتی عاشق است از جمله یکی از میلیونها انسانی است که در این لحظه در بند عشق گرفتار است و آکاه است که حق ندارد حتی بیش از یکی از این میلیونها عاشق، معشوقه اش را برتر بداند، او معتقد است کسانی که عاشق شدماند و عشق آنان صرفاً "چهره غریزی" دارد یعنی این عشق تحت تأثیر اندیشه یا روح قرار نگرفته است، حالتی فریب خودده دارند. از نظر او آنان در خدمت هدفهای طبیعت هستند و این حالت از انسان یک بردۀ می‌سازد، نه انسانی که قادر باشد بر هدفهای غیر شخصی که در نظر او مطلوب است نظارت نماید. اندیشه این بردگی را نفی می‌کند. برای هیچ هدفی که در طبیعت در آن سهیم است اندیشه نباید کنار گذارده شود.

"بهتر است که جهان نابود گردد تا این که من یا هر انسان دیگری دروغی را باور داریم." این مذهب اندیشه است که براین گفته تائید - می‌گذارد. دنیا می‌بایست در آتش شعله‌های سوزنده بسوزد و این مذهب - خوبی است و کار نابودی دنیا می‌بایست به کمال برسد. "این همه آن - چیزی نیست که انسان بدان نیاز دارد. رشد تازه‌مای می‌بایست در پس -

۲۴۴ – اصول نوسازی جامعه
این نابودی پیدایی یابد و این رشد نازه صرفاً "از طریق حیات روحی و
معنوی امکان پذیر است .

هم وطن پوستی و هم عشق زن و مرد وقتی صرفاً "رنگ غربیزی
دارند باهمین تواضع مواجه می باشند از جمله این تصور که احساس آنسان
انحصاری است و دیگر این که غربیزه دیوارهای محصور کننده‌ای به همراه می‌ورد
چه غربیزه جنبه شخصی دارد و بالاخره غربیزه بی تفاوتی یا کینه‌ورزی بدنیا
خارج راه عرضه می‌کند . بخاطر همین عوامل است که اندیشه نقش سلامت گرو
تعدیل کننده‌ای نسبت به غربیزه می‌یابد و دیگر آن که اندیشه بصورت طنز
نیشداری تجلی می‌یابد تا آنچه را که زمانی مقدس انگاشته می‌شد ناپاک جلوه
دهد . این ریشخند و این طنز قابل توجیه هستند ، اما باید بمرگ غربیزه
خاتمه یابد چه در صورت برتر ماندن تفکر و فرماندهی دائم آن ، مرگ غربیزه
فرا می‌رسد . این ریشخند و طنز موجه است نه به عنوان آخرین کلام در حکمت
بلکه چون دروازه‌ای است از رنج که از طریق آن انسان در دنیای نازه‌ای گام
می‌نهد ، دنیابی که در آن غربیزه تصفیه شده ولی هنوز از طریق خواست‌ها و
حیات روحی تقویت می‌شود .

فردی که دارای زندگی روحی است . در نظر او عشق مرد و زن چه
در خودش و چه در دیگران کاملاً "متفاوت از فردی است که صرفاً "تحت
تأثیر اندیشه قرار دارد . او در لحظات درون نگری در همه انسانها ،
چیزی را می‌یابد که ثایسته دوست داشتن است ، چیزی رمز آلود ، چیزی
دست آویختنی فریادی از درون تاریکی ، و یک پیروزی احتمالی

آنچه که غریزه به او می‌گوید ، درون نگری روحی آنرا تایید می‌کند حتی وقتی که اندیشه‌از کوچکبودن ، محدودیت‌ها و دیوارهای محصورکننده‌ای که مانع تجلی روح می‌شود آگاه باشد . روح او در همه انسانها چیزی را باز شناسی می‌کند که غریزه اش در مشوقة اش می‌یابد .

عشق والدین به فرزندان به همین دگرگونی نیاز دارد . عشق غریزی خالص که توسط اندیشه کنترل نشده واژ طریق و معنویت شکل نگرفته است عشقی خصوصی ، پر از خشونت و ناعادلانه است . والدینی که صوفا " دارای احساس غریزی هستند . در صورت تیکدرکمک به دیگران کوچکترین لطمای بدبکی از فرزندانشان وارد آید ، سودی نخواهد رساند . دروالدین خودخواه ، غرور و اخلاق سنتی جایگزین برخی محدودیت‌های مهم می‌شود ، محدودیت‌هایی که در بیک جامعه متمدن توجه بدانها ضروری است . اما در چارچوب این محدودیت‌ها ، والدین غریزی صوفا " در جستجوی نفع فرزندان خود می‌باشند ، بی آن که به منافع دیگران نظری بیفکنند . اندیشه می‌تواند این انگیزه ناعادلانه را ضعیف سازد و قدرت عشق غریزی را نابود نماید اما قادر نیست در عین نابود ساختن نکات منفی غریزه ، نکات مثبت آنرا همچنان حفظ کرده و آنرا در جهت هدفهایی که بیشتر جنبه جهانی و فراتر گیر همه انسانها دارد بگرداند . ولی روح در انجام این عمل توانا می‌باشد . معنویت و روح قادر است که عشق غریزی را بی آن که بدان خدمه‌ای وارد آورد از عناصر نامطلوبی که ذکر آن گذشت پاک سازد و می‌تواند عشق تند و تیز والدین را تبدیل به یک احساس انسانی جهانی نماید . عشق والدین

۲۴۶ - اصول نوسازی جامعه

نسبت به فرزندان بنهنگامی که تصفیه شد و از حیات روحی برخوردار گردید خود به کودکان مفهوم عدالت را می‌آموزد، آماده خدمت به انسانها میشود، رنگی از احترام می‌گیرد و این احساس را در کودک برمی‌انگیزد که مفید واقع شدن برای دیگران از هر موقفیت شخصی برترو بالاتراست.

زندگی روحی و معنوی در سالهای اخیر بخاطر پیوستگی و ارتباط آن با مذهب سنتی، بخاطر مخالفت آشکار آن با زندگی فکری و بخاطر این حقیقت که بنظر می‌رسد در موگز از خویش گذشتگی قرار دارد لطمہ دیده است. زندگی روحی وقتی موقعیت مناسب باشد خواستار از خویشن گذشتن و خود فراموش کردن می‌باشد، اما ماهیت اصلی آن، باندازه اندیشه و غریزه قادر به بارور ساختن وجود فردی است و دارای اهمیت می‌باشد. زندگی روحی با خودش لذت خیال، لذت تصور کردن رازهای زندگی جهان، لذت اندیشیدن به زندگی و برتر از همه لذت جهانی کودن عشق را به مراء می‌آورد، زندگی روحی کسانی را که خود را در حصارهی جانات فردی زندانی - ساخته اند آزاد می‌سازد، این زندگی به اندیشه و احساسات انسانی و همه روابط انسانها با دیگران آزادی، وسعت عمل و زیبایی می‌بخشد. زندگی روحی درمان تردیدها را به مراء آورده بر بیوهوده پنداشتن احساس انسانی نقطه پایان می‌گذارد. این زندگی بین اندیشه و غریزه‌های انسانی کندو افرادی را که از دیگران برپهادند بدرون جامعه می‌کشانند. آنان که سالهای است در زندگی فکری گام می‌زنند می‌بایست آگاه باشند که فقط از طریق روح و معنویت است که شادی و آرامش می‌تواند باز گردد.

بخش هشتم

”چه میتوان کرد“

تا زمانی که زنده هستیم چه میتوانیم برای دنیا بکنیم ؟
 بسیاری از مردان و زنان مایل به خدمت به بشریت هستند اما
 بسیار گیج و مبهوت بوده بمنظور میرسد قدرت آنسان ناچیز و جزیبی
 است . نا امیدی آنان را فراموش کرده و آنکه از احساسات و هیجاناتی قوی
 برخوردار هستند بیش از دیگران از احساس ناتوانی خود و نجور شده و بیش
 از دیگران بر اثرنا امیدی دچار ویرانی و افسردگی روحی میشوند .
 تا زمانی که ما به هدفهای پیش پا و تزدیک می اندیشیم ، بمنظور میرسد
 آنچه که مامی توانیم انجام دهیم چیزی بشمار نمی آید . احتمالا ”برای ما
 امکان آن نیست که بر جنگ نقطه پایان بگذاریم . ما قادر نیستیم قدرت
 اضافی دولت را ازا او باز ستابیم و یا مالکیت خصوصی را از میان بوداریم .
 ما نمی توانیم در اینجا و هم اکنون روح نازهای در آموزش و روش تدریس

۲۴۸ - اصول نوسازی جامعه

بدهمیم . این موارد که ذکر شد اگر چه در نظر ما نامطلوب و پلید می تعايد ولی قادر نیستیم با هیچ مشی و شیوه سیاسی رایجی سرعت آنها را - درمان سازیم . ما باید این آکاهی را داشم که جهان تحت حکومت روحیه ناسالمی قرار گرفته است و درمان یا تغییر این روحیه در ظرف یکی دو روز ممکن نیست . انتظارات و آرزوهای ما نباید برای فردای امروز باشد بلکه می بایست برای آن روزی باشد که نحوه تفکری را که امروزه عده محدودی دارا می باشند همگانی و عمومی شود . اگر ماجرئت و صبوری داشته باشیم ، ما می توانیم به اندیشه هایی فکر کنیم و به امیدهایی دل ببندیم که از طریق آنها انسانها الهام گرفته ، نا امیدی و خستگی و بزدلی رنگ باخته به انرژی و شوق و شور مبدل خواهد شد . بهمین دلیل اولین کاری که ما می بایست انجام دهیم آن است که حسابهان را با اندیشه و فکرمان روش سازیم همانطور که در مورد نوع زندگی که فکر می کنیم خوب است و نوع تغییراتی را که ما در جهان خواستار آن می باشیم می بایست روش سازیم .

قدرت غایی کسانی که دارای اندیشه های فعال و زنده می باشند خیلی بیشتر از آن چیزی است که بنظر میرسد از صرف رنج کشیدن از سیاست های غیر منطقی معاصرین آنان است . مقابله با فشارهای مذهبی زمانی تنها نظر گاه و میدان عمل تعداد محدودی فلاسفه شجاع و بی باک بود . دموکراسی به عنوان یک تئوری از میان گروه کوچکی از میدان ارتش کرامول نمود و ظهور یافت و پس از ایجاد اصلاحاتی در این تئوری از طریق آنان به آمریکا منتقل

— چه میتوان کرد — ۲۴۹

(۱) شد، جایی که دموکراسی در جریان جنگ استقلال به ثمر رسید، لافایت و دیگر فرانسویانی که همراه جرج واشینگتن در جنگ استقلال آمریکا شرکت داشتند، تئوری دموکراسی را به فرانسه آوردند. جایی که دموکراسی با تعلیمات ژان راک روسو بازور گردید و الهام بخش انقلاب کبیر فرانسه شد. سوپریالیزم وقتی از دید شایستگی هایش بدان می نگریم، قدرتی بزرگ و پای گیرنده و نمودنده است که زندگی سیاسی و اقتصادی را دگرگونه ساخت و سوپریالیزم خود در اصل مدیون محدودی تئوریسین ها و نظریه پردازان تنها و بدون حامی بوده است. جنبش علیه بندگی زنان در مقابل مردان که امروزه غیر قابل مقاومت شده و از پیروزی کامل چندان بدور نیست از همین طریق توسط گروه محدودی نظریه پرداز، رمان گرانظیر ماری ولستون (۱)

کرافت شلی (۲) و جان استوارت میل (۳) پای گرفت قدرت اندیشه در دراز مدت از هر قدرت دیگر بشری قوی تر و پربارتر است. آنان که از قدرت تئکر برخوردارند و قادر به تصور اندیشه هایی هستند که با نیازهای بشری سازگاری دارد احتمالاً "به آن کمال مطلوبی که

— ۱ — Lafayette نویسنده و سیاستمدار فرانسوی (۱۸۳۴—۱۸۴۳)

(۱۲۵۷)

Mary wollstonccraf Shelly همسر یک نویسنده

انگلیسی متولد ۱۷۹۲ و در گذشته ۱۸۵۱.

John stuart mill ۳ فیلسوف و اقتصاد دان متولد

۱۸۰۶ در گذشت ۱۸۷۳.

 ۲۵۰ – اصول نوسازی جامعه

مورد نظر آنان است دیر بازود دست می‌یابند ، هر چند که ممکن است این کمال مطلوب در زمانی حصول یابد که دیگر آنان زنده نباشند .

اما آنانکه آرزویی کنند دنیا را از طریق تفکر بدست آرند ، می‌بایست رضایت بدهنند که در حال حاضر دنیا را به عنوان یک حامی از دست بدهنند . بیشتر انسانها عمر را پشت سر می‌گذارند بی آنکه کنگاوری و یا پرسش‌های زیادی در مقابل آنان قوارگیرد . پذیرای عقاید و اعمالی می‌شوند که بطور جاری وجود دارد ، احساس می‌کنند که دنیا متعدد آنها خواهد بود مشروط بروآن که در مقابل آن مقاومت نکرده ، نایستند . اندیشه‌های جدید با این تن آسانی مغایرت دارد ، این اندیشه‌ها خواستار یک قدرت و انرژی انحصاری ، یک نوع استعداد و ادراک انتزاعی ، یک قدرت درونی که قادر باشد بر دنیا حکومت کند و یک بروون نگری که دنیا زاینده و مولد آن باشد ، است . بدون نوعی تمایل به تنها یعنی جدا بودن از دیگران ، این اندیشه جدید نمی‌تواند حصول یابد . و اگر تنها یعنی گمکنی همواه شود بدان گونه که میل به اتحاد با دیگران بسیرد یا اگر آن ادراک انتزاعی و جدا شده بسوی تحیر دیگران تمایل یابد حصول به هر هدفی در این چار چوب ناممکن می‌شود . برای آن که ذهن و اندیشه‌بتواند انتزاعی باشد می‌بایست فکر فعل بودهواز عهد محل مشکلات برآید تا این که بتواند مثمر شو و بارور باشد ، بهمین روی اندیشه بارور در میان انسانها چندان معمول نیست و بکار گیری اندیشه بارور در میان مردم چندان مشهود نمی‌باشد و نیز در میان بیشتر نظریه پردازان اعم از این کهستی یا قالبی باشد . نوع

— چه میتوان کرد — ۲۵۱

راستین اندیشه کمیاب و دشوار است اما نازا و ناتوان نیست . اگر ما آرزوی عرضه امیدهای تازه به دنیا داشته باشیم باید از این ناتوانی در هراس باشیم که ما را از فکر کردن بازدارد . برای نیل به یک تئوری سیاسی که بتواند در هر زمان مفید واقع شود آنچه که خواسته میشود خلق و ابداع یک مدینه فاضله نیست بلکه یافتن بهترین جهت حرکت است .

جهتی که برای یک مورد مطلوب میباشد ممکن است با جهتی که برای مورد دیگر مناسب است کاملاً متفاوت باشد . اندیشه باور و مفید ، اندیشهای است که جهت حقیقت و درست را برای زمان حال نشان دهد اما برای قضاوت و شناخت این که کدام جهت درست است دو اصل کلی وجود دارد که همیشه قابل اعمال میباشد :

۱- وشد و سرزندگی افراد و جوامع تا حد امکان میبایست گسترشی کیورد .

۲- رشد یک فرد یا یک جامعه تا حد امکان میبایست کمتر به بهای عقب افتادن رشد فرد یا جامعهای دیگر تمام شود .

دومین اصل از این دو اصل وقتی توسط یک انسان در مواجهه با دیگران صورت میپذیرد ، اصل احترام خوانده میشود ، بدین معنی که زندگی یک انسان دیگر بهمان اندازه اهمیت دارد که زندگی ما اهمیت دارد . وبهنه‌گامی که این اصل در سیاست اعمال میشود ، اصل آزادی را پایه می‌ریزد یا قسمی از اصل آزادی را تشکیل میدهد . آزادی فی حد ذاته یک اصل منفی است : آزادی بنا میگوید که باید دخالت کرد اما هیچگونه زیر بنایی

۲۵۲ - اصول نوسازی جامعه

برای ساختن نمیدهد آزادی نشان میدهد که بسیاری از نهادهای سیاسی و اجتماعی نامطلوب بوده می‌بایست کنار گذارده شوند ، اما بهیچ روی نشان نمیدهد که چه چیزی میتواند جایگزین این نهادها گردد . بهمین دلیل اگر قوار باشد که تئوری سیاسی ما صفا " ویرانگر نباشد یک اصل دیگر ضرورت دارد .

ترکیب این دو اصل که شرح آنها گذشت در عمل کار سادهای نیست . بیشتر نیروی فعاله جهان درجهتی درگردش است که جنبه ستمگری و اختناق دارد . آلمانها نشان داده‌اند که آنکه از انرژی حیاتی می‌باشند ، اما متناسبانه این انرژی بهشکلی است که بنظرمیرسد بازنگری و فعالیت همسایگان آنان مغایرت دارد . اروپا در مجموع از انرژی فعاله بیشتری نسبت به آفریقا برخوردار است ، اما اروپا از انرژی خود برای دوشیدن آفریقا بهره جسته است . نیروی زیست مردم اروپای جنوب شرقی برای میلیون‌های - آمریکایی و سیلماًی بوده است تا آنان را از طریق نیروی کار ارزان بدوشنند . قدرت فعاله مردان در گذشته عاملی سدکننده در پیشرفت زنان بود و دوراز ذهن نیست که در آینده این زنان باشند که سد راه پیشرفت مردان شوند . برای هر یک از این موارد اصل احترام به فردیت اگر چه بخودی خود کافی نیست ولی از اهمیت فوق العاده‌ای برخوردار است و می‌تواند راهگشایی باشد برای بسیاری از تغییرات سیاسی که جهان خواستار آن است .

برای آن که این دو اصل فرست آنرا داشته باشند که ارض اشوند آنچه که ضرورت دارند متحدالشکل شدن یا یکپارچگی است و این وحدت و یکپارچگی

_____ چه میتوان کرد - ۲۵۳

می بایست در ابتدا در زندگی فردی ما و در مرحله بعدی در زندگی اجتماعی ما و سپس در زندگی جهانی نمود یابد بی آن که لطمهای به فردیت وارد آید . زندگی فردی ، زندگی اجتماعی و حتی زندگی بشری نباید اجزایی مجرزا از هم را تشکیل دهد بلکه می بایست به مفهومی یک مجموعه باشد . وقتی یک چنین یکپارچگی بوجود آید ، رشد فردی مورد حمایت و تأیید قرار می گیرد چه با وشد افراد دیگر مغایرت و تضاد دارد . بدین روال این دو اصل در شکل هماهنگ قرار گرفته تجلی یافته‌اند .

آنچه که به زندگی فردی یکپارچگی می بخشد هدف دایمی خلاقیت یا جهت دادن به فرد بصورت ناخود آکاهانه است . بطريقی که فرد در انتخاب روش احساس نکند تحت فشار و جبر قرار گرفته است . غریزه به تنها برای وحدت بخشیدن بزندگی یک مرد یازن متعدن کافی نیست : می بایست برخی هدفهای غالب ، یک نقطه اوج ، میل برای خلق یک اثر علمی یا هنری ، یک اصل مذهبی و یا احساسات قوی و با دوام وجود داشته باشد تا همه آنها را به یکدیگر متصل سازد .

وحدت زندگی برای مرد وزنی که هر یک در زندگی دچار یک نوع شکست شده است بسیار دشوار می باشد زیرا آنچه که می بایست انگیزه غالب باشد کنترل شده با از کارافتاده و عقیم شده است ، بیشتر مشاغل و حرفة ها یک چنین شکستی را به انسانها در همان مرحله اول وارد می آورند . اگر مودی یک روزنامه نگار باشد احتفالا " ناگزیر است برای روزنامه ای قلم بزند که خط مژی و سیاست آنرا نمی پسندد ، یک چنین کاری غرور او را می کشد

۲۵۴ - اصول نوسازی جامعه

و نیز احساس استقلال وی را . بیشتر پزشکان نمی توانند در زندگی مالی موفق باشند مگر آن که به فربی و نیرینگ متول شوند و این درست همان چیزی است که با آکادمیهای علمی آنان مقایرت داشته و آنچه که میدانند در هم فرو میریزد . سیاستمداران ناگزیر هستند که نه تنها برنامهای حزب را موبمو عمل نمایند بلکه تظاهر به پاکی و شرافت بگند تا نظر طرفداران - مذهبی را بخود جلب نمایند ، به سختی فردی میتواند به مجلس راه بیاد بسی آنکه به برخی عملیات زیرجلی و فربیکاری دست بیازد . در هیچ حرفه ای برای انسان غروری باقی نمی ماند مگر آن که همه انسانها یک واحد متحده شکل را تشکیل دهند . دنیا در کمال خشونت این وحدت و یکپارچگی را خرد میسازد ، زیرا این وحدت متنضم است و انسانها بیشتر خواستار به زنجیر کشاندن و برده ساختن دیگران می باشند آزاد گردن خودشان . حرکت به سوی آزادی ، حرکتی فوق العاده ارزشمندی است و جامعه ای که در این جهت حرکت می کند جامعه ای است که عمیقاً " می بایست مورد توجه قرار گیرد .

منع انسان از انجام کار معینی بالضروره موجب سرکوفتگی و واماندگی و شدوی نمیشود بلکه غالباً " این وادار ساختن فرد به کاری که موافق طبعش نیست موجب توقف رشد میشود . عواملی که رشد را مختل ساخته متوقف میسازد ، آن عواملی است که در انسان نوعی ناتوانی نسبت به جهاتی که انگیزه محیا تی و انگیزه فعاله خواستار پیش روی در آن است ایجاد نماید . بدترین عوامل ویوانگر رشد آن عواملی است که اراده آنها را تابید می کند -

چه میتوان کرد - ۲۵۵

اساساً "بخاطر شکست در خود آگاهی و خودشناسی است که اراده و خواست یک انسان در سطح پست تری از انگیزه‌وی قرار می‌گیرد: انگیزه‌وی متوجه نوعی خلق کردن است، حال آنکه خواست وی در جهت امور سنتی روزمره با درآمدی کافی و کسب احترام از اطرافیان خود می‌باشد. تصویر قالبی، هنرپیشه‌ای است که با اعمال مسخره خود می‌کوشد دیگران را خشنود سازد. اما چیزی معین از این هنرپیشه در همه انسانهای دیگر که هنرپیشه نیستند وجود دارد. از آنجا که انگیزه عمیق مهم است و از آنجا که آنچه که اندکار عمومی خوانده می‌شود مخالف یک چنین انگیزمای است (رفتاری که یک هنرپیشه کمی انجام میدهد) از آنجا که یک جوان فقط زمانی می‌تواند این انگیزه را دنبال کند که احساس مبهم وی بتواند در مقابل خرد و حکمت و معیارهای محافظه کارانه بزرگترها و دوستان مقاومت نماید و ۹۹ مورد از صد موردی کم‌جوانی به یک چنین انگیزه‌ای اجازه خودنمایی میدهد، انگیزه‌اش در همان مراحل اول بشدت سرکوفته می‌شود چه از جوان خواسته می‌شود که یک ابزار کار باشد نه یک کارکر مستقل ، وسیله‌ای برای تحقق بخشیدن به آرامنهای دیگران باشد نه صنعتگری که قادر است آنچه طبیعت وی احساس می‌نماید خلق کند . در آن لحظه که جوان به رضایت دیگران تن در میدهد و از احساس خود می‌گذرد چیزی در او می‌میرد. او هرگز دیگر نمی‌تواند یک انسان کامل شود ، نمی‌تواند دیگر همان فردی باشد که غروری لطمہ ندیده است و بخود احترام می‌گذارد ، او دیگر آن غرور سر بلند را ندارد که روح او را علیورغم همه دشواریها و

۲۵۶ – اصول نوسازی جا سده
مشکلات شاد نگهداورد . همه این تاثیرات ناخوთایند پیدایی نخواهند
یافت در صورتیکه دگرگونی سراسری و تغییری بنیایی در رفتار و روش زندگی
انسانی شکل گیرد .

ممنوعیت‌های آشکاری که میل وارداده پذیرای آن نشده آنرا رد
می‌کند بمواتب از ممنوعیت‌های زیرکانه و نآشکاری که اراده را فریب میدهد
کم خطر تر می‌باشد . یک ناامیدی عشقی ممکن است رنج در دنایی بهمراه
بیاورد اما برای یک مرد قوی یک چنین شکستی در مقابل لطمه روحی که
ممکن است از زناشویی بخارط پول وارد آید ناچیز می‌نماید . در این
جا مهم بدست آوردن آن چیز یا آن آرزوی معینی نیست . آنچه مهم است
جهت و نوع تاثیری است که بجای می‌گذارد ، وقتی انگیزه بنیانی با مخالفت
اراده و میل روپرورداند اینگیزه احساس بینوائی می‌کند . انگیزه
دیگر نمی‌تواند امید داشته باشد که همانند یک محرك قوی و کارآ باشد .
اجباربرونی و آشکار نمی‌تواند آن لطمها که جبردرومن وارد می‌آورد وارد سازد ،
هر آن که همان احساس ناتوانی که از بینوایی انگیزه احساس می‌شود ، بوجود
آید و اگر انگیزه قوی و شجاع باشد یک چنین احساسی پیدایی نمی‌گیرد .
برخی از تعاملات بخصوص سرکوفته می‌شوند و این سرکوفتگی حتی در بهترین
جوامع تخیلی و بهترین جامعه‌ای که بتوان تصور آنرا کرد اجتناب ناپذیر
است زیرا این تعاملات در جهت اختناق ، و ظلم کردن و ویران ساختن
دیگران است . در یک جامعه خوب ناپلئون نمی‌بایست اجازه باید به انتخاب
خود ، چنین حرفه‌ای را برگزیند اما او ممکن بود به عنوان یک پیشناز به

چه میتوان کرد – ۲۵۷

آمریکای غربی وارد شده و همان خوشبختی که از فرماتروایی احساس می‌کرد، حس نماید . او نمی‌توانست به عنوان یک کارمند دولتی کار کند و هیچ دستگاه قابل تحمل نیز اجازه نخواهد داشت که او را به کارمند شدن مجبور نماید .

یکارچگی زندگی فردی مستلزم آن است که در برگیرنده همه انگیزه‌های خلاقای شود که فرد دارای آن است و دیگر این که آموخته‌های وی این انگیزه را تقویت نماید . یکارچگی زندگی اجتماعی مستلزم آن است که انگیزه‌های خلاقه متفاوت مردان و زنان متفاوت ما ، در یک جهت معین یعنی درجهت زندگی مشترک ، بوخی هدفهای مشترک البته نه بالضرورة آکاهانه تجسم پاید به نحوی که همه اعضاً جامده راهی برای تحقق بخشیدن به آرمانهای زندگی فردی خود نیز بباشد . بیشتر اعمالی که از انگیزه‌های حیاتی ناشی می‌شود شامل دو بخش است : یک قسمت انگیزه‌های خلاقه است که زندگی خود ما و زندگی دیگران را از طریق همان انگیزه با شرایط به پیش میراند و قسمت دیگر انگیزه مالکیت است که زندگی عده‌ای را از طریق انواع مختلف انگیزه‌ها با شرایط به عقب می‌اندازد . بهمین روی بیشتر آنچه که حیاتی ترین بنظر می‌رسد ممکن است معاهمداً علیه زندگی عمل نماید ، همانگونه که در قرن هفدهم پیوری تانیم^(۱) در انگلیس اعمال داشت و ناسیونالیزم

۲۵۸ - اصول نوسازی جاhe

اروپای امروز (۲)، جهانی بودن، مسئله‌ای است که بسرعت و بسادگی آن مسئله را بسوی کشمکش و زورگویی می‌کشاند و در نتیجه بسوی از دست رفتن نکات مهم جهانی آن . جنگ در آغاز در جهت یکهارچه شدن ملت‌ها به پیش می‌رود اما در مقابل یکهارچگی زندگی مردم را در سطح جهانی نابود می‌سازد و در دراز مدت یکهارچگی طی نیز در جریان یک‌چنین جنگی نابود می‌شود .

جنگ، این حقیقت را روشن ساخته است که تضمین یکهارچگی زندگی یک جامعه واحد تا زمانی که بر مناسبات بین کشورهای متعدد تجاوز و سوء ظن حاکم است ، ناممکن می‌باشد . بهمن جهت هرگونه کوشش در جهت اصلاح ، می‌بایست که شکل بین‌المللی داشته باشد . یک جنبش صرفاً " ملی مطمئناً " از طریق عوامل خارجی در خط سقوط می‌باشد . آنانکه خواستار جهانی بهتریا حتی بهبود و پیشرفتی دیگرگون ساز در کشور خود می‌باشند ناگزیر از همکاری و همراهی با کسانی خواهند بود که نظیر همین خواسته را در کشورهای دیگر دارا می‌باشند و می‌بایست بهشت کوشش خود را مصروف فائق آمدن و دفع آن دشمنی بی‌جهتی سازند که جنگ قادر به تقویت و تشدید آن می‌باشد . از طریق یکهارچگی‌های جزئی که نتیجه وطن پوستی است نمی‌توان به یک امید غایی برای یکهارچگی جهانی دست یافت . مشکل اینجاست که در مسائل ملی و بین‌المللی همانگونه که در زندگی فردی مصدق دارد ، کوشش می‌شود تا آنچه که در انگیزه‌های جهانی جنبه خلاقیت ۲ - منظور راسل اروپای سال ۱۹۱۵ است که در آتش جنگ جهانی

اول می‌ساخت .

چه میتوان کرد - ۲۵۹

دارد حفظ شود و در عین حال انگیزه های ویرانگر را از جهت
ویرانگری خود منحرف ساخته به جهتی سازنده سوق دارد.

انگیزه ها و تمسیلات فنردمکن است به دو شاخه تقسیم شود : انگیزهایی که خلاقه هستند و انگیزهایی که جنبه مالکیت دارند . برخی از فعالیت ها و اعمال ما در جهتی به پیش میروند که ایجاد حالتی میکنند که موجودیت آن ، دیگر انگیزه را نفی میکند حال آن که برخی دیگران از فعالیت های ما در جهتی است که خواستار بدمست آوردن با حفظ آنچه که موجود است میباشد . بهترین زندگی آن است که انگیزهای خلاقه بیشترین و انگیزهای مالکیت کمترین نقش را در زندگی بعده دارند بهترین نهادها آن دسته از نهادهایی میباشند که بیشترین امکان خلاقیت و کمترین امکان مالکیت را که با صیانت نفس سازگاری دارد بوجود آوردهند . مالکیت ممکن است چهره دفاعی یا تهاجمی بخود گیرد : در یک قانون جنایی جنبه تدافعي دارد و در جانیان حالت تهاجمی . شاید قابل قبول باشد که قانون جنایی به زشتی و کراحت مجرم و تبه کار نیست و مالکیت تدافعي تا زمانی که مالکیت تهاجمی وجود دارد ، اجتناب ناپذیر است . اما حتی تدافعي ترین اشکال مالکیت جای سناپش و تحسین ندارند زیرا در حقیقت به محض آن که این نوع انگیزهها قدرت گیرند به مقابله عليه انگیزهای خلاقه نمی خیزند . برای خوردن ، آشامیدن و پوشیدن هیچ اندیشه ای نیاز نیست . هر کسی که انگیزه خلاقه را باز شناسی کرده است بخوبی مفهوم دقیق این موضوع را درکرده است که اشتغال فکری و گرفتاری هایی

۲۶۵ - اصول نوسازی جامعه

کم‌تضمن مالکیت است بیش از هر عامل دیگری از آزاد ریستن و درآرامش زیستن انسانها جلوگیری می‌کند . دولت و مالکیت بزرگترین نهادهای انگیزه تملک می‌باشد و دقیقاً "همین دلیل است که آنها مخالف زندگی بوده و جنگ را بی میریزند . مالکیت به مفهوم داشتن چیزی است که دیگری را می‌بایست از داشتن آن منع کرد . بهمین روی مادیات این جهان می‌بایست میان مردم تقسیم شود و از آنجا که برخی از مردم خواستار سهم دیگران هستند و در واقع راههن می‌باشد ، می‌بایست مالکیت تدافعی وجود داشته باشد به نحوی که در یک جامعه خوب این مالکیت در چار چوب برخی ناعادالتی‌ها را غیرانتفاعی حاکمیت یابد . اما همه آنچه که ذکر شد برای یک زندگی خوب پانه‌های سیاسی خوب به نحوی که خلاقیت ، انگیزه مالکیت را از میدان بدرنمايد . البته توزیع عادلانه و کستردنی عدالت در میان همگان امری طبیعی باشد . جنبه اصولی دارد .

اصل مهمی که چه در زندگی سیاسی و چه در زندگی خصوصی می‌بایست عمیقاً "مورد توجه قرار گیرد ، همه مبانی است که خلاقه بوده و نیاز از میان برداشتن انگیزه‌ها و تعلیلاتی است که در مرکز تملک و مالکیت دور می‌زند . وضع موجود بیشتر به انگیزه‌های مالکیت تجسم بخشیده جان میدهد : نظام موجود در داخل از شروتمند در مقابل فقیر حمایت می‌کند و در خارج از قدرت و نیروی خود برای استثمار نژادهای پست تر و برای رقابت با سایر کشورها بهره می‌جوید . همه نظام اقتصادی ما صرفاً "بر روی مالکیت متمرکز شده است ولی در عین حال تولید کالا خود نوعی خلاقیت می‌باشد و همین

چه میتوان کرد - ۲۶۱

استثناء است که موجب می شود کماین نظام مکانیکی و خود کار - کارها بدون هر گونه ابتکار و خلاقیت بصورت ماشینی و قالبی عرضه می شود - توانایی آنرا داشته باشد که بصورت قوه محركه انگیزه های خلاقه تجلی نماید . در نظامهای انتصادی آزاد تولید کنندگان برخی از کالاهای معین که در برخی موارد تنظیر تعیین بهای کالا ، نه روش تولید وابسته به دولت هستند ، تامیازان قابل توجهی میل به خلاقیت را در خود پرورش میدهند . آموزش ، زناشویی و مذهب بالضروره خلاقه می باشند اما هر سعی آنان تحت تأثیر دخالت محركهای مالکیت قرار دارند . آموزش در مجموع به عنوان وسیله ای برای تمدید یا تثبیت وضع موجود از طریق برقراری تعصبات است تا ایجاد اندیشه آزاد و نگرشی نازه و غیر قالبی از طریق احساسی فیاض و بحرکت و اداشتن ماجراهای فکری . در زناشویی اگر چه عشق ، قدرت خلاقیت بسیاری دارد ولی در بند زنجیر حسادت که جنبه مالکیت دارد اسیر می باشد . مذهب که می باشد تجلی بخش جنبه خلاقه روح باشد معمولا "بیشتر متوجه وارد ساختن اختناق و فشار بروزندگی غویزی است و نیز با افکار زیرگانه اندیشه نبرد می پردازد . در همه این موارد وحشت از دست رفتن مالکیت ناپایدار جایگزین امیدی شده است که الهام گیرنده از قدرت خلاقه می باشد . میل به غارت دیگران در تئوری به عنوان یک اصل نامطلوب شناخته شده است ، اما وحشت از مورد غارت واقع شدن اندکی مطلوب ترمی نماید . معهذا همین دو محرك (وحشت از غارت شدن و آرزوی غارت) بر نه دهم زندگی خصوصی و سیاسی ما حاکم است .

۲۶۲ - اصول نوسازی جامع

انگیزه‌های خلاققدر انسانهای مختلف معمولاً "متقارن و متوازن است زیرا آنچه را که انسان خلق می‌کند نمی‌تواند موجب عقب افتادن آن چیزی شود که دیگری آرزوی خلق آنرا دارد. این انگیزه‌های مالکیت است که قادر تواند بوده‌متضمن تضاد است. اگر چه از نظر اخلاقی و سیاسی، انگیزه‌های خلاقه و تعلق مخالف یکدیگر می‌باشند، ولی از دیدگاه روانشناسی این دو انگیزه بسادگی قابل تبدیل به یکدیگر بوده و تحت شرایط اتفاقی و در موقعیت‌های خاص ایندو تبدیل به یکدیگر می‌شوند. اصل انگیزه‌ها و علی‌که آنان را دیگرگونه می‌سازد می‌بایست مورد تحقیق و پژوهش قرار گیرد.

آموزش و نهادهای اجتماعی می‌بایست آنچنان باشد که موجب تقویت آن انگیزه‌های در انسانها شود که قابل‌هماهنگی با دیگران است و موجب تضعیف آن رشته انگیزه‌هایی شود که در تضاد هستند. تردیدی ندارم آنچه که می‌توانست در این زمینه انجام پذیرد تقریباً " تمام نشدنی خواهد بود.

بیشتر از طریق انگیزه است تا میل و اراده که زندگانی افراد و زندگی جامعه برای حرکت در یک جهت معین یک‌شکل واحدی‌یابد. اراده و میل دارای دو شکل می‌باشد: اراده‌ای که به بیرون هدایت می‌شود و اراده‌ای که بدرون، آن اراده‌ای که به خارج هدایت می‌شود می‌بایست با عوامل و موانع خارجی دست و پنجه نرم کند و یا با مخالفت‌های دیگران یا مشکلات تکنیکی که در سر راهش وجود دارد روبرو شود. این نوع اراده گویای میل یا انگیزه‌ای قوی است. در صورتیکه خواسته‌ای این اراده و میل فوراً "برآورده نشود در سرتاسر عمر همچنان پرقدرت باقی خواهد ماند و صرفاً

زمانی از پای می‌افتد که نیروی حیات بزوال گراییده باشد.

در هر اقدامی پیروزی و فایق آمدن اراده بر مشکلات بروني بسیار ضروری است و بدون یک چنین تفوقی نیل به دست آوردهای بزرگ بسیار اندک می‌باشد. اما ارادهای که درون هدایت می‌شود فقط تا زمانی ضرورت وجودی دارد که تضاد و تناقضی بین انگیزه‌ها یا تمايلات وجود داشته باشد در فردی که طبیعتی متقاضی دارد همانگیزه‌ها، تعابرات و روحبات و معنویات وی با هم کنار آمده‌اند، اراده درونی، قادر محلی از امکان برای خود نمایی خواهد بود. البته یک چنین توازن و هماهنگی درونی کاملی بندرت پیدا می‌یابد و در واقع کمال مطلوبی است که بسختی وجه تحقق می‌گیرد؛ در همه انسانها انگیزه‌هایی پای می‌گیرد که با هدف مرکزی و اصلی وجودی فرد مقایرت دارد و اگر قرار باشد زندگی فردی دچار شکست کامل نشود این انگیزه‌ها می‌باشند به سختی کنترل شوند. اما یک چنین کنترل شدیدی صرفاً بر روی انگیزه‌های نابینه‌گارکننده صورت می‌گیرد که دارای انگیزه‌های اصلی بسیار قدرتمندی باشند و در جامعه‌ای مانند جامعه ما که آنکه از ناهماهنگی‌های مصنوعی ساخته و پرداخته نهادهای کهنه و فرسوده و عقیده عمومی ستگر و ظالم است بندرت صورت می‌پذیرد. وقتی اراده درونی پای می‌گیرد قدرت اعمال آن درکسانی شدت بیشتری دارد که مایل هستند زندگی آنان دارای یک هدف اصلی باشد اما در چارچوب نهادها و سازمانهای بهتر، تعداد دفعاتی که فرد ناگزیر می‌شود تا اراده درونی را بکار گیرد و به معنای دیگری تضاد بین انگیزه‌ها و تمايلات درونی را خاموش

۲۶۴ - اصول نوسازی جامعه

نماید کاهش خواهد یافت و یا لااقل اهمیت این تضادها پستی می‌گیرد . یک چنین نتیجه‌ای کمال مطلوب است زیرا زمانی که اراده و میل انگیزه‌های را که فقط بطور اتفاقی می‌توانند زیان آور باشد کنترل نماید ، قدرت فرد در جهت دیگری بکار می‌آید و فرصت آنرا می‌باید تا علیه موانع بروزی با قدرت بیشتری به مقابله بروخیزد ، اما اگر انگیزه‌های نابهنجارکه می‌بایست کنترل شوند بسیار قوی و قدرتمند باشند ، این قدرت عمل "صرف کنترل تضادها و انگیزه‌های نابهنجار شده و نیروی حیاتی لازماً کاهش می‌بخشد . زندگی آنکه از متنوعیت‌ها احتمالاً زندگی پر شور و نشاطی باقی نخواهد ماند بلکه به زندگی بدون هرگونه اشتیاق یا شور و نشاط تبدیل خواهد شد .

انگیزه در صورتیکه بطور دائم تحت کنترل باشد گرایش به مردن می‌باید و اگر نمیرد آماگی می‌باید تا نقشی پنهانی و ناشکارگیرد و از خود اشکالی را عرضه میدارد که گاه بمراتب بدتر از حالت کنترل نشده انگیزه است ، بهمین دلیل از بکار از گیری را دهد درون تا حدامکان می‌بایست جلوگیری بعمل آمده اجتناب ورزیده شود و تداوم اعمال می‌بایست بیشتر ناشی از خود انگیزه باشد تا ناشی از کنترل انگیزه توسط اراده .

و حدت و یکپارچگی زندگی نباید خواستار باز داشتن و متوقف ساختن تعایلاتی گردد که جنبه اتفاقی و غیر دائمی داشته موجب سرگرمی و تفریح می‌شود ، بلکه بالعکس کوششی می‌بایست اعمال شود تا سهیلاتی فراهم آید که هدفیای اصلی زندگی را با همه انواع امور لذت بخش که طبیعت آسها زیان آور نیست بیامیزد . مواردی مانند دائم الخمری ، مواد مخدر ، ورزش‌های

چه میتوان کرد — ۲۶۵

شقاوتش آمیز یا لذتی که رنج آور است در اصل زیان آور است ، اما غالباً سرگرمی‌های که انسان متمدن طبیعتاً "از آن بهره می‌جوید ، اصولاً" زیان آور نیستند بلکه فقط بطور اتفاقی بخاطر برخی تأثیرات تبعی زیان آور می‌باشند که در فضای یک جامعه بهترمی‌توان از این تأثیرات تبعی نامطلوب گریز زد .

آنچه که ضرورت آن احساس می‌شود زهد و پرهیز گاری یا پیورتائیسم خشک و کسل کننده نیست ، بلکه ظرفیت برخورداری از انگیزه‌ها و تمایلات قدرتمندی است که در جهت برخی خلاقیت‌های بزرگ پیش می‌رود . وقتی چنین انگیزه‌ها و تمایلاتی قدرتمند باشند بهمراه خود آنچه که برای یک زندگی خوب ضروری است به ارungan می‌آورند .

اگر چه سرگرمی و ماجرا می‌بایست در زندگی سهیمی داشته باشند اما اگر قرار باشد که آنها هدف اصلی زندگی قرار گیرند ایجاد یک زندگی مطلوب نا ممکن می‌شود . درون گرامی ، به مفهوم هدایت کردن اندیشه و میل بدرون افکار خودمان نه شیئی خارج از وجودمان اعم از انسان یا غیر انسان — بالضروره زندگی را ناقص و ایستاد می‌سازد . فردی که سرگرمی را غایت زندگی می‌داند بتدریج آنچه را که سرگرمی می‌پندشت و هم اکنون برای او عادت شده است سرگرمی نمی‌داند از این روی برای سرگرمی‌های بیشین ارزشی قابل تعیشود و در جستجوی سرگرمی‌های است که احساس به او فرمان میدهد . وقتی آنها نیز دیگر اراده سرگرم ناختند ، بی‌حوصلگی او را بدببال برخی محركهای تازه می‌کشانند که این محركهای به نوبه خود او

۲۶۶ - اصول نوسازی جا صمه

را بورطه سقوط می بوند .

سرگرمی دریک رشته از لحظات شکل می گیرد سی آن که اساسا "تداوم" بر آن حاکم باشد . هدفی که زندگی را یکپارچه و متعدد الشکل می سازد ، آن هدفی است که مستلزم عملی مداوم بوده و ادامه داشته باشد و بیشتر شبیه یک اثر ماندنی است نا نقشی که کودک بر ماسه می کشد .

درون گرایی در کنار جستجوی سرگرمی دارای اشکال دیگری است .

بسیاری از انسانها وقتی عاشق هستند به احساس خویش بیشتر از موضوع عشق یا معشوق توجه دارند ، چنین عشقی هیچگاه به وحدت اساسی نمی انجامد ، بلکه جدایی بینیانی زایل نشدنی حاصل می شود . به محض اینکه هیجان رشد گیرد ، اعمالی که برای نیل به هدف وجود دارد کاهش گرفته ، حیاتی بودن خود را از دست میدهد و درنتیجه دیگر دلیلی برای ادامه و پی گیری این هدف بوجود نمی آید . از جهت دیگر همین تأثیر نامطلوب درون گرایی را می توان در مذهب پروتستان و اخلاق بازیافت چه در اخلاقیات و مذهب توجه بیشتر به گناه و روح است تادنیای برون و رابطه انسان با آن . هیچیک از این اشکال درون گرایی نمی تواند از تکه و ناقص شدن و منزوی افتادن زندگی جلوگیری کند . تنها زندگی که ناشی از حاکمیت انگیزه هایی است که به هدفهای عینی (نه ذهنی) هدایت می شود میتواند کلا " رضایت بخش باشد یا موجب وحدت با زندگی دیگران گردد .

نهایل کردن لذت و در جستجوی خوشی بودن همانند در جستجوی فضیلت بودن در تیوه رس خطرات ناشی از درون گرایی و به ذهنیت

چه میتوان کرد – ۲۶۷

پیوستن قرار دارد . " اپیکورها (۱) و رواقیون (۲) هردو دارای نقاط ضعف مشترکی می باشند . مارکوس اورلیوس (۳) قوانین جالبی وضع کرد بدین معنا که کسانی که عفیف و پاکدامن هستند نمی توانند انسانهای جالبی باشند ذهنیت گرایی و درون گرایی ، نتیجه حتمی زندگی است که در آن اندیشه بیش از عمل مشاهده می شود : در حالیکه درون گرا خواهان دنیا ای خارج از خود است ولی عمل " اقدامی برای نیل به آن نمی کند ، بنظر میورد که آنان به عقایدی صرف تبدیل شده اند . هرای ما وجود درون گرایان کمتر قابل توجه هستند تا تأثیراتی که آنان در ذهن ما ایجاد می کنند . درون گرایی و به ذهنیت پیوستن در جوامع متعدد ابعاد گستره دهتری می گیرد زیرا قدرت گرفتن تمدن ، دایما " لزوم فعالیت و کار فعالانه را کاهش می بخشد زیرا ما شین بجای انسان کار می کند و انسان ناظر بر اعمال ماشین بی حوصله می شیند و در نتیجه فرصت برای اندیشیدن و بخود فرو رفتن زیاد می شود . اما اگر اندیشه فعال بوده در جهت نیل به برخی هدفها بیش رود نتایج

لذت‌های آنی را فراموش می کند و نیز وجود خود را انکار می نماید .

Epicureanism - ۱ فلسفه‌ای است که فرد به امید لذا یذداهی

Stoicism - ۲ فلسفه‌ای است که توسط زنون یونانی در

۳۰۰ پیش از میلاد بوجود آمد و پیروان آن معتقدند که انسان حکیم

می بایست در مقابل رنجها و شادیهای زندگی بی تفاوت باقی بماند .

Marcus Aurelius - ۳ امپراتور رم از ۲۷۵ تا ۲۷۵ میلادی .

۲۶۸ - اصول نوساری حامد

نامطلوبی بدنبال خواهد داشت . این صرفا " اندیشه‌های غیر فعل و منفی است که به درون گرایی منتهی می‌شود .

آنچه که ضرورت دارد آن است که رابطه صمیمی و وحدتی بینانی بین اندیشه ، انگیزه و تغایلات پرقرار سازیم ، بمنحوى که همواره اندیشه در جمیت تلاشی برای کسب یک هدف عینی قرار گیرد . در غیر اینصورت انگیزه و اندیشه دشمن یکدیگر شده و هر دو چهره‌ای زیان آور و مضر می‌باشد . برای آن که زندگی مردان و زنان در مجموع کمتر دچار فاصله و جدایی از یکدیگر شود و نیز فرصت‌های بیشتری به آنان برای بکارگرفتن انگیزه‌های خلاقه اعطای گردد ، این کافی نیست که هدفی را که خواستار آن هستیم شناسابی کنیم و یا جار بزنیم که چه آرزوی بزرگی را خواهان هستیم بلکه این ضرورت وجود دارد اثرات نهادها و عقایدمان را ببروی انگیزه‌هایمان باز شناسی کرده و راههایی را کشف و جستجو کنیم که از طریق آن اثرات مطلوب این نهادها و اعتقادات را بر انگیزه گسترش بخشیم . چه باشه ممکن است ناگزیر از تغییر دادن برخی نهادها شویم و وقتی این عمل عقلانی اجرا گردید ، اندیشه ما هنوز عقیم و نازا خواهد ماند مگر آن که بتوانیم آنرا با نوعی نیروی سیاسی قدرتمند مرتبط سازیم . تنها نیروی سیاسی قدرتمندی که می‌توان از آن چنین انتظاری داشت - برای دکرگون ساختن نهادها در جهت مطلوب انگیزه‌ها - نیروی کار است .

تغییراتی که در نهاد مورد نظر است بسیار گسترده و متنوع است بوبزه در دوران سختی‌های پس از جنگ و جود کارگران میتواند بسیار مشمر

چه میتوان کرد – ۶۹

شر واقع شود ، وقتی جنگ پایان گیرد ، نارضایتی کارگری درس اسرار و پا
جان خواهد گرفت و نیروی سیاسی را پی میریزد که از طریق آن نویسا زی
عظیمی پایه ریزی خواهد شد .

اگر قرار باشد که دنیای متmodern از زوال رهایی و نجات یابد نیاز به
دکرگونی بینایی دارد . این دکرگونی هم می بایست در ساخت اقتصادی ،
و نیز در فلسفه زندگی آن بوجود آید . ما می توانیم نوعی دکرگونی که
ضرورت آن وجود دارد کشف کرده و به همگان اعلام نمائیم . دکرگونی که
می بایست بوجود آید آن نوعی است که قادر باشد آنچه که در اعتقادات
ما حیاتی است حفظ کند و آنچه را که منفی و غیر اساسی است نابود نماید
و بتواند ترکیبی بوجود آورد تا توجه عموم را به آنچه که صرفاً "ارتجاعی" نیست
جلب نماید . به محض این که مشخص شد چنون دکرگونی مورد لزوم
است ، امکان آن خواهد بود که کار را با جزئیات آن آغاز نماییم .
اما تازمانی که جنگ پایان نگرفته است پرداخت به جزئیات امرآسانی نیست
و کمتر می توان به جزئیات پرداخت زیرا نمیدانیم دنیائی که از جنگ سر
بیرون خواهد کشید چه نوع دنیایی خواهد بود . تنها موضوعی که در مورد
آن نمی توان تردید بخود راه داد آن است که دنیای تازه ای که از جنگ
خارج می شود دنیایی است که نیاز به تفکراتی تازه دارد . نظرگاههای سنتی
پیشین نقش اندکی در یک چنین دنیایی می تواند داشته باشد ، تردید نیست
که دیگر بیشتر اعمال انسانی ، ناشی از همان انگیزه هایی که در فلسفه سیاسی
سنتی بر آن تأکید می شد نخواهد بود . انگیزه هایی که زا بینده جنگ بوده

۲۷۰ - اصول نوسازی جامعه

است از منطقه عمقی تر وجود انسان هستی گرفته است و باید تصور نمود که ناشی از مباحثات و مجادلات سیاسی است . و آن محدودکسانی که به مخالفت با جنگ خواهند پرداخت ، دارای انگیزهایی هستند که از همین بخش عمقی وجودشان ریشه گرفته است . یک تئوری سیاسی برای آن که در این دوران فشار و بحران پذیرفته شده مورد قبول واقع شود می‌بایست به انگیزهایی که در زیر اندیشهای آشکار قرار دارد توجه نماید . این تئوری سیاسی می‌بایست به این انگیزه‌ها چنگ انداخته و دریابد که چگونه آنان را بجای آن که به عناصری ویرانگر مبدل نماید ، بارود و منزه شود .

نظامهای اقتصادی نقشی عظیم در پاکردن زندگی یا ویران شدن آن دارند . صرفنظر از نظام اقتصادی برده داری ، نظام صنعتی امروزی ویرانگر - ترین نظامی بوده که تاکنون بوجود آمده . هاشیخی شدن و نیز تولید به مقیاس وسیع امری اجتناب ناپذیر است و می‌بایست در هر سیستم مطلوبی که جانشین نظام حاکم بر زندگی ما شود وجود داشته باشد . بهمین روی دموکراسی فدرال صنعتی احتمالاً " بهترین جهت برای اصلاح نظام اقتصادی بنظر می‌رسد .

فلسفه‌های زندگی وقتی در سطح وسیعی پذیرفته شوند تأثیر شگرفی بر امور حیاتی جامعه خواهند گذاشت .

شایع ترین فلسفه‌ای که امروزه پذیرفته شده است آن که آنچه بیش از هر چیز انسانها را خشنود می‌سازد در آمد آنان است . این فلسفه صرفنظر

چه میتوان کرد - ۲۷۱

از دیگر نارسایی‌های آن ، زبان آوراست زیرا انسان را بیشتر متوجه هدف می‌سازد تا فعالیت و نیز انسان را از لذت امور مادی که نسبت بدانها بی تفاوت نیست محروم می‌سازد و بالاخره انگیزه خلاقیت را که فردیت هم انسان را تجسم می‌بخشد نابود می‌کند . فلسفه‌ای که بیشتر از صافیه گذشته است نظیر آن گروه از خط مشی‌هایی که توسط آموزش‌های عالیه‌تصفیه و تقطیر شده است بیشتر گرایش به پای بندی به ضوابط گذشته داردند تا آینده و نیز بیشتر توجه این خط مشی‌ها به رفتارهای درست است تا اعمال موثر ، دو فضای یک چنین فلسفه‌ای انسان آن انزوی و توان رانی باید که به آسانی باز سکین سنت‌ها و آگاهیها و دانشی که دایما " در جهت انتہار شدن است تحمل کند .

دنیا نیاز به خط مشی ، فلسفه یا مذهبی دارد که بتواند زندگی را در جهت پیشرفت و بهبود قرار دهد . اما برای آن که زندگی رنگ بهتری ، کمربد این ضرورت وجود دارد که به چیز دیگری جز حیات صرف نیز ارزش و ارج بنهمیم . زندگی که فقط وقف زندگی حیوانی است بی آن که دارای هر گونه ارزش راستین انسانی باشد قادر آن توانانی است که بتواند بطور مداوم انسان را از افسردگی و احساس پوچی رهایی بخشد ، اگر قرار باشد که زندگی و حیات آکنده از انسانیت شود ، می‌بایست دارای هدفهایی اکه ورای هستی و زندگی قرار می‌گیرد ، باشد .

حال این هدفها ممکن است خدا ، حقیقت یا زیبایی باشد . آنان که از زندگی مطلوب تری بخوردارند کسانی هستند که فقط بخاطر خودشان

۲۲۲ - اصول نوسازی جاشه

زندگی نمی‌کنند ، آنان هدفی برتر از آنچه که رشد جسمی تدریجی خوانده میشود دارا می‌باشند . آنان برای انسانها زندگی می‌خواهند که بسیار فارغ از کشکش‌ها ، کاستی‌ها و فک‌های بلعند مردان است . لمس این دنیای ابدی - حتی اگر این دنیا فقط در تخیل ما باشد - قدرت و آرامشی بنیانی را به ارمنان می‌آورد که امکان آن نیست توسط جدالها و شکست‌های ظاهری دنیای گذراي ما ویران شود . دقیقاً "همین نحوه تفکر دلبهذب از زندگی ابدی است که اسپینوزا (۱) آنرا عشق معنوی به خداوند میداند . کسانی که این عشق را بازشناسی کردنداند بدکلیه حکمت و خرد دست یافته‌اند .

آنچه که ما می‌بایست عملاً "انجام دهیم با توجه به ظرفیت و فرصت هایی که برای هر یک از ما وجود دارد متفاوت است . اما اگر در وجود ما زندگی روحی هستی داشته باشد ، آنچه که ما می‌بایست انجام دهیم و آنچه می‌بایست از آن پرهیز نمائیم برای ما آشکار خواهد شد و در واقع حساب ما با خودمان روشن میشود .

بالمن آنچه که ابدی خوانده میشود ، واژ طریق وقف کردن زندگی‌مان برای این که چیزی غیر عادی والهی را بدرون جهان پر از هیاهوی خود راه دهیم ، میتوانیم زندگی خودمان را حتی همین حالا در همین

۱ - Spinozo باروخ با بنده یکتا سپینوزا فیلسوف هلندی

(۱۶۳۲ - ۰۶۷۷)

چه میتوان کرد — ۲۲۳

موقعیت بحرانی در موقعیتی که همه اطرافمان را شقاوت، کشمکش و تنفر پوشانده است اکننه از خلاقیت و سازندگی نمائیم. ایجاد زندگی خلاقه فردی در جامعه‌ای که مبتنی بر مالکیت است بعراقب دشوارتر از جامعه‌ای است که در آن کوشش بشری قادر به ساختن آینده است. آنانکه در خود این آمادگی را سراغ می‌کنند که از نو دنیابی را بوجود آورند می‌بایست بپذیرند که با تنهایی، مخالفت، فقر و توهین‌ها مواجه خواهند شد. آنان می‌بایست بتوانند با حقیقت و عشق، با امیدی منطقی و خدش ناپذیر زندگی کنند. آنان می‌بایست صادق و عاقل، بی باک و رهمنوں بسوی هدفی ثابت باشند. مردی‌ها ذنی که می‌خواهد موفق و پیروز باشد می‌بایست در ابتدا بر مشکلات و پیچیدگی‌های زندگی فردی خود فایق آید سپس در وقت مناسب هر چند که این زمان ممکن است دور باشد بر دنیابی بروان از وجود خود پیروزی یابد. امید و خرد چیزهایی هستند که دنیا بدان نیاز دارد و اگر چه دنیا امروزه علیه این دو می‌جنگد ولی در نهایت به آنها ارج خواهد گذاشت.

وقتی قوم "کات" (1) رم را تسخیر کردند، سن اگوستین طی نامه‌ای که به شهر خدا نوشت یادآورد شد که بجای واقعیت‌های مادی‌ی که ویران و نابود شده است امیدی معنوی و روحی را جایگزین سازید. در سراسر قرنها پس از تسخیر روم توسط بربرها، امید سن اگوستین در دل مردم روم باقی

1 - Goths که بربرها نیز خوانده می‌شوند.

۲۷۴ - اصول نوسازی جاوه
 ماندو بیان جان بخشید در حالیکه روم به دهیکدهای فقیر مبدل می‌گشت .
 برای مانیز خلق یک آمید ضرورت دارد که از طریق آن در چار چوب اندیشه‌ها
 یمان زندگی و جهان بهتری بسازیم جهانی کمهم اکنون در پرثکاه ویرانی
 قرار گرفته است . از آنجا که پس از نابهنجار و بحرانی است بیش از زمان
 عادی یک چنین ضرورتی احساس می‌شود . فقط یک اندیشه و روح شعله و روح
 میتواند نسلهای آینده را از نیستی نجات بخشد .

این از بخت خوش من بوده است که شاتس آنرا داشتمام به عنوان
 معلم با بسیاری از جوانان از ملیت‌های مختلف تعاس داشته باشم . جوانانی
 که امید در آنان زندگ است و نیز در آنان انرژی خلاقه‌ای وجود دارد که
 از طریق آن می‌توانند برخی از زیبایی‌هایی را که در تخیل خود ساخته‌اند
 و به آن دل خوش داشتمانند تحقق بخشد . آنان به جنگ کشانیده
 شدند ، برخی به نحوی و برخی دیگر به طریقی دیگر . بعضی از آنان هنوز
 در جنگ هستند و گروهی از آنان بواز زیستن در تلاش هستند و عدمای از
 آنان جان داده‌اند . از آن گروه که باقی مانده‌اند این وحشت وجود دارد
 که بسیاری از آنان زندگی روحی خود را از دست بدھند ، آنگاه آن امید
 در آنان خواهد مود ، آن انرژی هر ز خواهد رفت و آنوقت زندگی در پیش
 روی آنان قرار خواهد گرفت که آنکه از دلتگی است و سفری است بسوی
 گور . از این تراژدی چنین به اثبات می‌رسد که جوانان بطريقی اجتناب ناپذیر
 قربانی برخی هدفهای انتزاعی شده‌اند . در افرادی کمیک چنین فاجعه‌ای
 را بوجود آورده‌اند زندگی روحی موده است . اگر این زندگی در آنان در

۲۲۵ چه میتوان کرد —

حیات داشت . میتوانستند وجود زندگی روحی در جوانان را از طریق عشق پدری یا مادری یا از احساس‌منجی که ممکن است جوانان ناگزیر از تحمل آن شوند درک نمایند .

آنکه این فاجعه را بی ریختند از حصاری که بدور خود کشیدند و خود را در زبان افکنندنا آگاه هستند ، آنان نمیدانستند که این ترازدی متعلق به خود ثان است . صدایی فریاد برمی آورد که : نه این درست نیست ، این به مصلحت نیست ، این دلیل موجهی نیست که از طریق آن شادابی و جوانی نابود شود . این ما ، همان قدیمی ترها ، همان پیروان سالکان هستیم که گناهکاریم ، این ما هستیم که جوانان را برای هیجانات رشت و پلید خودمان به کار زار می‌فرستیم ، این ما هستیم که جوانان را بخاطر مرگ روحی خود بخاطر ناتوانی در زیستن در جولانگاه روحی به جنگ می‌فرستیم . بیانیداز این فضای مرگ زده بیرون آئیم ، زیرا این ماهستیم که موده‌ایم نه جوانان که بر اثر وحشت ما از زیستن در حال مرگ هستند . روح زنده آنان خیلی بیشتر از ما زنده است : آنان ما را بخاطر نابهنجاری‌هایی که برای نسلهای آینده به میراث خواهیم گذاشت برای همیشه سر زنش خواهند کرد . از روح آنان می‌بایست زندگی تراوشن کند و این ما هستیم که آنان می‌بایست بدان حیات بخشنند . پایان